SHERBROOKE **mercredi 23 octobre 2013** |80 pages| • 104e année no204 • **latribune.ca**

87 ¢ taxes en sus • PP40011259

LA TRIBUNE

Charte des valeurs

Bernard Drainville jongle avec les 26 000 avis reçus

PAGE 2

DEUX NOUVELLES ÉCOLES PRIMAIRES

POUR LA RENTRÉE 2015

LA CSRS BÂTIRA À SAINT-ÉLIE ET À ROCK FOREST

PAGE 3

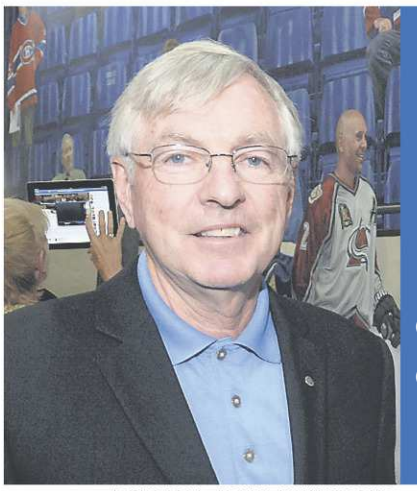
4 3

Le CH rugit... puis s'endort

David Perron s'amuse à Edmonton

PAGES 62 ET 63

LA PRESSE CANADIENNE



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2013

L'ex-maire Perrault s'implique discrètement dans la campagne

PAGE 6

Triple infanticide

Sonia Blanchette a flanché en écoutant sa mère

PAGE 23

3192834

EXPERT EN CHAUFFAGE
THERMOPOMPE MURALE MANUFLOW 12 000 BTU
1695$ + TAXES
INSTALLATION INCLUSE
COMPREND 15' DE LIGNE. COMPRESSEUR TOSHIBA. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE EN SUS. POUR UN TEMPS LIMITÉ.
GNR CORBUS
Confortablement installé
GNRCORBUS.COM 819 564-2300

3330918

BMW
Le plaisir de conduire.MD
Suprem Automobile 25 ans
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com
Ouvert samedi

GRANDE VENTE sur les 2013
Démonstrateurs 328i xDrive 2013

à partir de 45 999$*

LOCATION 48 MOIS
MENSUALITÉ 477$**
TAUX 0,9%

xDRIVE
TRACTION INTÉGRALE

ENTRETIEN RÉGULIER SANS FRAIS, 4 ANS OU 80 000 KM

* Prix de vente à partir de 45 999 $, transport et préparation inclus, taxes en sus. ** Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 0,9 %, mensualité à partir de 477 $ (taxes en sus). Acompte ou échange équivalent de 3 500 $. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit. Transport et préparation inclus, frais de dossier de 399 $ inclus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme de 20 800 $ (taxes en sus). Kilométrage annuel alloué de 18 000 km; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Offre valide jusqu'au 31 octobre 2013 sur démonstrateurs en inventaire 328i xDrive 2013 berline seulement, mutuellement exclusives, sujette à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Véhicules ayant entre 90 et 11 430 km. Photo à titre indicatif.

CONSULTATION PAR INTERNET

47% des répondants en faveur de la Charte

... mais de nombreux citoyens n'adhèrent pas à l'interdiction du port des signes religieux

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Retirer le crucifix de l'Assemblée nationale et abolir le droit de retrait envisagé pour les municipalités, les universités et les hôpitaux relativement au port de signes religieux ostentatoires; le ministre Bernard Drainville envisage des changements à son projet de loi pour refléter les 26 305 commentaires reçus par courriel et par téléphone par le gouvernement.

En point de presse, hier matin, le ministre responsable de l'Identité a refusé de donner des précisions sur les changements qu'il compte apporter à son projet de loi sur la Charte des valeurs, qui sera déposé avant la fin de l'automne - il parlait de novembre jusqu'ici, et Pauline Marois parlait de « quelques semaines » à l'Assemblée nationale, hier.

« Je reste général, mais je suis assez clair », a-t-il cependant laissé tomber après avoir souligné les critiques sur le crucifix et le droit de retrait. « Les deux principales modifications ou les deux principaux enjeux sur lesquels les gens se sont prononcés, c'est la question de la clause de retrait et la question du crucifix, a-t-il soutenu. Donc, c'est évident qu'on réfléchit à ça présentement, et vous en saurez davantage lorsqu'on déposera le projet de loi.»

Mais en répartissant en plusieurs groupes les commentaires, le ministre Drainville a fait disparaître un contingent important de citoyens - plus de 1500 répondants - qui n'approuvent pas la proposition du gouvernement lorsqu'il veut interdire aux employés de l'État le port de signes religieux ostentatoires. De plus, a appris La Presse, dans de nombreux cas, les citoyens ont envoyé plus d'un courriel, mais le ministre Drainville les a présenté comme autant d'intervenants distincts.

LA PRESSE CANADIENNE

Le ministre Bernard Drainville a refusé hier de fournir des précisions sur les changements qu'il compte apporter à son projet de loi sur la Charte des valeurs afin de refléter les points de vues exprimés parmi les 26 305 messages reçus par courriel et par téléphone par le gouvernement.

Devant le tableau des remarques reçues par son ministère, qui proviennent de 26 305 citoyens, il a souligné que ce coup de sonde n'avait pas de valeur scientifique, mais qu'un tel échantillonnage était respectable. D'autant plus que, généralement, ce sont les gens mécontents qui s'expriment. Or, parmi les courriels reçus par Québec, 47 % sont favorables au projet de charte de façon générale, et 21 % y adhèrent, mais en préconisant des modifications.

Pour consulter le tableau du ministre Drainville

www.nosvaleurs.gouv.qc.ca/medias/pdf/tableau_compilation_des_commentaires.pdf

Port de signes religieux: opposition masquée

Les changements les plus souvent évoqués sont le retrait du crucifix de l'Assemblée nationale (souhaité par près de 3000 personnes) et l'opposition au droit de retrait renouvelable (une observation faite par 1400 citoyens). Près de 800 personnes voudraient qu'on retire aux élus le droit de porter des signes religieux, un segment que n'a toutefois pas relevé le ministre Drainville.

Subtilement, le tableau fourni par M. Drainville répartit en plusieurs groupes ceux qui désapprouvent l'interdiction de porter des signes religieux. Ainsi, 625 personnes veulent « permettre le port de signes religieux », mais sont généralement favorables au reste du projet de Charte. Un autre contingent de 272 personnes « favorables » demande néanmoins qu'on limite l'interdiction à ceux qui représentent le pouvoir coercitif de l'État, comme les juges. De plus, 230 citoyens ne veulent pas qu'on interdise le port de signes religieux aux gens déjà employés du gouvernement. Finalement, dans le groupe des opposants au projet de Charte, on trouve 466 personnes qui désapprouvent l'interdiction prévue dans le projet Drainville.

En tout, 18 % des courriels étaient défavorables au projet de Charte plus de 4100 personnes. Cinq cents autres sont défavorables au projet, mais proposent des modifications. Encore là, le retrait du crucifix est souvent mentionné.

Pour le ministre Drainville, pas question de rendre publics ces courriels. Dans certains d'entre eux, les auteurs précisent leur parcours et deviendraient ainsi identifiables. Les messages ne sont pas signés, mais le gouvernement demandait aux citoyens de fournir leur courriel.

Pour Bernard Drainville, cette opération prouve que « l'on est capable de se parler dans le respect, au Québec ». « Cette consultation citoyenne, qui a été un franc succès, il faut se le dire, va nous servir, on va en tenir compte dans la rédaction du projet de loi, et c'est un engagement que nous avons pris, c'est un engagement que nous allons respecter. »

Il reconnaît que ce coup de sonde a des limites. « Je ne prétends pas, moi, que ç'a une valeur scientifique. Je n'ai jamais dit ça. Mais rendu à 26 000 citoyens différents, ça commence quand même à donner une bonne idée de là où se situe l'opinion publique », observe-t-il. Il souligne que, dans bon nombre de cas, les répondants ont écrit des textes substantiels. « Il y a beaucoup de Québécois qui se sont donné la peine de réfléchir et de nous donner leur opinion. Ç'a une très grande valeur qualitative, à mon avis », a-t-il ajouté. *(La Presse)*

47 %
des participants appuient le projet de Charte.

21 %
des participants appuient le projet de Charte, mais avec certaines modifications.

16 %
des participants ont dit rejeter catégoriquement le projet de Charte.

LE TOP 5 DES CHANGEMENTS PROPOSÉS

- **2974** personnes demandent qu'on retire le crucifix de l'Assemblée nationale ;
- **1425** personnes s'opposent au droit de retrait pour certaines institutions (hôpitaux, universités) ;
- **774** personnes s'opposent à ce que les élus profitent d'une exception et conservent le droit de porter des signes religieux ;
- **625** personnes, généralement favorables à la Charte, veulent qu'on maintienne le droit de porter des signes religieux ostentatoires ;
- **466** personnes se prononçant contre à la Charte s'opposent à l'interdiction du port de signes religieux ostentatoires pour les employés de l'État.

LA TRIBUNE À 100 000 COPIES

NDLR — La Tribune réalise aujourd'hui une distribution élargie à 100 000 copies dans la grande région de Sherbrooke et dans le secteur de Magog. Bonne lecture.

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	**42 à 52**
Arts et spectacles	**37 à 39**
Décès	**52 à 54**
Économie	**30 et 31**
Horoscope	**B14**
Loterie	**10**
Monde	**30**
Mots croisés	**B14**
Opinions	**18 et 19**
Sports	**55 à 63**

MÉTÉO

Juliette, 10 ans
École Champlain

AUJOURD'HUI

NUAGEUX
MAX.: **6°** MIN.: **-3°**

Lever du soleil: 7 h 15
Coucher du soleil: 17 h 48

JEUDI
neige ou pluie, max.: 3° min.: 1°

VENDREDI
neige ou pluie, max.: 5° min.: -1°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

3080468

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Nouvelle émission: Le Choc des gentils garçons avec Gregory Charles et Jean-Michel Dufaux.

Deux nouvelles écoles à Sherbrooke

Saint-Élie et Rock Forest auront de nouvelles classes pour les élèves du primaire

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les deux nouvelles écoles primaires prévues pour la rentrée 2015 par la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) verront le jour dans le secteur de Saint-Élie et dans le secteur du boulevard Bertrand-Fabi, dans le « Vieux Rock Forest », selon une résolution de la CSRS. Ce scénario permettra de ramener les enfants de Saint-Élie fréquentant l'école Laporte, dans l'Est de Sherbrooke, vers leur quartier d'origine.

La construction d'une nouvelle école à Saint-Élie devrait réjouir plusieurs parents, dont les enfants doivent fréquenter l'école primaire Laporte, à l'autre bout de la ville. « On maintient la même chose qu'on a toujours dit : on veut avoir des écoles près des habitations. On va là où il y a les développements », commente le directeur général adjoint à l'administration à la CSRS, André Lamarche. L'an passé, des parents habitant le secteur Saint-Élie avaient d'ailleurs déposé une pétition afin que les élèves puissent fréquenter une école du secteur.

PHOTOS ARCHIVES

Plusieurs écoles, dont l'école Beaulieu dans le secteur Rock Forest, ont dû être agrandies sur le territoire de la CSRS au cours des dernières années.

On retrouve dans l'ancienne ville de Saint-Élie l'école Alfred-DesRochers. Cependant, comme elle est pleine, des élèves ont dû être déplacés il y a quelques années à l'école Laporte, située sur la rue Papineau. La décision avait suscité beaucoup de mécontentement à l'époque.

Le sujet des deux nouvelles écoles est revenu à l'ordre du jour, hier, lors de la séance du conseil des commissaires de la CSRS.

Techniquement, la CSRS devait demander par résolution à la Ville de Sherbrooke d'obtenir deux terrains pour la construction des deux nouvelles écoles. C'est la Ville qui doit fournir les terrains à l'organisation, en vertu des règles du ministère de l'Éducation. « C'est la Ville qui doit mener les discussions. »

M. Lamarche n'a pas voulu s'avancer sur les emplacements précis des futures écoles, puisque des pourparlers sont toujours en cours entre la Ville et des propriétaires. Les intervenants souhaitent éviter une spéculation. La question, ajoute-t-il, devra revenir au conseil municipal, qui recommencera à siéger après les élections municipales du 3 novembre. Québec a donné le feu vert à la construction des deux nouvelles écoles en mai dernier. Celles-ci comprendront environ 35 classes; 21 dans l'une, 14 dans l'autre. Le coût de ces deux projets est d'environ 17,03 M$.

La résolution indique que la CSRS et la Ville de Sherbrooke devront s'entendre pour une « compensation juste et équitable » pour cette transaction, mais M. Lamarche a souligné qu'il ne pouvait en dire plus pour le moment. Cette compensation sera négociée de gré à gré avec la Ville.

Rappelons que la CSRS a aussi fait une demande pour une troisième nouvelle école primaire au gouvernement du Québec, cette fois pour la rentrée 2016. Celle-ci se retrouverait aussi dans le secteur Rock Forest; elle permettrait l'ajout de 21 classes. Ce sont des projections de clientèle qui ont poussé la commission scolaire à faire une nouvelle demande d'ajout d'espace.

Les territoires d'appartenance des écoles, qui déterminent quelle école fréquente un élève, devront être revus par les élus scolaires. En raison de l'échéancier, les consultations publiques ne sont pas prévues pour tout de suite.

Plusieurs écoles ont dû être agrandies sur le territoire de la CSRS au cours des dernières années. Ces projets s'expliquent notamment par le développement urbain et la baisse de ratio dans les classes.

3351889

Votez John Gronan
pour Maire de North Hatley
✓ Expérience
✓ Engagement
✓ Communication
✓ Transparence
Votez pour le changement!
facebook.com/NorthHatley
Autorisé par John Gronan, agent officiel

3338346

DÈS LE JEUDI 24 OCTOBRE
GRANDE VENTE D'OUVERTURE
DU CANADIAN TIRE
PLATEAU ST-JOSEPH

Du jeudi 24 au dimanche 27 octobre
Jeudi / Vendredi : 8 h 00 à 21 h 00
Samedi / Dimanche : 8 h 00 à 17 h 00

Nous avons réaménagé
entièrement notre magasin pour mieux vous servir.
Des départements mieux structurés, une plus grande variété de produits
et un décor amélioré rehausseront votre expérience de magasinage.
Le tout nouveau concept Canadian Tire saura vous charmer!
Surveillez l'arrivée de votre circulaire!

NOUVELLEMENT RÉNOVÉ!
SOLDE INCROYABLE
JUSQU'À 75 % DE RABAIS
SOYEZ LES PREMIERS À EN PROFITER!

LAC-MÉGANTIC

La mairesse réitère ses demandes à Ottawa

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Le directeur du rétablissement au ministère de la Sécurité publique, Denis Landry, et la mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche, ont animé le point de presse hebdomadaire de la Ville de Lac-Mégantic, hier, au Pavillon Fernand-Grenier de l'OTJ de Lac-Mégantic.

LAC-MÉGANTIC — Évoquant le déraillement d'un train, à Gainford, en Alberta, la mairesse de Lac-Mégantic Colette Roy Laroche a réitéré hier ses demandes pressantes au gouvernement fédéral de modifier la réglementation entourant le service de transport ferroviaire des matières dangereuses.

«Nous sommes très sensibles à ce que vivent les gens évacués, à Gainford en Alberta, à la suite du déraillement d'un train qui transportait des produits dangereux», a commenté la mairesse lors de son point de presse hebdomadaire tenu au Pavillon Fernand-Grenier de l'OTJ de Lac-Mégantic.

«Cela vient raviver le souvenir de ce que nous avons vécu ici… Des mesures doivent être prises rapidement par Transports Canada pour revoir la réglementation actuelle afin d'assurer la sécurité de tous les citoyens, qui demandent eux aussi un renforcement des règles de sécurité.»

Elle a également exprimé une certaine inquiétude quant à la reprise à court terme du service de transport par train, n'ayant aucune idée de la revitalisation de la voie ferrée reliant Sherbrooke et Lac-Mégantic, tout comme pour le tronçon Lac-Mégantic/Maine.

Par ailleurs, fidèle à son habitude avouée de vouloir annoncer quelque chose de positif, lors de chacun des points de presse, la mairesse s'est dit très fière d'annoncer qu'en collaboration avec le Comité culturel Mégantic, la Ville de Lac-Mégantic va présenter une fin de semaine symphonique, avec premièrement un concert de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM), le vendredi 1er novembre prochain, dirigée par son chef Kent Nagano. Plus de 1200 personnes pourront profiter de cette soirée mémorable à l'aréna du Centre sportif Mégantic (CSM), à compter de 18h.

Au programme de ce concert, l'ouverture de *La Flûte enchantée,* de Mozart, les *Quatre saisons*, de Vivaldi, et les *Tableaux d'une exposition*, de Modeste Moussorgski.

Puis le lendemain, samedi 2 novembre 2013, à 20h, à l'église Sainte-Agnès, ce sera le tour de l'Orchestre symphonique de Québec (OSQ) de venir enchanter la population méganticoise avec un concert tout-Beethoven, sous la direction du chef assistant Andrei Feher. Le programme inclura la *Cinquième Symphonie* du grand compositeur allemand.

Les billets pour le concert de l'OSM du 1er novembre seront disponibles par paire au CSM à partir du 28 octobre, entre 15h et 20h, et le lendemain 29 octobre toute la journée. Pour ce qui est du spectacle de l'OSQ, le 2 novembre, les laissez-passer sont déjà disponibles à la pharmacie Jean Coutu, située au 3700 rue Laval, à Lac-Mégantic.

Terrains vacants et bâtiments désaffectés

Lors de ce point de presse, le directeur du rétablissement, au ministère de la Sécurité publique du Québec, Denis Landry, a annoncé qu'une séance d'information se tiendra bientôt pour les 33 propriétaires de terrains vacants et pour les 39 propriétaires de bâtiments désaffectés de la zone inaccessible au centre-ville sinistré de Lac-Mégantic.

Les détails concernant cette rencontre seront connus très bientôt. De plus, il a avoué que des rendez-vous pour des rencontres individuelles avec ces propriétaires seront également planifiés à brève échéance. Ces rencontres personnalisées permettront des discussions à propos de chacun des dossiers de ces propriétaires, et mettront en présence la Ville de Lac-Mégantic et des représentants de trois ministères du gouvernement québécois.

«Nous pourrons échanger à propos de l'aide financière qui sera offerte à ces propriétaires, leur donner des explications du programme. La Ville de Lac-Mégantic pourra aussi y obtenir de l'information pour certains travaux qu'elle devra assumer durant l'hiver, afin d'avoir accès aux bâtiments, quelles ententes ont été convenues avec les compagnies d'assurances, etc.», d'indiquer M. Landry.

Il lui a été impossible de confirmer si le sort des édifices confinés au centre-ville inaccessible était connu, à savoir si certains seront détruits et si d'autres conservés pour usage ultérieur.

SELON UNE ÉTUDE DU CENTRE CANADIEN DE POLITIQUES ALTERNATIVES

La MMA ne serait pas la seule à blâmer

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La négligence des entreprises et des lacunes dans la réglementation de Transports Canada doivent être montrées du doigt comme facteurs contributifs au déraillement puis à l'explosion d'un convoi ferroviaire au centre-ville de Lac-Mégantic.

C'est ce que prétend une étude publiée par le Centre canadien de politiques alternatives (CCPA) intitulé « La tragédie à Lac-Mégantic : quand cesseront-ils de se renvoyer la balle? »

Selon cette étude, la compagnie ferroviaire Montreal, Maine et Atlantic (MMA) ne serait pas la seule à blâmer comme cause de la tragédie du 6 juillet dernier qui a fait 47 morts.

L'étude met en lumière que la quantité de barils de pétrole transportée par rail a connu une croissance exponentielle au cours des cinq dernières années pour s'établir quotidiennement à 275 000 barils.

Le directeur général CCPA indique que le gouvernement canadien a coupé le budget de la sécurité ferroviaire de 19 pour cent de 2010 à 2014. Il ajoute que le budget de Transports Canada est demeuré très restreint à 13 millions $ pour couvrir tous les modes de transport.

« Il n'y a que 35 inspecteurs, l'équivalent d'un seul pour 4000 wagons-citernes transportés en 2013. En 2009, au début du boom de transport de pétrole par rail, on comptait un inspecteur par 14 wagons-citernes » indique Bruce Campbell dans son rapport.

Le directeur général du CCPA souligne la « performance médiocre » de la MMA en regard de ses concurrentes», mais qu'elle a « simplement profité du caractère permissif du système règlementaire fédéral ».

Il soulève que le ministère des Transports a accordé à MMA une exemption de la règle voulant que les équipages soient composés d'au moins deux personnes.

« Jusqu'à la tragédie de Lac-Mégantic, Transports Canada n'a pas tenu compte des avertissements répétés du Bureau de la sécurité des transports concernant les wagons-citernes dangereux, les règles floues au sujet des freins et celles qui autorisent les compagnies à laisser leurs trains déverrouillés et sans surveillance », indique le résumé du rapport de Bruce Campbell.

Le rapport souligne que les amendements à la Loi sur la sécurité ferroviaire ont remis entre les mains des compagnies la responsabilité de développer leur propre système de gestion de sécurité « leur permettant ainsi d'établir elles-mêmes où situer un juste équilibre entre leurs intérêts financiers et les risques posés à la sécurité publique. »

Parallèlement à ce rapport, le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec a effectué une mise à jour des quantités de pétrole brut léger impliquées lors du déraillement de Lac-Mégantic.

Le pétrole transporté par le train est estimé à 7 679 000 litres. Si l'on retranche le contenu des neuf wagons ayant conservé leur contenu et le pétrole qui a pu être transbordé ou récupéré, ce sont 5 978 000 litres de pétrole qui ont été brûlés ou qui ont été déversés dans l'environnement.

Des compensations seront versées en 2014

MONTRÉAL — Le syndic de faillite en charge du dossier de la Montreal, Maine & Atlantic (MMA) aux États-Unis espère commencer à distribuer dès le milieu de l'an prochain des compensations «significatives» aux victimes de la tragédie de Lac-Mégantic.

> « L'un de mes objectifs est de m'assurer que les victimes n'aient pas à attendre une éternité avant de toucher leur argent. »

Robert Keach a affirmé hier que des poursuites pourraient interférer avec l'échéancier, mais a dit souhaiter à tout le moins verser l'an prochain aux victimes les 25 millions $ prévus dans la police d'assurance pour un déraillement. Il n'a pas voulu spéculer sur le montant total qui pourrait éventuellement revenir aux victimes.

Des fonds additionnels pourraient être rendus disponibles en vertu d'une autre police d'assurance portant particulièrement sur les perturbations de services, de même que grâce aux réclamations auprès d'autres entreprises et aux fruits de la vente de MMA.

«L'un de mes objectifs, pour être franc, est de m'assurer que les victimes n'aient pas à attendre une éternité avant de toucher leur argent, a indiqué Robert Keach à La Presse Canadienne. Je crois que (la mi-2014) est réaliste si les (parties) coopèrent.»

Robert Keach, installé au Maine, a indiqué que l'entreprise ferroviaire avait suscité l'intérêt de 20 acheteurs potentiels; trois d'entre eux se montrent intéressés par une portion seulement du réseau ferroviaire au Canada et aux États-Unis.

Le syndic s'attend à dévoiler une offre plancher le 28 novembre, et des enchères formelles pour les entreprises qualifiées seraient ensuite tenues en décembre.

— La Presse Canadienne

Coup de cœur aux Jeux du Canada

CHARLES BEAUDOIN
charles.beaudoin@latribune.qc.ca

IMACIM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Conseil régional de l'environnement a tenu à remettre un prix coup de coeur à l'organisation des Jeux du Canada 2013 afin de souligner les efforts déployés par l'équipe pour réduire l'impact environnemental de l'événement. La surprise était grande chez Nathalie Christen, Claudine Roussel, Tom Allen, Patrice Cordeau, David Guérin, Lynn Blouin, Luc Fournier, Marie-Christine Alarie, Catherine Villeneuve, Ariane Hillman et Alain Webster venus cueillir le prix spécial du jury remis pour la première fois en 20 ans.

SHERBROOKE — Pour la première fois en vingt ans, le jury a remis un prix Coup de cœur au gala des Prix d'excellence en environnement des Cantons-de-l'Est, qui se tenait hier à l'hôtel Delta de Sherbrooke, afin de souligner les efforts déployés par l'équipe des Jeux du Canada Sherbrooke 2013.

« Notre but c'est d'encourager les bons coups pour l'environnement. Quand il n'y a pas de place dans une catégorie en particulier, on en ajoute une! » explique simplement le président de la Fondation estrienne en environnement (FEE), Guy Fouquet.

Premiers jeux durables avec un plan d'action comportant les certifications écoresponsable, équitable et carboresponsable, l'organisation sherbrookoise a multiplié les actions et le personnel dans le but de réduire son empreinte environnementale, faisant en sorte qu'elle sera dorénavant une référence lors des prochains événements nationaux.

« Il y a plusieurs belles choses qui ont été faites, souligne Patrice Cordeau, directeur développement durable pour la société hôtesse des Jeux du Canada 2013. Juste par rapport à la gestion de l'eau potable, on a créé des stations d'eau qui nous ont permis de sauver plus de 340 000 bouteilles. C'était 91% de réduction en comparaison avec les jeux d'été. Ç'a été un succès monstre. C'est quelque chose qui était unique et que les prochains Jeux n'ont pas le choix de répéter. »

« C'est une collaboration de toute la région. On a tracé les balises en terme d'événements écoresponsables », renchérit-il, enthousiaste.

S'il avoue avoir été quelque peu surpris d'avoir reçu un tel prix, il convient que ça allait de soi étant donné l'implication de l'ensemble de la région.

« Ils nous l'ont bien caché! On est super content, c'est la première fois qu'il y a un coup de cœur et ça porte bien son nom, parce c'est un coup de cœur régional. C'est une action régionale. On avait 450 bénévoles en développement durable et 6000 pour l'ensemble des Jeux. Il n'y avait pas suffisamment de place sur la scène! Le tiers de la salle aurait pu monter sur la scène avec nous. On avait des bénévoles partout. »

Un prix pour RAPPEL

Parmi les huit lauréats qui ont reçu des prix de la FEE, le Regroupement des associations pour la protection des lacs et des cours d'eau (RAPPEL) a été récompensé dans la catégorie Groupe environnemental et organisme à but non lucratif pour ses efforts à enrayer le transport des sédiments dans les cours d'eau et à chercher le moyen de gérer les eaux de ruissellement. Lorsqu'il s'est adressé aux 400 invités, le président de l'organisme, Jean-Claude Thibault, en a profité pour leur rappeler que le combat n'était pas fini après le contrôle des cyanobactéries.

« Une rivière brune ce n'est pas normal, précise-t-il. Les cyanobactéries, c'était seulement le détecteur, ce n'était pas la cause. La cause principale c'est qu'on met les sols à nu et que l'eau ruisselle beaucoup plus vite qu'avant en raison des drainages routiers. Il y a 380 000 km de fossés au Québec qui alimentent nos lacs et nos rivières. S'ils sont mal entretenus, c'est le bordel. Tu peux avoir l'eau la plus pure qui vient de la forêt, si elle passe par un fossé dénudé, qui est chaud et qui transporte des sédiments et des contaminants, au bout de 200 mètres, elle est nulle. »

L'environnementaliste magogoise Gisèle Lacasse Benoit a été quant à elle encouragée à poursuivre ses efforts pour la préservation du lac Memphrémagog avec le prix Contribution personnelle.

« C'est une bonne tape dans le dos. Ça me dit que je n'étais pas dans le champ dans mes interventions. Ça m'encourage à poursuivre mes efforts et je vais continuer! Un réservoir d'eau potable régional ça mérite le plus grand soin. Il faut éviter le déboisement et réduire l'impact humain au minimum si on veut préserver la qualité de l'eau », soutient celle qui est présidente bénévole de Memphrémagog Conservation inc.

IMACIM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le militantisme acharné de Gisèle Lacasse Benoit lui a valu de recevoir le prix dans la catégorie contribution personnelle.

Les autres lauréats sont, dans la catégorie Agricole & forestier, le Club agroenvironnemental de l'Estrie, Coordination des bassins versants, dans la catégorie Grande et moyenne entreprise et institution, IBM, dans la catégorie Innovation et développement durable, Enerconcept Technologies, dans la catégorie Jeunesse, l'École secondaire régionale de Richmond, dans la catégorie Municipalité, MRC et organisme municipal, la Municipalité d'Eastman et dans la catégorie Petite entreprise et institution, l'entreprise Terraquavie.

LES LAURÉATS
Gala de l'environnement

Agricole & forestier
Club agroenvironnemental de l'Estrie, Coordination des bassins versants

Contribution personnelle
Gisèle Lacasse Benoît

Grande et moyenne entreprise et institution
IBM

Groupe environnemental et organisme à but non lucratif
RAPPEL

Innovation et développement durable
Enerconcept Technologies

Jeunesse
École secondaire régionale de Richmond

Municipalité, MRC et organisme municipal
Municipalité d'Eastman

Petite entreprise et institution
Terraquavie

Mention spéciale du jury
Coopérative funéraire de l'Estrie

Coup de cœur du jury
Équipe des Jeux du Canada Sherbrooke 2013

3260937

Au tour des autres

LUC LAROCHELLE

PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

L'ex-maire Jean Perrault sonnant aux portes de Sherbrookois pendant une élection municipale, j'hallucine ou quoi ?

Non. C'était bien lui qui sollicitait l'appui des électeurs en faveur Louise Allard, dimanche dernier, alors qu'il effectuait avec cette dernière une tournée de quartier dans le district de Beckett.

«J'ai accepté d'accompagner Louise, une ancienne collaboratrice et une amie. C'est la moindre des choses que je sois reconnaissant pour le support qu'elle m'a apporté à la mairie», justifie-t-il.

Jean Perrault avait accepté un rôle de premier plan durant la dernière campagne provinciale de Jean Charest. Il s'était par contre gardé depuis 2009 de s'afficher derrière un candidat sur la scène municipale.

Mme Allard a été sa directrice de cabinet. Elle est aussi la conjointe de Jean-Yves Laflamme, qui a exercé le même rôle de conseiller politique auprès de M. Perrault. Témoigner ainsi de la gratitude envers l'une, c'est poser le même geste envers l'autre.

Va pour l'explication. Par ailleurs, quelle interprétation donner à cette implication?

En appuyant ouvertement et en travaillant à l'élection d'une candidate indépendante, Jean Perrault se dresse implicitement devant le maire Bernard Sévigny et sa vision de parti.

«Ne me prêtez pas cette intention. En aucun moment au cours du porte-à-porte que j'ai effectué avec Louise, il n'a été question des enjeux à la mairie. Je m'impose toujours le même devoir de réserve. Je ne m'en mêle pas», assure-t-il.

Le maire Sévigny comprend les motivations de son prédécesseur, qu'il commente avec circonspection.

«En politique, il n'y a jamais rien de neutre. Toute implication a nécessairement un caractère partisan. Cela dit, je garde mon interprétation pour moi et je laisse aux Sherbrookois le soin d'apprécier à la fois le geste et son contexte», dit-il.

> Appuyant une candidate indépendante, M. Perrault se dresse implicitement devant le maire et son parti.

J'ai posé à Jean Perrault la question la plus souvent entendue depuis la fin de la période de mise en candidature: comment se fait-il qu'une ville de la taille de Sherbrooke se retrouve avec une course à la mairie sans enjeux véritables, faute de prétendants établis et connus de l'électorat?

«Ce n'est pas à moi de répondre à cela. Je n'ai absolument rien à voir sur ce qui se passe depuis mon départ. Je n'ai pas cherché à influencer le cours des choses non plus. Le jour où j'ai quitté, j'ai laissé les tâches à d'autres», répond M. Perrault.

En remontant jusqu'en octobre 2008, on voit se dessiner le vide politique qui profitera vraisemblablement au maire Sévigny pour obtenir aisément un second mandat dans quelques semaines.

Jean Perrault avait alors annoncé son départ. Intentions dévoilées un an à l'avance afin d'ouvrir les portes de la mairie à quiconque aurait des ambitions. La lutte à sa succession s'est finalement jouée entre deux de ses opposants: Hélène Gravel, qui l'avait affronté à la mairie en 2005, et Bernard Sévigny, qui était considéré comme chef de l'opposition à la fin du règne de M. Perrault.

Contrairement à ce qui s'est passé dans d'anciennes villes de banlieue avant la fusion, il n'a jamais été de tradition à Sherbrooke qu'un maire quitte en exprimant sa préférence pour préparer sa succession.

La coutume des 40 dernières années a plutôt été celle d'électeurs précipitant le départ de maires sherbrookois qui n'avaient pas prévu partir!

«Je n'ai été le dauphin de personne quand j'ai posé ma candidature à la mairie et je n'avais pas à en choisir un non plus. Si j'avais voulu agir ainsi, j'aurais usé de stratégie en retardant l'annonce de mon départ afin de privilégier une personne plutôt qu'une autre. J'ai été transparent et j'ai donné la même chance à tout le monde», soutient Jean Perrault.

Les plus fidèles organisateurs de M. Perrault étaient pour plusieurs les alliés de la première heure de Jean Charest. La défaite de l'ancien premier ministre dans sa circonscription de Sherbrooke, en septembre 2012, a également été facteur de dispersion des troupes.

«Ajoutez à cela la fin de la longue carrière politique de Monique Gagnon-Tremblay et ça fait passablement de militants sherbrookois qui ont passablement donné, élection après élection. Plusieurs de ces supporters auront consacré plus de 20 années à nous épauler en politique, c'est normal de vivre un changement de garde», analyse l'ex-maire Perrault qui s'occupe autrement qu'à brasser des cartes en politique municipale.

M. Perrault rentre du Maroc où il a agi comme émissaire de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) au congrès de «Cités et Gouvernement locaux unis», une organisation mondiale regroupant les villes de 123 pays.

«L'UMQ célèbrera ses 100 ans en 2019 et nous tentons pour l'occasion d'amener ce congrès à Montréal. Ce serait un événement grandiose, ne correspondant d'ailleurs pas à la taille de ce que Sherbrooke peut accueillir. J'ai été honoré qu'on pense à moi pour le démarchage ».

Avec un défi de cette envergure, Jean Perrault est effectivement à des lunes des besoins en équipements du parc Saint-Alphonse…

3343374

DIMINUTION DU DÉSIR SEXUEL?

Une diminution du niveau de testostérone peut mener à une baisse d'énergie et de désir sexuel.

Q&T Recherche participe actuellement à une étude clinique portant sur un médicament en investigation pour les hommes ayant un taux de testostérone diminué.

Pour être admissible vous devez :
- **Être un homme âgé de 18 ans et plus**
- **Souffrir d'une baisse d'énergie ou d'une diminution du désir sexuel**

Toute information sera gardée confidentielle.

Pour plus d'information, contactez
Andrée Lafontaine, infirmière

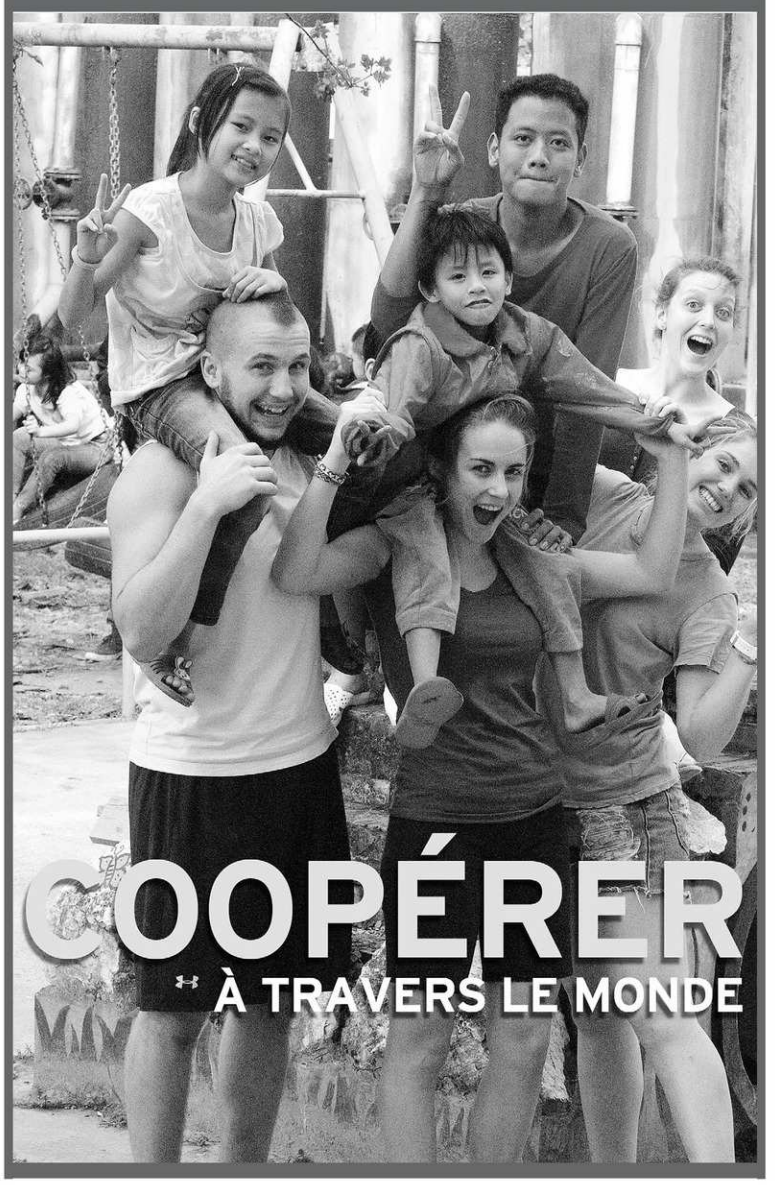
Ce projet est sous la supervision médicale du **Dr Jean-Sébastien Gauthier**

Q&T RECHERCHE La Santé, notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

LA TRIBUNE

FACULTÉ DE THÉOLOGIE ET D'ÉTUDES RELIGIEUSE DE L'UDES

Le baccalauréat se modernise

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'unique baccalauréat de la Faculté de théologie et d'études religieuses (FATER) de l'Université de Sherbrooke change de nom et se modernise. Alors que le débat sur la laïcité fait rage au Québec, le diplôme en théologie offert depuis les années 80 devient un baccalauréat en études religieuses.

« Avant, la discipline était le cœur structurant de la formation. C'est-à-dire que l'on étudiait la théologie comme discipline universitaire, suivant ses axes traditionnels de recherche et ses fondements. Quelques cours en option permettaient une ouverture sur les applications potentielles. Le baccalauréat modifié, lui, fait exactement le contraire. Il est construit de telle sorte que les étudiants sont d'abord invités à observer les phénomènes actuels. Ensuite viennent en appui les disciplines de la théologie et des sciences des religions. Donc, nous partons des réalités religieuses d'aujourd'hui pour entrer dans la théorie ensuite », explique Rodolfo Felices Luna, responsable des programmes de premier cycle pour la FATER.

« C'est une réorientation de l'ancien programme de théologie. Avec le débat sur la charte des valeurs, on se rend compte que notre société a besoin de personnes formées et capables d'intervenir. »

«Avec le débat sur la charte des valeurs, on se rend compte que notre société a besoin de personnes formées et capables d'intervenir. »

Ce programme de 32 cours permet par exemple de former des aumôniers, des agents de pastorales et divers intervenants, ajoute M. Felices Luna.

L'un d'eux est intitulé Droit religion et laïcité tandis qu'un autre se penche spécifiquement sur l'égalité femme-homme, mentionne-t-il pour illustrer les liens entre le nouveau baccalauréat et le débat actuel.

La réflexion qui a mené à ce nouveau programme a débuté il y a quelques années. « Il permet d'étudier la théologie et les sciences des religions. Il est pluriel et multidisciplinaire » , commente Rodolfo Felices Luna.

La plus petite faculté de l'UdeS regroupe une dizaine de professeurs et des chargés de cours. Ceux-ci offrent des programmes de certificat, de maîtrise et de doctorat.

Les personnes intéressées par ce programme sont invitées à venir assister à une simulation de cours lors de l'événement portes ouvertes de l'Université de Sherbrooke qui aura lieu le 16 novembre. Le professeur Patrick Snyder traitera du sujet Valeurs québécoises et voile islamique. Il profite du débat public sur l'interdiction de porter un symbole religieux ostentatoire pour se questionner sur les façons de faire pour établir un dialogue constructif autour de ce débat identitaire.

3336970

sports experts®
Carrefour de l'Estrie

OBTENEZ
une carte promotionnelle† de
50$ ou de 100$
à l'achat d'un MANTEAU et/ou d'un PANTALON d'hiver de 249,99$ et plus*
à l'achat d'un MANTEAU et/ou d'un PANTALON d'hiver de 499,99$ et plus*
*Excepté Canada Goose

sports experts®
Carrefour de l'Estrie
819 346-5286

3336987

Marlène Morin,
M. Sc. Inf.
NOVADERMA

PHOTO : DENIS MALOUIN

UN PETIT BIJOU DE TECHNOLOGIE ENFIN ARRIVÉ EN ESTRIE !

On n'arrête pas le progrès! En effet, toutes sortes de technologies font leur apparition, certaines plus performantes que d'autres. Devant toutes ces nouveautés qui jaillissent de partout, il est souvent difficile de s'y retrouver. Cependant, lorsque deux technologies qui ont déjà fait leurs preuves sont combinées, on obtient une recette gagnante à coup sûr!

La révélation ici est donc le mariage de 2 principes tout à fait au point. D'abord, la thérapie par micro-aiguilles. Celles-ci sont utilisées en Europe depuis un bon nombre d'années déjà, et représentent, selon plusieurs, l'avenir du rajeunissement cutané. Les micros perforations qu'elles créent ont pour effet d'entraîner une réaction inflammatoire qui stimule le remodelage du collagène et de l'élastine. De plus, ces micros canaux peuvent laisser pénétrer des produits actifs (tel l'acide hyaluronique) au travers de la barrière étanche de l'épiderme. Bien sûr, ces derniers doivent être conçus pour être administrés de façon transdermique. Peu de gens savent que seul un très faible pourcentage des produits cosméceutiques peut traverser l'épiderme et c'est pour cette raison qu'on a recours à des produits de plus en plus concentrés qui peuvent à la longue devenir irritants pour la peau. La pénétration profonde de ces produits ciblés décuple leurs effets bénéfiques tout en limitant au minimum l'irritation cutanée. Une révolution!

Mais ça ne s'arrête pas là : notre nouveau système emploie des micro-aiguilles qui, en plus, vont libérer des impulsions d'énergie RF (radiofréquence) sous la surface de la peau. L'énergie RF a pour effet de réchauffer toutes les couches de la peau et entraîner ainsi un raffermissement et un « *lifting* » en profondeur, de façon tout à fait sécuritaire. En plus d'améliorer les textures de peau froissées et relâchées, on pourra aussi cibler les cicatrices d'acné et les vergetures puisque plus de 25 % de l'épiderme est renouvelé à chaque traitement.

En faisant l'acquisition de ce nouveau bijou, Novaderma vous a ainsi créé un trio d'une efficacité encore inégalée!

L'appareil vient tout juste d'arriver au Québec, il se nomme EndyMed Intensif® et nous sommes heureux d'être les premiers en Estrie à pouvoir vous l'offrir. Voilà une solution « tout-en-un » afin de remédier aux effets du vieillissement de la peau ou simplement en retarder le processus.

Pour en savoir plus, visitez-nous au novaderma.ca ou appelez-nous pour une consultation!

Novaderma
Médico-esthétique sans chirurgie

novaderma.ca

Suivez-nous sur facebook

620, rue King Est, suite 230, Sherbrooke
819 820-1661 • 1 888 805-1661

Questions? : écrivez-moi sur mon blogue : www.marlenemorin.ca

Les propos contenus dans cet article sont basés sur mon expérience personnelle et professionnelle. Ils reflètent mon opinion personnelle seulement.

PARTAGEZ PLUS
ÉCONOMISEZ PLUS

ÉCONOMISEZ UN MINIMUM DE 10$ PAR MOIS* EN ACTIVANT
DEUX LIGNES OU PLUS AVEC LE FORFAIT ***PARTAGEZ TOUT***MC

UN AUTRE **AVANTAGE FLEXI-MAX DE ROGERS**
OFFERT AUX CLIENTS DE ROGERS

CONSULTEZ Rogers.com/PartagezTout

VIVEZ COMME JAMAIS.MC

ROGERS

SHERBROOKE
1812, rue King Ouest
Carrefour de l'Estrie

MAGOG
221, rue Principale Ouest

Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez rogers.com/avantagefleximax pour plus de détails. *Économies établies en fonction du coût de deux forfaits individuels voix et données de 1 Go à 85$ par mois (par ligne), soit 170$, comparativement au forfait Partagez Tout de 3 Go à 105$ pour la ligne principale et 55$ pour la ligne secondaire, soit 160$. Des économies plus importantes sont possibles avec d'autres forfaits Partagez Tout lorsque comparés à des forfaits individuels comparables (1 Go et plus). ©2013 Rogers Communications

Il avoue des contacts sexuels avec une fillette

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un homme de 46 ans de Sherbrooke subira une évaluation sexologique au cours des prochaines semaines avant les représentations sur la peine dans son dossier de gestes à caractère sexuel commis sur une fillette de 10 ans à Montréal.

Luc Bergeron, de Sherbrooke, a reconnu sa culpabilité au palais de justice de Montréal après avoir eu des relations sexuelles complètes avec l'enfant en juillet 2009.

La fillette et l'homme de 46 ans se sont rencontrés par l'entremise du site de rencontres Lavalife sur Internet.

L'avocate de la défense Me Mia Manocchio explique que son client croyait au départ converser avec une femme de 18 ans.

« Lorsqu'il s'est présenté chez elle à Montréal dans la nuit du 10 au 11 juillet 2009, il s'est rendu compte qu'elle n'avait pas 18 ans. Le rapport présentenciel permettra d'expliquer pourquoi il n'est pas retourné chez lui au lieu de poursuivre la rencontre comme il l'a fait », explique l'avocate de la défense Me Mia Manocchio.

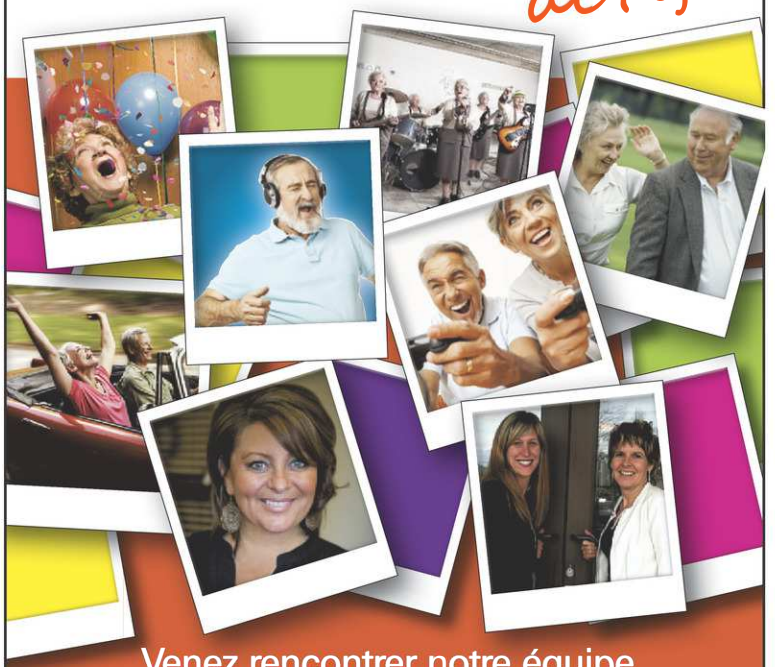
Bergeron a tout de même entrepris les ébats sexuels avec la fillette qu'il savait mineure jusqu'à avoir une relation sexuelle complète à l'extérieur de la résidence. Comme si ce n'était pas assez, il est retourné chez l'enfant quelques jours plus tard.

« Ils se sont parlé dans la semaine. Elle disait avoir 16 ans, mais c'était tout de même criminel pour lui d'avoir des relations sexuelles avec elle même si elle était consentante », indique Me Manocchio.

À la 2e rencontre, Bergeron a croisé la mère de la jeune fille qui l'a laissé la voir. Au service au volant d'un resto McDonald's, des passants ont remarqué la différence d'âge flagrante entre les deux personnes qui s'embrassaient dans le véhicule. L'homme sans antécédent judiciaire a été arrêté dans les minutes suivantes alors que le couple avait repris les ébats sexuels.

3350020

RÉSEAU SÉLECTION
LE HAVRE DES CANTONS
COMPLEXE POUR RETRAITÉS actifs



Venez rencontrer notre équipe
de location lors de nos
VISITES LIBRES TOUS LES MERCREDIS
DE 13 H À 16 H

APPARTEMENTS
2 ½ – 3 ½ – 4 ½

NOUVEAU !
Étage d'hébergement évolutif prodiguant
des services d'assistance à la vie quotidienne.

Informez-vous auprès de nos conseillères à la location
pour connaître le prix de nos appartements et en savoir
plus sur notre étage en hébergement évolutif !

231, rue Dollard, Magog,
Québec, J1X 0G7
819-868-1010
reseau-selection.com

3348162

Climatisation Duplessis inc.
RBQ : 8300-8748-48
Votre confort, notre fierté

ÉCONOMISEZ
RÉDUISEZ VOTRE FACTURE DE MAZOUT

CHAUFFAGE AU MAZOUT *
1,500 $ CHAUFFAGE AU MAZOUT CONVENTIONNEL
600 $ CONSOMMATION ÉLECTRIQUE
2,100 $ TOTAL
* Tableau comparatif pour une maison de type plein pied de 1000 pieds carrés par niveau.
* Source : tarif Hydro-Sherbrooke 2013

ÉCONOMIE ANNUELLE DE 970 $

CHAUFFAGE AU MAZOUT ET BIÉNERGIE *
770 $ CHAUFFAGE BIÉNERGIE HYDRO-SHERBROOKE
360 $ CONSOMMATION ÉLECTRIQUE TARIF 0,044$*
1,130 $ TOTAL

CONTACTEZ-NOUS POUR PLUS D'INFORMATIONS

ET
ADMISSIBLE AU PROGRAMME RÉNOclimat
ET AU CRÉDIT D'IMPÔT ÉcoRénov
POUR L'UNITÉ HOMOLOGUÉE
ENERGY STAR

ET
VERSEMENTS ÉGAUX À L'ACHAT*
0 % JUSQU'À 24 MOIS
PRODUITS DE CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

TRANE
Rien n'arrête une Trane.™

*Le plan « Versements égaux, sans intérêt » est soumis à l'approbation de crédit. Achat minimum de 1 000 $, taxes incluses nécessaire. Un frais d'administration de 39,95 $ sera débité de votre compte après l'installation. Une paiement mensuel égalisé sera débité de votre compte bancaire chaque mois pendant toute la période de promotion sans intérêt et le paiement mensuel complet doit être effectué avant ou à chaque date mensuelle. Si le paiement mensuel n'est pas fait dans son intégralité à la date d'échéance, vous devrez sans préavis payer intérêt à un taux de 2 % par mois. Calculé et composé mensuellement et pas en avance sur : A) toute mensualité en souffrance et (B) toute autre somme qui nous est due, qui ne sont pas payées à leur date d'échéance, y compris le solde total dû. Voir les modalités et conditions sur votre accord de paiement égal. Financement fourni par SNAP Home Finance Corp. L'offre est disponible chez les concessionnaires participants seulement. L'offre se termine le 15 novembre 2013.

Climatisation Duplessis inc.
RBQ : 8300-8748-48
Votre confort, notre fierté
(819) 240-6837
552l, boul. Bourque, Sherbrooke
climatisationduplessis.com

SUBVENTION RÉNOclimat DISPONIBLE de 650$
CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

CHEZ LES COMMISSIONS SCOLAIRES DE L'ESTRIE

Trois déficits d'exercice

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les commissions scolaires de la région estrienne enregistrent des déficits d'exercice pour l'année 2012-2013, montrent leurs états financiers. À la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), ce déficit se chiffre à 5,2 M$. C'est la première fois depuis des années que la CSRS enregistre un déficit d'exercice.

Les quelque 5,2 M$ inclut une somme de 2,8 M$ qui a été pigée dans les surplus de la CSRS, alors qu'elle était autorisée à le faire. « Quand on prend une portion du surplus une année, il faut changer notre comportement l'année suivante, sinon les 2,8 M$ s'ajoutent et à un moment donné on épuise les surplus... » illustre le directeur général de la CSRS, Michel Bernard. À ses yeux, le contexte financier montre bien qu'au fil des compressions, il est de plus en plus difficile de préserver les services aux élèves.

Même si un surplus accumulé de près de 15 M$ apparaît dans le bilan rendu public par la CSRS, celui-ci ne peut être utilisé.

ARCHIVES LA TRIBUNE

Au fil des compressions, il est de plus en plus difficile de préserver les services aux élèves, observe le directeur général de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke Michel Bernard.

En vertu des règles comptables du ministère de l'Éducation, la commission scolaire doit comptabiliser la valeur nette comptable des terrains et les avantages sociaux, indique Julie Boivin, directrice des ressources financières et du transport scolaire à la CSRS.

La somme de 14 553 828 $ n'est donc pas un surplus libre dans lequel l'organisation peut piger, expliquent les dirigeants de la CSRS. « On a tout épuisé les surplus qu'on pouvait prendre », commente M. Bernard. L'exigence de comptabiliser les avantages sociaux s'est ajoutée récemment, de sorte que les surplus disponibles ont fondu.

Le budget total de la CSRS est d'environ 216 M$. Les compressions des dernières années sont de l'ordre de 10 M$, et la CSRS s'attend à devoir rembourser une somme de 3,7 M$ en taxes scolaires. Le gouvernement a exigé récemment que les commissions scolaires remboursent 100 M$ en deux ans aux contribuables sous forme de crédit de taxes scolaires. La majorité des commissions scolaires se sont tournées vers les contribuables après que Québec eut mis fin à un programme de péréquation.

À la Commission scolaire des Sommets (CSS), le surplus qui serait disponible pour le budget 2014-2015 est évalué à 3,6 M$. Mais il reste à voir si l'ensemble de cette somme pourrait être utilisé, car les règles du ministère de l'Éducation encadrent les commissions scolaires sur les surplus qu'elles peuvent toucher. « Comme on est dans le périmètre comptable du gouvernement, si toutes les commissions scolaires utilisaient leurs surplus, il y aurait un impact dans le budget du gouvernement », explique le directeur général de la CSS, Christian Provencher.

« On a tout épuisé les surplus qu'on pouvait prendre. »

À la CSS, les compressions des dernières années sont d'environ 4 M$; ce montant n'inclut pas les sommes qui devront être remboursées en taxes scolaires. On avance environ 650 000 $ pour le moment, mais ce nombre pourrait varier.

À la CSS, le déficit d'exercice est de 1,2 M$, ce qui correspond à la somme qui a été prise pour équilibrer le budget 2012-2013. Les conséquences d'un tel déficit d'exercice? « Ça va être plus difficile. On a eu des choix à faire, des choix déchirants, mais ça nous met devant des situations nouvelles. Il y aura des choix plus déchirants... » prédit-il.

Selon des avis publics publiés récemment, le déficit d'exercice est d'un peu plus de 173 000 $ à la Commission scolaire des Hauts-Cantons (CSHC) et de 1,1 M$ à Eastern Townships (CSET).

3350739

Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel

PROJET DE RECHERCHE CLINIQUE SUR LE DIABÈTE DE TYPE 2

Éprouvez-vous de la difficulté à contrôler votre taux de sucre dans le sang malgré votre diète et votre traitement pour le diabète? Si oui, vous pouvez participer à une étude internationale évaluant les effets d'un nouveau médicament pour le diabète de type 2.

Pour être admissible, vous devez :

- Avoir un diabète de type 2
- Prendre des pilules pour le diabète ET de l'insuline « lente » (au moins 20 unités)
- Ne pas prendre d'insuline « rapide »

RENSEIGNEMENTS

Si vous êtes intéressé(e), communiquez avec :

L'équipe du Dr Patrice Perron
819 346-1110, poste 12802

Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel
3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke (Québec) • 819 820-6480 • crc.chus..ca

3336327

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2013-10-22

Lotto 6/49D : 2 3 1 4 4 3 3 4 — Sprint D : 20 25 30 35 39
Lotto Max Power : 4♡ 8♡ 8♣ 10♣ R♢ — Extra 6644862
Banco : 05 11 25 27 33 36 38 39 40 41 / 42 47 48 55 57 59 63 65 66 70 — Triplex 05 07 21 30 32
Astro : Jour 14 - Mois MARS - Année 38 - Signe VIERGE — Quotidienne 3 878 / 4 3261
Le tout nouveau Lotto 649 : Ce soir, 11 MILLIONS (approximatif) + 1 MILLION garanti

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

3333732

www.centrebioligne.ca

Le secret
INFAILLIBLE
pour perdre du **poids!**

MIEUX SE NOURRIR
POUR
MIEUX MAIGRIR

CENTRE
NUTRITION SANTÉ
BIOLIGNE

21, rue Morris, Sherbrooke

Thérèse Lasselle
Naturopathe diplômée

Depuis 15 ans la méthode Bioligne fait ses preuves en Estrie!

CONSULTATION SANS FRAIS

819 821-3646

La majorité des assurances collectives remboursent les frais.

3351960

3351969

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans l'annonce de Sherbrooke Mitsubishi parue lundi dernier dans la Tribune.

La promotion sur les pneus d'hiver inclus n'est pas valide pour les modèles Mirage et Lancer Ralliart.

Nos excuses pour les inconvénients.

SHERBROOKE MITSUBISHI

FRAIS DE TRANSPORT POUR UNE DEUXIÈME ADRESSE

La CSRS n'entend pas reculer

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les parents qui contestent les tarifs de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) pour le transport scolaire à deux adresses ont de nouveau essuyé un refus de l'organisation, hier, celle-ci n'ayant pas l'intention de revenir sur sa décision. Les parents, eux, prévoient déjà revenir devant les élus scolaires pour manifester leur mécontentement.

La CSRS exige maintenant des frais de 150 $ par élève, jusqu'à un maximum de 300 $ par famille, pour les élèves bénéficiant du transport scolaire à deux adresses. Avant le dernier budget, aucune contribution financière n'était demandée par la CSRS. L'organisation justifie cette décision par le contexte des compressions budgétaires, qui se chiffrent maintenant à plus de 10 M $.

Environ une dizaine de parents ont pris part à la séance publique du conseil des commissaires. L'un d'eux, Tom Ryan, a fait valoir qu'il n'y avait aucuns frais pour le transport scolaire à une deuxième adresse dans une autre commission scolaire de la région. Ce à quoi le président de la CSRS, Gilles Normand, a rétorqué que chaque commission scolaire prenait des décisions de façon autonome.

Humilité

Présente le mois dernier, Marie-Claude Blais a de nouveau indiqué que c'est son « statut social » qui est touché avec la nouvelle mesure. Elle a demandé aux élus d'avoir l'humilité de dire qu'ils n'ont pas pris la bonne décision.

Rappelons que la porte-parole des parents dans ce dossier, Christelle Lefèvre, a récemment porté plainte à la Commission des droits de la personne et de la jeunesse (CDPDJ). La plainte suit son cours.

Les parents estiment que la décision de la CSRS est discriminatoire parce qu'elle touche principalement des familles monoparentales. Les secondes adresses concernent aussi les proches qui gardent les enfants à l'occasion, fait pour sa part valoir l'organisation. Les parents multiplient les démarches, dont le recours au protecteur de l'élève.

Le président de la CSRS, Gilles Normand, a tenu sensiblement le même discours que le mois passé. « C'est un service supplémentaire qu'on donne pour une deuxième adresse. On a regardé beaucoup d'avenues, on a fait des choix pour soutenir le service à l'élève. »

M. Ryan a remis en question le processus de consultation qui a été fait auprès du comité de parents. Violaine Franchomme-Fossé, qui succède à Rémy Bergeron à titre de commissaire-parent (celui-ci terminant son mandat), assure toutefois que le comité de parents a pu prendre connaissance du dossier. De plus, selon elle, toutes les propositions étaient sur la table au départ, dont des coûts plus importants pour cette offre de transport.

Par ailleurs, une nouvelle commissaire fait son entrée au conseil des commissaires. Jinny Mailhot remplacera dans la circonscription numéro 9 le commissaire Richard Leclerc, qui a démissionné de ses fonctions en juin dernier.

3343364

SOUFFREZ-VOUS D'ALLERGIES AUX ACARIENS?

- **Larmoiement**
- **Picotements ou rougeurs aux yeux**
- **Éternuements**
- **Nez bouché ou qui coule**

Q & T Recherche participe à un projet de recherche clinique portant sur un médicament en investigation contre les **allergies aux acariens**.

Vous pourriez être admissible si vous avez:

- **18 ans ou plus**
- **Un diagnostic clinique d'au moins 1 an d'allergie aux acariens**
- **Pris des médicaments contre les symptômes d'allergie durant la dernière année**

Pour plus d'information, veuillez contacter **Guylaine Chainé,** infirmière.

Q&T RECHERCHE La Santé, notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

3343359

SOUFFREZ-VOUS DE DÉPRESSION ?

Vous prenez un antidépresseur... mais vos symptômes persistent : **tristesse, anxiété, insomnie, perte d'intérêt...**

Vous pourriez être admissible si :

- **Vous êtes âgé de 18 à 65 ans;**
- **Vous avez déjà reçu un diagnostic de dépression majeure;**
- **Vous avez une réponse inadéquate de votre traitement antidépresseur.**

Q & T Recherche participe à une étude de recherche clinique évaluant un médicament en investigation pour la dépression majeure lorsqu'il est ajouté au traitement antidépresseur existant.

Ce projet est mené sous la supervision médicale du Dr Raymond Matte.

Pour obtenir plus de renseignements, appelez Mme Andrée Lafontaine, infirmière

Q&T RECHERCHE La Santé, notre raison d'être

3014216

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

3349038

Couillard s'inquiète des liens entre PKP et le PQ

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le chef libéral Philippe Couillard s'est inquiété hier de la proximité entre l'homme d'affaires Pierre Karl Péladeau et le gouvernement du Parti québécois.

M. Couillard a exprimé sa surprise devant la participation de M. Péladeau aux travaux d'un comité ministériel, habituellement réservés aux élus et aux hauts fonctionnaires.

« J'ai été au gouvernement pendant cinq ans, des comités du conseil des ministres, je n'ai jamais vu quelqu'un d'autre qu'un élu, qu'un ministre ou que des hauts fonctionnaires y participer, a-t-il dit. Je suis surpris de ça. (...) Il est légitime que M. Péladeau et d'autres personnes soient consultés pour l'élaboration de politiques, mais que ça se fasse à l'intérieur de comités du conseil des ministres, je trouve ça particulier. »

Le chef libéral a réclamé plus de précisions sur les dispositions qui ont été prises pour empêcher les conflits d'intérêts entre les responsabilités de M. Péladeau, président du conseil d'administration d'Hydro-Québec, et ses activités dans le secteur des médias de son conglomérat Québecor.

« On s'attend à ce que ces divisions soient explicites, bien présentées et bien gérées, a-t-il dit. On nous a dit qu'elles existent, je demande au gouvernement de le répéter et de l'affirmer clairement et de décrire si possible quelles sont-elles, quelles sont leurs natures et de quelle façon elles sont gérées. »

Selon M. Couillard, l'étanchéité doit être complète entre les deux sphères d'activité de M. Péladeau, qui a accédé à la société d'État au printemps dernier.

« Je veux une isolation complète entre l'univers médiatique et les travaux du gouvernement sur des politiques importantes, qui sont d'intérêt public », a-t-il dit.

Il y a dix jours, La Presse Canadienne a rapporté que M. Péladeau avait participé à deux rencontres du comité ministériel sur l'électrification des transports.

La première ministre Pauline Marois a affirmé que M. Péladeau s'impliquait en raison de ses fonctions à Hydro-Québec et elle a ajouté que cette participation se poursuivra.

En avril dernier, Mme Marois avait assuré que l'homme d'affaires, actionnaire de contrôle de Québecor, prendrait les mesures adéquates pour éviter les conflits d'intérêts.

Le député de Québec solidaire Amir Khadir a exprimé la crainte que le conglomérat Québecor soit derrière les manifestations d'appui au projet de charte des valeurs du gouvernement.

M. Khadir a rappelé que l'auteure Janette Bertrand, cosignataire d'un manifeste pour le projet du gouvernement, avait été sollicitée par la conjointe de M. Péladeau, l'animatrice de télévision Julie Snyder.

« On connaît l'immense pouvoir dont jouissent Mme Snyder et son mari et le travail très imbriqué de sa maison de production avec TVA et l'empire Québecor », a-t-il dit.

En avril dernier, Québecor a déclaré que M. Péladeau se conformerait au code d'éthique des administrateurs d'Hydro-Québec, qui prévoit que ses membres se retirent des délibérations où il existe un risque de conflit d'intérêts.

La gestion de ces situations au sein de Québecor a été confiée au secrétariat corporatif de l'entreprise du secteur des télécommunications et des médias, avait précisé le vice-président affaires publiques de l'entreprise, Martin Tremblay.

3337528

PLAISIRS EN VUE
L'ÉVÉNEMENT
10 JOURS CADILLAC

AGISSEZ PROMPTEMENT.
SOYEZ RÉCOMPENSÉ GÉNÉREUSEMENT.

VERSEMENTS DE LOCATION DE 479$[1] PENDANT 48 MOIS À UN TAUX DE 0,9 %

MULTISEGMENT SRX 2014
40 469$[1] À L'ACHAT
COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

VERSEMENTS DE LOCATION DE 398$[1] PENDANT 36 MOIS À UN TAUX DE 1,9 %

BERLINE ATS 2014
36 318$[1] À L'ACHAT
COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

PAYEZ 0$[2] LE PREMIER MOIS DE LOCATION
+ ACOMPTE DE 0$[2]
0$[2] DÉPÔT DE SÉCURITÉ 0$[3] À LA SIGNATURE

+1000$[4] DE RABAIS SUR PLUSIEURS MODÈLES

PROGRAMME D'ENTRETIEN DE 4 ANS /80 000 KM SANS FRAIS[5]
AVANTAGES DE LA PROTECTION CADILLAC

Cadillac

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC DÈS AUJOURD'HUI. contactercadillac.ca

MONTPLAISIR DRUMMONDVILLE: 875, BOUL. ST-JOSEPH, 819 474-3388
THIBAULT SHERBROOKE: 3839, RUE KING O., 819 563-7878

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2014 neufs suivants : ATS 2,5 L à propulsion (6AB69/1SA) et SRX V6 TA (6NG26/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Location basée sur un prix à l'achat de 36 318 $ pour ATS et de 40 469 $ pour SRX (incluant 750 $ de rabais à la location). Paiements mensuels basés sur une location de 36 mois, à un taux de 1,9 % pour ATS ; basés sur une location de 48 mois, à un taux de 0,9 % pour SRX. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 2. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM, qui ont conclu une entente de location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 1er octobre 2013 et le 2 janvier 2014, d'un véhicule 2014 neuf admissible. La General Mo tors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location (y compris les taxes et toute somme applicable, ajustée au prorata, normalement payable à la livraison du véhicule de location, comme le prévoit le contrat de location). Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. La General Motors du Canada Limitée se réserve le droit de modifier ou de supprimer ses offres, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 3. Transport (1 700 $), taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) et frais liés à l'inscription au RDPRM inclus. Immatriculation, assurance, frais exigés par le concessionnaire et taxes en sus. 4. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers du Canada. Le rabais de 1 000 $ s'applique aux véhicules neufs Cadillac ATS et SRX 2013 ou 2014 et CTS 2013 livrés entre le 22 et le 31 octobre 2013. Le rabais de 1 000 $ comprend les taxes applicables. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives. Détails chez votre concessionnaire. 5. Garantie de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez cadillac.ca.

3349600

Le taux de décrochage à la baisse au Québec

Des experts estiment que la partie la plus difficile du travail est à venir

HUGO PILON-LAROSE

MONTRÉAL — Le taux de décrochage des jeunes de moins de 20 ans a chuté de 4 % au cours des dernières années et s'établit désormais à 16 %.

Si un vent d'optimisme souffle sur ceux qui cherchent à accroître la persévérance scolaire, des experts estiment que la partie la plus difficile du travail est à venir.

« On a fait le travail qui était le plus facilement réalisable. On va maintenant se buter à des réalités socio-économiques qui ne concernent pas que le milieu de l'éducation », a indiqué hier le président de BMO Groupefinancier Québec, Jacques Ménard, qui a créé en 2008 le Groupe d'action sur la persévérance scolaire après avoir publié un essai sur la question.

M. Ménard est aussi coprésident des Grandes Rencontres sur la persévérance scolaire (GRPS), qui rassembleront 1500 participants du 4 au 6 novembre au Palais des congrès de Montréal, sous le thème de la petite enfance.

L'organisation a dévoilé hier les résultats d'un sondage Léger mené pour la Fondation Lucie et André Chagnon sur la perception des Québécois par rapport à la persévérance scolaire. En tout, 40 % des répondants craignent que leur enfant ne termine pas leurs études secondaires.

Jacques Ménard dénonce le fait que peu de ressources sont attribuées aux écoles primaires afin de cibler les enfants qui présentent des difficultés d'apprentissage.

« Il faut plus de spécialistes dans les écoles. [...] Effectivement, ça coûtera plus cher, ou il faudra voir comment on alloue les ressources. Mais les commissions scolaires peuvent jouer un rôle intéressant pour diagnostiquer, calibrer et distribuer les ressources. Je ne suis pas de ceux qui croient qu'on doit les abolir », a-t-il indiqué.

« Si on peut dépister rapidement un jeune à risque qui a besoin d'un suivi particulier, on arrivera à le stimuler, le socialiser de façon telle qu'il ne soit pas effrayé par les lettres et les chiffres », explique M.Ménard.

Les garçons se rattrapent

Les garçons ont toujours plus de mal que les filles à terminer leurs études secondaires. Avant l'âge de 20 ans, le taux de décrochage de ce groupe dépasse les 30 % dans certains milieux défavorisés.

Or, l'écart entre les filles et les garçons se rétrécit, constate Pierre Fortin, professeur émérite au département des sciences économiques de l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

« Les projets mis en place par les communautés de base, les professeurs et les directions d'école fonctionnent. C'est vraiment l'entrepreneuriat scolaire qui est en route, et c'est fantastique. Les solutions viennent de la base, pas de Québec », indique l'économiste. *(La Presse)*

3337040

NISSAN | Véhicules commerciaux

Samuel Blais / Stéphane Bernier
LES EXPERTS-CONSEILS
en camions commerciaux Nissan NV

La fin d'année fiscale approche! Profitez de nos
MÉGA SPÉCIAUX NV 2013!

NV200 2013
-Polyvalent,
-Économique,
-Pratique!

Régulier: ~~23 548$~~
Rabais «flotte» 750$
Rabais «maison» 1 000$
PRIX LIQUIDATION
21 798$

NV2500 2013
-Moteur V8,
-Toit surélevé,
-Robuste!

Régulier: ~~37 666$~~
Rabais «flotte» 5 000$
Rabais «maison» 2 671$
PRIX LIQUIDATION
29 995$

POUR EN SAVOIR PLUS!
communiquez directement avec M. Stéphane Bernier:
819-342-1443

NISSAN DE SHERBROOKE
LE SEUL DÉPOSITAIRE NV AU SUD DU QUÉBEC!
4280, boul. Bourque 819-823-8008 nissansherbrooke.com

NV200 2013 / NV 2500 2013 : les rabais « flotte » de 750$ / 5000$ applicable seulement si 2 camions commerciaux sont plaqués au nom de l'entreprise. Les prix offerts à partir de 21 798$ / 29 995$ sont applicables en achat comptant seulement ou financés à taux régulier des banques. Quantités limitées de 2013 en stock. Frais de transport et de préparation inclus dans les prix de vente. Taxes en sus. Sujet à approbation du crédit. Modèles illustrés à titre indicatif seulement.

3324318

Plomberie Mario Côté inc.
Entrepreneur en plomberie
25e anniversaire

L'ÉQUIPE PLOMBERIE MARIO CÔTÉ INC.
un gage d'excellence !

- SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL NEUF
- PLANCHER CHAUFFANT À L'EAU CHAUDE
- GAMME COMPLÈTE D'APPAREILS DE PLOMBERIE
- SERVICE ET PRODUITS DE QUALITÉ
- VÉRIFICATEUR AGRÉÉ EN DISPOSITIFS ANTIREFOULEMENTS

Gagnant du concours Mestria 2006, 2008 et 2010
Un hommage au savoir-faire et à la compétence

Gagnant du concours Maburco 2004
Région : Centre du Québec
Catégorie : Résidentiel & Service

membre CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

819 346-2345
info@plomberiemariocot.ca / www.plomberiemariocote.ca

Gare à la « pilule de la taille zéro »

Une vingtaine de personnes ont été intoxiquées par un médicament destiné aux chevaux

GABRIELLE DUCHAINE

MONTRÉAL — Les autorités sanitaires sont en état d'alerte: au moins une vingtaine de personnes ont récemment été gravement intoxiquées au Québec après avoir consommé des médicaments destinés aux chevaux dans l'espoir de perdre du poids. La « pilule de la taille zéro », comme l'appellent ses adeptes, est extrêmement facile à trouver sur l'internet ou sur le marché noir. Et elle gagne du terrain dans les gymnases de la province.

En décembre dernier, une femme pourtant en bonne santé s'est présentée dans un hôpital de Québec après avoir ingéré du Clenbuterol, un médicament utilisé par les vétérinaires pour soigner les chevaux asthmatiques et strictement interdit par Santé Canada. Elle avait des palpitations et se sentait oppressée; son rythme cardiaque était anormalement élevé.

La patiente, qui a dû être hospitalisée durant plusieurs jours, a avoué avoir acheté le produit à un « contact » dans un centre d'entraînement, comme c'est souvent le cas avec cette drogue de plus en plus populaire pour ses effets secondaires dits « miraculeux ». Elle devait l'aider à maigrir et à devenir plus musclée, plus rapidement. Elle a été malade avant. Le flacon qu'elle s'était procuré contenait 150 ml d'un liquide translucide et ressemblait en tout point à une bouteille qu'on aurait pu trouver en pharmacie. Sauf que l'entreprise qui en faisait la vente est complètement bidon, et le produit qu'il contenait était dangereux et illégal.

COMMENT ÇA MARCHE ?

Bien que beaucoup plus puissant, le Clenbuterol fait partie de la même famille que le Ventolin, utilisé au Canada par les personnes asthmatiques. Destiné aux animaux, il a plusieurs effets sur l'organisme, notamment la dilatation des bronches et des vaisseaux sanguins, la constipation et la relaxation de l'utérus. Mais c'est pour ses effets secondaires qu'il présente de la valeur sur le marché noir. Autant chez l'humain que chez l'animal, le Clenbuterol a des propriétés anabolisantes et lipolytiques. C'est-à-dire que, un peu comme un stéroïde, il augmente la masse musculaire en plus de faire fondre le gras. Ces propriétés cessent dès qu'on arrête de le consommer.

Malgré cela, le Centre antipoison du Québec recense plusieurs incidents du genre depuis quelques années dans les hôpitaux de la province, où les patients intoxiqués, surtout de jeunes femmes, sont de plus en plus nombreux. Sept ont été rapportés en 2011, sept autres en 2012, contre un seul en 2009. Et 2013 s'annonce encore pire. En huit mois, on recensait déjà six cas.

« Généralement, lorsqu'on reçoit plus d'appels au sujet d'une substance, c'est que sa popularité augmente », prévient le directeur médical de l'organisme de surveillance, le Dr René Blais.

En état d'alerte

La situation est assez grave pour que l'Institut national de santé publique (INSPQ) lance, lundi, un appel à la vigilance afin de prévenir médecins, pharmaciens, infirmières et vétérinaires du recours de plus en plus fréquent à la « pilule de la taille zéro » ou « clen » par des Québécois désireux de perdre du poids.

« Le Clenbuterol est utilisé de façon détournée comme agent amaigrissant. [...] La plupart l'utilisent sans consultation ni surveillance médicale. [...] On peut facilement l'acheter illicitement sur internet ou dans certains centres d'entraînement », dit l'avis consulté par La Presse.

Une simple recherche en ligne confirme cette théorie. De nombreux sites web permettent de se procurer la drogue à des prix tournant autour de 150 $. On y propose toutes sortes de posologies différentes. Sur des blogues, des utilisateurs racontent comment le « clen » les a transformés. Même des personnalités d'Hollywood en chantent les louanges.

Mais le Dr Blais est formel. Le Clenbuterol est « nettement plus dangereux que bénéfique ». « C'est la dose qui fait le poison », dit-il. Et comme la substance est fabriquée sur le marché noir ou qu'elle est conçue pour les animaux, impossible de contrôler le dosage. Ainsi, soit il est calculé approximativement, soit il est prévu pour un cheval.

« On n'a pas encore vu de décès, mais quelqu'un qui en prend beaucoup pourrait très bien faire une crise cardiaque », prévient René Blais.

(La Presse)

3351272

Conrad C, Simon Chang, Orly
et plusieurs autres collections

ARCADE Paris
Mode au féminin

Les promenades King
2219, rue King Ouest
Sherbrooke, 819 346-5003

3352421

WALES
FONDATION - FOUNDATION

Vous êtes cordialement invité
à vous joindre à nous
le samedi 26 octobre 2013 à 14 h

au grand salon de la Résidence
WALES
pour le lancement de la
Campagne de financement!

La Fondation Wales
506, Route 243 Nord
Cleveland (Québec) J0B 2H0

3350161

PRIX DE LA JUSTICE DU QUÉBEC

Conception de la médaille :
Bozena Happach

LA PLUS HAUTE DISTINCTION HONORIFIQUE REMISE DANS LE DOMAINE JURIDIQUE

APPEL DE CANDIDATURES

Le Prix de la justice du Québec a été institué pour rendre hommage à une personne qui s'est illustrée par son action à promouvoir les valeurs d'une justice à la portée de tous, intègre, impartiale et efficace.

Pour proposer une candidature pour le Prix de la justice 2013, rendez-vous au www.prixdelajustice.gouv.qc.ca, avant le 31 décembre 2013.

Pour plus d'information :
418 643-5140
1 866 536-5140

UN QUÉBEC POUR TOUS

Québec

SCANDALE DES DÉPENSES AU SÉNAT

Duffy implique directement Harper

FANNIE OLIVIER ET LINA DIB
LA PRESSE CANADIENNE

LA PRESSE CANADIENNE

Le sénateur Mike Duffy a soutenu hier que le premier ministre Stephen Harper lui avait personnellement ordonné de rembourser les 90 000 $ qu'il devait à la Chambre haute pour essentiellement régler une question de perceptions.

OTTAWA — Mike Duffy, le sénateur au coeur du scandale des dépenses, a lâché une bombe hier en affirmant que Stephen Harper lui avait personnellement ordonné de rembourser les 90 000 $ qu'il devait à la Chambre haute — pas pour une question de règles, mais plutôt de « perception ».

Dans une réplique cinglante à ceux qui l'accusent de « grossière négligence », l'ex-sénateur conservateur a indiqué avoir rencontré en privé M. Harper et son ancien chef de cabinet Nigel Wright le 13 février dernier au sujet de la controverse sur ses dépenses.

« Mais le premier ministre n'était pas intéressé par les explications ou la vérité », a soutenu M. Duffy.

Il a laissé entendre que M. Harper lui aurait dit que le problème ne résidait pas dans des règles qu'il aurait pu bafouer : « Ce n'est pas à propos de ce que tu as fait. C'est à propos de la perception de ce que tu as fait, qui a été créée dans les médias. Les règles sont inexplicables pour notre base (politique). »

En réponse aux déclarations de M. Duffy, le Bureau du premier ministre (BPM) a affirmé par courriel que ce fut la seule fois où M. Harper a discuté de ses dépenses avec lui. On n'a pas voulu offrir de commentaire quant à l'essence de la déclaration du sénateur.

Dans son discours, M. Duffy a ensuite fait valoir que le fait de repayer ce qu'il croit avoir été en droit de toucher allait détruire sa réputation. Mais, a-t-il relaté, les pressions provenant du BPM se sont faites plus insistantes.

« Finalement, le message du BPM est arrivé : ''Fais ce que nous voulons, ou sinon...'' », a-t-il déclaré, relatant une conversation avec le chef de cabinet de M. Harper de l'époque.

« Et sinon, quoi? (M. Wright) a dit que la majorité conservatrice au comité directeur de la Régie interne — les sénateurs (David) Tkachuk et (Carolyn) Stewart Olson — publierait un communiqué de presse me déclarant non qualifié à siéger au Sénat », a-t-il affirmé.

Quand il a plus tard signalé qu'il n'avait pas les 90 000 $ que la Chambre haute lui réclamait, M. Wright lui a répondu de ne pas s'inquiéter.

« J'écrirai le chèque. Les avocats s'occuperont des détails », aurait alors répliqué M. Wright. Selon M. Duffy, au moins deux avocats du bureau du premier ministre auraient été impliqués dans l'entente, ainsi qu'un avocat du parti conservateur.

Suspension

Tout comme ses collègues Patrick Brazeau et Pamela Wallin qui se sont également présentés au Sénat hier, M. Duffy est accusé de « négligence grossière ». Le leader du gouvernement au Sénat, Claude Carignan, a déposé trois motions pour suspendre, sans salaire ou avantage, les trois ex-conservateurs. On leur reproche d'avoir fait des dépenses illégitimes.

Dans une très longue tirade, M. Carignan a insisté sur le fait que c'était à l'institution elle-même de sévir contre ceux qui abusent de l'argent du public, faute de quoi les Canadiens n'auront plus confiance dans la Chambre haute.

Mais plusieurs autres sénateurs — tant conservateurs que libéraux — n'appuient pas sa manoeuvre, jugeant qu'on bafoue ainsi la présomption d'innocence des trois sénateurs. Hormis M. Brazeau, accusé de voies de fait et d'agression sexuelle, aucun ne fait face à des accusations.

À cela, M. Carignan a répliqué qu'on n'avait pas affaire à un cas criminel, mais que la négligence et l'imprudence des trois sénateurs étaient répétitives et nécessitaient des sanctions.

Ni les conservateurs ni les libéraux n'imposeront la ligne de parti, devant les nombreuses objections exprimées de part et d'autre. On ignore pour l'instant quand se tiendra le vote.

3350178
MOMO SPORTS
Nouvelles collections automne/hiver enfants et adultes sont enfin arrivées!
KANUK · THE NORTH FACE · LOLË · chloro phylle · Columbia · ARC'TERYX · salomon · ONEILL · Orage · MOUNTAIN HARD WEAR · quartz nature · LOUIS GARNEAU
Recevez jusqu'à 110$ en chèque-cadeau* à l'achat de vêtements d'hiver
*Quelques exceptions. Détails en magasin.
Sherbrooke 819 822-3077
Granby 450 372-9066
www.momosports.com

3349626
VOUS ÊTES CORDIALEMENT INVITÉ, À L'OUVERTURE OFFICIELLE
LA SUITE BISTRO
DEMAIN LE 24 OCTOBRE, 18HPM
MUSIQUE PAR : DJ OLIVER ROKKS
POUR L'OCCASION LE BAR SERA OUVERT POUR TOUS & DES BOUCHÉES VOUS SERONT SERVIES.
LE NOUVEAU BISTRO DU RESTAURANT LA SUITE
66 RUE MEADOW, CENTRE-VILLE SHERBROOKE.
1920's Prohibition
DEMAIN
24 OCTOBRE
OUVERTURE OFFICIELLE
BAR OUVERT *DE 21HPM À 23HPM
DJ INVITÉS: CARL MÜREN (MTL.) AINSI QUE DJ T-ROW (SHERB.)
commission des LIQUEURS
102. RUE WEBSTER - CENTRE-VILLE SHERBROOKE
T 819 822 0300 - WWW.COMMISSIONDESLIQUEURS.COM

Donner du temps à Estrie Aide

Des bénévoles recherchés pour des séances de photos au Carrefour de l'Estrie

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Comme pour l'ensemble de son action depuis la dernière année, la prochaine campagne d'EstrieAide sur la prise de photos des enfants qui rencontrent le père Noël, au Carrefour de l'Estrie, se modernise et sollicite la contribution de bénévoles.

« Depuis de nombreuses années, EstrieAide est responsable de faire ces photos, grâce au partenariat du Carrefour de l'Estrie. Par la contribution des gens dont l'enfant est photographié, c'est une source majeure de financement pour notre organisme, soit près de 12 000 $. Pour cette année, du 16 novembre au 24 décembre, on a décidé de faire appel à des bénévoles, pour travailler en équipe de deux. Cette participation volontaire ne demande pas de connaissance spécifique en photographie. Tout ce qui est demandé, c'est la bonne humeur et le désir d'implication », résume le directeur général de l'organisme sans but lucratif, Claude Belleau.

Grâce l'implication cette année de l'entreprise IMACOM/Zone image, dont le président Jean Bourgault est un important allié à la cause d'EstrieAide, la quarantaine de bénévoles recherchés pourront compter sur de l'équipement technique professionnel complet. Aussi, la campagne de financement offrira plusieurs produits dérivés, comme tasses, cadres, tapis d'ordinateur et autres.

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Claude Belleau

« C'est une innovation importante, qui devrait accroître les revenus d'EstrieAide », rajoute M. Belleau, au sujet de cette activité qui est coordonnée par Jean De Francesco et Richard Caron, administrateurs bénévoles à EstrieAide.

Les gens intéressés par la cause peuvent se manifester par courriel à *claude.belleau@estrieaide.com*.

Par ailleurs, concernant la restructuration de l'entreprise d'économie sociale amorcée l'an dernier se poursuit inlassablement.

« Une phase importante qu'on va mettre en place dans la deuxième année c'est tout le volet environnemental. EtrieAide reçoit annuellement entre 400 et 500 tonnes de biens de toutes sortes. On sert parfois d'intermédiaire aux écocentres. L'idée c'est de créer des plateaux de travail pour la réinsertion à l'emploi et valoriser ces biens. Déjà, des techniciens s'occupent de remettre en état les électectro ménagers et les équipements électroniques, mais on veut aller le plus loin possible dans la valorisation. Et pour les articles inutilisables, c'est de récupérer au maximum auprès d'entrepreneurs, que ce soit le métal, le bois, le plastic et autres. Il y a là une opportunité d'affaires et c'est une façon de limiter au possible l'enfouissement de matières », résume Claude Belleau.

D'environ 800 000 $, il pense ainsi pouvoir accroître à un million $ le chiffre d'affaires de l'organisme.

3343706

DÉCLENCHEUR DE CONVOITISE.

Q50 | Moteur de 360 ch livrable écoénergétique et dynamique | Phares à DEL qui s'adaptent à la luminosité ambiante | Détecteur de collision frontale livrable

LA TOUTE NOUVELLE Q50 2014 D'INFINITI
À partir de
38 950$*

INFINITI
Performance inspirée

infiniti.ca

INFINITI DE SHERBROOKE

4280 boul. Bourque 819 823-8008 infinitisherbrooke.com

*Prix à l'achat de 38 950 $ pour la toute nouvelle Q50 2014 à propulsion arrière (Q4TG74 CM00). Q50 2014 Privilège à traction intégrale (Q4XS74 CN00) = Modèle illustée. Les frais de transport et de prélivraison (1 995 $), la taxe sur le climatiseur (100 $) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (30 $) sont inclus. Les taxes, assurances, immatriculations et permis sont en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre et peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres sont disponibles jusqu'à minuit le 31 oct. 2013, sont disponibles uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance pour une durée limitée, sont sujettes à l'approbation de crédit, peuvent faire l'objet de changement sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. ® Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques d'INFINITI sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines. ± Le détecteur de collision frontale est conçu pour vous avertir d'une collision imminente ; il ne peut pasprévenir une collision et pourrait ne pas détecter tous les véhicules ou objets. La bonne marche du système est relative au respect des limites de vitesse et du code de la route. Conduisez toujours de façon sécuritaire. Visitez votre détaillant Infiniti le plus près ou infiniti.ca pour connaître tous les détails.

EN BREF

Des Sherbrookois à la Commission Ménard

SHERBROOKE — Des étudiants de la région sherbrookoise seront entendus à la Commission Ménard, ce matin à Montréal. Marie-Pier Boisvert, présidente du Regroupement des étudiants de maîtrise, de diplôme et de doctorat de l'UdeS (REMDUS), et deux autres étudiants, Sarah B. Lamarche et Guillaume Bolduc, témoigneront devant les commissaires de la Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012. Les commissaires Claudette Carbonneau, Bernard Grenier et Serge Ménard s'étaient arrêtés à Sherbrooke la semaine dernière pour une rencontre privée. Les audiences sont diffusées en direct sur le web à l'adresse *csprintemps2012.gouv.qc.ca*.

— Isabelle Pion

Pierre Duhamel et l'entrepreneuriat

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Pierre Duhamel sera de passage à Sherbrooke pour présenter sa conférence *L'entrepreneuriat au Québec : les mythes, les faits, les défis et les enjeux*. L'activité, organisée par la Chambre de commerce de Sherbrooke, se tiendra à l'Hôtel le Président, demain, dès 7 h 30.

Dans sa conférence, M. Duhamel dynamite certains des mythes les plus tenaces liés à l'entrepreneuriat et montre le lien entre la création d'entreprises, la croissance économique et la démographie. Il met en relief les défis des entrepreneurs québécois et les enjeux qu'ils doivent affronter.

Les inscriptions se font en ligne au *www.ccsherbrooke.com* ou par téléphone au 819 821-6151. Le coût est de 25 $.

NOUS PAYONS LES TAXES SUR LES DÉMARREURS À DISTANCE

Faites vite

Pour une durée limitée!

PRODUIT DU QUÉBEC

à partir de

89,95$*

*Installation en sus

AUCUNE FRANCHISE SUR RÉPARATION DE PARE-BRISE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi : 8 h à 17 h

Samedi : 8 h à midi

(succursale Ouest seulement)

Véhicules de courtoisie disponibles!

DURO vitres d'autos

DANIEL LABRECQUE PIERRE VERPAELST SERGE POULIN

2700, rue King Ouest, Sherbrooke 819 565-2727

1085, rue King Est, Sherbrooke 819 569-9543

2858, rue Sherbrooke, Magog 819 843-8465

HEROS DIAMANT

OPINIONS

LA TRIBUNE

Louise Boisvert
présidente-éditrice

Maurice Cloutier
rédacteur en chef

Louis-Éric Allard
directeur de l'information

DENIS DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Vivement un projet de loi !

Élections hâtives ou pas, le gouvernement Marois doit déposer au plus vite un projet de loi sur sa « charte des valeurs québécoises ».

Après deux mois de débats sur des orientations lancées à la pièce qui ont ouvert la voie à diverses interprétations, voire à des dérapages tant chez les opposants que chez certains défenseurs du projet, il est plus que temps de clarifier les choses, de savoir de quoi on parle exactement.

Avec les résultats de sa consultation en ligne, dévoilés hier, le ministre des Institutions démocratiques, Bernard Drainville, dit que 68 pour cent des répondants appuient le projet de charte, qui consacre la neutralité religieuse de l'État, veut baliser les demandes d'accommodements et interdire le port de signes religieux chez les fonctionnaires et les employés des institutions publiques.

Et, à la lumière des commentaires reçus, M. Drainville envisage maintenant d'enlever le crucifix de l'Assemblée nationale et d'abolir le droit de retrait des municipalités, universités et hôpitaux.

Fort bien.

Malheureusement, bien que 26 000 personnes y aient participé, cette consultation n'a rien de scientifique.

Elle donne au mieux une idée d'une partie de l'opinion publique puisque l'on ignore le lieu de résidence des répondants, si certains d'entre eux pouvaient faire partie de groupes d'intérêt ou encore si d'autres se sont basés sur de fausses perceptions.

La démocratie québécoise peut et doit s'exprimer librement sur ces questions, mais dans le respect et la mesure.

Aussi, le gouvernement doit y aller d'une proposition concrète qui pourra être soumise à l'Assemblée nationale et faire l'objet d'une commission parlementaire, où différents groupes pourront se faire entendre.

Le Québec accueille chaque année 50 000 nouveaux arrivants; il doit préserver son identité tout en favorisant une intégration harmonieuse de ces derniers.

L'État doit donc assurer la neutralité des services publics, édicter des normes précises pour les demandes d'accommodements (congés religieux non chrétiens, demandes de ségrégation homme/femme dans les soins de santé et les piscines publiques, etc.) et consacrer le principe de l'égalité des hommes et des femmes, même s'il est déjà inscrit dans les chartes des droits et libertés.

Il va de soi que les personnes en position d'autorité, juges, procureurs, policiers et gardiens de prison, doivent afficher une neutralité religieuse, comme le suggérait la Commission Bouchard-Taylor en 2008.

Nous avons déjà écrit dans ces pages que nous croyons que les directions d'écoles publiques, de même que le personnel enseignant du primaire et du secondaire, devraient également être soumis à cette règle.

Québec va toutefois trop loin en voulant interdire le port de signes religieux à l'ensemble des employés de l'État et des organismes gouvernementaux et même aux éducatrices en garderie.

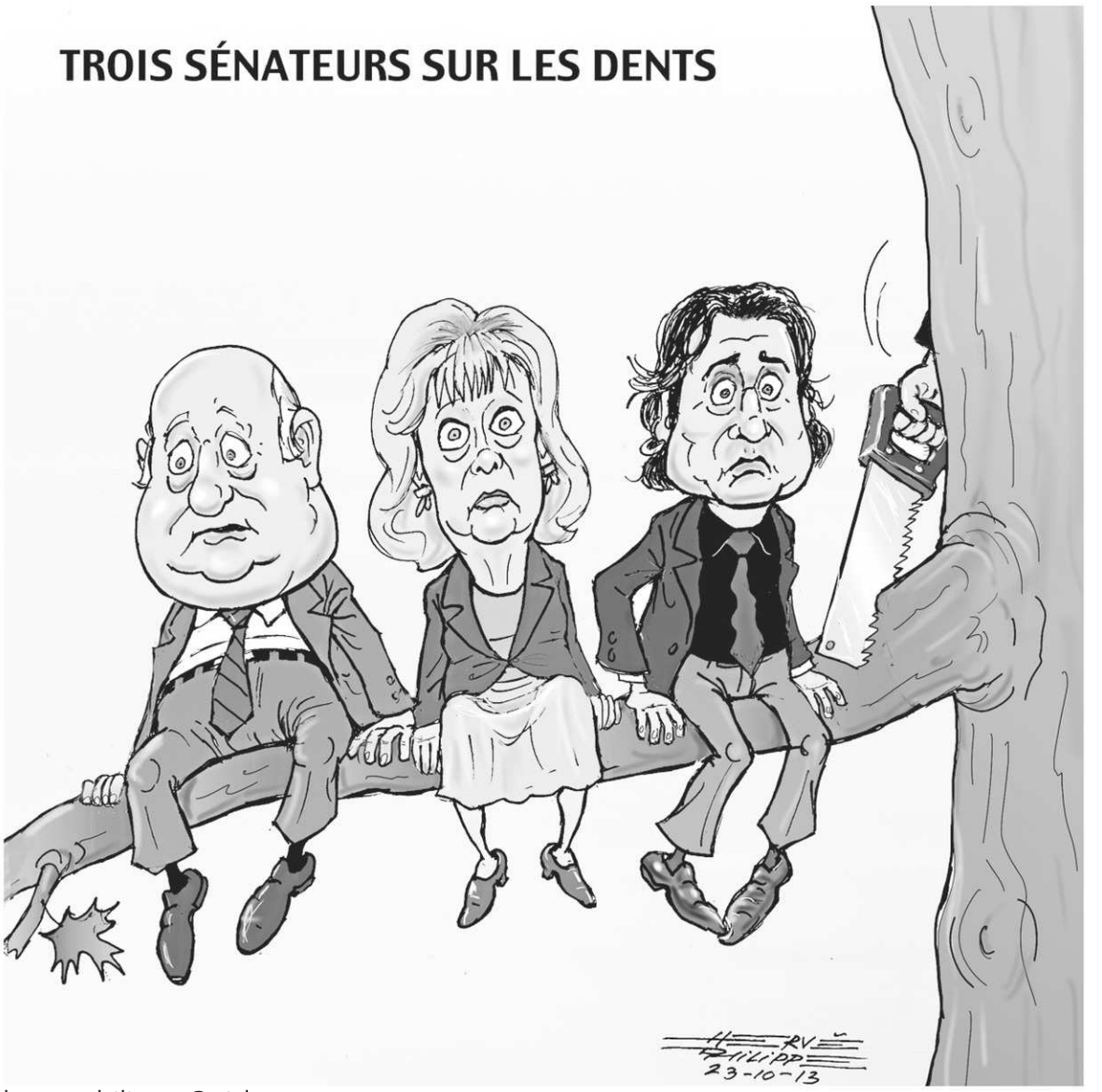
Cela risquerait de créer plus de problèmes que d'en régler, en plus se stigmatiser les citoyens de certaines minorités culturelles, voire de nuire à leur intégration.

Le projet de « charte des valeurs québécoises » a suscité beaucoup de critiques et de scepticisme.

Plusieurs y ont même vu un enjeu préfabriqué par le gouvernement Marois, estimant qu'il n'y avait pas d'urgence à agir.

Il s'agit évidemment d'un dossier très politique, mais le Québec doit prendre fermement position sur ces questions fondamentales et se donner un document qui consacre la laïcité de l'État et un certain nombre de valeurs communes.

Toutefois, seul un projet de loi permettra de tenir un débat éclairé sur ce projet de charte et de mener, espérons-le, à de nécessaires compromis de part et d'autre.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Des économies et des doutes

Lorsque nos politiciens municipaux décident de démembrer Sherbrooke de ses arrondissements sans consulter les citoyens au préalable, nous pouvons nous inquiéter!

Nous avons créé la ville de Sherbrooke actuelle avec ses arrondissements pour des raisons économiques et il s'avère que les économies ne se sont jamais réalisées.

Après une période d'ajustement difficile (augmentation des taxes municipales, diminution des services, etc.), nous avons maintenant réussi à avoir un équilibre même si cela nous coûte plus cher qu'avant.

Nous entendons encore le même discours de réorganisation municipale basé sur des motifs économiques. L'histoire récente démontre que les économies n'arriveront pas pour les citoyens (mais les élus auront un meilleur fonds de pension!) et, par conséquent, c'est tout Sherbrooke qui sera pénalisé.

Je ne crois pas que des élus plus éloignés des réalités des citoyens vont pouvoir prendre les décisions les plus éclairées à l'hôtel de ville. Ce démembrement de Sherbrooke va aboutir à moins de services de proximité, à moins d'accessibilité à nos élus, à une mauvaise compréhension des différentes réalités de la ville et à la perte du support à notre réalité rurale.

Et encore une fois, les économies promises n'arriveront pas et nos taxes devront être augmentées à nouveau.

Raymond Gaudreault
Sherbrooke

Des travaux mal planifiés

Le service des Infrastructures urbaines et de l'Environnement de la Ville de Sherbrooke a plutôt mal planifié une réparation en plein cœur de la rue Wellington Nord, samedi dernier.

Imaginez le cauchemar pour notre clientèle : pas de stationnement en bordure de rue, circulation au ralenti, rue à moitié fermée, etc. Pourquoi ne pas avoir effectué ces travaux un matin de semaine avant l'ouverture des commerces? Probablement pour que les citoyens se rendent compte que la Ville travaille pour eux! Et du monde il y en avait. J'ai compté 12 personnes qui regardaient les deux trous, sans parler des chauffeurs de camion, des signaleurs et des autres...

Et ne me parlez pas d'urgence, car les panneaux « Défense de stationner » ont été installés en fin d'après-midi, le vendredi. Lorsque j'entends les publicités entourant la revitalisation du centre-ville, je me demande si on pense uniquement à l'image des bâtiments ou à la rentabilité des commerces.

Après on se demande pourquoi tant de commerces ouvrent, ferment ou se relocalisent. Si on fermait l'hôtel de ville pour des réparations et qu'on disait aux employés et aux élus qu'on ne leur verserait pas de salaire durant les travaux, je me demande comment ils prendraient cela.

Je réalise que le sens de la planification n'est pas donné à tout le monde.

Gilles Trottier,
Propriétaire de la
Librairie-bouquinerie
Un livre Une histoire

La communauté sportive a besoin de l'Université de Sherbrooke

Je ne pouvais passer à côté de vivre à ma façon les Jeux du Canada qui ont marqué la fin de mon été. D'abord parce que j'adore le sport, ses athlètes et ses bénévoles. Mais surtout parce que j'avais eu le privilège de présider le comité de mise en candidature pour obtenir cette grande manifestation multisports il y a près de 5 ans. Alors, j'étais un spectateur intéressé lors des cérémonies d'ouverture des Jeux du Canada dans le stade qui accueillait 10 ans plus tôt les Mondiaux Jeunesse d'athlétisme.

J'étais fier parce que l'un des grands rêves sportifs de Sherbrooke se concrétisait enfin à travers une belle célébration et par un temps superbe en plus… Mais j'étais perplexe en même temps parce que je pensais déjà à l'après-jeu et je me disais, d'un rapide coup d'œil, que toutes ces installations sportives qui m'entouraient sur le campus de l'Université de Sherbrooke avaient été obtenues par une région entière grâce à l'accueil de compétitions de grandes envergures.

L'Université a toujours joué un rôle important dans la communauté sherbrookoise, rôle à la hauteur de son importance régionale, rôle à la hauteur des infrastructures reçues du milieu.

ARCHIVES LA TRIBUNE

Serge Auray

Toujours prête à s'impliquer dans les grands projets régionaux. Cette implication légendaire semble s'estomper depuis un certain temps. Spécialement depuis que j'ai appris le retrait de l'UdeS de Excellence Sportive Sherbrooke (ESS). Surtout qu'ESS est une création de l'UdeS et de la Ville de Sherbrooke pour soutenir le développement sportif et planifier la tenue d'événements sportifs majeurs. C'était une époque où vision, envergure et partenariat étaient sur les lèvres de nos leaders.

Pour avoir été dans les premières loges de la mise en candidature de Sherbrooke pour les Jeux du Canada, je peux vous confirmer que sans ESS la tenue des Jeux du Canada aurait eu lieu à Blainville et que les athlètes de haut niveau de la région n'auraient pas été en si grand nombre au sein de l'équipe du Québec.

Bien sûr l'Université a grandement contribué par le passé aux initiatives sportives du milieu sherbrookois et personne ne remettra cela en question. Si je me manifeste publiquement aujourd'hui ce n'est pas pour contester cela. C'est pour l'inciter à retourner l'ascenseur à la région qui lui a permis d'obtenir des leviers importants pour se développer. Et n'oublions pas que l'Université voit chaque année plusieurs athlètes arriver chez elle après avoir bénéficié des structures de développement d'ESS, des clubs et des programmes de sport-études et des réseaux de compétition collégiaux. Je ne peux tout simplement pas imaginer qu'elle ne contribue pas pour soutenir ces structures et notre relève sportive. Et je pense qu'elle doit le faire avec la même envergure avec laquelle elle nous a habitués par le passé : avec vigueur, leadership, innovation et ambition. Et aussi parce que le sport fait partie de l'identité de notre ville et de sa population.

ARCHIVES LA TRIBUNE

La cérémonie d'ouverture des Jeux du Canada était émouvante et soulignait l'aboutissement d'un projet ambitieux porté par toute une communauté.

L'Université de Sherbrooke doit rejoindre les autres organisations scolaires (la CSRS et le Triolet, le Cégep de Sherbrooke et l'Université Bishop's) qui font présentement équipe avec la Ville de Sherbrooke à travers Excellence sportive Sherbrooke pour développer le sport chez-nous.

Le « Sherbrooke sportif » ne pourra qu'être plus fort s'il peut compter à la mesure de son importance sur l'Université de Sherbrooke, son apport, sa réputation, son influence et son engagement.

Serge Auray
Entrepreneur et président
du comité de mise en candidature
des Jeux du Canada (2008 à 2010)

Quelle marge de manoeuvre restera-t-il dans les MRC rurales?

M. le ministre

Votre décision de ne pas autoriser l'ouverture des postes de Direction générale pour les CSSS du Haut Saint-François, Val Saint-François et Memphrémagog, et de demander d'envisager la fusion de ces établissements locaux, soulève plusieurs questions quant aux fondements de cette option et surtout sur les enjeux qu'elle représente pour le développement territorial intégré des MRC rurales.

Les arguments invoqués jusqu'ici pour ce faire semblent davantage reposer sur une logique comptable de micro-gestion de services techniques et administratifs que sur une vision globale de la mission et de la gouvernance de ces établissements. Les récentes exigences de restrictions budgétaires imposées au nom du déficit zéro créent certes une pression accrue sur « l'optimisation » de la gestion des établissements et nous sommes sensibles comme tout le monde à une plus grande recherche d'efficience dans la gestion des fonds publics, ce que des regroupements administratifs peuvent permettre. Mais par delà des économies potentielles, encore faut-il faire une démonstration rigoureuse et documentée de l'efficacité globale de telles fusions d'établissements, que vous semblez avoir décidé d'appliquer à l'ensemble des territoires ruraux en Estrie, en faisant des pressions en ce sens dès que l'occasion d'un départ de DG à la retraite se présente.

Dans le cas du Haut St-François, le rapport de la firme RCGT d'octobre 2012 laissait entrevoir une économie possible de 700 000 $ résultant de la fusion du CSSS HSF (HSF) avec le CSSS des Sources. Outre le fait que la démonstration d'une telle économie n'est aucunement démontrée, qu'en est-il exactement des frais indirects supplémentaires générés dans l'établissement regroupé au plan de la gestion administrative des services cliniques médicaux et sociaux? À défaut d'une réelle décentralisation de la gestion, qui réduirait alors les économies appréhendées, ne risque-t-on pas de limiter davantage la capacité d'adaptation des services aux réalités spécifiques à chaque territoire? Si économies réelles il y a, se feront-elles au détriment de l'accessibilité et qualité des services? Y aurait-il d'autres enjeux non avoués sur le plan de l'avenir de l'un ou l'autre CSSS?

En fait, la seule logique connue sur laquelle semble s'appuyer cette orientation administrative tient dans des prétendues règles ou directives de gestion établissant que les établissements couvrant des territoires de moins de 30 000 de population et disposant de budgets de moins de 100 M$ ne sont pas viables sur le plan administratif et comptable, en plus de représenter un handicap pour le recrutement et la rétention des gestionnaires « de qualité ». Ces règles correspondent-elles à des normes officielles gouvernementales et s'appuient-elles sur des études rigoureuses récentes? Si oui, de telles études et

ARCHIVES LA TRIBUNE

Réjean Hébert

normes sont-elles disponibles? Qu'est-ce qui justifie qu'on doive maintenant faire disparaître l'enracinement des établissements de santé et services sociaux au plan des territoires de MRC qu'on avait choisi de maintenir en 2005? Cette dernière option a-t-elle fait l'objet d'une évaluation rigoureuse par l'Agence régionale de santé et services sociaux (ASSSE) et le CA de l'ASSSE a-t-il adopté un nouveau plan d'action qui justifie et encadre cette restructuration des CSSS ruraux en Estrie?

Une telle orientation nous apparaît peu compatible avec les deux grandes stratégies gouvernementales mises de l'avant dans la dernière restructuration du réseau sociosanitaire : d'une part le rôle capital du CSSS dans la mise en place et la coordination de réseaux locaux de santé et services sociaux, acteurs de l'articulation de l'approche populationnelle visant et permettant une approche globale et intégrée dans l'offre locale de services; d'autre part, la stratégie de développement des communautés préconisée dans le dernier Programme national de santé publique, dont le CSSS local est convié à s'imprégner pour actualiser sa mission globale et l'approche populationnelle.

Dit en des termes plus simples, le CSSS local doit faire appel aux autres agents organisés (municipaux, scolaires, communautaires, privés…) présents sur son territoire d'intervention et d'appartenance pour la réalisation de sa mission, et en retour, il doit collaborer comme partenaire et co-responsable du développement de ce territoire, en situant son action et ses divers mandats de services à la population en complémentarité de l'action des autres acteurs institutionnels, et contribuant à sa mesure à l'atteinte d'un projet global de développement territorial local. Ce qui pour se réaliser suppose au niveau du terrain des stratégies locales de concertation territoriale.

Ces grandes stratégies prennent d'autant plus de sens et d'importance en milieu rural avec la nouvelle stratégie d'occupation du territoire et la politique de la ruralité. Celles-ci mettent de l'avant et encadrent des stratégies globales de développement local et des plans d'action multisectoriels pour lesquels les CSSS deviennent des acteurs d'autant plus significatifs qu'ils constituent dans les territoires les plus dévitalisés des ressources majeures en quantité et qualité, et que la réussite de leur propre mandat passe par la concertation intersectorielle locale. Le niveau le plus approprié pour la réalisation de ces démarches se situe à l'échelle de la MRC, ce qui suppose que le CSSS dispose d'une marge de manoeuvre dans sa gouvernance pour adapter ses programmes aux réalités et actions définies à cette échelle.

Plutôt que de favoriser le déploiement des CSSS en continuité et cohérence avec ces politiques et stratégies, le spectre de la fusion éventuelle des CSSS des territoires ruraux nous semble aller davantage vers une approche de « succursalisation » des services de santé, conçus et gérés dans une stratégie de haut en bas se réduisant à une offre déconcentrée de services à des consommateurs-usagers isolés de leur communauté d'appartenance. Une telle logique ne peut-elle que contribuer à réduire les CSSS à leurs dimensions de plateau technique de services cliniques de première ligne, dans un modèle d'organisation bureaucratique qui pourrait en définitive prendre les allures de « l'hôpital à domicile » géré à distance… ?

Clément Mercier,
professeur retraité,
Université de Sherbrooke
Danyel Bouffard,
organisateur communautaire
retraité après 33 ans de service
au CSSS Haut-Saint-François
Diego Scalzo,
président du CA du CSSS
Val Saint-François

3324314

RECYC-FRIGO ENVIRONNEMENT

Vous voulez vous débarrasser de votre vieux frigo énergivore ? Pensez à RECYC-FRIGO.

Votre vieux frigo* ou congélo sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes en vigueur en matière de protection de l'environnement.

Pour un ramassage gratuit :
www.hydroquebec.com/recyc-frigo
ou 1 855 668-1247
Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

Appelez RECYC-FRIGO et recevez **30 $** par la poste.

Hydro Québec

*L'appareil doit avoir plus de 10 ans et avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

Une marche de rêve

IMACOM, MAXIME PICARD

Samedi dernier avait lieu la deuxième Marche pour des rêves, de la fondation Rêves d'enfants. Près de 200 personnes ont pris part à l'événement qui a permis d'amasser 8500 $. Cette journée festive était remplie d'activités pour tous : maquillage, mascotte, spectacle de danse et performance musicale du groupe *Pat et les culs de sacs*. Ce montant servira à réaliser le rêve du jeune Elyjah Tricoire, 8 ans, qui est atteint d'une forme de leucémie et postgreffé de la moelle épinière.

3337417

Préparez-vous!
Les tout nouveaux
SPRINTER 2014
arrivent très bientôt!

Mercedes-Benz

SPRINTER

Mercedes-Benz de Sherbrooke 4787, boul. Bourque Sherbrooke **819 564-2211** **www.mercedessherbrooke.com**

HYUNDAI SHERBROOKE

LA SAISON DE LA LIQUIDATION EST REPARTIE

SANTA FE SPORT 2.0 L

2 L. Turbo, traction intégrale

168 $ aux deux semaines
900 $ comptant

0,99% de financement sur 96 mois

Prix de vente
34 374 $

SONATA SE

OBTENEZ
JUSQU'À **5 250 $**
EN AJUSTEMENT DE PRIX

ELANTRA GL

Automatique

114 09$ aux deux semaines

0$ COMPTANT

0% de financement sur 84 mois

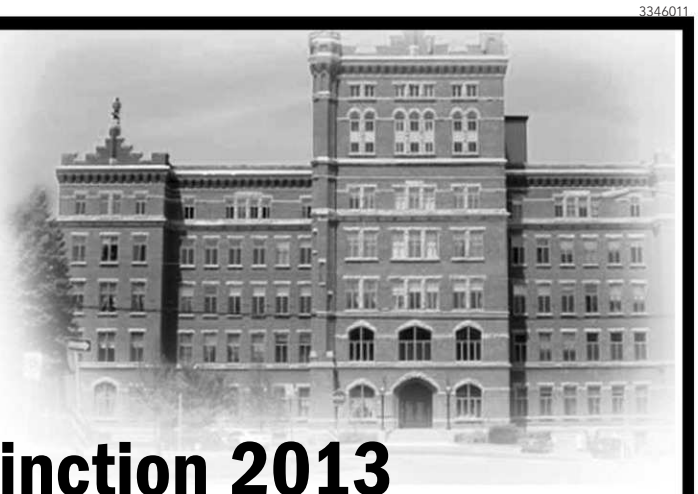
Prix de vente
20 764 $

LA PLACE IN...

HYUNDAI SHERBROOKE

4320, boul. Bourque, Sherbrooke
819-562-1700 1 800 691-9841
hyundaisherbrooke.net

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE | *Collégial*



Récipiendaires Bourses de distinction 2013

Bourses de rendement scolaire

300$ remis aux étudiants ayant maintenu une moyenne entre 85 % et 89 %, au secondaire

Gabriel Bureau

Karl Courchesne

Kelly Dodier

Mélina Denis

Frédérick Gauthier

Léanne Bolduc

Valérie Labrie

Gabriel Lebrasseur

Sarah Rahimaly

Charles-Philippe Valence

Élisabeth Zol

ABSENTS :
Gabrielle Bergeron,
Philippe Lavallée,
Coralie Robinson-Théberge,
Christine Roy,
Abigaëlle Hardy

500$ remis aux étudiants ayant maintenu une moyenne de 90 % et plus au secondaire

Sabrina Girardin

Nicolas Sylvestre

Maude Picard

Bourses de distinction

1000$ remis à des étudiants en provenance du secondaire s'étant démarqués

Karl-Antoine Pelchat
Volet distinction scolaire

Mathieu Morin
Volet sportif

Marilyn Langlois
Volet leadership

Émilie Lussier
Volet communautaire

Carolane Labonté-Moreau
Volet culturel

1000$ remis à des étudiants du Collégial s'étant démarqués

Karianne Asselin
Engagement

Samuel Gilbert
Engagement

Sophie Valence-Doucet
Engagement

Justine Cloutier
Bourse sportive Sport de haut niveau

Marie-Christine Roussel
Bourse sportive Sport de haut niveau

Bourse B.A.L.

Andréane Marin

Bourse Villégia

Valérie Martin

Bourse Daniel Boisvert

Didier Martigny

Séminaire de Sherbrooke — Programme de Bourses de distinction

LA FONDATION DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

www.collegial.ca

Sonia Blanchette n'échappera pas au procès

Les chefs d'accusation restent à déterminer à la fin des plaidoiries

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Après avoir entendu l'essentiel de la preuve présentée contre sa cliente, l'avocate de Sonia Blanchette, Me Catherine-Valérie Levasseur, a indiqué qu'elle ne comptait pas contester son renvoi à procès, mais que la Couronne n'avait pas démontré qu'il y avait eu quelconque préméditation dans les gestes reprochés.

La criminaliste a d'ailleurs fait entendre Alain Bluteau, l'enquêteur principal dans cette affaire, en toute fin d'enquête préliminaire afin de donner un peu de poids à l'argumentaire qu'elle présentera ce matin. Au terme des plaidoiries, la juge Marie-Josée Ménard devra trancher concernant les chefs qui seront offerts au jury lors du procès.

Patrick Desautels témoigne

Patrick Desautels, le père de Laurélie, Loïc et Anaïs, les trois enfants tués par strangulation et noyade, s'est exprimé en public pour la première fois concernant les tragiques événements du 2 décembre 2012. Au cours d'un témoignage fort émotif, il a raconté comment il avait rencontré Sonia Blanchette, ainsi que les épisodes difficiles qui ont précédé le triple meurtre. Il a notamment été question des fréquents passages devant la Cour, ainsi que de nombreuses modifications relatives à la garde des enfants.

S'adressant au Tribunal avec aplomb, il a toutefois eu un peu plus de difficultés à contenir ses larmes lorsque est venu le temps de répondre aux questions en lien avec la découverte des trois cadavres. Une fois son témoignage terminé, il a pris place au côté de ses proches dans les premiers bancs de la salle d'audience et est demeuré fort attentif à ce que les autres avaient à raconter. À quelques occasions, il a jeté de froids regards à l'endroit de l'accusée, scrutant sa réaction aux différents propos.

Une grand-mère atterrée

La procureure de la Couronne dans cette affaire, Me Marie-Ève Patry, a conclu sa preuve en faisant entendre Nicole Grenier, la mère de Sonia Blanchette. Cette dernière a eu beaucoup de difficultés à venir à bout de son témoignage, éclatant en sanglots à maintes reprises.

De glace depuis le début de la procédure, l'accusée n'a pas été en mesure de retenir quelques larmes lorsque sa mère a exprimé ses sentiments pour ses petits-enfants et a expliqué comment elle vivait le drame. Il faut dire que Mme Grenier devait superviser la visite des trois bambins lors de leur ultime visite chez leur mère.

L'enquête préliminaire de Sonia Blanchette devrait donc prendre fin en cours de journée, 24 heures plus tôt que prévu, après l'audition d'une dizaine de témoins. Il faut dire que la Couronne a changé son fusil d'épaule en cours de route, faisant entendre trois témoins de moins que prévu à l'origine.

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Patrick Desautels, le père des trois enfants tués, s'est exprimé en public pour la première fois concernant les tragiques événements du 2 décembre 2012.

APRÈS LA SUDATION, LE CANNABIS

Un réseau démantelé au Centre-du-Québec

DURHAM-SUD — Les policiers de la Sûreté du Québec ont procédé, au cours des derniers jours, au démantèlement d'un réseau de cannabis d'envergure sévissant un peu partout à travers le Centre-du-Quénec.

Les enquêteurs ont amorcé leur travail au cours de la journée de vendredi, visitant trois sites de la MRC de Drummond de façon simultanée, soit : une propriété du 10e rang à Durham-Sud, une autre du 11e rang Ouest à Lefebvre et une dernière située sur le chemin Smith à Ulverton.

Les agents ont découvert à Durham-Sud une grande quantité de plants de cannabis qui étaient au séchage à l'étage d'un bâtiment de ferme. Une évaluation sommaire fait état d'environ 300 kg de cannabis. Plusieurs barils, d'une capacité de 45 gallons remplis de cannabis ont également été saisis dans le garage de cette propriété.

À Lefebvre, les policiers ont investi une résidence d'un homme suspecté être un acteur important dans la production de cannabis dans la région. Une vingtaine de livres de cannabis y ont été saisis, de l'équipement de production ainsi que 30 500$ en argent.

La perquisition de la résidence d'Ulverton a finalement permis de mettre la main sur de l'équipement servant à la production de cannabis ainsi que 400 $ en espèce.

« Les deux principaux sujets visés par l'enquête n'étaient pas à leur domicile lors des perquisitions. Ils ont toutefois été localisés en fin d'avant-midi, vendredi, dans un établissement licencié de Wickham où les policiers ont procédé à leur arrestation », a mentionné Aurélie Guindon, agente d'information de la Sûreté du Québec.

Michael Murphy, 52 ans, Emmanuel Dallaire, 28 ans, et Jean-Patrick Rousseau, 37 ans, ont comparu par voie téléphonique vendredi. Ils ont été formellement accusés de production de cannabis et possession en vue d'en faire le trafic.

Fait intéressant, le bâtiment qui a fait l'objet d'une perquisition à Durham-Sud a déjà porté le nom de la ferme Reine de la paix et on y pratiquait des expériences de sudation. Les anciens occupants sont devant les tribunaux relativement au décès de Chantal Lavigne.

— Yanick Poisson

3342437

EXCLUSIVEMENT CHEZ

MAZDA DE SHERBROOKE ET MAGOG!

BYE BYE 2013!

— LES PLUS GROS RABAIS DE L'ANNÉE —

FAITES VITE!

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

BYE BYE MAZDA 2 2013

RÉG : 15 945$

RABAIS : 3 100$

12 845$

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

BYE BYE MAZDA 3 2013

RÉG : 17 690$

RABAIS : 3 695$

13 995$

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

BYE BYE MAZDA 3 SPORT 2013

RÉG : 18 690$

RABAIS : 3 695$

14 995$

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

BYE BYE MAZDA DÉMOS 2013

LIQUIDÉS

AU PRIX COÛTANT

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

MAZDA DE SHERBROOKE ET MAZDA DE MAGOG

Mazda 2 2013 / Mazda 3 2013 / Mazda 3 sport 2013 = les rabais affichés sont applicables en achat comptant seulement ou financé à taux régulier des banques. Quantités limitées. 4 pneus d'hiver gratuits pour un maximum de 500$ sur modèles 2013 sélectionnés. Mazda 3 berline 2014 / Mazda CX-5 2014 / Mazda 6 2014 = location 36 / 48 /48 mois à 199$ / 268$ / 278$ par mois avec un comptant de 0$ / 2495$ / 2495$. Limite de 20 000km/an, 0,12$ du km excédentaire. Frais de transport et préparation inclus dans tous les prix. Prix coûtant offert sur plus de 8 Mazda démos 2013 en stock. Sujet à approbation du crédit. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Consommation de 4,3L / 5,7L / 5,1Lau 100 km sur Mazda 3 2014 / CX-5 2014 / Mazda 6 2014 sur autoroute seulement. Offres sujettes à changement sans préavis. Taxes en sus.

EXCLUSIVEMENT CHEZ
MAZDA DE SHERBROOKE ET MAGOG!

PRIX EXCEPTIONNELS
SUR
SKYACTIV 2014

3349565

LA MAZDA 3 SKYACTIV 2014 EST ARRIVÉE!

LE NEC PLUS ULTRA EN MATIÈRE DE DESIGN ET TECHNOLOGIE!

NE CONSOMME QUE 4,7L AU 100KM
WOW!

LOUEZ LA BERLINE POUR **SEULEMENT**
199$ /MOIS

LOCATION
36 MOIS

0$ COMPTANT

MAZDA CX-5 SKYACTIV 2014

NE CONSOMME QUE 5,7L AU 100KM
ÉLU VUS DE L'ANNÉE!

LOUEZ LE POUR **SEULEMENT**
268$ /MOIS
2495$ en comptant

MAZDA 6 SKYACTIV 2014

NE CONSOMME QUE 5,1L AU 100KM
GAGNANTE DU VÉHICULE DE L'ANNÉE!

LOUEZ LE POUR **SEULEMENT**
278$ /MOIS
2495$ en comptant

Le département d'occasions de MAZDA DE MAGOG: OUVERT tous les samedis et dimanches

PASSEZ-NOUS VOIR EN GRAND NOMBRE *UN ESSAI ROUTIER ET VOUS DIREZ* ***SKYACTIV POUR TOUJOURS!***

MAZDA DE SHERBROOKE
5119, boul Bourque • **819 564-8664** • **www.mazdadesherbrooke.com**

MAZDA DE MAGOG
2940, rue Sherbrooke • **819 843-2424** • **wwww.mazdademagog.com**

mazda

Mazda 2 2013 / Mazda 3 2013 / Mazda 3 sport 2013 = les rabais affichés sont applicables en achat comptant seulement ou financé à taux régulier des banques. Quantités limitées. 4 pneus d'hiver gratuits pour un maximum de 500$ sur modèles 2013 sélectionnés. Mazda 3 berline 2014 / Mazda CX-5 2014 / Mazda 6 2014 = location 36 / 48 /48 mois à 199$ / 268$ / 278$ par mois avec un comptant de 0$ / 2495$ / 2495$. Limite de 20 000km/an, 0,12$ du km excédentaire. Frais de transport et préparation inclus dans tous les prix. Prix coûtant offert sur plus de 8 Mazda démos 2013 en stock. Sujet à approbation du crédit. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Consommation de 4,3L / 5,7L / 5,1Lau 100 km sur Mazda 3 2014 / CX-5 2014 / Mazda 6 2014 sur autoroute seulement. Offres sujettes à changement sans préavis. Taxes en sus.

DISTRICT 2.1 DU PIN-SOLITAIRE

Priorité à la sécurité et au parc Victoria

District 2.1 du Pin-Solitaire
Superficie : 8,4 km²
Nombre d'électeurs : 6471

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

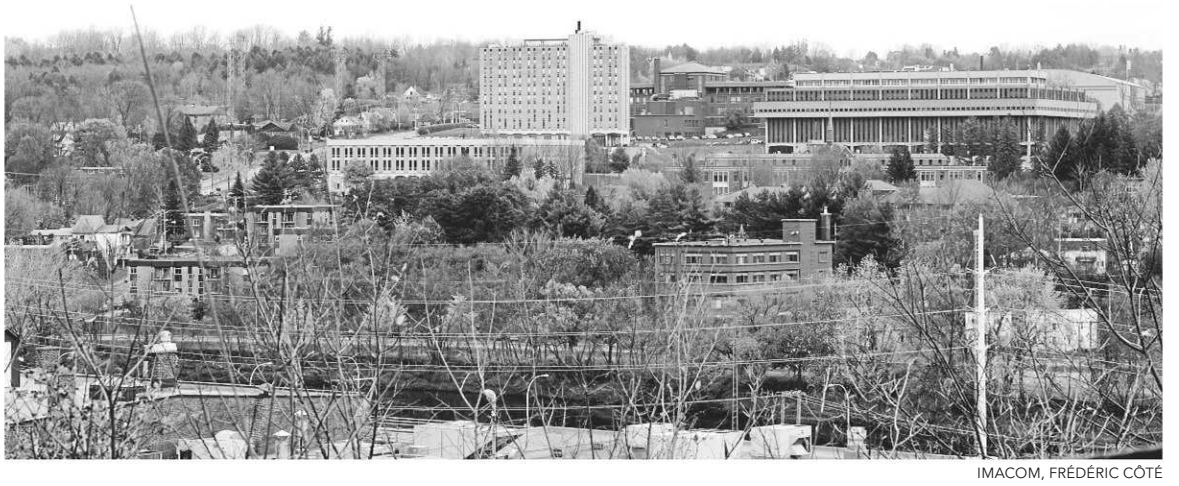
SHERBROOKE — Deux adversaires qui avaient croisé le fer en 2009 dans le district du Pin-Solitaire se retrouvent à nouveau sur les rangs pour le même siège de conseillère. Mariette Fugère, du Renouveau sherbrookois, affronte une nouvelle fois l'indépendante Hélène Dauphinais. Le parti Comme une eau Terre présente quant à lui la candidate Mélodie Ouellette.

Pour Mariette Fugère et Hélène Dauphinais, le parc Victoria constitue un dossier important pour le district. Toutes deux s'entendent qu'il faut le relier au marais Réal-D.-Carbonneau et qu'il faut remédier aux problèmes de flânage.

« Nous allons bloquer l'entrée du parc avec des blocs de béton, rue Desaulniers, pour éviter que des voitures se stationnent directement dans le parc. Nous voulons de plus en plus d'activités à cet endroit. Plus il y en aura, plus on réduira les mauvaises fréquentations. Il faut le rendre plus habitable et y organiser de plus en plus d'activités de loisirs », précise Mme Fugère.

« Je veux créer l'Association des amis du parc Victoria. C'est un joyau qui n'a pas son comité de citoyens. Il y a aussi beaucoup de zones boisées et je veux m'assurer qu'elles le demeurent. Il y a déjà au moins cinq citoyens qui se sont montrés intéressés à joindre le comité », ajoute Mme Dauphinais.

La vitesse dans les rues doit aussi être réduite selon les deux femmes. « On pourrait ajouter des dos d'âne, selon le résultat des études qui sont en cours », indique la candidate du Renouveau sherbrookois. Elle insiste par ailleurs sur la piètre qualité du bitume dans le quartier Dubreuil, où les rues n'ont pas nécessairement été conçues pour recevoir autant de circulation, selon elle.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les candidates en lice dans le district du Pin-Solitaire ont à cœur le développement du parc Victoria.

« Le trafic sur la rue Terrill est un irritant. Il y a des bouchons deux fois par jour. Il faudrait voir s'il y a des façons d'inciter les gens à prendre des chemins alternatifs », insiste par ailleurs Hélène Dauphinais, qui voudrait aussi trouver une façon sécuritaire de traverser le boulevard Saint-François pour les piétons et les cyclistes. Un feu de circulation ou un arrêt obligatoire pourrait à son avis régler le problème.

Mme Dauphinais veut par ailleurs mettre l'accent sur la personne, les priorités et le portefeuille. « Les citoyens aimeraient voir leur conseiller plus souvent, alors je m'engage à me rendre disponible une fois par mois pour les rencontrer. Il faut aussi travailler à déterminer les priorités de la Ville, parce qu'on ne peut pas faire tout ce qu'on veut. Et il faut toujours penser que l'on dépense l'argent de gens qui ont travaillé fort pour gagner leur salaire. »

Comme son opposante du parti Comme une eau Terre, elle souhaiterait l'ajout de jardins de communautaires. Elle souhaite aussi s'attaquer au problème du déficit des fonds de retraite.

Mariette Fugère fait quant à elle valoir qu'elle possède l'expérience des dossiers et qu'elle mise sur la qualité de vie dans son district, où elle réside toujours. Elle mise aussi sur la réduction du nombre d'élus proposée par son parti. « Elle permettra de maximiser les services et d'aller chercher une économie. Personne ne va s'assoir au conseil en voulant augmenter les taxes et couper dans les services. Moi aussi je paye des taxes et je ne suis pas intéressée à ce qu'elles augmentent. »

Enfin, Mélodie Ouellette vise à nettoyer les rivières et à embellir le quartier. Se présentant dans le district où se situe le Cégep de Sherbrooke, elle voudrait faire « quelque chose avec les jeunes ».

---

election2013.sherbrooke.ca

MÉLODIE OUELLETTE
Parti Comme une eau Terre

Occupation
★ Surveillante dans une école secondaire

Expérience pertinente et implication sociale
★ Aucune

Pour en savoir plus
http://ville-sherbrooke.asso-web.com/

MARIETTE FUGÈRE
Renouveau sherbrookois

Occupation
★ Conseillère municipale depuis 1998
★ A fermé son salon de coiffure en 2008

Expérience pertinente et implication sociale
★ Présidente du comité consultatif de développement social et communautaire de la Ville
★ Comité de l'environnement
★ Présidente du comité Ville-amie des aînés de Sherbrooke
★ Membre du conseil d'administration (C.A.) de Rues principales Fleurimont
★ Membre du C.A. des affaires économiques du diocèse de Sherbrooke
★ Marraine des Petits frères des Pauvres

Pour en savoir plus
mariette.fugere@videotron.ca
equipebernardsevigny.com/equipe/mariette-fugere/

HÉLÈNE DAUPHINAIS
Candidate indépendante

Occupation
★ Enseignante en économie au Cégep de Sherbrooke
★ A été analyste du marché de l'habitation à la SCHL pendant 20 ans

Expérience pertinente et implication sociale
★ Membre du C.A. de sa caisse populaire
★ Membre du comité de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke
★ Membre du comité des relations de travail du Cégep de Sherbrooke
★ A été membre du comité consultatif d'urbanisme de la Ville
★ A siégé à la table sur le vieillissement de la population de Sherbrooke Ville en santé
★ A fait partie de la Table sur le développement commercial de Fleurimont dans le cadre de Dialogue citoyens Sherbrooke
★ A été membre du Forum de la population de l'Agence de la santé et des services sociaux
★ A présidé le mouvement musical de l'école Mitchell-Montcalm
★ Enseignante bénévole pour l'Académie du Trésor

Pour en savoir plus
http://helenedauphinais.com/
Twitter : @hdauphin1

PORTRAITS DE DISTRICTS
ARROND. DE FLEURIMONT
2.1 du Pin-Solitaire ✓
2.2 des Quatre-Saisons
2.3 de Desranleau
2.4 de Lavigerie ✓
2.5 de Marie-Rivier ✓

FORMATION

3327544

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE | SECONDAIRE

DÉCOUVREZ LA DIFFÉRENCE SÉMINAIRE!

PORTES OUVERTES
Le dimanche
27 octobre à 13 h

EXAMENS D'ADMISSION
Les samedis
9 et 16 novembre, à 9 h

CONCENTRATION SPORTS
ROBOTIQUE
ANGLAIS INTENSIF ET PLUS

195, rue Marquette, Sherbrooke Téléphone : 819 563-2050 **www.seminaire-sherbrooke.qc.ca**

DISTRICT 2.5 DE MARIE-RIVIER

Le nouveau quartier à la mode

District 2.5 de Marie-Rivier
Superficie : 2,5 km²
Nombre d'électeurs : 6358

JOSÉE-ANNE SARAZIN-CÔTÉ
jsarazin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Le district de Marie-Rivier est plein de potentiel. Les candidats au poste de conseiller municipal croient en leur quartier. La sécurité est bien sûr au cœur des préoccupations. Mais la création d'une vie de quartier prend également beaucoup de place. Marie-Rivier aurait le potentiel d'être le « plateau » de Sherbrooke.

Celui qu'on nomme le « district des avenues » a quelques améliorations pour la sécurité des piétons à faire, les conseillers en sont conscients, comme l'explique le candidat sortant, Rémi Demers. « Certaines de nos artères sont très passantes. Le flot de circulation est préoccupant pour plusieurs de nos familles et citoyens. Il faut faire quelque chose pour le respect des limites de vitesse et des arrêts obligatoires. Ce n'est pas un nouveau débat, mais c'est un enjeu très important pour notre district. »

La question de sécurité réglée, il faudra penser aux commerces de proximité. « Les gens se rendent compte qu'en ce moment, il y a un déficit commercial dans le quartier. La quincaillerie est partie, nous n'avons pas de papeterie… On doit travailler à la sauvegarde et au développement de nos commerces. Il faut aider les commerçants et sensibiliser les citoyens à fréquenter ces commerces-là. Aussi, j'aimerais qu'on mette une certaine ambiance dans le secteur commercial. Éclairage pendant le temps des Fêtes, musique d'ambiance. Tout pour stimuler la vie de quartier. »

Michel Quirion, le candidat du Renouveau sherbrookois, est du même avis. « Je veux faire tomber l'espèce de barrière naturelle qu'est la rivière Saint-François, qui fait que les gens du Nord et de l'Ouest ne visitent pas beaucoup l'Est. Pour réussir ça, je voudrais d'abord augmenter l'offre culturelle. Par exemple avec des soirées de cinéma en plein air. Nous avons un district superbe, rempli d'arbres matures, de maisons centenaires. On a beaucoup de charme et on doit le faire connaître aux gens. Aussi, je veux favoriser le commerce de quartier. Je discute beaucoup avec les citoyens et c'est ce qu'ils veulent. Ils ne veulent pas aller faire leurs courses au plateau St-Joseph, mais rester dans leur coin. Je veux mettre de l'avant les commerces de proximité et faire de Marie-Rivier le « plateau » de Sherbrooke. »

Le candidat de Comme une eau terre, Guy Martel, a d'autres idées. Pour lui, la priorité est d'aider les gens dans le besoin. « Ma plus grande priorité serait que tous les citoyens paient un loyer décent et aient de la nourriture à manger. Je voudrais aider ceux qui ont de la difficulté à se trouver un emploi, les aider à se placer et faire des activités avec eux, pour les motiver. Créer plus de coopératives d'habitation ou des HLM est également une priorité. »

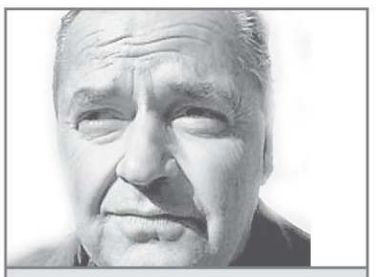
election2013.sherbrooke.ca

MICHEL « MI QUI » QUIRION
Renouveau sherbrookois

Occupation
★ Directeur de la production vidéo chez Audiovisuel Collins

Expérience pertinente et implication sociale
★ Candidat du Parti vert en 2006
★ Membre du Conseil d'administration de Course Estrie
★ Membre du Conseil de la culture
★ Beaucoup d'implication au niveau culturel

Pour en savoir plus
http://equipebernardsevigny.com/equipe/michel-quirion/#lequipeslider
ou 819 578-1077



GUY MARTEL
Comme une eau Terre

Occupation
★ Retraité

Expérience pertinente et implication sociale
★ A toujours aidé les autres
★ A travaillé pour Mononc' Léon

Pour en savoir plus
819 542-2796

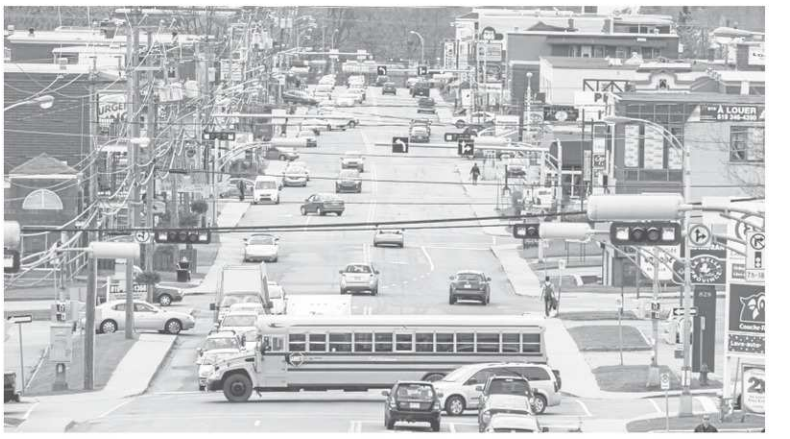
RÉMI DEMERS
Candidat indépendant

Occupation
★ Directeur général de Sercovie

Expérience pertinente et implication sociale
★ Membre du Conseil d'administration de Destination Sherbrooke
★ Membre du Conseil d'administration de l'Office municipal de l'habitation de Sherbrooke
★ Membre du Conseil d'administration du Parrallèle de développement de l'habitation sociale de Sherbrooke
★ Membre du Conseil d'administration de la Corporation de développement économique et communautaire de Sherbrooke
★ Membre du Comité de gestion de la revitalisation de la rue King Est

Pour en savoir plus
www.remidemers.over-blog.com ou 819 822-5765

3348829



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le développement des commerces de quartier figure parmi les préoccupations dans le district de Marie-Rivier.

3350747

LA TRIBUNE Ça Bouge DANS LA RÉGION

La tradition se poursuit! Partie d'huîtres de leprohon

Dans ses locaux complètement rénovés, l'équipe de leprohon recevait avec plaisir ses partenaires, fournisseurs et amis à leur partie d'huîtres annuelle. Satisfaction et bonne humeur étaient au rendez-vous.

Sur la photo, on reconnaît : Yvan Laberge, directeur Ingénierie, Guillaume LeProhon, vice-président Stratégie, Jean LeProhon, président du CA, Véronique LeProhon, directrice générale, Alain Dubois, président et Sébastien Dupont, conseiller technique.

Bravo et merci à toute l'équipe de leprohon !

Lire pour une bonne cause

JOSÉE-ANNE SARAZIN-CÔTÉ
jsarazin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les amateurs de lecture sont servis ces temps-ci à Sherbrooke. Après le Salon du livre, c'est maintenant à la Foire du livre de prendre place.

Organisé par le club Rotary de Sherbrooke, cet événement vise à amasser des fonds pour l'organisme, tout en faisant d'heureux lecteurs. Dans la dernière, le club a récolté des dons de livres, que les bénévoles ont soigneusement triés en prévision de ce week-end.

De jeudi à dimanche, 35 000 ouvrages seront disponibles. Le coût? Entre 1 et 5 $ par livre.

Attention, on ne parle pas que de vieilles reliques sans intérêt. Beaucoup de titres sont très récents et en excellent état. Des manuels scolaires allant du primaire à l'université sont également disponibles.

Luc Riendeau, organisateur de l'événement, en explique l'importance. « Nous amassons annuellement autour de 30 000 $ avec cette vente. Cela nous permet d'organiser diverses activités. Par exemple, nous remettons 200 sacs d'école aux familles défavorisées à la rentrée scolaire. »

La Foire du livre a lieu cette semaine, du jeudi 24 octobre au dimanche 27 octobre au Carrefour de l'Estrie. Sinon, vous pouvez apporter en tout temps vos dons de livres, CD ou DVD à la Bouquinerie du Rotary (153, rue King Est) ou au Centre Notre-Dame-de-l'Enfant (1621, rue Prospect).

Remise de bourses Desjardins à des étudiants

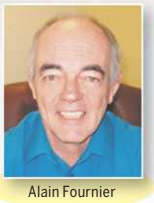
IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La Fondation Desjardins a remis récemment 18 bourses totalisant 42 500 $ à des étudiants de la région dans le cadre d'une réception organisée en l'honneur de tous les lauréats. Dans l'ordre habituel, Roger Durand, gouverneur de la Fondation Desjardins, Cristel Charbonneau et Brayan Charly Recinos Corado, deux des lauréats régionaux, et Denis Paré, président du conseil régional des caisses Desjardins des Cantons-de-l'Est.

3338779

TOYOTA Richmond
Un peu plus loin... mais tellement différent !
NOUVEAU, ENTIÈREMENT REDESSINÉ....
le TUNDRA 2014
Vous cherchez LA BONNE AFFAIRE...
Encore quelques modèles 2013 disponibles...
0 % jusqu'a 84 mois
(sur certains modèles. Voir détails en magasin)

TOYOTA LES 2013 DOIVENT PARTIR


Alain Fournier

Geneviève Fournier

TOYOTA Richmond
Le plus bel inventaire de véhicules d'occasion certifiés

Hugues Lambert

Luc Courchesne

151, route 116, Richmond
1 877 240-2137
819 826-5923

Fernand Leblanc

Alain Lance

toyotarichmond.com

3348675

zoom GAGNES

UN OBJECTIF ET UN FILTRE POLARISANT SIGMA D'UNE VALEUR DE 1500$
1500$

Le concours est en vigueur du 21 octobre au 3 novembre 2013

POUR PARTICIPER INSCRIVEZ-VOUS SUR LA PAGE
Zone Image Imacom

ÉPARGNEZ 150$
AF 10-20mm F4-5.6 EX DC HSM
EXDC1020C
489.99 Reg. 549.99

ÉPARGNEZ 60$
AF 150-500mm F5.0-6.3 APO DG OS HSM
OS150500HC
1049.99 Reg. 1199.99

ÉPARGNEZ 100$
18-250mm F3.5-6.3 DC Macro OS HSM
OS18250MHC
379.99 Reg. 479.99

ZONE IMAGE ESTRIE
TOTALEMENT PHOTO
1306, rue King Ouest,
Sherbrooke QC J1J 2B6
Tél. : 819.565.0000
zoneimageestrie.com

*Règlements du concours sur la page Facebook Zone Image ou sur celles des magasins participants

Dodge Dart GT 2013 montr

DODGE DART SE 2013

LA VOITURE LA PLUS ÉVOLUÉE DE SA CATÉGORIE SUR LE PLAN TECHNOLOGIQUE√

UN FINANCEMENT À L'ACHAT DE

PAR SEMAIN
POUR
96 MOI
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS

VOUS POURRIEZ
GAGNER
UN VÉHICULE
CHRYSLER, JEEP[MD], DODGE OU RAM
JUSQU'À CONCURRENCE DE **40 000 $***!

Le consommateur avisé lit les petits caractères [illegible] ‡, ** et ♪. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles [illegible] sélectionnés achetés entre le 1er et le 31 octobre 2013 auprès des concessionnaires participants [illegible] Les taxes applicables sont en sus et seront exigées à la livraison. Un acompte peut être [illegible] supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout i[illegible] participant pour les détails et conditions. ‡ Le pri[illegible] Essentiel Dodge Dart SE 2013 (PFDH41 + 25A) [illegible] 416 paiements par semaine de 47,74 $, des frais [illegible] *carburant 2013 de Ressources naturelles Canada* [illegible] pour des précisions supplémentaires sur le progr[illegible] 5,2 L/100 km (route) et 7,2 L/100 km (ville). Toy[illegible] (ville). √ Selon la catégorie de *Word's* des petites [illegible] ❖ De vraies bonnes affaires. En temps réel. Ut[illegible] [illegible] [illegible] [

SYRIE

Course d'obstacles pour une conférence de paix

AGENCE FRANCE-PRESSE

LONDRES — Onze pays occidentaux et arabes ont solennellement réaffirmé hier à Londres que le président Bachar al-Assad ne jouerait « aucun rôle » dans le futur gouvernement syrien, dans le cadre d'efforts pour convaincre l'opposition de participer à une conférence de paix à Genève.

L'assurance concernant la mise à l'écart du chef de l'État syrien est inscrite dans le communiqué final de la brève réunion des ministres des Affaires étrangères du groupe dit « des amis de la Syrie », qui rassemble les principaux pays soutenant l'opposition syrienne.

Le secrétaire au Foreign Office William Hague, qui présidait la rencontre au palais de Lancaster, à proximité du palais de Buckingham, n'a pas caché « les immenses difficultés » à surmonter avant la convocation d'une conférence dite « Genève-2 », déjà repoussée à plusieurs reprises.

Il a relevé que les discussions d'hier s'apparentaient « au commencement d'un processus ».

Les 11 ont souligné l'importance de l'inclusion au processus de l'opposition syrienne, particulièrement divisée, qui doit débattre au début du mois de novembre de son éventuelle participation à « Genève-2 ».

Le communiqué des « Amis de la Syrie » rappelle que la conférence de paix doit être l'occasion « de former un gouvernement de transition doté de pleins pouvoirs exécutifs, y compris la sécurité, la défense et les structures de renseignement ».

« Quand le gouvernement de transition sera établi, Assad et ses proches associés ayant du sang sur les mains n'auront aucun rôle à jouer en Syrie », dit le texte.

L'ambition des 11 reste officiellement une convocation de Genève-2 d'ici la fin novembre. Le communiqué final reconnaît cependant que des « progrès supplémentaires sont nécessaires » pour respecter ce calendrier.

Les signataires réitèrent par ailleurs « leur inquiétude grandissante face à la progression de l'extrémisme et des groupes extrémistes » sur le terrain syrien. L'État islamique d'Irak et du Levant (EIIL), le front al-Nosra, affilié à al-Qaïda, les hommes du Hezbollah iranien et les autres combattants étrangers « menacent les forces modérées ainsi que l'intégrité territoriale et la sécurité régionale et internationale », déclare le communiqué.

Le rendez-vous d'hier regroupait les chefs de la diplomatie des États-Unis, du Royaume-Uni, de la France, d'Allemagne, d'Italie, de Turquie, d'Arabie saoudite, des Émirats arabes unis, du Qatar, de l'Égypte et de la Jordanie. La Russie, proche allié de Damas, favorable à une conférence à Genève, était absente.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Depuis trois jours, la pollution atmosphérique a atteint de hauts niveaux dans le province de Jilin, dans le nord-est de la Chine.

POLLUTION EXTRÊME

Pékin prépare des mesures d'urgence

THE ASSOCIATED PRESS

PÉKIN — Pékin se prépare à adopter des mesures d'urgence pour lutter contre les pires épisodes de pollution atmosphérique.

Les responsables de la capitale chinoise pourraient notamment ordonner la fermeture des usines ou imposer des restrictions à la circulation automobile lorsque la pollution de l'air atteindra un seuil critique.

Les autorités municipales ont précisé hier que les mesures d'urgence les plus strictes entreront en vigueur quand la densité de matière particulaire fine, la PM2,5 utilisée pour mesurer la qualité de l'air, surpassera 300 microgrammes par mètre cube pendant trois journées consécutives.

Le seuil jugé acceptable par l'Organisation mondiale de la Santé est de seulement 25 microgrammes par mètre cube. Ces particules peuvent se loger au plus profond des poumons et causer des problèmes de santé chroniques, notamment le cancer du poumon.

Les véhicules privés ne pourront circuler qu'une journée sur deux, selon leur plaque d'immatriculation. Les émissions polluantes des usines seront réduites de 30 pour cent en interrompant ou en limitant la production, tandis que les chantiers de construction devront suspendre les activités d'excavation et de démolition.

Les cours seront aussi suspendus, une mesure qui risque de faire grincer des dents dans une ville où la majorité des parents occupent un emploi.

Les journalistes qui ont assisté à l'annonce étaient clairement sceptiques. Les mesures ne s'appliquent qu'à Pékin, même si 60 pour cent de la pollution atmosphérique de la ville provient de provinces voisines, comme celle de Hebei vers le sud.

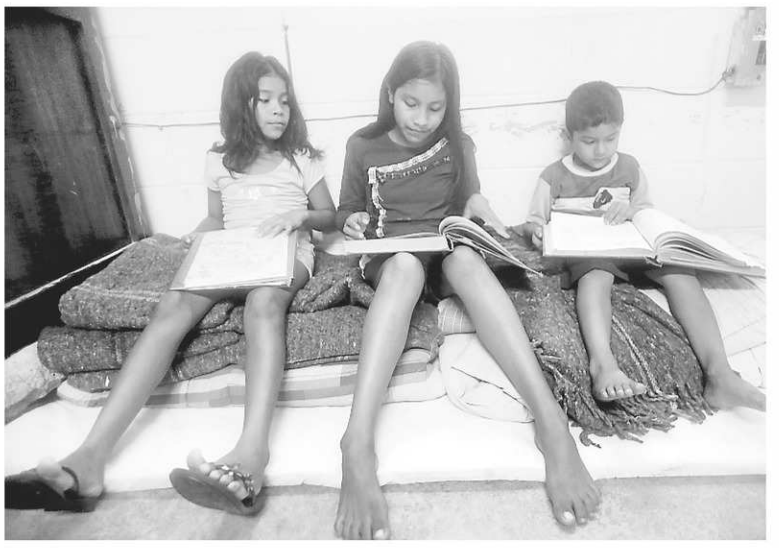
« Nous n'avons pas de contrôle sur ce qui se passe à Hebei, mais il s'agit d'une priorité nationale et nous espérons pouvoir servir d'exemple positif », a dit Fang Li, le directeur adjoint du Bureau de protection de l'environnement de la ville.

Les quelque 20 millions d'habitants de la capitale ont vu la pollution atmosphérique exploser cette année, en dépit de l'adoption de plus de 100 mesures qui sont appliquées de manière inconstante. Les émissions des véhicules sont blâmées pour environ le quart du problème, tandis que les centrales énergétiques au charbon et la production industrielle représentent le reste.

TOUR DE GLOBE

Ouragan Raymond: évacuations au Mexique

Les responsables mexicains ont ordonné l'évacuation de centaines de personnes, surtout dans des régions basses et des secteurs montagneux, au moment ou l'ouragan Raymond menace de frapper la côte ouest du pays. Le gouverneur de l'État de Guerrero, Angel Aguirre, a demandé aux résidants d'éviter de circuler sur les routes en raison des pluies potentiellement dangereuses qui pourraient accompagner l'ouragan de catégorie 2. Plus de 1500 soldats ont été déployés dans le secteur en cas de besoin. Les responsables de l'État de Guerrero, ont ouvert 700 abris d'urgence après la formation de la tempête, dimanche.



AGENCE FRANCE-PRESSE, PEDRO PARDO

Nevada : le tireur avait seulement 12 ans

SPARKS, Nevada — L'élève qui a blessé deux camarades de classe et tué un professeur avant de retourner son arme contre lui, lundi dans une école du Nevada, était âgé de 12 ans, ont révélé les autorités hier.

Les responsables ont précisé qu'ils ne diffuseraient pas le nom du garçon par respect pour sa famille. Mais le chef de police pour le district scolaire de Sparks, Mike Mieras, a révélé l'âge de l'élève de septième année lors d'une conférence de presse.

Le garçon a pris chez lui l'arme utilisée lors de la fusillade à la Sparks Middle School, selon la police. Les autorités tentent toujours de déterminer comment il a pu obtenir le pistolet semi-automatique de type Ruger 9mm.

Les parents du garçon coopèrent avec la police et pourraient faire face à des accusations dans cette affaire, ont indiqué les autorités.

— Associated Press

Un poète condamné à 15 ans de prison au Qatar

DOHA — La justice du Qatar, un pays qui s'est posé en fervent soutien aux soulèvements du Printemps arabe, a condamné lundi à un poète de ce petit émirat du Golfe à 15 ans de prison pour un poème jugé critique du régime de la famille des Al-Thani.

La Cour de cassation de Doha a confirmé la peine de 15 ans de prison prononcée en appel contre Mohamed al-Ajmi, alias Iben al-Dhib, jugé depuis son arrestation en novembre 2011 pour « un poème du jasmin » saluant le Printemps arabe et exprimant l'espoir qu'il s'étende aux monarchies du Golfe.

Condamné le 29 novembre 2012 à la prison à perpétuité pour « atteinte aux symboles de l'État et incitation à renverser le pouvoir », le poète a obtenu en appel en février dernier une réduction de peine à 15 ans de prison.

— Agence France-Presse

Cuba entame l'unification de sa monnaie

THE ASSOCIATED PRESS

LA HAVANE, Cuba — Le gouvernement cubain a annoncé la disparition prochaine de son système de double monnaie, mais les détails concernant le changement se font rares.

Le président Raul Castro avait annoncé cette année que le gouvernement communiste devait abolir ce système, qui voit le secteur touristique utiliser une monnaie qui équivaut approximativement au dollar américain. Le reste de l'île utilise des pesos qui valent environ 5 cents US chacun et qui ne peuvent être convertis directement en devises étrangères.

Le système visait à isoler et à protéger le régime communiste cubain. Il a toutefois donné naissance à une société à deux vitesses, puisque les Cubains qui ont accès au peso convertible peuvent se procurer des biens qui sont inaccessibles au reste de la population.

La publication officielle du gouvernement, le quotidien Granma, a indiqué que le gouvernement mettra la mesure en place progressivement.

MISTEUR VALAIRE DÉCORTIQUÉ EN CHIFFRES

Donner pour mieux vendre

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En 2007, Misteur Valaire enregistre un chiffre d'affaires de 40 336 $. Cinq ans plus tard, les revenus du groupe électro sherbrookois s'élèvent à près de 570 000 $ et ce, même si le groupe offre sa musique en ligne gratuitement depuis l'échec financier de son premier album, *Mr Brian,* lancé en 2006.

« L'essence de notre stratégie est d'échanger notre musique contre des courriels, d'utiliser ensuite ces courriels pour développer et entretenir une conversation avec les fans pour enfin monnayer cette relation en vendant ce qu'on contrôle réellement, soit les spectacles et non pas la musique qui est de nos jours partagés si facilement », expliquait, hier, Guillaume Déziel, gérant et associé de Misteur Valaire, lors d'une conférence organisée par l'Association des MBA de l'Estrie.

En 2006, Misteur Valaire lance *Mr Brian*, dont seulement 300 copies sont vendues. L'année suivante, le groupe sherbrookois adopte une nouvelle stratégie de mise en marché en offrant gratuitement la musique de son second opus, *Friterday Night*. L'initiative attire l'attention des médias et interpelle les mélomanes de la génération Y, dont une majorité télécharge déjà, souvent illégalement, sa musique. Résultat : environ un an plus tard, le groupe compte 24 000 téléchargements. En mai 2010, plus de 45 000 internautes ont téléchargé *Friterday Night* à partir de 58 pays.

« Avec ces téléchargements, on peut identifier où sont nos fans et planifier les tournées en conséquence », relate M. Déziel précisant que 67 % des fans sont au Canada, 21 % en France et 3 % en l'Allemagne.

Pour l'album Golden Bombay, lancé en 2010, Misteur Valaire invite les fans à débourser la somme qu'ils souhaitent bien débourser pour l'album, une pratique initiée par Radiohead quelques années plus tôt. Paradoxalement, cette stratégie contribue à accroitre les ventes physiques d'albums de Misteur Valaire.

« Plus un groupe est connu et a de la notoriété, plus les gens achètent l'album », résume le gérant du groupe.

Ainsi, la vente d'albums représente entre 3 et 22 % des revenus du groupe depuis 2009 alors qu'elle était quasi nulle avant cette période. Aussi, le groupe épargne des frais de promotion en utilisant les courriels des fans pour les inviter personnellement à remplir les salles de spectacles. Car les concerts sont toujours la plus grande source de revenus alors qu'ils génèrent entre 50 et 85 % des revenus annuels.

Aujourd'hui pour assurer des entrées de fonds fixes, Misteur Valaire innove encore avec Ghoster, un mixte entre le sociofinancement et le fan-club qui incite les admirateurs à se procurer un abonnement mensuel contre un accès privilégier au groupe.

Beaucoup d'instinct, mais surtout la capacité d'analyser a posteriori les résultats de la stratégie marketing novatrice. Voilà comment le succès de Misteur Valaire est expliqué par Guillaume Déziel. « On peut paraitre intelligent en venant vous expliquer notre parcours, mais rien n'a été réfléchi à l'avance. Notre seul mérite est d'avoir constaté que l'industrie du disque faisait face à une crise extraordinaire et que l'environnement qui nous entourait n'était plus compatible avec les pratiques régulières de l'industrie de la musique. La musique sur album n'est plus une marchandise. Ce que vendaient Guy Cloutier et René Angélil à une époque n'existe plus », affirme le conseiller de la première heure de Misteur Valaire.

Un mois après le lancement de l'album Bellevue de Misteur Valaire, le gérant du groupe Guillaume Déziel était de retour dans sa ville natale pour parler de sa vision stratégique. Devant une trentaine d'étudiants de la faculté d'administration et de gens d'affaires de la région, il a expliqué comment il utilisait «l'incontrôlable pour vendre le contrôlable».

NOMBRE D'ALBUMS VENDUS DE GOLDEN BOMBAY

Ventes physiques	9442 copies (29 %)
Ventes numériques	4009 copies (13 %)
Ventes PWYW	18 491 copies (58 %)
Total	31 942 copies

* avec le système Pay What You Want ou paie ce que tu désires

LA MUSIQUE DE MISTEUR VALAIRE

35 % est piratée

25 % est téléchargée avec le système PWYW pour 0 $

13 % est téléchargée avec le système PWYW pour, en moyenne, 6,67 $

7 % est achetée sur iTunes

20 % est vendue physiquement sur album

* Pay What You Want ou paie ce que tu désires

DÉFICIT FÉDÉRAL

7 milliards de moins que prévu

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Les finances du gouvernement fédéral s'améliorent plus rapidement que prévu. Résultat: l'objectif du ministre des Finances, Jim Flaherty, de rétablir l'équilibre budgétaire en 2015 semble tout à fait à portée de la main.

Contre toute attente, le gouvernement Harper a facilement dépassé la cible qu'il s'était fixée en matière de réduction du déficit pour l'exercice financier 2012-2013, «en dépit de la fragilité de la situation économique mondiale», selon le ministère des Finances.

Ce déficit s'est élevé à 18,9 milliards de dollars, soit près de 7 milliards de moins que les 25,3 milliards que le ministre Flaherty avait projetés dans son dernier budget, déposé il y a six mois à peine. La dette accumulée, elle, a franchi le cap des 600 milliards et s'établit maintenant à 602,4 milliards de dollars.

Ce meilleur portrait des finances publiques s'explique du fait qu'Ottawa a empoché 2 milliards de plus en revenus, provenant principalement des cotisations à l'assurance-emploi, et que les charges de programmes du gouvernement ont été de 5 milliards de moins que prévu (275,6 milliards en tout).

L'équilibre budgétaire en 2015

Le ministère des Finances a publié hier les données finales de l'exercice financier qui a pris fin le 31 mars 2013. Le déficit prévu pour l'exercice en cours est de 18,3 milliards. Mais cet objectif pourrait être atteint sans heurt, voire surpassé, si les tendances du dernier exercice financier se maintiennent. Et le retour à l'équilibre budgétaire, prévu en 2015, date des prochaines élections, devrait aussi être atteint, à moins qu'une autre crise économique majeure ne fasse déraper le plan d'action économique du gouvernement.

«Nous avons réussi à imposer une discipline budgétaire dans l'ensemble de l'appareil gouvernemental. Les gens pensent peut-être que c'est facile à faire. Mais ce n'est pas le cas», a affirmé le ministre Flaherty.

Il a rappelé que le gouvernement Harper compte toujours éliminer le déficit en 2015 sans avoir à augmenter les impôts ou à réduire les transferts aux particuliers ou aux provinces.

De toute évidence, le ministre Flaherty avait à sa disposition ce meilleur portrait des finances lorsqu'il a annoncé, le mois dernier, que les taux de cotisation des employés et des employeurs à la caisse de l'assurance-emploi seront gelés pour les trois prochaines années au taux de cette année.

Les catastrophes coûtent cher

Devant les journalistes, hier, le ministre a tenu à souligner que l'amélioration des finances en 2012-2013 ne permet toutefois pas de conclure qu'Ottawa pourrait atteindre l'équilibre budgétaire un an plus tôt. Il a rappelé que deux catastrophes les inondations en Alberta et la tragédie ferroviaire à Lac-Mégantic, qui a coûté la vie à 47 personnes et rasé le centre-ville de cette municipalité vont coûter des «milliards de dollars» au trésor fédéral durant l'exercice financier en cours.

LES DÉFICITS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES

5,7 milliards en 2008-2009
55,6 milliards en 2009-2010
33,3 milliards en 2010-2011
26,2 milliards en 2011-2012
18,9 milliards en 2012-2013

Comme il le fait chaque automne, M. Flaherty présentera une mise à jour économique et financière d'ici quelques semaines, vraisemblablement durant la semaine du 11 novembre, alors que les travaux de la Chambre des communes feront relâche pour souligner le jour du Souvenir. *(La Presse)*

Apple rafraîchit ses tablettes iPad

ASSOCIATED PRESS

SAN FRANCISCO — Apple a rafraîchi sa gamme de tablettes électroniques iPad et réduit le prix de ses ordinateurs Mac à l'approche de la saison des achats de fin d'année, alors que l'entreprise californienne fait face à une réduction de sa part du marché des tablettes et à la concurrence croissante des fabricants rivaux de gadgets électroniques.

Apple a dévoilé hier à San Francisco une nouvelle tablette plus mince et plus légère, appelée iPad Air, en plus de nouveaux Mac. La tablette ne pèse que 469 grammes, soit 28 pour cent de moins que la version précédente.

Le responsable de la mise en marché d'Apple, Phil Schiller, a indiqué que la nouvelle tablette offrait des performances huit fois plus rapides que celles du premier modèle, paru en 2010.

La iPad Air sera en vente le 1er novembre à un prix de base de 499 $ pour un modèle comptant 16 gigaoctets de mémoire. Apple prévoit retirer du marché progressivement les iPad de troisième et quatrième générations tandis que la tablette de deuxième génération, mise en marché en 2011, continuera d'être proposée à un prix de 399 $ pour un modèle de 16 gigaoctets.

Par ailleurs, une nouvelle tablette iPad mini sera disponible plus tard en novembre, à partir de 399 $ pour le modèle de 16 gigaoctets.

La part du marché des tablettes électroniques détenue par Apple s'est érodée par rapport à celles des fabricants de modèles moins coûteux utilisant le système d'exploitation Android de Google. La firme de recherche Gartner estime que les tablettes Android termineront l'année avec 50 pour cent du marché mondial, comparativement à 49 pour cent pour les différentes iPad. Il y a tout juste deux ans, la iPad dominait le marché avec une part de 65 pour cent, contre 30 pour cent pour les tablettes Android.

Apple a vendu 14,6 millions de iPad durant le trimestre clos en juin, en baisse de 14 pour cent par rapport aux ventes réalisées durant la même période il y a un an. Il s'agit du premier recul d'une année à l'autre des ventes de iPad.

Quoi qu'il en soit, le président et chef de la direction d'Apple, Tim Cook, a fait valoir hier que l'entreprise avait vendu 170 millions de iPad depuis le lancement du premier modèle de cette tablette, il y a trois ans.

3348367

CHUCK COMEAU + JEAN-PIERRE SAUVÉ

"PEU IMPORTE OÙ JE SUIS LA PRESSE+ ARRIVE AVANT 5H DU MATIN"

— Chuck Comeau

Fidèle lecteur de La Presse, Jean-Pierre Sauvé se laisse convaincre : Chuck Comeau lui vante la mobilité de La Presse+. Même quand il est en tournée mondiale, elle lui est livrée chaque jour dans son kiosque iPad dès 5 h... heure de Montréal !

Voyez des extraits inédits de leur conversation à LaPressePlus.ca

LA PRESSE+

Disponible dans l'App Store

App Store est une marque de service d'Apple Inc.

10 JOURS SEULEMENT

DU 21 AU 31 OCTOBRE

MA NISSAN

Versa Note 1.6 SL 2014 avec ensemble technologie illustrée Δ

4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS‡

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES VERSA NOTE 2014 / BERLINE VERSA 2013 ET 2014 / BERLINE ALTIMA 2013 ET 2014 / SENTRA 2013

LA NOUVELLE VERSA NOTE 1.6 S 2014 de Nissan

FINANCEMENT À L'ACHAT RÉVISÉ

~~78$~~ 73$*/2 SEM.

0,9% SUR 84 MOIS ET 0$ COMPTANT INITIAL

PRIX AU FINANCEMENT À L'ACHAT RÉVISÉ

12 930$**

INCLUANT 750 $ DE RABAIS

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS MAINTENANT OU CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA

Les offres sont en vigueur du 21 au 31 octobre 2013 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour une durée limitée, sont sujettes à l'approbation de crédit et sont exclusives. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les droits spécifiques sur les pneus neufs, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres pouvant faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. * L'offre de 0,9 %/0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est applicable à l'achat des modèles neufs suivants : Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00) / Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00). Un rabais du manufacturier de 1 250 $/500 $ est inclut dans le prix à l'achat des modèles Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00/B5RG14 AE00) / Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00/BK00) avec boîte manuelle. Ces rabais sont disponibles au financement à l'achat uniquement auprès de Nissan Canada Finance. Une contribution concessionnaire de 500 $ sont inclus dans le prix à l'achat de la Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00) avec boîte manuelle. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 14 680 $ pour une Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00), avec boîte manuelle neuve, à un taux de crédit de 0 % pour un terme de 84 mois. Versements de 81 $ aux 2 semaines avec 0 $ en comptant initial. L'offre est basée sur 182 versements aux 2 semaines et inclut des frais de crédit de 0 $ pour une obligation totale de 14 680 $. ** Prix à l'achat de 12 930 $ (incluant 1 250 $ en rabais du manufacturier et 750 $ en rabais) pour la toute nouvelle Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00) avec boîte manuelle / 14 680 $ (incluant 500 $ en rabais du manufacturier, 500 $ en contribution concessionnaire et 750 $ en rabais) pour la Sentra 1.8 S (C4LG53

Hamm revient d'un court séjour en France

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Malgré un horaire chargé à cause de la campagne électorale, la mairesse sortante de Magog, Vicki May Hamm, a réussi à trouver du temps pour se rendre en France. Là-bas, elle a participé à une rencontre en lien avec l'intégration des technologies de l'information et des communications dans la vie citadine.

Plus précisément, Mme Hamm est allée à Nantes, où elle a participé à une rencontre organisée par l'Association internationale des maires francophones (AIMF). L'objectif des participants était la mise sur pied d'une commission permanente sur les villes intelligentes et innovantes.

La mairesse sortante de Magog a rencontré des Français, des Suisses, des Belges ainsi que des Luxembourgeois pendant son séjour de deux jours en France. Elle a eu l'occasion de partager avec les autres participants sa vision de la ville intelligente, un concept qu'elle promeut aussi auprès des membres de l'Union des municipalités du Québec.

Rappelons que la Ville de Magog a, ces dernières années, donné un nouvel élan à l'organisme Magog technopole, dont l'objectif est de favoriser le développement du secteur des technologies en sol magogois. Magog technopole planche notamment sur un projet visant l'installation d'infrastructures de télécommunication ultra-performantes dans la municipalité.

« Je considère que ma participation à cette rencontre à Nantes donne une très belle visibilité à notre ville en plus de nous permettre de créer des liens avec des gens intéressés par le concept de ville intelligente », note Vicki May Hamm.

À Nantes, elle a également visité un ancien complexe industriel qui a été relancé au cours des dernières années. « J'ai fait la visite du Quartier de la création. Ç'a été tellement inspirant. Le site qui a été transformé est semblable à celui de l'ancienne Dominion Textile chez nous », note-t-elle.

Une opportunité

Mme Hamm assure que son court voyage en France, qui s'est déroulé à la fin de la semaine dernière, ne coûtera pas le moindre sou à sa municipalité. Ce serait en effet l'AIMF qui assumerait la majeure partie des frais.

En pleine campagne électorale, la mairesse sortante aurait pu décider de demeurer à Magog, mais elle laisse entendre que l'opportunité offerte ne se refusait pas. « J'avais dit que je ne négligerais pas mon travail de mairesse pendant la campagne électorale… »

3347184

3338665
MON 750$ DE RABAIS† AU FINANCEMENT À L'ACHAT OU LOCATION DES VERSA NOTE 2014 ET DES SENTRA 2013.

NISSAN
Innover pour exalter

Sentra 1.8 SR 2013 illustrée Δ

SENTRA 1.8 S 2013 de Nissan

FINANCEMENT À L'ACHAT RÉVISÉ
85$ 81$* /2 SEM.
0% SUR 84 MOIS ET 0$ COMPTANT INITIAL

PRIX AU FINANCEMENT À L'ACHAT RÉVISÉ
14 680$**
INCLUANT 750 $ DE RABAIS

4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS‡
À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES VERSA NOTE 2014 / BERLINE VERSA 2013 ET 2014 / BERLINE ALTIMA 2013 ET 2014 / SENTRA 2013

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

AA00) 2013 avec boîte manuelle. Un rabais du manufacturier de 1 250 $/500 $ est inclut dans le prix à l'achat des modèles Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00/B5RG14 AE00) / Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00/BK00) avec boîte manuelle. Ces rabais sont disponibles au financement à l'achat uniquement auprès de Nissan Canada Finance. Certaines conditions s'appliquent. Δ Prix à l'achat de 19 950 $ (incluant 750 $ en rabais) pour la toute nouvelle Versa Note 1.6 SL 2014 avec ensemble technologie (B5TG14 NA00) et boîte CVT telle qu'illustrée / 20 880 $ (incluant 750 $ en rabais) pour la Sentra 1.8 SV (C4RG13 RT00) avec ensemble SR et boîte CVT telle qu'illustrée. † Le rabais de 750 $ est basé sur des dollars d'exploitation ajoutables. Rabais applicable au financement à la location ou à l'achat (à la signature du contrat) des modèles neuf de Versa Note 2014/Sentra 2013. Le rabais sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Offre pour clients admissibles seulement est d'une durée limitée, disponible uniquement auprès de Nissan Canada Finance, est sujette à l'approbation de crédit et est exclusive. Offre en vigueur du 21 au 31 octobre 2013. Certaines conditions s'appliquent. ‡ L'offre de 4 pneus d'hiver sans frais est en vigueur du 1er octobre au 2 décembre 2013 et s'applique à l'achat ou à la location d'un des modèles neufs de Versa Note 2014/berline Versa 2013 et 2014/Sentra 2013/berline Altima 2013 et 2014. Sur modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés sont à titre indicatif seulement. L'installation et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Ces offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans avis. Adressez-vous à votre concessionnaire Nissan participant pour en obtenir tous les détails. ©1998-2013 Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

VOLS COMMERCIAUX À L'AÉROPORT DE SHERBROOKE

Un outil précieux pour le savoir estrien

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En plus d'être essentielle au développement économique et industriel de la région, la présence d'un aéroport offrant des vols commerciaux réguliers serait également un outil précieux pour attirer plus d'étudiants internationaux et par le fait même enrichir le savoir estrien.

« Dans la réalité que l'on vit aujourd'hui, basée sur une économie mondiale, c'est un sérieux handicap pour Sherbrooke de ne pas avoir un aéroport bien développé. En tant qu'institution d'éducation, c'est important pour nous d'offrir une extension de nos services aux étudiants internationaux. Je m'occupe de trois campus, celui de Saint-Lambert, celui de Québec et celui de Sherbrooke. Pour plusieurs étudiants internationaux, il est tout à fait logique de choisir un campus situé près d'un aéroport », explique Kenneth Robertson, directeur général du Collège Champlain.

« Pour la recherche et l'innovation, c'est également extrêmement important d'avoir accès à un moyen de transport. Nos chercheurs doivent pouvoir se déplacer efficacement et partager leur savoir. Nous ne pouvons pas affirmer que la région est bien desservie par un moyen de transport autre que l'avion. Nous n'avons pas un système d'autobus très développé, ni de train », souligne M. Robertson.

« On parle souvent des régions comme la Côte-Nord, la Gaspésie, l'Abitibi... Mais l'Estrie est également une région qui doit se développer. Sherbrooke est le troisième plus grand centre au Québec. C'est ridicule qu'il n'y ait pas un service de transport aérien afin de favoriser l'accès à la région. C'est une perte pour l'économie québécoise, pour l'économie de l'Estrie et surtout pour celle de Sherbrooke », estime le directeur général. Rappelons que Transport Canada refuse d'ajouter l'aéroport de Sherbrooke à sa liste des aéroports désignés de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien.

Un enjeu de compétitivité

Pour Marc Cantin, président du conseil d'administration de Sherbrooke Innopole et vice-président Énergie chez Cima+, la relance de l'aéroport à Sherbrooke est une nécessité. « C'est un enjeu important et je m'implique personnellement en faisait partie de la Corporation de développement de l'aéroport de Sherbrooke. En tant que ville, on a beau faire une analyse économique, si les transporteurs ne sont pas intéressés, ce sont eux qui ont le dernier mot. Mais dans ce cas-ci, les transporteurs souhaitent établir une liaison commerciale », fait valoir M. Cantin.

« Si on veut permettre à la ville de se développer, on doit être en mesure d'être compétitif et d'exporter notre savoir. Les entreprises ont le choix entre plusieurs municipalités pour s'établir, il faut donc que notre région se démarque. Il y a certaines entreprises qui réorientent carrément leur choix à cause du manque d'accessibilité en Estrie », souligne l'ingénieur de formation.

Malgré le refus du gouvernement fédéral d'accorder à l'aéroport de Sherbrooke les services de contrôle de sûreté nécessaires pour opérer une liaison aérienne, Marc Cantin a espoir que le dossier continue d'avancer. « Il y a déjà un certain consensus entre les différents maires de la région. Il ne reste qu'à faire avancer les décisions [au gouvernement fédéral]. Il faut espérer que ça ne prenne pas deux ans de révision de dossier parce que j'ai bien l'impression qu'il s'agit plus d'embûches administratives qu'économiques », affirme le président de Sherbrooke Innopole.

CARRIÈRES

3352328

COMMIS VENTES INTERNES

ATLANTIS POMPE est une entreprise solidement implantée depuis plus de quarante ans dans son secteur d'activités (pompes et filtration ainsi que produits connexes aux niveaux résidentiel, commercial et industriel), ayant son siège social à Québec, est à la recherche d'une ou d'un commis aux ventes pour sa succursale de Sherbrooke.

Son principal mandat consiste à conseiller, informer la clientèle et compléter les ventes dans le but de répondre aux attentes de celle-ci, d'être le complice et partenaire d'affaires de chacun de nos clients.

Exigences :

- Posséder un DEC en mécanique du bâtiment ou expérience équivalente
- Avoir des connaissances en plomberie et système de pompage;
- Savoir utiliser Outlook et Word 2010;
- Posséder un anglais écrit fonctionnel;
- Avoir le goût des défis et la capacité à travailler en équipe.

Conditions d'emploi ;

- Rémunération concurrentielle;
- Formation;
- Gamme complète d'avantages sociaux (assurance collective, REER collectif).

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec Josée Langlois, gestionnaire des ressources humaines à l'adresse courriel suivante : josee-langlois@videotron.ca
Site Internet : www.atlantispompe.com.

3352328

CARRIÈRES

3350294

LE MONDE EST NOTRE TERRAIN DE JEU

BRP

Employeur d'envergure, BRP est à la recherche de personnes motivées par le désir d'exceller. Joignez-vous à une entreprise issue d'une solide tradition d'innovation, reconnue pour son leadership et ses opportunités de dépassement professionnel. Qu'attendez-vous?

La soudure: un métier d'avenir!

Un emploi de soudeur vous intéresse, mais vous ne possédez pas les qualifications requises?

Inscrivez-vous au DEP (Diplôme d'études professionnelles) en *soudage-montage alternance travail/études*

BRP, en collaboration avec la **Commission scolaire des Sommets**, **Emploi-Québec Estrie** et **Emplois Compétences** vous offre l'opportunité d'acquérir les connaissances nécessaires pour accéder à un emploi de soudeur chez BRP.

Une formation plus avantageuse
- 21 semaines de stage/emploi rémunérées chez BRP pendant la durée du programme
- Aide financière possible par Emploi-Québec si admissible
- Très bonnes possibilités d'embauche à la fin du DEP

Exigences
- Satisfaire aux critères d'admissibilité du MELS (Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport)
- Satisfaire aux critères d'embauche de BRP
- Attitude gagnante
- Persévérance
- Souci de la qualité

Places limitées
- Début des cours le 9 décembre 2013 à Windsor.
- Obtention du diplôme en juin 2015.

EMPLOIS COMPÉTENCES 20 ANS

Envoyez votre candidature en indiquant le no de l'offre 6393-1.
Emplois Compétences
1520 King Ouest, Sherbrooke (Qc), J1J 2C2
www.emploiscompetences.com (section offres d'emploi) (offre 6393-1)
carriere@emploiscompetences.com (inscrire offre 6393-1)
Télécopieur: 819.566.9398
Téléphone: 819-566-4070 poste 221

PASSIONNÉS... À VOUS DE JOUER!

Ski-Doo® Lynx® Sea-Doo® Evinrude® Johnson® Rotax® Can-Am®

©2013 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ® et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées.

COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

Emploi Québec Estrie

3351705

UN AN APRÈS SA FONDATION

Juripop de l'Estrie mesure le chemin parcouru

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Clinique juridique Juripop de l'Estrie fait un bilan positif de sa première année d'existence. Au cours des douze derniers mois, l'organisme est venu en aide à plus d'une centaine de personnes ou d'organisations, dans des domaines aussi variés que le droit familial, administratif, municipal et du travail.

« On constate à quel point les besoins sont immenses, mentionne la directrice générale, Me Valérie-Claude Lessard. On reçoit déjà énormément de demandes. Des gens qui ne pourraient sans doute pas faire valoir leurs droits autrement. »

Au cours des derniers mois, Juripop Estrie a aussi mené à bien plusieurs projets spéciaux, notamment en mettant sur pied une clinique temporaire à Lac-Mégantic pour répondre aux préoccupations des résidants touchés par la tragédie. Pas moins de 120 consultations ont été offertes dans ce cadre.

La clinique juridique a également proposé différents scénarios pour encadrer et baliser le droit de grève des étudiants, dans l'espoir d'éviter une répétition des dérives judiciaires du conflit étudiant de 2012. Ces pistes de solution figurent dans une étude pilotée par Me Guillaume Rousseau, conseiller stratégique de Juripop Estrie et professeur à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke.

Au-delà des attentes

« Honnêtement, je n'aurais pas pensé que le projet susciterait un tel enthousiasme! s'étonne Me Lessard. C'est très encourageant de voir qu'autant de gens - des professionnels, des étudiants, nos commanditaires - choisissent de s'impliquer, de s'investir pour la cause de l'accès à la justice. Ça nous a permis de former une équipe très solide et dévouée. »

Juripop Estrie compte aujourd'hui sur une équipe de 45 personnes, dont trois avocats salariés, deux juristes bénévoles et 25 étudiants bénévoles. Cinq nouveaux administrateurs ont par ailleurs été nommés, lundi soir, lors de l'assemblée générale annuelle. Le conseiller syndical Marc Bellemare figure notamment sur la liste des nouveaux administrateurs.

Plusieurs nouveautés s'ajouteront chez Juripop Estrie au cours des prochains mois, notamment des services complets en droit criminel et pénal.

FINANCIÈRE AGRICOLE

71 M$ de prêts en Estrie

SHERBROOKE — Au cours de son année financière 2012-2013, la Financière agricole du Québec a consenti 71,6 M$ en prêts dans la région de l'Estrie. De ce montant, 51 M$ ont été accordés à des entreprises laitières, acéricoles, bovines et céréalières, alors que 6 M$ sont allés au secteur forestier.

Concernant la relève, une aide de 710 000 $ a été accordée à 31 jeunes de la région dans leur projet d'établissement ou de démarrage en agriculture.

Du côté des assurances, 40,2 M$ ont été alloués aux producteurs des régions par le biais des programmes d'assurance et de protection du revenu. De ce montant, 30,3 M$ ont été accordés en assurance stabilisation des revenus agricoles, principalement pour le secteur porcin. Les entreprises assurées au Programme d'assurance récolte ont pour leur part reçu des indemnités de près de 800 000 $, principalement pour le sirop d'érable.

Les interventions du programme Agri-stabilité s'élèvent à 2,9 M$ et les contributions du gouvernement pour les programmes Agri-investissement et Agri-Québec en Estrie totalisent 6,3 M$.

— Camille Dauphinais-Pelletier

CARRIÈRES

3350256

Sherbrooke TOYOTA INCOMPARABLE

Coordonnateur(trice) à la livraison

- Tu veux un travail stimulant avec des avantages sociaux concurrentiels?
- Avoir un horaire des plus flexibles de l'industrie automobile?
- Faire partie d'une équipe plus que dynamique?
- Tu as de l'expérience dans la vente et le service à la clientèle te tient à cœur?

On cherche quelqu'un comme toi!

Description du poste :
Ce travail consiste à effectuer l'explication du fonctionnement des véhicules lors de la prise de possession ainsi que de coordonner le processus de signature des contrats et formulaires ainsi que la vente des sous-produits.

Exigences :
- Avoir travaillé dans le domaine de l'automobile au minimum 1 an. (Aucune candidature n'ayant pas ce prérequis ne sera retenue)
- Facilité avec les documents légaux
- Aptitudes en vente
- Autonomie développée
- Ponctualité (essentielle)

Fais parvenir ton curriculum vitae à l'attention de
Geneviève Drouin par courriel :
ventes@sherbrooke.toyota.ca
Seules les candidatures sélectionnées seront contactées

3349819

SGT

VISITEZ www.sgt.ca
POUR DÉCOUVRIR D'AUTRES OPPORTUNITÉS D'EMPLOIS!

Présente partout en Amérique du Nord avec ses nombreux terminaux au Canada, aux États-Unis et au Mexique, SGT recherche un(e) vrai(e) passionné(e) de finances pour le poste de :

VICE-PRÉSIDENT(E) FINANCES
VICE-PRÉSIDENT(E) FINANCES

Le mandat consiste à assister le président pour toutes questions ayant des incidences financières sur l'entreprise. Responsable de la gestion de la comptabilité, la fiscalité, les budgets, la gouvernance, le crédit et la trésorerie. Il aura à sa charge une équipe administrative à superviser.

Compétences recherchées :
- Un baccalauréat en administration des affaires, en économie, en commerce ou dans un domaine connexe ou encore
- Un baccalauréat en administration des affaires, en économie, en commerce ou dans un domaine connexe ou encore
- Une maîtrise en administration des affaires (option finance) ou autre programme de maîtrise en gestion ou
- Une maîtrise en administration des affaires (option finance) ou autre programme de maîtrise en gestion ou
- Un titre professionnel reconnu en comptabilité (C.A., C.M.A. ou C.G.A.).
- Plusieurs années d'expérience en comptabilité, en vérification, en budgétisation, en planification et en analyse financière ou dans toute autre activité à caractère financier sont exigées.
- Plusieurs années d'expérience en comptabilité, en vérification, en budgétisation, en planification et en analyse financière ou dans toute autre activité à caractère financier sont exigées.
- Bilinguisme essentiel (français-anglais).
- Esprit d'analyse ; intégrité ; honnêteté ; discrétion.
- Bilinguisme essentiel (français-anglais).
- Expérience en transactions commerciales (acquisitions- transferts).
- Esprit d'analyse ; intégrité ; honnêteté ; discrétion.
- Expérience en gestion de personne.
- Expérience en transactions commerciales (acquisitions- transferts).
- Expérience en gestion de personne.

FAITES NOUS PARVENIR VOTRE CV OU VENEZ NOUS RENCONTRER :
FAITES NOUS PARVENIR VOTRE CV OU VENEZ NOUS RENCONTRER :
Courriel : rh@sgt.ca - Télécopieur : 819 395-2446
SGT 2000 Direction des ressources humaines
354, Chemin Yamaska, Saint-Germain-de-Grantham, Québec J0C 1K0
Site web: www.sgt.ca
354, Chemin Yamaska, Saint-Germain-de-Grantham, Québec J0C 1K0
Site web: www.sgt.ca

3348098

PORTES OUVERTES MERCREDI 23 OCTOBRE 9h à 19h

6385 - Conseiller en ressources humaines (Sherbrooke)

Vous aimeriez travailler pour une entreprise établie depuis 30 ans spécialisée en usinage de haute précision offrant des conditions exceptionnelles ?

- Bacc. en gestion des RH, relations industrielles ou autre domaine jugé équivalent;
- Minimum de 5 ans d'expérience en RH.

6249 - Directeur de l'assurance qualité et de l'amélioration continue - Alimentaire et pharmaceutique (Sherbrooke)

Une compagnie reconnue pour son innovation, sa production et ses formulations scientifiques et cliniques dans le domaine de la biotechnologie - neutraceutique et pharmaceutique recherche un joueur d'équipe chez qui le leadership est innée.

- Bacc. en sciences ou autre domaine pertinent;
- 10 ans d'expérience en assurance qualité.

6364 - Électromécanicien (Sherbrooke)

Vous aimeriez faire partie d'une équipe passionnée et travailler dans une entreprise où l'environnement est amical ? Vous recherchez un emploi dans lequel vous aurez des responsabilités diversifiées ? Ce poste est pour vous.

- Minimum de 5 ans d'expérience dans ce domaine;
- D.E.C. ou D.E.P. en mécanique.

6024 - Assistant(e) chef d'équipe bilingue (Sherbrooke)

Si vous aimez être entouré(e) de gens positifs et recherchez une compagnie ayant une culture d'entreprise dynamique, ne cherchez plus et faites-nous parvenir votre candidature !

- D.E.C.;
- 1 à 2 ans d'expérience dans un centre de contacts clients ou en industrie manufacturière;
- Bilinguisme - Français et anglais.

6312 - Représentant(e) des ventes bilingue (Estrie)

Vous êtes motivé(e) par les défis ? Votre organisation du temps est exemplaire ? Nous recrutons présentement un(e) représentant(e) des ventes dans le domaine agricole.

- Expérience dans le domaine de la vente;
- Connaissance du milieu agricole (atout important).

EMPLOIS COMPÉTENCES 20 ANS

Experts en **recrutement de personnel** et solutions en **ressources humaines**

Emplois Compétences
1520, rue King Ouest, Sherbrooke
info@emploiscompetences.com

Ici, ne cherchez plus. Trouvez.
Postulez en ligne au www.emploiscompetences.com

Venez nous rencontrer.
Apportez votre C. V. et vos références !

LA VENTE
120 HEURES

DU 23 AU 28 OCTOBRE

NOUS PAYONS VOS 3 PREMIERS PAIEMENTS AUX DEUX SEMAINES‡

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.

OBTENEZ

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT** SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.

OU

JUSQU'À **9 250 $** EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR* SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS. (MONTANT INDIQUÉ POUR LES F-150 2013 SUPERCREW)

ET

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE **1000 $**†† SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.

PLUS

Obtenez sans frais l'Ensemble sécurité d'hiver† Une valeur allant JUSQU'À 1 800 $ PNEUS JANTES CAPTEURS À l'achat ou à la location des modèles de voitures et de VUS/VUM neufs sélectionnés.

COSTCO WHOLESALE

Échangez votre véhicule pendant la vente 120 heures.

quebecford.ca

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé.

SiriusXM

Ford

Allons plus loin

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE LE DÉFI ÉCOBOOST

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'options payables en supplément. Sous réserve de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le permis de conducteur, PDSF, les taxes et les droits. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Consultez votre concessionnaire Ford pour tous les détails, y compris le plan de financement à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : [Focus 2013/à l'exception de la version S et BEV]; [Escape 2013 à l'exception de la version S et BEV]; [Escape 2014 à l'exception de la version S et BEV]; [Fiesta 2013/à l'exception de la version S/Fiesta 2013 à traction intégrale à l'exception de la version SE/F-150 XL 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur ultra-avantageux/F-150 XL 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XL 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur ultra-avantageux/F-150 XLT 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 XLT 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 FX2 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur ultra-avantageux/F-150 FX2 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 FX2 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 FX2 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 FX2 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 FX2 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 FX2 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 FX4 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 FX4 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 FX4 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 FX4 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine simple 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine simple 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Lariat 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 King Ranch 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 King Ranch 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 King Ranch 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 King Ranch 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Platinum 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Platinum 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Platinum 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Platinum 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Limited 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Limited 2013 à cabine double 4x2 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 Limited 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 6 cylindres/F-150 Limited 2013 à cabine double 4x4 équipé du moteur à 8 cylindres/F-150 SVT Raptor 2013/F-250 à 350 2013 à cabine simple/F-250 à 350 2013 à cabine double/F-250 à 350 2013 à cabine d'équipe/F-450 2013 à cabine simple/F-450 2013 à cabine double/F-450 2013 à cabine d'équipe/Chevy F-250 à F-450 2013 à cabine simple/Chevy F-250 à F-450 2013 à cabine double/Chevy F-250 à F-450 2013 à cabine d'équipe/Transit Connect 2014 à toit bas/Transit Connect 2014 à toit haut/Transit Connect 2014 à toit haut à empattement allongé/Transit Connect 2014 à toit haut à empattement allongé et à vitres latérales/Transit Connect 2014 à toit haut à empattement allongé et à vitres latérales et à portes battantes à double battant arrière/Transit Connect 2014 à toit haut à empattement allongé et à portes battantes à double battant arrière/Transit Connect 2014 à toit haut à empattement allongé et à vitres latérales

L'AUTRE GALA DE L'ADISQ

Tous gagnants d'un seul Félix

LA PRESSE, OLIVIER JEAN

Louis-Jean Cormier a été le « choix de la critique » pour son album solo *Le treizième étage*. L'auteur-compositeur-interprète a souhaité aux critiques « de continuer leur travail, de garder le focus et le frisson ».

ALAIN BRUNET

MONTRÉAL — Quel fut l'artiste dominant de l'Autre Gala de l'ADISQ? Aucun. Louis-Jean Cormier, Gros Mené, Elisapie, Boogat, Half Moon Run, Patrick Watson, Manu Militari, les Soeurs Boulay... tous gagnants d'un seul Félix, issus de la trentaine triomphante ou de la vingtaine émergente... si l'on ne compte pas les autres qui ont chacun raflé une statuette.

Pour sa 35e année d'existence, l'ADISQ avait déménagé son Autre gala à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts et ainsi récompensé des artistes de toutes tendances et de toutes générations. Outre ceux mentionnés précédemment, on note des artistes d'expérience tels Paul Daraîche, Zachary Richard, Karina Gauvin, François Dompierre, Oliver Jones et plus encore.

Louis-Jean Cormier a été le « choix de la critique » pour son album solo *Le treizième étage*. L'auteur-compositeur-interprète a notamment souhaité aux critiques « de continuer leur travail, de garder le focus et le frisson », bref d'exercer leur profession non sans enthousiasme. Cependant, on n'a pu savoir hier de quels critiques ce jury était composé. Fait à noter, aucun journaliste de *La Presse* assigné à la couverture musicale n'a pris part à ce vote orchestré par l'ADISQ.

Mené... par le très doué Fred Fortin, Gros Mené a raflé hier le Félix de l'album alternatif de l'année pour l'album *Agnus Dei*. Au cours de la soirée, l'escouade de choc a offert une interprétation musclée de sa chanson *Vénus*.

« L'album de l'année folk » s'intitule désormais *Le poids des confettis*, des Soeurs Boulay, radieuses lorsqu'elles sont venues cueillir leur rutilant trophée.

« L'album de l'année-anglophone » a été remis à Elisapie pour *Travelling Love*. Enceinte, la belle venue du Grand Nord a fait de longs et chaleureux remerciements, en français comme en inuktitut.

Le Félix de « l'album de l'année hip-hop » a été remis à Manu Militari pour l'enregistrement *Marée humaine*. Sourire en coin, le MC québécois s'est permis d'offrir une paire de billets de son prochain show à Coeur de pirate en 2010, elle avait déploré que le même Manu Militari ait remporté le Félix de cette catégorie devant Radio Radio.

> Entre autres numéros pissants, l'introduction des Denis Drolet aura écorché au passage Antoine Gratton, Frédérick de Grandpré, Corneille et Loco Locass.

El Dorado Sunset, signé Boogat (Daniel Russo Garrido), fut consacré « album de l'année Musiques du monde ». « La musique du monde est arrivée à une autre place au Québec. That' s it », a déclaré en substance le récipiendaire.

La catégorie « album ou spectacle de l'année interprétation autres langues » remportée par Half Moon Run, formation émergente de Montréal et promise à une grande carrière internationale... et présentement en Norvège.

« L'Album de l'année Musique électronique » a été remis à Jérôme Minière pour son album *Danse* avec Herri Kopter.

« Artiste québécois de l'année s'étant le plus illustré hors Québec » selon l'ADISQ? Patrick Watson. « Céline va être tellement fâchée », a blagué l'Anglo-Montréalais.

« Album de l'année Meilleur vendeur », selon les statistiques de l'ADISQ? *Sans attendre*, de Céline Dion, qui n'était pas sur place pour recueillir son trophée. « Coup de théâtre ! », s'est exclamé le barbu des Denis Drolet, très en forme à l'instar de son collègue et leurs étranges figurants hôtesse à moustache, petit Jérôme plus tard, technicien masqué, le tout campé dans un décor de studio d'enregistrement vintage. Entre autres numéros pissants, l'introduction des Denis Drolet aura écorché au passage Antoine Gratton, Frédérick de Grandpré, Corneille et Loco Locass, qui entonnera plus tard un *Mémoire* rassembleur « sous la fleur de lys ».

Artiste de la francophonie s'étant le plus illustré au Québec selon l'ADISQ? Zachary Richard. Ce dernier s'est joint à la star country Paul Daraîche pour un numéro d'ouverture teinté de zydeco blues. Paul Daraîche est reparti avec le Félix, catégorie « album de l'année réinterprétation » pour l'opus *Mes amours, mes amis*.

Dans la catégorie Album de l'année Jazz création, on a récompensé Oliver Jones pour l'album *Just For My Lady*, qui met en relief la violoniste Josée Aidans. Très ému, Oliver a vanté le talent de sa jeune collègue. Oliver Jones s'est imposé notamment devant Rafael Zaldivar, Joel Miller et autres Rémi Bolduc. Pour sa part, la chanteuse Emilie-Claire Barlow a remporté le Félix « album de l'année Jazz interprétation : *Seule ce soir* ».

On en passe et des meilleures... *(La Presse)*

3351799

Quatre-Vents
L'école des nouveaux arrivants

Une école de Sherbrooke a créé des classes d'accueil pour faciliter l'intégration des jeunes immigrants au réseau scolaire québécois.

ÉCOLES À L'EXAMEN
Ce soir 19 h
Avec Claire Lamarche
Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ
Suivez-nous

RETOUR DE SON

CeeLo Green inculpé pour avoir donné de l'ecstasy à une femme

LOS ANGELES — Le chanteur américain CeeLo Green a été inculpé lundi à Los Angeles pour avoir donné de l'ecstasy à son insu à une femme avant de la suivre à son hôtel, mais ne sera pas poursuivi pour agression sexuelle, a annoncé la justice.

Le chanteur de 38 ans, célèbre pour le tube *Fuck You* (*Forget You*, dans sa version grand public) écrit avec Bruno Mars, a été formellement inculpé lundi après-midi. Sa caution a été fixée à 30 000 dollars.

CeeLo Green est accusé d'avoir glissé de l'ecstasy à une femme de 33 ans avec qui il dînait, en juillet 2012. Selon le site internet TMZ, généralement très bien informé, la femme à l'origine de la plainte avait affirmé que le chanteur avait glissé de l'ecstasy dans son verre et qu'elle n'avait retrouvé ses esprits qu'une fois nue dans son lit.

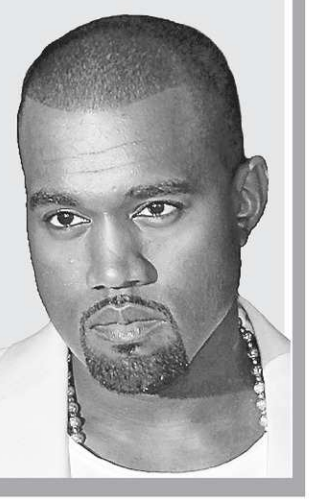
— The Associated Press

Kim Kardashian et Kanye West fiancés

NEW YORK — Rompant avec la tradition, c'est après avoir eu un enfant que Kim Kardashian et Kanye West uniront leurs destinées.

E! News rapporte que West a demandé Kardashian en mariage lundi, jour du 33e anniversaire de la vedette de téléréalité, devant sa famille et ses amis au AT&T Park, domicile des Giants de San Francisco.

Kardashian a donné naissance au premier enfant du couple, une fille nommée North West, en juin.



Les porte-parole du chanteur de 36 ans et de sa nouvelle fiancée n'ont pas répondu aux courriels demandant leurs commentaires. Des photos publiées sur Instagram montrent un écran géant, au stade, sur lequel on peut lire « PLEEASE MARRY MEE!!! », et Kim Kardashian présentant une bague à diamant.

Kim Kardashian a déjà été mariée au joueur de la NBA Kris Humphries. Leur divorce a été prononcé en juin.

— The Associated Press

Une quatrième saison en souvenir de Cheryl

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est un beau petit succès régional. Lancée en 2010, la série de concerts classiques des Chambristes d'Uplands a vite trouvé son public. Tellement que le quintette Estria a fusionné ses activités à celles des Chambristes et que des concerts seront présentés à North Hatley cette année. La quatrième saison s'amorce officiellement samedi, malgré la disparition d'une des fondatrices, la pianiste Cheryl Stroud, l'été dernier.

« C'est lorsque Cheryl a reçu son diagnostic de cancer, en 2007, que nous avons commencé à penser à la série », se souvient la clarinettiste Pauline Farrugia, une autre des fondatrices, et collègue de la défunte au sein du Département de musique de l'Université Bishop's.

« En fait, pour Cheryl, cela faisait partie du traitement d'avoir un projet. Cela lui tenait vraiment à coeur. Nous avons donc créé les Chambristes lorsqu'elle a été en rémission. Cheryl a joué avec nous jusqu'en janvier dernier. C'est même elle qui a trouvé sa remplaçante. »

Cheryl Stroud a en effet recruté son amie Daniella Bernstein, une pianiste de Sawyerville. « Daniella est une sorte de prodige. Elle joue de façon extraordinaire et c'est une excellente chambriste », commente Pauline Farrugia.

L'âme de Cheryl Stroud n'est pas près de s'éloigner de ses amis. « Pour son service funéraire, Cheryl a demandé de faire des dons aux Chambristes. Nous étions mal à l'aise de garder cet argent pour nous, alors nous allons créer des classes de maître pour les étudiants en musique. Elles seront données par des musiciens invités qui participeront à nos concerts. Cela respecte parfaitement la vision de Cheryl. »

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La quatrième saison de concerts des Chambristes d'Uplands, qui s'amorce samedi, sera encore fortement empreinte de l'esprit de la pianiste Cheryl Stroud, emportée par un cancer l'été dernier, explique la clarinettiste Pauline Farrugia.

Aller à North Hatley

Porte-étendards de la musique contemporaine estrienne depuis plus d'une quinzaine d'années, Pauline Farrugia et ses collègues du quintette Estria ont eu besoin d'un répit. Le manque de temps pour répéter ces oeuvres exigeantes a motivé leur fusion avec les Chambristes, ce qui leur a permis d'élargir leur répertoire, tout en continuant de glisser quelques compositions d'aujourd'hui dans les concerts.

Pauline Farrugia a aussi eu l'idée de présenter également les concerts des Chambristes à North Hatley cette année. « Depuis la fin du Festival du lac Massiwippi, il n'y a plus beaucoup de concerts en dehors de l'été. Et l'église Sainte-Élisabeth a vraiment une acoustique extraordinaire. »

Le coup d'envoi de la saison sera donné samedi et dimanche, avec un concert consacré à des compositeurs baroques tels Bach, Vivaldi et Telemann. Piano, flûte, basson et hautbois seront à l'honneur.

Il est également possible d'acheter un abonnement de saison pour 30 $ (North Hatley) ou 40 $ (Uplands).

VOUS VOULEZ Y ALLER

Baroque baroque baroque!
Chambristes d'Uplands
Samedi, à 20 h
Centre culturel Uplands

Dimanche, à 14 h 30
Église Sainte-Élisabeth
de North Hatley
Entrée: 12$
(étudiants et aînés: 8$)

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

1023	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	On mange souper?	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h		30 vies	L'Épicerie	Enfants de la télé / Nathalie Mallette		Les pêcheurs	La vie parfaite	Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Alors on jase!	
TVA	16h55 TVA nouvelles		TVA nouvelles	Le Tricheur	Oeufs d'or	LOL :-)	Occupation Double en Espagne		Le gentleman		TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque		23h35 Signé M
V	Atomes crochus	La guerre des clans	Tic Tac Show	Un souper parfait	Brassard en direct	Apollo dans l'frigo	CSI: NY / La dame du lac		Personne d'intérêt / Le droit chemin		Taxi payant	Brassard en direct	Duo	Instant Gagnant
TQc	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc	Les Argonautes	Tactik	Écoles à l'examen		Voir / Fanny Ardant , Marie Chouinard.		Les francs-tireurs		Homeland / Une partie de campagne		Génial! / Éric Salvail , Isabelle Racicot.	
CBC	CBC News: Montreal			Rick Mercer Report	George S.	Coronation Street	Dragons' Den		Republic of Doyle / Gun for Hire		CBC News: The National		CBC News: Mont.	George S.
CTV-M	The Dr. Oz Show		CTV News		The Tomorrow People		Arrow / Broken Dolls		Criminal Minds / Route 66		CSI: Crime Scene / Frame by Frame		CTV National News	CTV News
GBL-Q	16h30 Young & R.	Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Survivor: Blood vs. Water		Parenthood / Let's Be Mad Together		Ironside / Uptown Murders		News Final	E.T. Canada
ABC	The Dr. Oz Show		ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	Inside Edition	The Middle	Back in the Game	Modern Family	Super Fun Night	Nashville / Don't Open That Door		ABC 22 News	23h35 J. Kimmel
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News		CBS Evening News	Ent. Tonight	Survivor: Blood vs. Water		Criminal Minds / Route 66		CSI: Crime Scene / Frame by Frame		Channel 3 News	23h35 Letterman
FOX	Friends	Met Your Mother	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	LMB Baseball / Cardinals de St. Louis c. Red Sox de Boston - Séries Mondiales (D)						FOX 44 News at 10:30 p.m.		
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Revolution / One Riot, One Ranger		Law & Order: S.V.U. / October Sunrise		Ironside / Uptown Murders		News 5 Nightcast	23h35 Jay Leno
PBS-P	WordGirl	Homework Hotline	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Nature / Animal Odd Couples		Nova / Making Stuff: Wilder		Raw to Ready / Bentley		BBC World News	Charlie Rose
ARTV	Les belles histoires / Le cercueil		Temps d'une paix	Temps d'une paix	Un soir seulement	Comme par magie	Amour du country / Georges Hamel		Lumière sur... / Raymond Lévesque		Tout sur moi	22h35 **FEMMES SANS HOMMES** (2009)		0h30
CD	Force d'impact		Ax Men / Damné Kalina		Guerre enchères	Guerre enchères	Alaska: La ruée vers l'or		Le convoi de l'extrême		Grand Rire de Québec		Enquêtes FBI	
Cinépop	15h40 **LE MESS...**		17h40 **TOUT LE MONDE DIT I LOVE YOU** (1996) Drew Barrymore.			19h25 **MISTER MOM: PROFESSION, PÈRE AU FOYER** (1983)			**LE DOSSIER ODESSA** (1974) avec Maximilian Schell, Maria Schell, Jon Voight.				23h10 **LA DERNIÈRE PORTE**	0h55
Évasion	Survivor: Nicaragua Partie 2 de 2		Guide restos VOIR / Nathalie Choquette		Vu sur terre / Oman		Turbulences pass.	Routes d'Ushuaïa	Le Survivant		Viva Espana		Survivor: Nicaragua Partie 2 de 2	
HI	NCIS enquêtes spéciales		Secrets de musées		Tank: Les grands combats		Profession: brocanteur		NCIS enquêtes spéciales		Deadwood / E.B. à l'index		Deadwood / Enfantillages	
MMAX	Histoire de style	Style de Star	Cliptographie / Pierre Lapointe		Musimax illustré	L'index québécois	Les années / Les Colocs		Génération 2000 / 2006		Légendes du Rock	Queens of Pop	Karaoké extrême	
MP	Monde de Christo	Cliptoman	Top musique		Buzz		M. Net	Haut-parleurs	Snooki et JWoww	Famille Kardashian	Gene Simmons	Cliptoman	Skins	
RDI	Le Téléjournal RDI	Municipales 2013	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages Partie 1 de 2		Le Téléjournal		RDI en direct		Le National	RDI économie
S+	C.S.I: Les experts / Chasseur de tête		Bones / La recette du bonheur		Victimes du passé / La mort en héritage		Aidan Black / Harcèlement		Zoe Hart		Heartland		C.S.I: Miami / Le contrat	
SE	17h05 **LE BON CÔTÉ DES CHOSES** (2012) avec Jennifer Lawrence, Bradley Cooper.				19h15 **LA CROISIÈRE** (2011) avec Antoine Duléry, Charlotte de Turckheim.				**INTOUCHABLES** (2011) avec Omar Sy, Anne Le Ny, François Cluzet.				Making of /**LE QUATUOR...**	
TFO	Sid le scientifique	Qui vient jouer?	MiniTFO	Martha bla bla	RadArt	MotelMonstre	360		**GÉNÉALOGIE D'UN CRIME** (1997) Catherine Deneuve.			22h50 Petit vampire	BRBR	Amalgame
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion		Journal France 2	Hôpital vétérinaire		Envoyé spécial			Peuples du monde	On n'est pas que des cobayes		TV5 le journal	**VILAINE...**
VIE	Vendre ou rénover?		Chic Shack	Maison, argent	Véro Inc.		Défi sucré / L'ultime gâteau de mariage		Mamans, gérantes d'estrade		Pimp mon garage	Sauvez meubles	Défi sucré	
Zeste	Bon chef, bad chef	Maîtres bouchers	Cucina Sabrina	J. Oliver 15	1 ingrédient	Casse-croûte	Guerre des popotes / La Géorgie de nuit		Les recettes du chef / Sur le pouce		Familles XXL / Alex		1 ingrédient	Bon chef, bad chef
Ztélé	Doctor Who / Le fantôme de Caliburn		Le sanctuaire / Acolyte		Jobs de bras	Comment c'est fait	Arrow / À feu et à sang		Grimm / Le symbole mystérieux		Baiser fatal / La rage		Les stupéfiants	
RDS	Le 5 à 7				Hockey 360°	LMB Baseball / Cardinals de St. Louis c. Red Sox de Boston - Série mondiale 1er Match (D)							Sports 30	Images/secondes
SPN	Prime Time Sports		Sportsnet Connected		MLB Central	LMB Baseball / Cardinals de St. Louis c. Red Sox de Boston - Séries Mondiales (D)								SN Connected
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre		That's Hockey (D)	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Red Wings de Détroit (D)					SportsCentre			Hockey 2 Nite
Disney	Maison de Mickey	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Tibère...maison	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Harry & dinos	Harry & dinos
TTF	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	RegularShow	Adventure Time	Johnny Test	Défis extrêmes	La Retenue	Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon
VRAK	Fée Éric	Paire de rois	Glee / Le chant du cygne		Nouvelle vie	Dans le trouble	Grenade avec ça?	VRAK la vie	Vie de banlieue	Vie de banlieue	Les testeurs	Dans le trouble	Fan Club	Je t'ai eu!

DWEEZIL ZAPPA

L'héritier du Z

IAN BUSSIÈRES

QUÉBEC — Depuis 2006, le guitariste Dweezil Zappa a repris le flambeau de son célèbre père Frank, décédé en 1993, et s'assure de garder son oeuvre bien vivante à travers son groupe *Zappa Plays Zappa*, qui s'arrête ce soir au Théâtre Granada.

Ce spectacle, qui célébrera les 40 ans de l'album *Roxy and Elsewhere*, sera l'un des premiers de la première tournée québécoise du groupe, qui prendra fin lundi à Rimouski après être aussi passée par Laval, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean-sur-Richelieu et L'Assomption.

« On a décidé de faire ça, car on avait adoré l'expérience de jouer à Québec et Montréal. Les gens réagissent différemment à la musique ici, ils font plus de bruit. Nous avons fait environ 560 spectacles à travers le monde et c'est étrange, mais il n'y a que deux autres endroits dans le monde où c'est comme ça : Oslo, en Norvège, et le Montana! » explique Dweezil en entrevue téléphonique.

Dweezil Zappa aime bien présenter la musique de son père au Québec, là où les spectateurs réagissent comme nulle part ailleurs.

Plus jeune

Contrairement à certaines précédentes tournées, aucun ancien camarade du paternel n'accompagne cette fois Dweezil et son groupe. « C'est la plus jeune version du groupe! À 44 ans, je suis le plus vieux et le plus jeune a 26 ans. Je veux que les gens sachent que cette musique n'a pas d'âge. Pour moi, ce n'est pas une musique du passé, mais du futur, car personne n'a jamais eu la même approche que mon père », avance-t-il.

Le guitariste constate avec plaisir que la foule de ses spectacles rajeunit elle aussi depuis 2006. « Quand on a commencé, il y avait beaucoup de types plus vieux, 60 ans et plus, pas de femmes et pas d'adolescents », avoue-t-il.

« Maintenant, il y a beaucoup d'étudiants universitaires et plus jeunes qui sont très heureux, car ils n'avaient jamais eu la chance de voir Frank Zappa en spectacle. Pour te donner un exemple, notre claviériste actuel, Chris Norton, ne connaissait pas cette musique avant de nous voir en spectacle. Maintenant, il fait partie du groupe! C'est la raison pour laquelle on fait ça. »

La présente tournée de *Zappa Plays Zappa* devrait durer quatre mois et Dweezil avoue que ce projet lui demande beaucoup de son temps. « Il y a tellement de choses que j'aimerais faire aussi, je voudrais faire davantage de mon propre matériel et je veux aussi passer plus de temps avec ma femme et mes enfants. »

La maison familiale où Dweezil Zappa a grandi abrite maintenant la totalité des archives de son père Frank Zappa, un héritage riche et imposant que le fils doit maintenant se charger de gérer.

« Il y a des tonnes d'enregistrements, car mon père enregistrait presque chaque spectacle qu'il faisait. Non seulement il y a difficilement assez de place dans la maison pour garder tout ça, mais il faut en plus faire des copies pour éviter de les perdre. On multiplie donc tout par deux! » confie le jeune Zappa.

Grand projet

Un autre projet sur lequel Dweezil a hâte de retravailler, c'est le fameux album *What the Hell Was I Thinking?*, qui est sur la table depuis le début des années 1990 et qui présentera des solos de plusieurs grands guitaristes, notamment Eddie Van Halen, Brian May (Queen), Eric Johnson, Angus et Malcolm Young (AC/DC) et Warren De Martini (Ratt).

« Ce sera un film audio avec plusieurs scènes différentes et plusieurs guitaristes qui y feront des caméos. Tout est dans l'ordinateur et je suis prêt à m'y remettre. Il n'y a rien qui presse, mais je vais probablement plancher là-dessus en 2014. C'est particulier, car j'avais démarré ça en analogique, et maintenant, c'est en digital. Ce qui est bien, c'est qu'avec la technologie, j'ai maintenant la possibilité de faire exactement ce que je voulais faire au départ », résume-t-il au sujet de ce grand projet inachevé. *(Le Soleil)*

VOUS VOULEZ Y ALLER

Zappa Plays Zappa
Au Théâtre Granada
Ce soir, à 20 h
Billets : 49,50 $

Classe de maître avec Dweezil Zappa
Au Théâtre Granada
Aujourd'hui, à 15 h
Billets : 78 $

Se faire un prénom

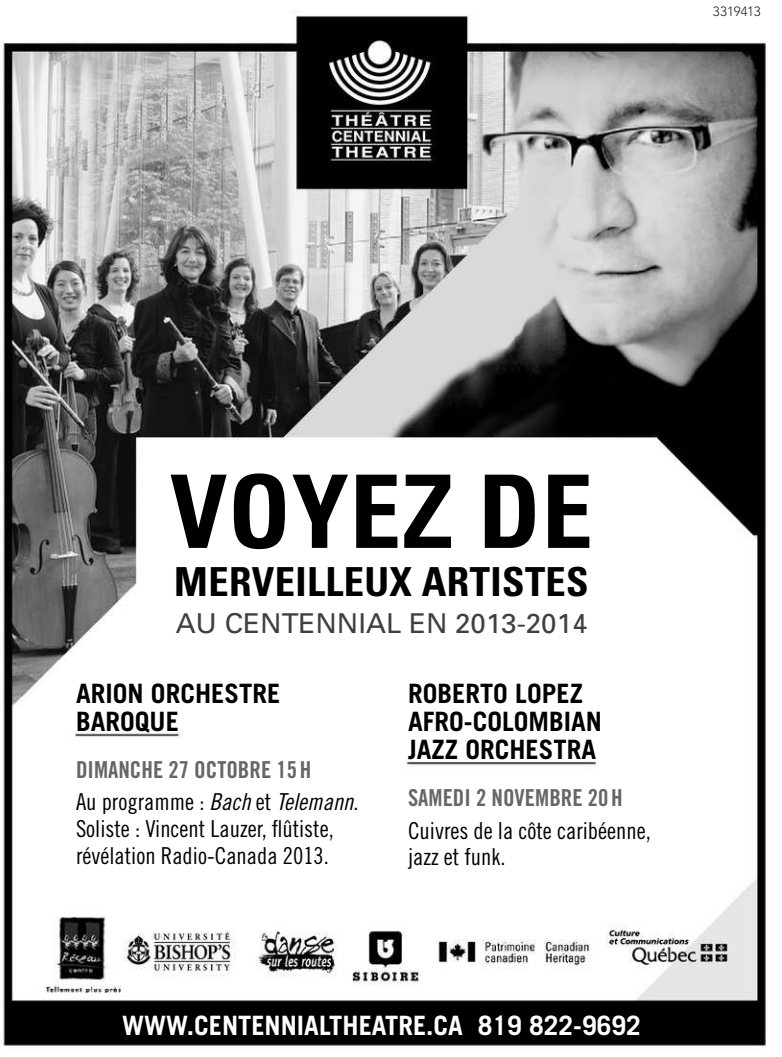
QUÉBEC — À l'âge de cinq ans, Dweezil Zappa a voulu changer de prénom, mais ce n'est pas du tout ce que vous imaginez. Ce n'est pas du prénom inusité que lui avait attribué son père Frank, mais bien des autres prénoms beaucoup plus communs qui figuraient aussi sur son acte de naissance qu'il souhaitait se débarrasser!

« À ma naissance, les infirmières ne voulaient pas laisser mon père me voir car elles n'aimaient pas le prénom qu'il m'avait donné. Alors, pour leur clouer le bec, il a fait ajouter Ian, Donald, Calvin et Euclid en plus de Dweezil sur l'extrait de naissance », raconte le musicien, qui a toujours aimé s'appeler Dweezil et ignorait tout de ces autres prénoms durant les premières années de sa vie.

« Vers l'âge de cinq ans, je l'ai appris et je n'aimais pas du tout ces autres prénoms, alors j'ai insisté pour que mes parents les fassent retirer de mon extrait de naissance. Maintenant, je suis seulement Dweezil! »

Mais au fait, ça vient d'où, Dweezil? Les fans de Frank Zappa le savent déjà, mais pour les autres : il s'agit d'un surnom dont l'original musicien avait affublé le petit orteil de son épouse Gail Sloatman et qu'il a décidé de donner également à leur premier fils. Le couple Zappa affectionnait les prénoms originaux puisque les soeurs de Dweezil s'appellent Moon Unit et Diva Muffin alors que son jeune frère a pour prénoms Ahmet Emuukha Rodan... *(Le Soleil)*

— Ian Bussières

3319413


3351382

VENTE MONSTRE CHEZ MAGOG FORD

AUTORISÉE PAR LE MANUFACTURIER!

LA VENTE

120 HEURES

NOUS PAYONS VOS **3** PREMIERS PAIEMENTS AUX DEUX SEMAINES‡

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

Obtenez un taux réel de 0 %‡ sur l'Ensemble sécurité d'hiver

Une valeur JUSQU'À 1 [illegible] $

PNEUS | JANTES | CAPTEURS

À l'achat ou à la location des modèles de voitures de VUS/VUM neufs sélectionnés.

OU

ET

PLUS

JUSQU'À 9 [illegible] $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

Sur les [illegible]

(Montant indiqué [illegible])

COSTCO WHOLESALE

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000 $††

SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

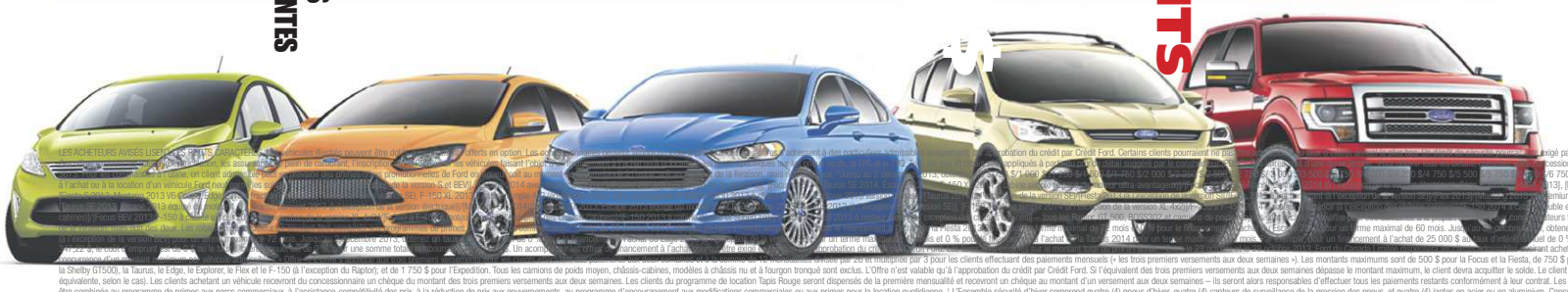
OBTENEZ

L'OBJECTIF DE

VOUS FAIRE ÉCONOMISER

FAIRE LA MEILLEURE TRANSACTION POUR VOUS

FRACASSER DES RECORDS DE VENTES



MAGOG FORD

#1 #2 #3

TOUT EST EN PLACE... PROFITEZ-EN MAINTENANT!

Ford

Allons plus loin

MAGOG FORD

NOTRE PASSION, VOTRE SATISFACTION!

SiriusXM

2000, rue Sherbrooke, Magog 819 843-3673 | magogford.ca

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé.

‡ Sous réserve de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas [illegible] Les clients qui achètent un véhicule recevront du concessionnaire un chèque du montant des trois premiers versements aux deux semaines. Les clients du programme de location Tapis Rouge seront dispensés de la première mensualité et recevront un chèque au montant d'un versement aux deux semaines – ils seront alors responsables d'effectuer tous les paiements restants conformément à leur contrat. Les clients achetant au comptant ne sont pas admissibles à l'Offre. Cette offre ne peut être combinée au programme de primes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou aux primes pour la location quotidienne. † L'Ensemble sécurité d'hiver comprend quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier ou en aluminium. Consultez votre concessionnaire Ford Canada pour tous les détails, y compris le plan de protection applicable. †† Cette offre est en vigueur du 4 septembre au 31 octobre 2013 (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidants canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 août 2013 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 $ CAN de réduction à l'achat ou à la location de certains véhicules Ford 2013/2014 neufs (à l'exception des Fiesta, Focus, C-MAX, Raptor, GT500, Mustang Boss 302, Transit Connect version électrique, camions de poids moyens) ou des véhicules Lincoln (chacun étant un « véhicule admissible »). Le véhicule neuf doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Ford participant durant la période de l'offre. Cette offre est [illegible] sujette à [illegible] en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à [illegible] Canada Limitée, soit au moment de l'achat [illegible] demandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 $ CAN. ® utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. © 2013 SIRIUS Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce [illegible] © 2013 [illegible] Canada Limitée. Tous [illegible]

3349985

Stornoway se cherche toujours un maire

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La petite municipalité de Stornomay, dans la MRC du Granit, a réglé une partie de ses problèmes avec le dépôt de deux des trois candidatures manquantes pour le renouvellement de son conseil municipal... mais doit se trouver un nouveau maire.

La Tribune avait fait état de cette situation inusitée à la fin de la période de mises en candidature du 4 octobre : trois des six sièges de conseiller étaient restés vacants, faute d'intérêt. Le maire Pierre-André Gagné, réélu alors pour un troisième mandat et qui avait déploré la situation, a depuis remis sa démission. Si bien qu'il faut là aussi reprendre le processus pour combler le poste de maire.

André Gagné estime avoir donné à sa communauté.

« Je ne me voyais pas diriger le conseil municipal avec les personnes en place. Dans ce contexte, j'ai considéré qu'après 10 ans de vie publique, soit un terme de conseiller et deux de maire, j'avais donné à ma communauté et que c'était à d'autres de s'impliquer », a résumé M. Gagné.

Au sujet des postes vacants, la responsable d'élection, Simone Grenier, a précisé avoir reçu des candidatures pour les sièges 5 et 6, avec respectivement Réjean Boulanger et Émilien Carrier. « Comme la reprise des mises en candidature se termine vendredi (25 octobre), j'espère qu'on pourra aussi combler le siège 4. Sinon, la dernière option restera la désignation d'une personne. Mais je ne suis pas au bout de mes peines et il faudra reprendre l'exercice pour la mairie à une date qui reste à déterminer. Surtout que cela pourrait se dérouler dans un contexte d'élection provinciale », soumet Mme Grenier.

Reprise du processus

Du côté de Saint-Ludger, où personne n'avait brigué la mairie, le processus d'appel des candidatures a été repris vendredi dernier et se poursuivra jusqu'au 1er novembre. Aucune candidature n'a été déposée jusqu'à maintenant et la mairesse sortante, Diane Roy, reste en poste d'office.

Dans les autres municipalités ayant connu pareille situation en Estrie dans le renouvellement de son conseil municipal, la procédure a aussi été reprise. À Lawrenceville, le candidat manquant a été trouvé, soit Guillaume Roberge, mais d'autres pourraient s'ajouter d'ici la fin des mises en candidature, le 1er novembre. Même chose à Saint-Georges-de-Windsor, avec la présentation du bulletin de Julie Fontaine. D'autres personnes ont aussi manifesté de l'intérêt.

À Saint-Robert-Bellarmin, à l'extrémité de l'Estrie, ce sont deux postes de conseiller qui restent à combler et le processus sera relancé vendredi, pour se terminer le 8 novembre. La surprise avait été totale pour la responsable de scrutin, Suzanne Lescomb. C'était la première fois depuis 29 ans qu'elle occupe ses fonctions que Mme Lescomb voyait des postes vacants à la fin d'une période de mises en candidatures.

3342873

Bonne et heureuse année modèle 2014 !

3 premières mensualités gratuites sur certains modèles 2014[2]
Seulement jusqu'au 31 octobre.

LA C 300 4MATIC[MC] ÉDITION AVANTGARDE 2014. PRIX TOTAL[1] : 44 665 $**

FINANCEMENT À L'ACHAT 0,9 %* DURÉE DE 60 MOIS
TAUX À LA LOCATION 2,9 %* DURÉE DE 39 MOIS
PAIEMENTS MENSUELS 498 $* VERSEMENT INITIAL 1 995 $**
3 MENSUALITÉS GRATUITES[2]

INCLUS DANS L'ENSEMBLE AVANTGARDE DE SÉRIE :
- Toit ouvrant en verre
- Suspension sport
- Ensemble de style AMG
- Sièges avant chauffants
- Système de freinage sport

0 $ COMPTANT DISPONIBLE†

LA TOUTE NOUVELLE B 250 2013. PRIX TOTAL[1] : 32 915 $**
FINANCEMENT À L'ACHAT 0,9 %* DURÉE DE 60 MOIS
TAUX À LA LOCATION 2,9 %* DURÉE DE 48 MOIS
PAIEMENTS MENSUELS 398 $* VERSEMENT INITIAL 695 $**
3 MENSUALITÉS GRATUITES[2]

LE TOUT NOUVEAU GLK 250 BlueTEC 4MATIC[MC] 2013. PRIX TOTAL[1] : 45 915 $**
FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9 %* DURÉE DE 60 MOIS
TAUX À LA LOCATION 3,9 %* DURÉE DE 36 MOIS
PAIEMENTS MENSUELS 598 $* VERSEMENT INITIAL 2 995 $**
3 MENSUALITÉS GRATUITES[2]

Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz de la région de Montréal.

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke
4787, boul. Bourque Sherbrooke **819 564-2211** **www.mercedessherbrooke.com**

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2013. **Véhicules illustrés : B 250 2014/berline C 300 4MATIC[MC] Édition Avantgarde 2014/GLK 250 BlueTEC 4MATIC[MC] 2014. PDSF national : 30 500 $/42 250 $/43 500 $.** ** Le prix total de 32 915 $/44 665 $/45 915 $ et le versement initial incluent les frais de transport et de préparation de 2 245 $, les frais du RDPRM de 55,49 $, la taxe de 100 $ sur le climatiseur et les droits de 15 $ sur les pneus. 2 Les trois premières mensualités sont supprimées pour le modèle B 250 2014/berline C 300 4MATIC[MC] Édition Avantgarde 2014/GLK 250 BlueTEC 4MATIC[MC] 2014 jusqu'à concurrence de 1 200 $/1 350 $/1 650 $ (incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et jusqu'à concurrence de 1 800 $/1 950 $/2 250 $ (incluant les taxes) dans le cadre des programmes de financement.*Offres de location basées sur la B 250 2014/la berline C 300 4MATIC[MC] Édition Avantgarde 2014/le GLK 250 BlueTEC 4MATIC[MC] 2014 proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 398 $/498 $ (incluant un rabais de 2 190 $)/598 $ par mois pendant 48/39/36 mois. Versement initial de 695 $/1 995 $/2 995 $ plus dépôt de sécurité de 400 $/600 $/600 $ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 30 500 $/42 250 $/43 500 $. Taux annuel de location de 2,9 %/2,9 %/3,9 %. Obligation totale : 20 199 $/22 017 $/25 123 $. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 $/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60moisautauxannuelde0,9%/0,9%/1,9%etunprixde32915$/44665$/45915$.Lepaiementmensuelestde548$/690$/748$(avanttaxes)avecunversementinitialde695$/1995$/2995$.Lecoûtdel'empruntestde694$/920$/2080$,pouruneobligationtotalede 33 575 $/43 395 $/47 875 $. † Les offres de location 0 $ comptant sont basées sur la B 250 2014/la berline C 300 4MATIC[MC] Édition Avantgarde 2014/le GLK 250 BlueTEC 4MATIC[MC] 2014 et proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 413 $/551 $ (incluant un rabais de 2 190 $)/686 $ par mois pendant 48/39/36 mois. Versement initial de 0 $ plus dépôt de sécurité de 450 $/600 $/700 $ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. Taux annuel de location de 2,9 %/2,9 %/3,9 %. Obligation totale : 20 274 $/22 089 $/25 396 $. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 $/km supplémentaire). Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Pour connaître les détails, voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé de la région de Montréal. L'offre se termine le 31 octobre 2013.

ANNONCES CLASSÉES

DES RUBRIQUES VARIÉES
POUR TOUT TROUVER

819 564-2222 CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

PROJET en tête ?

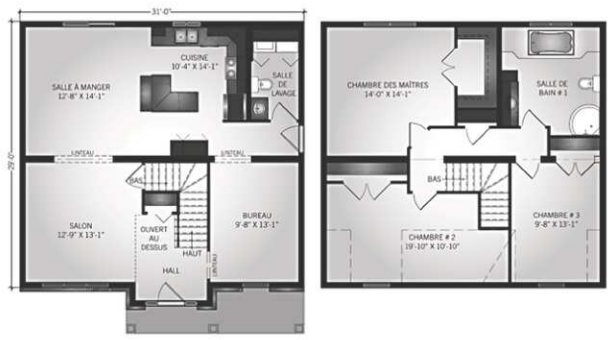
MODÈLE BEAUVOIR RUE DES MÉLÈZES
LE BOISÉ DE COOKSHIRE

- **À l'arrière du CLSC, rue Craig Nord, Cookshire**
- **À 20 minutes CHUS Fleurimont et 25 minutes Université de Sherbrooke.**
- **Près de la ville... près de la nature**

Terrain inclus

À partir de **188 776 $*** + taxes

(Travaux permanents payables à la ville sur 15 ans)



Incluant:

- Fondation
- Raccord de menuiserie, électrique et de plomberie
- Isolation attestée Novoclimat
- Balcon en bois traité en façade (Garage non inclus)

Le boisé DE COOKSHIRE

www.leboisedecookshire.com

Informations:
Pour les terrains
André Roy
819 **570-4903**

* Image à titre indicatif seulement. Contactez-nous pour tous les détails.

PRO-FAB
profab.ca
Licence RBQ: 8000-4872-09

Pour les maisons PRO-FAB
9275, boul Bourque, Sherbrooke
819 **847-0005**

LE GRAND RETOUR DES PORTES OUVERTES

6 PORTES OUVERTES

chez Construction MF Guillemette

CE SAMEDI ET DIMANCHE DE 13H À 16H

taux de financement à partir de **1,25%***

\+ possibilité de **LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT***

*certaines conditions s'appliquent

Maison de ville

33, rue Armande-Biron
Sherbrooke (arr. Brompton)

Jumelé

49, rue Armande-Biron
Sherbrooke (arr. Brompton)

Jumelé

76, rue Armande-Biron
Sherbrooke (arr. Brompton)

Unifamiliale

111, rue Dionne
Sherbrooke (arr. Brompton)

Duplex

3636-38, rue Émilienne-Dubé
Sherbrooke (arr. Rock-Forest)

Unifamiliale

445, ch. des Baies
Racine (Lac Brompton)

CONSTRUCTION MF GUILLEMETTE

La qualité notre matière première depuis 1998

Bureau de vente
33, rue Armande-Biron
Arrondissement de Brompton

819 678-4820
Visite sur rendez-vous en tout temps

Tél. : 819 846-4816
www.constructionMF.com

RBQ 8004-4001-07

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

FRANÇOIS BEAUDOIN
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Votre hypothèque au meilleur taux. Point final.

2,6% plus remise de **500$** comptant taux variable 5 ans

Vous payez plus de 3,5%, je peux renégocier votre taux ou visitez le : www.francoisbeaudoin.ca

819 943-7738

HYPOTHECA AGENCE HYPOTHÉCAIRE INC.

TITULAIRE DE PERMIS OACIQ #G3963

Visite libre, dimanche de 14 h à 16 h et en tout temps sur rendez-vous

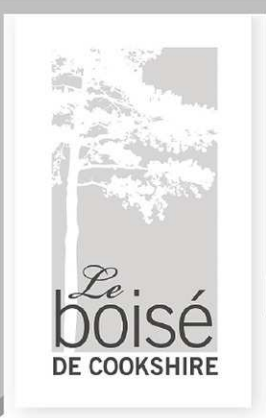
1813, RUE MALHERBE (Carré Mi-Vallon)

Disponible maintenant

#RBQ 8243-8353-05

Les Constructions Bruno Lussier Inc.

819 434-3181 • 819 679-8830
www.cblinc.ca
Venez nous visiter : du proprio.com



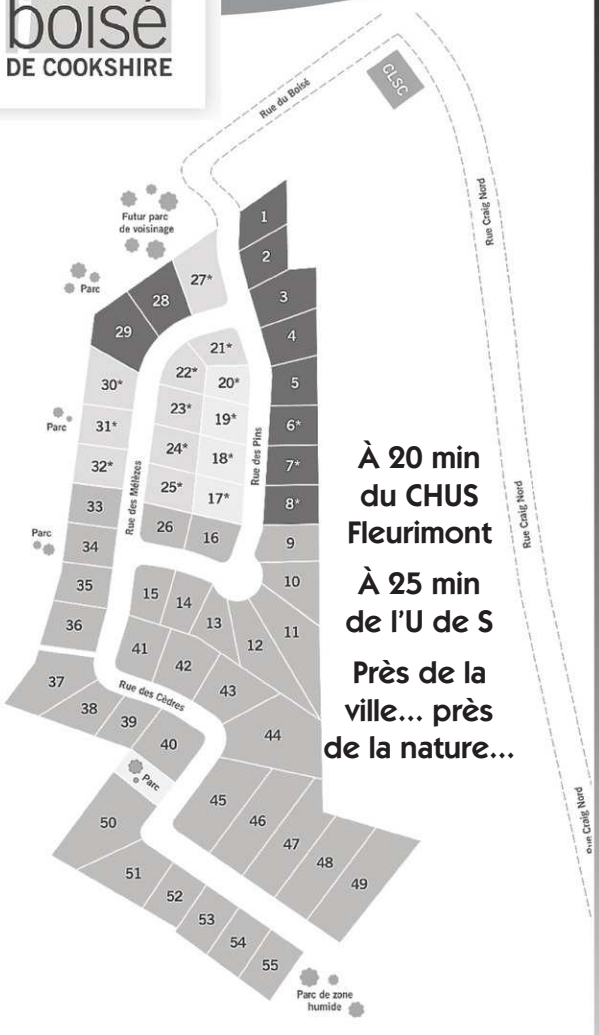
Pour information, cliquez sur un terrain

TERRAIN VENDU

TERRAIN À VENDRE
*Disponible maintenant

PHASES FUTURES

Le boisé DE COOKSHIRE



À 20 min du CHUS Fleurimont

À 25 min de l'U de S

Près de la ville... près de la nature...

Visiter le site Web :

leboisedecookshire.com

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

ÉQUIPE LAFLEUR | DAVEY COURTIERS IMMOBILIERS

Pour avoir l'heure juste en immobilier !

1re ÉQUIPE au QUÉBEC * 2011 Plus grand nombre de ventes

Francis Lafleur, Courtier immobilier agréé — Kassidy Davey, Courtier immobilier

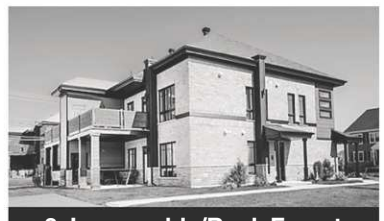
www.francoislafleur.com **819 563-3000** **819 563-3000** Via Capitale Estrie FL, agence immobilière

1. Coup de coeur!/Brompton

Maison Novoclimat à aire ouverte, plafond 9 pi, grand walk-in, planchers b. franc, de granit et de céramique. Garage double chauffé, 2e garage. MLS 9009625.

2. Clé en main/Fleurimont

Clé en main avec garage intégré, cuisine fonctionnelle, salon spacieux, s. bains avec douche céramique et bain podium, 3 chambres, balcon. MLS 19734858.



3. Impeccable/Rock Forest

Magnifique condo au r.-de-ch. de style contemporain, salon à aire ouverte, cuisine au goût du jour, finition supérieure et garantie maison neuve. 219 000 $. MLS 10841420.

4. Nouveau/Rock Forest

Superbe condo. 3 chambres, entretenu de façon impeccable, luminosité et vue exceptionnelles. Dans un rond-point. 159 900 $. MLS 11692666.

5. Nouveau/St-Denis-de-Brompton

Propriété de style champêtre, planchers chauffants. Spacieux garage chauffé et abri d'auto. Terrain boisé de près de 4 acres avec étang. MLS 18854886.

6. Nouveau/Brompton

Havre de paix! Cottage de style canadien, intérieur chaleureux, superbe foyer au salon, 3 chambres et coin lecture au 2e étage. Garage. MLS 11682457.

Les immeubles Richard Lavoie
Agence immobilière

RICHARD LAVOIE
Courtier immobilier agréé
819 829-8152

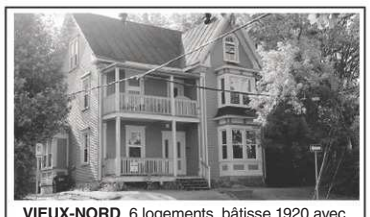
PIERRE LAVOIE
Courtier immobilier affilié
819 578-7872

« L'un ou l'autre, 7 jours sur 7 »
POUR VOUS SERVIR AVEC PLAISIR!

www.richard-lavoie.com

Secteur Rock Forest, constr. 1998, jumelé 4 ch. à c. dont 3 au s.-sol et 2 s. bains complètes, plafond cathédrale, pl. bois franc à l'honneur au rez-de-ch. Terrain totalement aménagé, belle finition. 177 500 $. SIA 15651213

AUBAINE! Offerte sous l'évaluation mun., cette magnifique résidence offre beaucoup pour son prix. 12 belles pièces claires, verrière 4 saisons, poss. 4 ch. à c., entrée indépendante pour votre bureau ou autres. Venez la découvrir en prenant un rendez-vous, vous serez **CONQUIS!**



VIEUX-NORD, 6 logements, bâtisse 1920 avec beaucoup de cachet. Revenus bruts : 41 604 $. Prenez un bon départ pour vos investissements, ce secteur est très recherché ainsi que la proximité de tous les services pour les locataires. SIA 21136673 (Grand choix d'immeubles de toutes grosseurs disponibles)

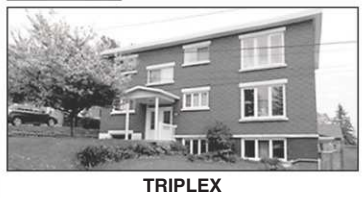
FLEURIMONT, ch. Plante, belle unité de coin totalement aménagée autant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Secteur familial, transport en commun tout proche. C'est une **CLÉS EN MAIN**, ici rien à y ajouter ou à y faire, elle n'attend que **VOUS!** SIA 21168461

819 569-1120 : POUR UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

GILLES THIBOUTOT
Courtier immobilier
819 212-1282

SUMMUM AGENCE IMMOBILIÈRE



TRIPLEX

Superbe bâtisse comprenant 2 grands 6 1/2, avec solarium 4 saisons, dont un disponible à l'acheteur et un 4 1/2. Garage pour le proprio, belle vue. À proximité de tous les services. À retenir dans vos recherches.

QUADRUPLEX

Grands 4 logements, tous loués. Rev. bruts 29 340 $ + atelier ou bureau à l'acheteur + grand s.-sol pour entreposage ou autre + 2 entrepôts pour location ou usage personnel. Faites vite, vendeur motivé. À ne pas manquer!

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

STOKE, succession. Grande résidence, 3 ch. même étage, boiseries massives, bois franc, climatisation et chauffage central combiné au bois. Garage plus remise 20 x 24, superbe terrain 1 acre, intime. **Jean Saspiturry ctr imm. Via Capitale Estrie, 819 563-3000.**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

NORD - DUPLEX BRIQUE, 2 x 6½, bois franc, garage double, terrain de 50 x 150. FAUT VENDRE! **Imm. Diane Ricard Enr., ctr imm. agréé, 819 564-1492.**

20 TERRES, TERRAINS

À LOUER 20 ACRES PRAIRIE ET GRANGE 40 x 60, électricité et eau inclus, Route 112, près East Angus. 280$/mois. 819 565-2491.

BISHOPTON, 80% boisé, env. 70 acres, forêt de feuillus, + ou - 1000 pi sur la rue Gilbert. 95 000$. **Jocelyn Brouillette** ctr imm. agréé **819 993-8942,** Re/Max D'Abord Inc, ag. imm.

Reste 4 terrains sur 100. Nouveau dév., près Hôtel-Dieu**,** zoné unifamilial, avec services inclus. 62 000$. Proprio: 819 569-7754.

22 FERMES

BURY, fermette 58 acres boisé mature, bonne valeur. Cottage 3 c.c., ruisseau. Idéal chasse, coupe de bois. Demande 154 000$.
BURY, fermette 58 acres, boisé plantation mature. Cottage 3 c.c., garage double, serre, remise. Lac ensemencé, idéal pour pisciculture. 198 000$.
BURY, fermette 72 acres, boisé mature, érablière. Luxueux cottage 4 c.c., piscine creusée couverte et chauffée, remise de séchage, abri pour moulin à scie. Idéal pour revenu d'appoint.
DANVILLE, fermette 134 acres, demi-boisé, maison confortable 4 c.c., garage 30 x 30 plus grange, très belle vue, petit verger, lac. **Jean Saspiturry courtier imm. Via Capitale Estrie, 819 563-3000.**

Voir autre annonce de la rubrique 22 à la page 44

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

3½ - 4½
NEUFS, STYLE MODERNE
Stat. **3½ 500$** entrée lav.-séch. **4½ 705$ avec garage.** Libres imméd. 819 821-1655.

22 FERMES

GROUPE SUTTON, AGENCE IMM.

DAVID COUTURE
450 525-0052
courtier imm., Ing. agricole

SARA DE GRADY
450 521-8811
courtier imm., BAA

Équipe spécialisée en immobilier agricole et propriétés de prestige

TERRES À BOIS

STOKE. Terre à bois 60 acres, érablière, chemins, vue. **129 900 $**.

WOBURN. Terre à bois 95 acres, prairie et boisé, droit de bâtir, rivière. **95 000 $**.

AUDET. Terre à bois 105 acres, boisé mature, droit de bâtir. **199 000 $**.

AUDET. Terre à bois 206 acres, ruisseau. **150 000 $.**

MILAN. Terre à bois 70 acres, rivière. **99 900 $**.

MILAN. Terre à bois 260 acres, chemins, érablière. **424 900 $**.

NOTRE-DAME-DES-BOIS. Terre à bois 182 acres zonés blancs, banc de gravier en exploitation. **399 000 $**

NEWPORT. Terre à bois 129 acres, ancienne maison, petite prairie. **155 000 $**.

BURY. Terre à bois 127 acres, chemins, étang, droit de bâtir. **195 000 $**.

BURY. Terre 87 acres, beau boisé, rivière et prairie. **117 500 $.**

WEEDON. Terre à bois 143 acres, chemin, ruisseau, camps. **164 500 $**.

ÉRABLIÈRES

BEAULAC. Érablière 36 000 entailles, quotas 86 876 lb, tubulure, équipement complet, chalet et plus. **1 825 000 $**.

DRUMMONDVILLE. Érablière 10 000 entailles, quotas 28 000 lb, équipement, tubulure et plus. **429 000 $**.

LINGWICK. Érablière 18 500 entailles sur 300 acres, quotas 44 349 lb, cabane à sucre et équipement récent de 1re qualité. **1 289 000 $**.

MILAN. Terre à bois 332 acres, érablière avec quotas, cabane/chalet, garage et équipement, grand lac semi-privé. **524 900 $.**

FERMETTE

BURY. Fermette 162 acres, boisé avec érablière, maison et autres bâtiments. **319 000 $.**

LEFEBVRE. Terre à bois 42 acres, maison, garage, grange, rivière. **234 900 $**.

ROCK FOREST. Fermette 134 acres, prairie et boisé avec chemins, maison ancestrale rénovée, grange, ruisseau, havre de paix. **499 000 $.**

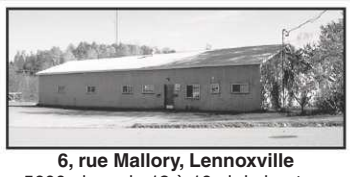
ASCOT CORNER. Domaine 265 acres dont 35 en prairie, situé sur le sommet d'un mont, vue 3650 sur les montagnes, maison, garages et hangars. **495 000 $.**

NOTRE-DAME-DES-BOIS. 4 terrains prêts à bâtir, 2,75 acres. **29 900 $.**

Plus de 60 propriétés agricoles et de prestige à vendre, visitez www.immobilier-agricole.com

26 COMMERCES À VENDRE

À LOUER OU À VENDRE
Possibilité de financement



6, rue Mallory, Lennoxville
5600 pi ca, de 12 à 16 pi de hauteur

289, ch. Plante, Fleurimont
4000 pi ca, 1 acre de terrain, idéal pour garderie.

Boulevard St-François
Ancien restaurant D'O. Idéal pour café bistro ou microbrasserie.

10, rue Mallory, Lennoxville
3800 pi ca, 16 pi de haut, immense terrain.

Royal Lepage Avantage Plus
Agence immobilière
Jean-Luc Lavoie, courtier imm.
819 574-5256

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0$ 0$ 0$ À LOUER
1½ maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

1 MOIS GRATUIT

945 MONTPELLIER, 3½, 5½, repeints, chauf., eau ch. Près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. **819-829-9626/ 819 993-3799**

38 CLIN D'OEIL

50 ANS
BONNE FÊTE
SYLVIE !

De ta mère et la famille.
X X X

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3½, 4½, 5½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu.
LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579
www.loyersherbrooke.com
3108504

1015 DES QUATRE-SAISONS

4½, 3½ PROMOTION! RÉNOVÉS! Chauffés, eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 562-2945, 819 432-6287.** Photos à **www.gipb.ca**

1070 PAPINEAU, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant. **1 mois gratuit.** 510$ (sous-sol), 535$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1070 PAPINEAU, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant. **1 mois gratuit.** 510$ (sous-sol), 535$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1175-1205 PAPINEAU

4½ PROMOTION! Tout inclus, animaux acceptés. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, parcs. Tél. **819 943-4571, 819 416-0949,** photos à **www.gipb.ca**

180 HOCQUART, rue sans issue, **4½** semi sous-sol, chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. 819 864-6977, cell. 819 212-1734.

215 rue MURRAY - 4½ RÉCENT
Ascenseur, pl. flottant, intercom. Disp. immédiatement. 819 346-2898, 819 580-2211

215 rue MURRAY - 4½ RÉCENT
Ascenseur, pl. flottant, intercom. Disp. immédiatement. 819 346-2898, 819 580-2211

2½ - 478, KING EST
445$ tout compris + internet, meublé, libre. Enquête crédit. 819 238-7738, 819 640-5683

261 KING EST - 5½ PRÈS DU CÉGEP
Cuisine rénovée, plancher bois franc. Libre imméd. 819 574-7442, 819 578-2304.

3½ - 4½ PROMOTION!
Chauffés, eau chaude. Près CHUS, Galeries 4-Saisons et Centre 24-Juin. **819 563-7859, 819 416-0949,** photos à **www.gipb.ca**

3½ AU 815 RUE PAPINEAU
chauffé, eau chaude, à partir de 400$/mois. Libre imm. Tél.: 819 919-0609.

3½ PLACE DESORMEAUX, 1er étage, 480$ chauffé, eau chaude, immeuble très tranquille. Rue sans issue, près parc et école. Libre imméd. 819 993-7720.

3½, PROMOTION! Chauffés, eau chaude, planchers refaits, frais peint. Près des services. **819 416-0949,** photos à **www.gipb.ca**

3½ PROMOTION

Chauffés, eau chaude. Cul-de-sac. **819 812-2541, 819 562-2945.** Photos à **www.gipb.ca**

4½, 1425 du Conseil
Libre immédiatement.
819 563-7011 francoispoirier.ca

4½ - 3½... 915 DES BLÉS

PROMOTION! RÉNOVÉS! Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819 562-2945, 575-7026.** Photos à **www.gipb.ca**

4½, 3½ ... 935 rue Des Blés

PROMOTION! Chauffés, eau chaude, derrière les Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819 679-4530, 819 416-0949.** Photos à **www.gipb.ca**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

NOUVELLE CONSTRUCTION
PLACE OASIS
480, rue de l'Oasis
Ascenseur, garage, grand balcon 9 x 20

Nous vous invitons à venir comparer la grandeur de nos appartements et la luminosité
Le plus beau projet sur un site exceptionnel
Secteur boisé, piste cyclable, tranquillité assurée

Faites vite, encore 2 appartements de choix disponibles.
Site virtuel : http://avu3d.urbanimmersive.com/?sid=1709&lang=fr

819 578-1490 ou 819 571-5650
www.constructionjpg.com

IMMEUBLES PRO-LOGIS
GESTION IMMOBILIÈRE
1½, 2½, 3½, 4½, 5½
Secteurs : Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4 saisons, centre-ville, Vieux-Nord, Magog.
On a le logement que vous cherchez!
819 580-0813, 819 432-4344
Pour plus de détails visitez www.pro-logis.ca
2787333

Bureau : 819 791-8677
Location : 819 432-6914/819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com
EST - FLEURIMONT
3 ½, 4 ½, 13e Avenue Nord
4 ½, rue Langlois, ch., eau chaude
5 ½, rue Salaberry, ch., eau chaude
3 ½, 4 ½, rue King Est, tout inclus, Internet gratuit, idéal pour étudiants. 500 $ à 600 $/mois

4½, 3½ Du Verger, c. à linge, cul-de-sac, 550$, 575$, 455$ ch., eau ch. **3½, 9e ave N.** style loft, b. franc. Imm. 465$. 819 566-6611.

4½ -3½ tout inclus, PROMOTION. Dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parcs, école Desjardins. **819 822-3818, 819 640-2825.** Photos à **www.gipb.ca**

4½ DANS TRIPLEX tranquille, 675$ ch., eau ch., élect. fournie, asp. central, piscine ext. Près Cegep, pas d'animaux, non fumeur. Enquête prélocation. Imméd. 819 620-5593

4½, PROMOTION! Chauffés, eau ch. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819 820-8308, 819 563-7859, 819 416-0949.**

4½ ... PROMOTION!

Tout inclus, Derrière les Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819-346-8466, 819 416-0949,** photos à **www.gipb.ca**

4½ RÉNOVÉS, À PARTIR DE 490$
Chauffés, eau chaude, plancher flottant. Près de tous services. **819 572-2432**

4½ sur CONSEIL - PROMO 1 MOIS
Spacieux et lumineux, ascenseur. Près de tout, concierge, clientèle retraitée. Disponible maintenant. 580$ à 615$. Info: **819 791-3445**

5½ GRAND, 3 c.c., 1½ s.bains, beaucoup de rangement, bien éclairé, Près des services, libre imméd. 819 578-1490,819 571-5650
www.constructionjpg.com

5½ rue DES CAPUCINES sect. Fleurimont Avec garage, neufs, à partir de 795$ / mois. Libres immédiatement. 819 620-7394.

5½ rue DES CAPUCINES sect. Fleurimont Avec garage, neufs, à partir de 795$ / mois. Libres immédiatement. 819 620-7394.

BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit
819-679-5766, 819 345-8571

CENTRE-VILLE
PRÈS DU CÉGEP
RUE ALEXANDRE, grand 4½ près de tous les services. Bien situé, centre-ville.
349, BROOKS, 5½.
Pour infos: **819 578-1490, 819 571-5650**
www.constructionjpg.com

GRAND 4½ rue, Jean Talon. Au rez-de-chaussée, immeuble tranquille, bonne insonorisation. **LIBRE IMMÉD. 515$ / mois.**
819 347-6688, 819 812-7143

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

PLACE MONTPELLIER

UN MOIS GRATUIT
953 - 4½, 5½ repeints, chauffés, eau ch. Près 4-Saisons, bel environnement. 819 829-9626

GRAND 5½ STYLE CONDO ds quadruplex, aire ouverte. Rue sans issue arr. Fleurimont. Libre imméd. 819 820-2774, 450 297-1306.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS COMPTANT
à la signature d'un bail de 12 mois
INTERNET GRATUIT
LOGEMENTS RÉNOVÉS
3½, 4½ OCTOBRE, NOVEMBRE
819 678-4741, 819 347-4208
Courez la chance de gagner 2500 $, 1000 $ ou 3 x 500 $
www.trouveunlogement.com

Immeubles de prestige
$ $ $ RABAIS 300 $ $ $
Ascenseur, piscine intérieure
4 ½
1545-1625, rue McManamy
Frais peints, pl. bois, stationnement. À voir!
819 822-1106
3212163

Rainville Gestion immobilière
gestionrainville.com
3 ½, 4 ½, 5 ½
Arrondissements Fleurimont et Mont-Bellevue
(près de l'Université et du CHUS)
819 345-1114
3185446

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS
3½, 4½ chauffés, eau chaude, immeuble tout béton. À partir de 450$. Libres imméd.
Diane : 819 674-3175 ou 819 569-8988

1085 JOGUES, 5½,
chauffé, eau ch., rénové, 1er novembre.
819 580-8437.

1687 DE COURVILLE - 4½ - 460$
rénové, pl. flottant, fenêtres neuves, rien d'inclus, libre imm. Pas d'animaux. 819 346-2382

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., **3½ 4½, 5½,** tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, élect. À partir de 390$ / mois. **819 345-9159, 819-212-0536.**

1½ CHAUFFÉS
eau chaude, électricité inclus. Semi-meublés. Libres imméd. Info.: 819 432-4003.

1 MOIS GRATUIT - 4½, libre imméd. 928 St-Louis. Pl. flottant, 535$/mois.Imm. tranquille. Tél. : 819 564-1896, 819 580-3856.

1 MOIS GRATUIT. 5½, cegep, Kennedy N, sur 2 étages, 3 c.c., 695$. **4½ à 495$** rien d'inclus. Aucun animal. Libres. 819 342-7081

1½ STUDIO, 3½ pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475$ / mois, élect., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200**.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

NOUVELLE CONSTRUCTION PLACE OASIS

Près de l'Hôtel-Dieu. Ascenseur, garage, grand balcon 9 x 20 pieds.
NOUS VOUS INVITONS À VENIR COMPARER LA GRANDEUR DE NOS APPARTEMENTS ET LA LUMINOSITÉ
Le plus beau projet sur un site exceptionnel. Secteur boisé, piste cyclable, tranquillité assurée. Disponibles immédiatement. Différentes grandeurs disponibles
Faites vite !!!
Tél.: 819 578-1490 ou 819 571-5650
www.constructionjpg.com

TRAVAILLEURS de passage

(Construction, études, traitements médicaux, etc.) Logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

PROMOTION SPÉCIALE
RÉSIDENCES **Oxford**
103, rue Oxford - Crescent
819 578-8588
- Endroit paisible
- Édifice sécuritaire
- Idéal pour personnes retraitées

3 1/2 à 5 1/2
Piscine extérieure
Parc privé

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

2 LOFTS RUE ALEXANDRE, 475$ - 650$
1 de 900 pi ca et 1 de 700 pi ca, entrée lav.-séch. Libres. Pas de chien, références.
450 258-0681, 514 206-7502

3½, 4½, 5½ LIBRES IMMÉDIATEMENT, près Université. Concierge, autobus, stationnement. 819 566-8328.

3½, 4½, 5½ NEUFS, disponibles imméd. Style condo, près centre-ville. Pour rendez-vous: 819 569-4977.

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1334 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3½ : 475$ & 4½ : 540$
1 MOIS GRATUIT
1125 DES SEIGNEURS
Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083

3½ - 4½, IMMEUBLE NEUF, style condo, tranquille, très grandes pièces. Libres immédiatement. **Rue Darche.** Lise: 819 574-9881

3½ - 989 rue GALT OUEST - LIBRE
Rénové, chauffé, eau chaude, éclairé.
819 563-0290, 819 822-1600

3½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, près de tous services, 410$/mois. Tél: 819 562-8598.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS COMPTANT
À LA SIGNATURE D'UN BAIL DE 12 MOIS.
6½ QUARTIER OUEST, PETIT IMMEUBLE TRANQUILLE, LOGEMENT RÉNOVÉ,
819 678-4741

CONSTRUCTION NEUVE
3 ½, 4 ½, 5 ½
Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1334, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.
1296, rue l'Escarpe
Acadie
Wellington Sud
Silencieux Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770
3104508

3½ COURCELETTE 1000$ RABAIS
Très grand log. chauffé, eau ch. incl., bois franc, entrée lav.-séch., lumineux, disp. imm. Situé près de tout! 496$. Info: **819 437-1491.**

3½, LIBRE IMMÉDIATEMENT
Petit immeuble neuf, style condo. Autobus à la porte, 819 574-9881

4½, - 1398 KINGSTON - 1 MOIS GRATUIT
440$/mois rien d'inclus. Enquête de crédit.
Tél.: 819 829-2485, 819 993-2485

4½, 1 MOIS GRATUIT, beau, rénové, très belle vue sur Sherbr., rue Carmen, paisible, près serv., boisé, libre. 500$. 819 875-5240

4½ au 420 McMANAMY
Promo 1 mois, disponible maintenant. Spacieux, rénové, frais peint. Situé près de tout, concierge et beaucoup plus. 530$ à 560$ / mois. Infos: **819 563-4596.**

4½ chauffé, eau chaude, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900,** photos à **www.gipb.ca**

4½ dans quadruplex
PROMOTION! Près du Mont Bellevue, face au parc Belvédère, 475 rue Thibault. **819 565-4786**

4½ GRAND, PRÈS DES SERVICES
Accès fauteuil roulant. Rénové, peinture, céramique / flottant. Immeuble récent. 819 846-4826, 819 446-5683, 819 572-0407

4½ GRAND, rez-de chaussée, clientèle personnes âgées. Triplex tranquille, refait à neuf, grand balcon arrière. Pas de chien. 580$ rien d'inclus. 1er octobre. **819 571-2343**

4½ GRAND, rez-de chaussée, clientèle personnes âgées. Triplex tranquille, refait à neuf, grand balcon arrière. Pas de chien. 580$ rien d'inclus. 1er octobre. **819 571-2343**

4½ RÉNOVÉ, rue ALEXANDRE
515$ / mois. Libre immédiatement.
819 571-1602

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO
Air clim., grande remise int., immeuble neuf. Libres immédiatement. Rue Thibault. Lise: 819 574-9881

6½ RUE COURCELETTE. Vous voulez un bel app. dans secteur tranquille? Tout rénové, pl. bois franc, grande galerie, pas de chiens. Enquête de crédit. 865$. Libre. 819 868-6520.

6½ SUR 2 ÉTAGES, BELVÉDÈRE SUD
Refait à neuf, 625$ / mois, rien d'inclus. Libre 1er novembre. Tél.: **819 566-8934**

APP. RODRIGUE - 3½, 4½, 5½
1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. **819 574-5604, 819 348-2137**

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés.
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

★ LIBRES IMMÉD. ET JANVIER
5½, 4½
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Rénovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370
visite virtuelle:
www.immeublesalexcellence.com.
AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

✓
OUEST
1345 CHOQUETTE - 4½
2 balcons, intercom, grand stat. Rangement intérieur et sous-sol,
Tél.: 819 572-1766, 819 569-1689

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Prix compétitif 4½
Chauffé, eau chaude, rénové, frais peint. 819 820-8519, 819 822-1600

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

GRAND 5 1/2
ROCK FOREST
Style condo, 3 ch., clim. 2e étage, 1200 pi ca. 795 $/mois
Yanick 819 572-9229

Bureau : 819 791-8677
Location : 819 432-6914
819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com
ROCK FOREST
Carte-cadeau de 500$ chez Brault et Martineau
3½, rue Chauveau.

4 ½, Les Boisés Magloire, style condo, grand balcon, site paisible et boisé, 4787 rue des Partisans.
Rabais promotionnel de 100$/mois.
819 820-5454

4½ - 5½ STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

5½ - 4½ PROMOTION
Tout inclus, imm. tranquille. Ensoleillés, frais peints, plancher flottant. Près des services, Terrasse Rock Forest. **819 432-7975,** photos à **www.gipb.ca**

BELLE GRANDE MAISON DE VILLE rue Dorion, beau terrain, secteur Rock Forest, sur 2 étages, bcp de rangement. Interdit aux chiens. 4½ prix nég. Info: 819 849-3246, 819 345-1867.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1574 GARANT, GRAND 7 PCES, 3 c.c., CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, stat. ext., remise, salle de bains refaite. Libre. 960$ / mois. **Tél: 819 821-0141, 819 620-6981.**

3½ FACE AU GOLF, grand, entrée lav.-séch., près autobus et dépanneur, secteur paisible, fenêtres récentes, 425$. Libre. **819 565-0428**

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ - 5½ LIBRES IMMÉD.
615 McGREGOR. 1 mois gratuit, chauffage et eau chaude inclus. 819 437-8088.

4½ BEAU, SECTEUR NORD
libre déc., 1er mois gratuit, 2 stat., ch., eau ch., près Portland & J. Cartier. 819-791-2220

4½, rue Don bosco, libre imméd. 585$, eau chaude incluse. Concierge sur place.
819 569-2474, 819-574-5530
Pour photos: **francoispoirier.ca**

4½ rue DU MANOIR, voisin du carrefour de l'Estrie. Site paysagé, arrêt d'autobus. 575$ / mois. Libre imméd. 819 823-0213, 819 437-8220. Photos: **francoispoirier.ca**

4½ STYLE CONDO, 1MOIS GRATUIT, 105 - 135 Candiac, 2630 Prospect, libres immédiatement. 819 437-8088

4½ TRÈS GRAND ET PROPRE, bien situé, près tous services. 69 rue London, 545$/m. Libre imméd. 819 571-5090, 819 347-6688.

540 MALOUIN, 1½ chauffé, eau chaude, 360$ / mois. 1er novembre. **819 437-2100.**

5½: 635$, 4½: 580$, RUE LAURENTIE. V. Nord. Grandes pièces ch, eau ch. face au parc, libre imm. **819 563-9137**, **819 346-2909**

5½ - 675 BUCK, très grand, 3 c.c., lumineux, calme, très propre, quartier agréable, près école primaire, 760$/mois, chauffé, eau chaude, libre. Pas de chien. 819 679-3862.

5½ ENSOLEILLÉ grand, rénové, ch., eau ch. tranq. stat., terrasse privée, balcon, parc, bus, non-fum.1 mois gratuit. 695$. 819 564-2852

5½ STYLE CONDO
rez-de-chaussée, 3 c.c., près Carrefour, pl. flottant. Libre imm. 845$/mois. 819 822-9304

5½ UNIQUE EN VILLE
Style condo, très luxueux, 2 s.b., air clim., O'gee. Endroit et vue splendides. La campagne à la ville. 900$ / mois. 819 565-9971.

600 JACQUES-CARTIER. 3½, eau chaude. Demi sous-sol: 425$/m. Avec balcon 455$/m. Immédiatement. 819 437-2100.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

LOGEMENTS Laureat Richard
1 ½ 2 ½ 3 ½ 4 ½ 5 ½
- Rue McGregor • Rue des Chênes
- Rue Richard (ascenseur)
- Rue Candiac (ascenseur, piscine)

819.574.7785 www.laureatrichard.com
3211993

Le Bonaventure
PROMOTION SPÉCIALE
2½, 3½, 4½, 5½
- Piscine intérieure • Toit terrasse
- Planchers bois et céramique
- Ascenseur • Édifice sécuritaire
- Stationnement intérieur

ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉS
2455, rue Prospect
819 821-2463
3313761

Bureau : 819 791-8677
Location : 819 432-6914
819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com
NORD
3 1/2, rue Vimy, 500 $ tout inclus
5 1/2, rue Malouin, b. franc, ch., eau ch., libre imm.
7 1/2 (triplex), Armand-Crépeau, 2 étages.

4 ½ À LOUER
À proximité de tous les services, quartier tranquille, Internet gratuit, stationnement, autobus pour l'UdeS à 2 coins de rue.
1 MOIS GRATUIT
819 574-6029

APP. NAPOLÉON
Près du Carrefour
2940, rue Des Chênes:
2½, 3½ et 4½
Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure.
819 823-3082

4½ PROMOTION
IMMEUBLE DE CHOIX
685, McGREGOR
eau chaude fournie, sécuritaire.
819 212-0910
3287916

610 JACQUES-CARTIER. 3½, chauffé, eau chaude. 460$ / mois. Libre immédiatement. 819 437-2100.

885 RUE LÉO-LALIBERTÉ
GRANDS 4½ STYLE CONDO
Repeints, très propres, tranquille, très éclairés. 635$. Libres imméd. **1 mois gratuit.**
819 829-0966, 819 570-7253

BANQUE DE LOGEMENTS
Vaste choix, service gratuit
819-679-5058, 819 566-1745

GRAND 4½, 1325 Prospect. Chauffé, eau chaude. Libre 1er novembre. 570$ / mois. 819 569-6088.

NORD, beau grand 3½, bois franc, plafonds 8½ pi, aire ouverte, chauffé, eau chaude incluse, remise, grand balcon. Impeccable. 819 572-3043.

PROMOTION = 1 MOIS GRATUIT
4½ et **5½** à louer, 640 McGregor, près de tout. Appartements entièrement rénovés, chauffés, eau chaude fournie.
Jean, 819 821-1204

VIEUX-NORD, grand 4½, plafonds hauts 8½, bois franc. Chauffé, eau c haude comprise, grand balcon, belle fenestration et plus. Libre. 819 572-3043.

52 APPARTEMENTS MAGOG

1½ - 2½ - 3½ STUDIO, CENTRE-VILLE
rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, stat., buanderie. 819 843-8197, 514 952-9517

217 à 223 rue CALIXA-LAVALLÉE, 5½ à 595$, libres immédiatement. 819 575-4633. Pour photos: **francoispoirier.ca**

4½, 195 à 205 CALIXA-LAVALLÉE
Libres imméd. 555$. 819-843-5949
Pour photos: **francoispoirier.ca**

RUE SHERBROOKE, GRAND 4½ à 555$. Libre imméd. 819 868-9223, 819 345-5177. Photos: **francoispoirier.ca**

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS,
3½ à 360$ - 4½ à 400$ - 5½ à 480$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926

NORTH HATLEY - GRAND 3½
entrée lav.-séch., grand patio. Endroit tranquille. Libre. Claude : 819 574-9841.

58 MAISONS À LOUER

CLÉ EN MAIN, SECT. MI-VALLON
Arr. Rock Forest, impeccable, tout inclus, meublée, ch./électr./téléphone/câble/net/déneigement, 2 c.c., 2 s. bains, foyer (propane non inclus), nov. à mai. **1200$. 819 563-2591**

FERMETTE EQUESTRE à louer sur Chemin des Pères, Magog (4 min du centre-ville de Magog et ski Orford), 1.5 acre, avec petite maison, garage double, stalle pour 2 ou 3 chevaux, 900$/mois. 819 838-1925, Steve.

MAISON À LOUER, 856, Des Angéliques, Rock Forest. Grand cottage dans un secteur de prestige, 5 chambres, garage attaché, grande cour. Libre imméd. Infomations: **Équipe Bérubé, 819 820-8363.**

TRÈS LUXUEUSE RÉS., quartier privé, cathédrale, 3 c.c., 2 s.b., solarium, garage, terrain 1½ acre, neuf. 2500$/ms. 819 821-1718.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

CHERCHE CO-LOC, homme ou femme, pour partager maison, avec homme gai, à Bromptonville. 450$ tout inclus. Doit être propre, avec références et aimer les animaux. 819 846-3868.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO À LOUER, Magog, 4½, meublé, chauffé, disponible jusqu'au 31 mai 2014, 750$/mois, non fumeur. 819 460 8200.

66 CHAMBRES À LOUER

PRÈS DE 24-JUIN - NON-FUMEUR
Avec toutes commodités.
Tél. : 819 569-0616

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

LA GRANDE VIE
Coopérative de solidarité en habitation vous invite à une soirée d'information
le lundi 28 octobre à 19 h au 1360, rue de Courcelette.
Info: 819 564-4004

Les Terrasses Belle-Vue
Résidence pour personnes du 3e âge
Chambres et logements 3 ½ disponibles maintenant.
Visite sur rendez-vous :
Lyne Beauchemin,
819 822-3083
1310-1330, rue Galt Ouest, Sher.
3366146

1½ STUDIO, 3½ pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475$ / mois, électr., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

3 BUREAUX 500 PI CAR, 275 $ / MOIS
Plusieurs espaces d'entreposage 8 x 10 pi 40$, jusqu'à 300 pi car. **Denis : 819 821-1718**

BUREAUX A LOUER: 1850 pi.ca, autres de 1512 pi.ca. et 945 pi.ca. Chauffés, éclairés, climatisés, stat. Boul. Bourque, près du réservoir. **Tél: 819 864-4255**

BUREAUX À LOUER. Tout équipés, meublés si désiré, à partir de 250$ / mois. **PRÈS DU CARREFOUR DE L'ESTRIE.** 819 565-3000 poste 222.

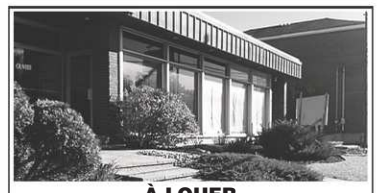
78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
300 pi ca à 4 000 pi ca
TOUT INCLUS
4790, rue Dollard, Lac-Mégantic
Bureau : 819 791-8677
Location : 819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com

BUREAUX DE PROFESSIONNEL
individuels et groupe (5), 185 rue Frontenac, éclairés, climatisés + accès à la salle d'attente. Libres imm. À partir de 178$ par mois.
819 566-5606, 819 569-7161

LOCAUX À LOUER (2)
1500 et 3000 pieds carrés
Info. : 819 564-2171

80 COMMERCES À LOUER



À LOUER
Local commercial de 2700 pi ca, idéal pour bureau professionnel, salle de montre ou commerce de proximité. Excellente visibilité. Centre névralgique de Sherbrooke, près UdeS et pont Jacques-Cartier. Vaste stationnement. Poss. d'espace additionnel au s.-sol pour entreposage ou atelier. Alimentation électrique **600 volts.**
Jean-François Gosselin, 819 820-5993

LOCAL COMMERCIAL
Quartier nord
Coin Prospect et Paul-Desruisseaux
Centre commercial, Place du golf
1000 pi ca.
819 564-3013

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ESPACE EXTÉRIEUR
Mois ou saison
Roulottes, VR, bateaux, etc.
Intérieur chauffé pour moto, 150 $; non chauffé, 100 $.
819 868-7272

À LOUER, ESPACES EXTÉRIEURS
pour remiser votre VR, roulotte ou remorque.
Pour info : 819 346-4229.

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis..

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

Prêt pour l'hiver FORD ESCAPE LTD 2006, autom., 141 000 km, 4 roues motrices, batterie et freins neufs, att. -remorque, 7 800$. 819 878-3749.

Voir autres annonces de la rubrique 101 aux pages 46 à 48

103 PNEUS

4 PNEUS D'HIVER Blizzak 16 po, montés sur jantes, usure 9/32: 500$. 819 878-3749.

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus d'hiver usagés, très bel inventaire, à partir de 20$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus: 45$ tout inclus.
3525 King Est, Fleurimont. **819 572-7638**

PNEUS D'HIVER Altimax Artic, 195/60R15, étaient sur Ford Focus. Usure: 5 000 km, capteur de pression, enjoliveurs & écrous inclus. Le tout à ½ prix: 450$. 819 822-4517.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES
101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

Estrie Auto Crédit
LE SPÉCIALISTE DU FINANCEMENT AUTOMOBILE

819 843-3535

1ere, 2e et 3e chance au crédit • www.estrieautocredit.com

Faites votre demande de crédit sécurisée en ligne

Recevez votre financement

Choisissez un véhicule à votre goût

Prenez la route en toute quiétude

APPROUVÉ À 100%* 350 VÉHICULES

* Peut nécessiter une mise de fond de la part du demandeur.

Besoin d'une auto?

Nous sommes les PROS du crédit spécialisé en Estrie.

Faillite libérée, **faillite non libérée**, proposition du consommateur, en collection ou en jugement, retard sur carte de crédit ou ratio d'endettement élevé.

Appelez-nous, nous avons la solution.
819 345-6955 ou 819 345-0076

104 AUTOS À VENDRE

ACHAT DE VIEUX MÉTAUX
AUTOS, CAMIONS, MACHINERIE LOURDE
REMORQUE 53 PI. PRIX COMPÉTITIFS.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

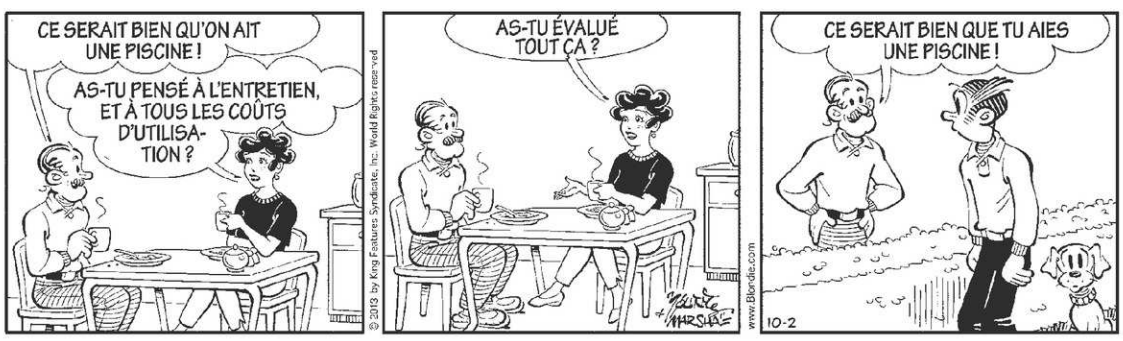
2005 HYUNDAI SONATA aut. ..... 700$
2005 MAZDA 3, aut.....1000$
2001 CHEVROLET MALIBU .....995$
2000 SATURN, 4 p., man.,.....500$
1995 PICK-UP Ford Ranger 4X4 aut.1500$
Plusieurs autres véhicules à bas prix en inventaire, 819 570-6446

ACHAT, VENTE, AUTOS, CAMIONS, VTT, Motoneiges,en bonne ou mauvaise condition.
Remorquage gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

CHEVROLET MALIBU LS 2004
V6, aileron, A1, carrosserie et mécanique très propres, pneus été + hiver, 189 000 km, 3000$ NÉG. **819 569-7193**

BEN

BLONDINETTE



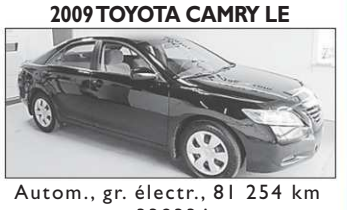
HAGAR L'HORRIBLE

Toyota MAGOG
www.toyotamagog.com

FINANCEMENT À PARTIR DE 1,9%
SUR MODÈLE APPLICABLE
Véhicules d'occasion Certifiés Toyota

2003 TOYOTA COROLLA

Sport, man. gr. électr., t. ouvrant, 83 000 km, #34054A
6 500 $

2009 TOYOTA CAMRY LE

Autom., gr. électr., 81 254 km #33833A
12 500 $

2010 TOYOTA RAV 4

Autom., gr. électr., 52 671 km #33910A
18 000 $

2010 TOYOTA YARIS

Man., 34 817 km, #33663A
9 500 $

2010 KIA FORTE EX

Autom., gr. électr., t. ouvrant, 68 000 km, #13E6
10 995 $

2009 NISSAN VERSA

Man., gr. électr., 71 143 km, #33472A
7 995 $

2010 TOYOTA COROLLA CE

Autom., 87 897 km, #33676A
9 995 $

2012 NISSAN ALTIMA S

Autom., gr. électr., 56 453 km, # 13Z6
14 750 $

2010 TOYOTA MATRIX XR

Autom., gr. électr., 92 785 km, #33345A
12 250 $

2011 TOYOTA SIENNA LE

Autom., gr. électr., 31 428 km, #33847A
21 995 $

2009 TOYOTA VENZA

Autom., gr. électr., 70 693 km, #13J5
16 995 $

2011 KIA SORENTO LX

Autom., gr. électr., 49 877 km, #13B6
16 500 $

Représentants des véhicules d'occasion
Éric Morin et
Patrick Lavallée
Jonathan Boisvert

2500, RUE SHERBROOKE, MAGOG
819 843-9883
WEEK-END 866 601-4188
GAGNEZ 50 000 $

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES
101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES
101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES
101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

DU JAMAIS VU! Grande vente de VUS!

• TAUX à partir de 1,99 % • Pneus d'hiver

FAITES VOTRE CHOIX ET BRAVEZ L'HIVER!

Thibault

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

11 941$

PONTIAC TORRENT 2008
Gris, V6, «AWD», 78 836 km

12 941$

CHEVROLET EQUINOX 2009
Gris, V6, «AWD», 70 000 km

16 941$

CHEVROLET TRAVERS 2010
Blanc, 3,6 l, 8 pass., 82 000 km

16 941$

GMC TERRAIN SLE-2 2010
Noir, 2,4 l, «FWD», 64 000 km

17 941$

GMC SLE 2010
Blanc, V6, intégrale, 86 000 km

18 941$

KIA SORENTO EX 2011
2,4 l, noir cerise, 45 000 km

22 941$

CHEVROLET TRAVERS 2011
Gris, «AWD», DVD, 71 000 km

29 941$

BUICK ENCLAVE CX 2012
Gris, «AWD», 42 000 km

FORD F-150 2006 : V6, man., 95 000 km, #130880A 7 941 $
GMC TERRAIN : V6, bleu, « AWD », 103 000 km, #130706A 14 941 $
CHEVROLET EQUINOX 2011 : Beige, 53 000 km, #130913A 16 941 $
GMC TERRAIN 2010 : Noir, 64 000 km, #130910A 16 941 $
GMC TERRAIN 2011 : Blanc, 49 000 km, #140124A 17 941 $
CHEVROLET EQUINOX 2011 : Rouge, 60 000 km, #130652A 17 941 $
JEEP WRANGLER 2011 : Orange, 51 000 km, #130860B 18 941 $
CHEVROLET EQUINOX 2011 : Blanc, 77 600 km, #130917A 20 941 $
CHEVROLET EQUINOX 2010 : Cuir, 75 000 km, #P3858 21 941 $
HONDA CR-V EX 2010 : Noir, t. ouvrant, 54 000 km, #130201A 21 941 $
GMC TERRAIN 2012 : Blanc, 47 000 km, #130087A 22 941 $
CADILLAC SRX LUXURY : T. ouvrant, bleu, 78 000 km, #130912A 24 441 $
CHEVROLET TRAVERS 2012 : Blanc, « AWD », 39 000 km, #P3871 25 941 $
GMC TERRAIN 2011 : Noir, cuir, V6, 40 000 km, #P3872 28 941$
CHEVROLET TAHOE 2013 : Blanc, « mags » 20 po, 26 300 km, #P3804D 39 941$

L'AVANTAGE GM CERTIFIÉS :

• Garantie du manufacturier
• Privilège d'échange
• Inspection en 150 points et plus
• Assistance routière 24 heures

Pour info, JUNIOR DUSSEAULT
819 861-2333, 7/7
819 563-7878, POSTE 254

www.thibaultgm.ca

GM Canada VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS
• CHEVROLET • CADILLAC
• BUICK • GMC

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

CHEVROLET OPTRA 5 2007,
118 300 km, man., 5 vit., très propre, 3000$. Tél. après 18 h : 819 845-3335.

CHRYSLER PT CRUISER 2009, 4 p., aut., clim., 111 000 km. 6999$ ou 35$ / sem.
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
819 845-4530

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

FOCUS 2001,
transm. autom., familiale, mécanique A1, bons pneus pour l'hiver, 900$. 819 821-2983

GEO METRO 1996,
moteur 1.3 l., très bon état avec 4 pneus d'hiver, 550$. 819 578-0087 ou 819 416-1002.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

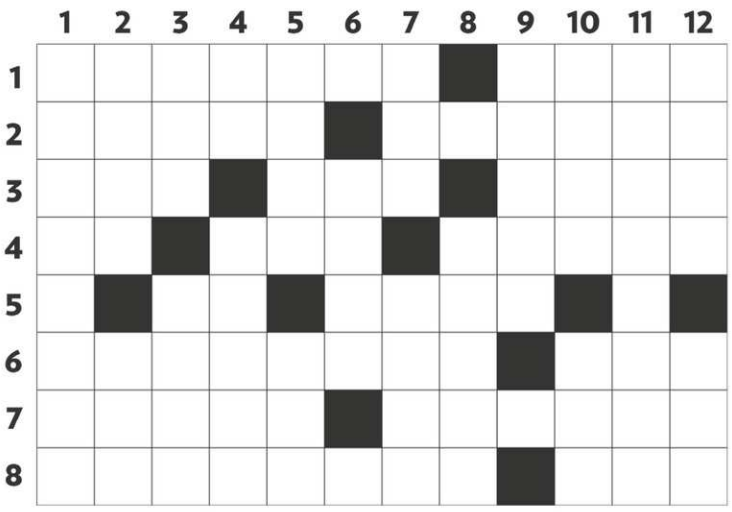
HONDA CIVIC DX-3D 1998, 198 000 km, 4 pneus d'hiver avec "rims", démarr. à dist., très bonne cond., 1950$. 819 562-3725.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

AUTO, 425$. MOTO, 145$.
VR, BATEAU, ROULOTTE, 30$ chauffé, 23$ non chauffé, 12$ clôturé. Tél.: 819 820-5015.

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1 Espace de temps compris entre le lever et le coucher du soleil. – Grande pièce de tissu qui recouvre le matelas.
2 Qui est née la première par rapport à ses frères et sœurs. – Déplace une chose en la tirant par terre derrière soi.
3 Déterminant pluriel. – A du culot. – Tout aliment cuisiné qui entre dans la composition d'un repas.
4 Charpente des vertébrés. – Animal voisin du cheval. – Personne très intelligente.
5 Chrome. – Expressions du visage.
6 Situation d'une personne qui est seule. – Aptitude innée, talent.
7 Travail qu'il faut faire pour apprendre. – Tend l'oreille.
8 Qui sont en révolte contre l'autorité. – Déterminant démonstratif.

VERTICALEMENT

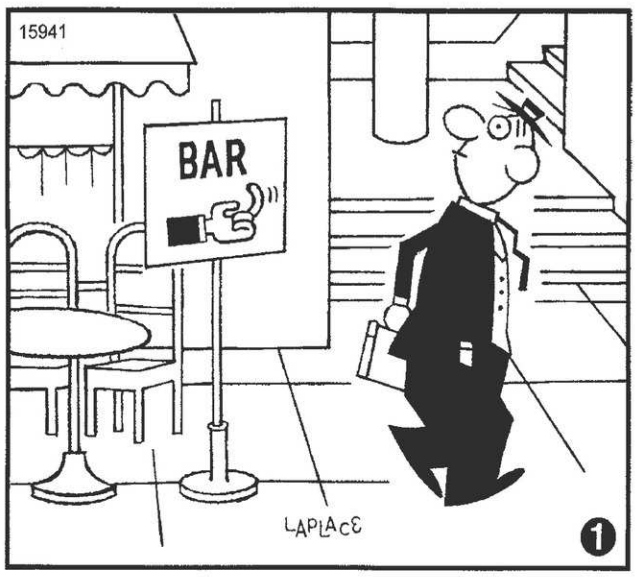
1 Avoir envie de ce que les autres ont.
2 Oiseaux de basse-cour qui cacardent. – Retranché.
3 Les...et les autres. – Association sportive.
4 Après le do. – Se dit d'un climat très sec.
5 Tube fluorescent qui éclaire grâce à un gaz. – Semblable, du même genre.
6 Récipient cylindrique qui sert à transporter des liquides.
7 Finit en septembre. – Elle trotte dans la tête.
8 Ils habitent peut-être Athènes.
9 Jeu qui se joue à deux avec des pions blancs et noirs.
10 Même pas quelques miettes. – Hibou aux aigrettes bien marquées.
11 Produit qui combat les effets d'un poison.
12 Place sur une balance pour déterminer le poids. – Bien distinct.

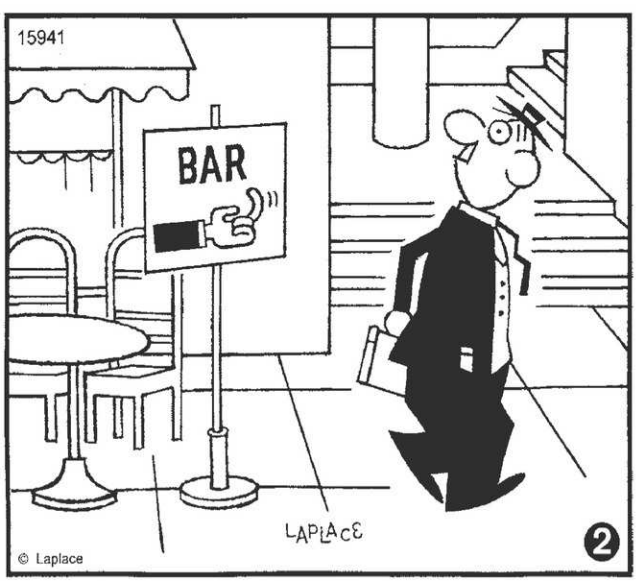
SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	C	C	O	U	C	H	E	M	E	N	T
2	M	U	R	S	■	R	E	V	E	L	E	R
3	A	B	U	S	E	■	M	I	R	A	G	E
4	L	E	■	A	X	E	■	T	■	N	O	S
5	G	■	S	T	O	P	P	E	R	■	C	■
6	A	D	O	U	C	I	R	■	H	A	I	E
7	M	A	I	R	E	■	E	T	U	D	E	S
8	E	N	T	E	T	E	S	■	M	O	R	T

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.





SOLUTION

1 La bouche de l'homme. **2** Le bas de son gilet est plus long. **3** Pas de revers sur sa manche gauche. **4** Dallage incomplet à droite sous l'escalier. **5** Socle du pied de l'écritéau complété. **6** Sur l'écritéau, le bras est plus long. **7** Un barreau en plus dans la chaise de droite. **8** Un pli en moins sur le rideau de la vitrine.

VENTE DE LIQUIDATION DE NOS VÉHICULES USAGÉS

LES PLUS BAS PRIX C'EST GARANTIS

hyundaisherbrooke.net

Plus de 100 véhicules d'occasion en inventaire • Faites une offre !

2005 SATURN ION 1
Man.,
137 868 km
1 995 $

2005 NISSAN ALTIMA
Autom., gr. électr., clim.,
276 538 km
2 995 $

2006 FORD FOCUS
Autom., gr. électr., clim.,
sièges chauffants, 110 306 km
3 995 $

2005 DODGE CARAVAN
Autom., gr. électr., clim.,
119 946 km
4 995 $

2005 MAZDA 3
Man., gr. électr., clim.,
58 863 km
4 995 $

2008 HYUNDAI ACCENT
Man.,
38 064 km
4 995 $

2009 HYUNDAI ACCENT
Man.,
35 550 km
5 495 $

2008 PONTIAC G6 SE
Autom., gr. électr., clim.,
98 434 km
5 995 $

2006 HONDA CIVIC
Autom., gr. électr., clim.,
196 226 km
5 995 $

2009 CHEVROLET AVEO
Autom., gr. électr., clim.,
t. ouvrant, 135 255 km
5 995 $

2005 SMART FOR TWO
Autom., gr. électr., clim.,
sièges chauffants, 114 138 km
6 495 $

2006 MAZDA 6 GS
V6, autom., gr. électr., clim.,
98 661 km
6 995 $

2009 HYUNDAI ACCENT L
Man.,
35 550 km
6 995 $

2010 CHEVROLET COBALT LS
Autom.,
61 560 km
6 995 $

2009 NISSAN SENTRA
Man., 4 x 4, gr. électr., clim.,
110 420 km
6 995 $

2009 HYUNDAI ELANTRA
Man.,
69 970 km
7 495 $

2007 KIA SPORTAGE
Man., gr. électr., clim.,
126 213 km
7 995 $

2007 MAZDA 5 GS
Man., gr. électr.,
90 563 km
7 995 $

2010 NISSAN VERSA
Man., gr. électr., clim.,
76 064 km
7 995 $

2009 MAZDA 3
Autom., gr. électr., clim.,
80 564 km
8 495 $

2007 SUBARU IMPREZA
Autom., gr. électr., clim.,
142 516 km
8 795 $

2010 HYUNDAI ELANTRA
Man., gr. électr., clim.,
78 754 km
8 995 $

2009 DODGE JOURNEY
Autom., gr. électr., clim.,
44 577 km
9 495 $

2009 PONTIAC G6
Autom., gr. électr., clim.,
29 675 km
9 795 $

2008 JEEP COMPASS
Autom., gr. électr., clim.,
75 500 km
9 995 $

2010 TOYOTA COROLLA CE
Man., gr. électr., clim.,
67 648 km
9 995 $

2010 JEEP COMPASS NORTH ÉDITION
Man., gr. électr., clim.,
81 922 km
9995 $

2009 HYUNDAI SONATA SPORT
Autom., gr. électr., clim.,
t. ouvrant 63 490 km
10 995 $

2011 MITSUBISHI LANCER
Man., gr. électr., clim.,
42 341 km
11 495 $

2008 SATURN VUE
Autom., gr. électr., clim.,
78 519 km
11 995 $

2008 NISSAN ROGUE
Autom., « AWD », gr. électr.,
clim., 94 779 km
11 995 $

2009 HYUNDAI ELANTRA TOURING
Autom., gr. électr., clim.,
t. ouvrant, 64 160 km
11 995 $

2004 NISSAN 350z
Man., gr. électr., clim., cuir,
99 500 km
12 500 $

2010 HYUNDAI SANTA FE GL
V6, autom., gr. électr., clim.,
89 758 km
13 295 $

2010 TOYOTA RAV4
Autom., gr. électr.,
163 274 km
13 995 $

2009 HYUNDAI SANTA FE GLS
4 x 4, autom., gr. électr., clim.,
cuir, t. ouvrant
14 500 $

2008 CHRYSLER ASPEN
Autom., gr. électr., clim.,
t. ouvrant, sièges ch.,122 166 km
15 995 $

2012 TOYOTA MATRIX
Autom., gr. électr.,
31 682 km
15 995 $

2013 HYUNDAI SONATA
Autom., gr. électr., clim.,
31 250 km
17 495 $

2010 HYUNDAI GENESIS
Autom., gr. électr., clim., t. ouv.,
cuir, sièges ch., 60 401 km
17 995 $

2013 HYUNDAI GENESIS
Autom., gr. électr., clim.,
t. ouvrant, cuir, 15 517 km
27 995 $

2012 HYUNDAI GENESIS R-SPEC
WOW! 429 hp Autom.,
gr. électr., clim., 37 859 km
33 995 $

2004 HYUNDAI SANTA FE — **2 995 $**
Man., 109 822 km

2004 CHEVROLET OPTRA — **2 495 $**
Autom., 96 900 km

2005 HYUNDAI ELANTRA — **3 995 $**
Autom., 52 176 km

2005 HONDA CIVIC SE — **3 995 $**
Man., gr. électr., 207 000 km

2006 MAZDA 3 — **4 995 $**
Man., gr. électr., clim., 159 234 km

2006 HYUNDAI SONATA — **6 495 $**
Autom., 127 000 km

2006 CHEVROLET COBALT — **1 995 $**
Autom., 194 000 km

2007 HYUNDAI TUCSON — **5 495 $**
Man., 101 796 km

2007 MAZDA 3 — **5 495 $**
Man., gr. électr., clim., 92 240 km

2007 HYUNDAI SANTA FE — **9 995 $**
Autom., 129 072 km

2007 HYUNDAI ELANTRA L — **5 495 $**
Man., 96 517 km

2008 SATURN ASTRA — **6 495 $**
Autom., 63 617 km

2009 HYUNDAI ACCENT — **5 995 $**
Man., 42 051 km

2009 HYUNDAI SONATA — **10 495 $**
Autom., 84 948 km

2009 HYUNDAI TUCSON — **9 995 $**
Man., 68 853 km

2009 HYUNDAI ELANTRA — **11 495 $**
Autom., 61 445 km

2009 HYUNDAI SANTA FE — **11 995 $**
Autom., 90 500 km

2009 HONDA FIT — **7 995 $**
Autom., 109 000 km

2009 NISSAN SENTRA — **9 995 $**
Gr. électr., clim., 74 802 km

2009 MITSUBISHI GALANT — **8 995 $**
Autom., gr. électr., clim., 68 468 km

2009 SUZUKI GRAND VITARA — **7 995 $**
4 x 4, autom., gr. électr., 132 812 km

2009 NISSAN ALTIMA — **12 995 $**
Autom., 44 944 km

2009 HYUNDAI TUCSON GL — **10 995 $**
Man., 80 635 km

2009 HYUNDAI ACCENT — **7 995 $**
Sport, man., 64 500 km

2010 HYUNDAI TUCSON — **14 495 $**
Autom., 37 658 km

2010 HYUNDAI ACCENT — **7 995 $**
Autom., 71 110 km

2010 HYUNDAI ACCENT — **7 495 $**
Man., 87 664 km

2010 CHEVROLET COBALT — **6 995 $**
Man., 54 127 km

2010 KIA RIO — **8 995 $**
Autom., 47 569 km

2010 ACURA RDX — **25 995 $**
Autom., gr. électr., toit, sièges chauffants, 58 118 km

2010 TOYOTA YARIS — **8 995 $**
Man., 25 570 km

2010 MAZDA CX-7 GX — **13 495 $**
Autom., gr. électr., 82 682 km

2011 HYUNDAI TUCSON GLS — **19 995 $**
4 x 4, autom., gr. électr., clim.,36 023 km

2012 NISSAN VERSA S — **9 995 $**
Man., 11 875 km

2013 HYUNDAI ACCENT — **13 995 $**
Autom., 14 819 km

Financement à partir de 1,9 %

HYUNDAI SHERBROOKE
hyundaisherbrooke.net
4320, boul. Bourque, Sherbrooke **819 562-1700** **1 800 691-9841**

LA PLACE IN...

TOUS NOS VÉHICULES SONT CERTIFIÉS

Contactez nos représentants
MARIO DUBÉ au 1 888 479-5898
JAËL BEAUDOIN au 1 888 361-0504

OCCASION beaucage SHERBROOKE

4290, boul. Bourque
Sherbrooke
Voisin de Sherbrooke Nissan

819 823-4343

occasionbeaucage.com

FIN D'ANNÉE FISCALE, TOUT DOIT SORTIR !

LIQUIDATION COMPLÈTE DE NOS INVENTAIRES

PLUS QUE 8 JOURS POUR TOUT VENDRE.

✶✶✶ ***MEILLEURES OFFRES JAMAIS VUES !*** ✶✶✶

Obtenez

- CHANGEMENT D'HUILE À MOITIÉ PRIX*
- ENTRETIEN GRATUIT*
- UN VOYAGE À WALT DISNEY*

*À l'achat de tous véhicules de 5 000 $ et plus

OUVERT 7/7 JOURS

CENTRE DE LIQUIDATION DES STOCKS

ISUZU HOMBRE 2000
269 123 km
LIQUIDÉ À
1 195 $

SUBARU LEGACY 2000
« AWD », 325 218 km
LIQUIDÉ À
1 295 $

KIA SPECTRA 2005
Clim., 130 411 km
SEULEMENT
3 995 $

JEEP LIBERTY 2004
4 x 4, 195 982 km
LIQUIDÉ À
4 295 $

CHEVROLET UPLANDER 2006
7 passagers, 141 217 km
SEULEMENT
4 495 $

CHRYSLER PT CRUISER 2005
145 600 km
SEULEMENT
4 495 $

NISSAN VERSA SL 2008
Man., gris,
94 706 km
6 628 $

HYUNDAI ELANTRA GL 2008
Clim., 91 968 km
SEULEMENT
6 899 $

CHEVROLET AVEO 2009
Rouge, 79 244 km
SEULEMENT
6 994 $

JEEP PATRIOT 2008
Noir, 100 511 km
LIQUIDÉ
6 995 $

HONDA CIVIC 2007
Bleu, autom.,
94 127 km
6 995 $

HYUNDAI ELANTRA TOURING 2009
85 593 km
LIQUIDÉ À
7 495 $

NISSAN SENTRA 2009
Autom., 67 117 km
SEULEMENT
7 995 $

DODGE MAGNUM SXT 2006
« AWD », 153 461 km
SEULEMENT
7 995 $

FORD ESCAPE XLT 2008
V6, « AWD », noir,
137 719 km
7 995 $

FORD FUSION SEL 2006
T. équipé,
79 800 km
7 995 $

SUBARU LEGACY OUTBACK 2008
Autom.,
175 417 km
8 995 $

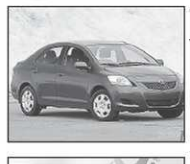
FORD FIESTA SE 2011
Gris,
41 230 km
9 987 $

FORD FOCUS SE 2010
Blanc, 50 312 km
LIQUIDÉ À
9 995 $

CHEVROLET MALIBU LT 2009
87 770 km
LIQUIDÉ À
11 441 $

KIA FORTE LX 2011
Blanche, 44 000 km
LIQUIDÉ À
11 495 $

MAZDA 6 2010
Impeccable,
93 185 km
SEULEMENT
11 994 $



TOYOTA YARIS 2011
33 410 km
SEULEMENT
11 995 $

DODGE CALIBER SXT 2012
65 148 km
LIQUIDÉ À
12 484 $

JEEP PATRIOT 2010
85 129 km
SEULEMENT
12 495 $

DODGE GRAND CARAVAN 2010
75 797 km
SEULEMENT
12 995 $

TOYOTA COROLLA S 2010
66 278 km
SEULEMENT
13 495 $

HYUNDAI ELANTRA GL 2011
T. équipé, 19 013 km
SEULEMENT
13 746 $

DODGE AVENGER SXT 2012
60 125 km, autom.
SEULEMENT
13 924 $

JEEP WRANGLER 2008
Rouge, man., 87 500 km
14 995 $

FORTE KOUP EX 2012
Blanche, autom.,
24 350 km
14 995 $

DODGE JOURNEY R/T 2010
Rouge,
76 352 km
15 495 $

KIA FORTE EX 2013
Noir, 31 984 km
LIQUIDÉ À
15 995 $

KIA FORTE EX 2013
Noir, autom., 31 984 km
SEULEMENT
15 995 $

KIA OPTIMA LX 2011
T. équipé, 16 095 km
SEULEMENT
16 885 $

TOYOTA MATRIX 2012
Seulement 30 277 km
LIQUIDÉ À
16 995 $

FORD TAURUS SEL 2011
« AWD », 85 295 km
SEULEMENT
17 495 $

KIA SORENTO LX 2012
« AWD », blanc, 96 880 km
SEULEMENT
17 995 $

HONDA PILOTE 2009
Autom., 109 944 km
SEULEMENT
17 995 $

KIA SPORTAGE EX 2011
T. équipé, 78 088 km
SEULEMENT
18 995 $

TOYOTA VENZA 2009
« AWD », 49 920 km
SEULEMENT
20 111 $

HONDA ACCORD EX 2012
25 184 km
SEULEMENT
21 994 $

KIA OPTIMA EX 2011
Hybride, blanc,
44 880 km
21 995 $

KIA OPTIMA EX 2011
Hybride, toit, panneau,
84 887 km
SEULEMENT
22 495 $

FORD F-150 2009
5,4 litres, 91 000 km, 4 x 4
SEULEMENT
22 995 $

KIA MÉGA OCCASIONS SHERBROOKE.com

4339, boul. Bourque
Sherbrooke

819 823-1013
En semaine : **819 823-0150**

Voisin de Kia Sherbrooke

kiasherbrooke.com

128 TOUT-TERRAINS

SCIES à chaîne
CLAUDE CARIER
COOKSHIRE 819-875-3847

VTT USAGÉS

VTT ARCTIC CAT 400M 2000
Rouge ..... **2 499,95 $**

VTT ARCTIC CAT 700LE 2006
16 500 km, orange brûlé, tout équipé
..... **4 999,95 $**

VTT ARCTIC CAT 700LTD 2011
6 500 km, bleu ..... **7 499,95 $**

VTT ARCTIC CAT TRV 1000 CRUISER 2011
Bleu, treuil, t. équipé, « power steering », vrai 2 passagers, seulement 3 300 km
Rég. 10 999 $ ..... **Spécial 9 699 $**

VTT ARCTIC CAT TRV 1000 CRUISER 2010
Bourgogne, t. équipé, très propre, vrai 2 passagers, 2 200 km
Rég. 9 995 $ ..... **Spécial 8 995 $**

VTT OUTLANDER CANAM 650 2008
Rouge, t. équipé, treuil, 11 000 km
..... **6 799 $**

VTT HONDA RINCON 680 2007
Rouge, pare-chocs avant et arrière, treuil, poss. de chenilles, 7000km
..... **6 399 $** ou **7 700 $** avec chenilles

VTT KAWASAKI 700 ROUGE 2006
Parfaite condition, treuil, 11 000 km
..... **3 699 $**

VTT YAMAHA GRIZZLY 600 1999
Vert, pneus neufs, treuil
..... **3 199 $**

VTT CFMOTO TERRALANDER 800 2013
Gris, garantie 5 ans, 850km
Rég. 10 500 $..... **Spécial 8 800 $**

LIQUIDATION
RABAIS 1 900 $
CFMOTO SNYPER 600 2013
Garantie 5 ans, bleu et blanc ou gris
Rég. 10 895 $..... **Spécial 8 995 $**

45, rue Craig Sud, Cookshire
J0B 1M0
819 875-3847
1 800 909-3847

CÔTE-À-CÔTE CAN-AM COMMANDER X 2011, 1000cc, 5000 km. 12 999$ ou 42$/sem.
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
819 845-4530

129 TRIPORTEUR QUADRIPORTEUR

QUADRIPORTEUR EXCEPTIONNEL à batterie Mobility, **2 PLACES,** à l'état neuf, valeur 6000$ laisserais à 2500$. Possibilité de livraison. Tél.: 819 769-1654.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

EMPLOIS COMPÉTENCES
PORTES OUVERTES
Mercredi 23 octobre, entre 9 h et 19 h
Venez nous rencontrer.
Emplois Compétences
1520, rue King Ouest, Sherbrooke.
Apportez votre CV
et vos références.
www.emploiscompetences.com

À LA RECHERCHE DE REPRÉSENTANT(E)S EN VENTE sur la route.Tél.: 819 569-9148, 819 346-8196

*** AVANT LE 31 OCTOBRE ***
Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

CLINIQUE DENTAIRE PATRY, L'ESPÉRANCE
recherche une
assistante-dentaire diplômée
à temps partiel, environ 22h/semaine, avec possibilité d'un temps plein en juin 2014.
Personne autonome, fiable et organisée. Expérience un atout.
Faire parvenir votre c.v. par courriel à: **rheault.martyne20@gmail.com ou en personne au 2 rue Principale Est, Magog.**

★ COIFFEUSE DEMANDÉE ★
à temps plein. Salaire à discuter + bonus. Brompton (10 min de Sherb.) 819 846-4652.
Salon Mode Francine.

★ CONCIERGERIE / JUILLET 2014 ★
Recherche couple retraité pr immeuble à logementsé Clientèle adulte de qualité, édifice très bien entretenu et tout rénové. Devra demeurer sur les lieux. Faire parvenir votre C.V. à: **MSD, C.P. 21024, Sherb. J1H 6J7.**

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Un leader dans la fabrication et l'installation de portes de garage résidentiel, commercial et industriel, région Sherbrooke,

est à la recherche de 4

TECHNICIENS-INSTALLATEURS

possédant au moins 2 années d'expérience, autonome, débrouillard et doté d'un bon sens de l'initiative.

Salaire et avantages plus que concurrentiels, plus bonis.

Confidentialité assurée, *faites parvenir votre cv par la poste à :*

LA TRIBUNE
CASIER POSTAL 1537
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

ou par courriel à casierpostal@latribune.qc.ca
(réf. casier 1537)

IGA Couture extra
recherche

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)

Département boulangerie

Disponibilité totale,
3 ans d'expérience minimum
dans un commerce d'alimentation,
gestion des affaires,
inventaires, etc.
Décoration de gâteaux
serait un atout.

Envoyez votre CV
à l'attention de
Dominic Couture
2240, rue King Est,
Sherbrooke (Québec) J1G 5G8
Télécopieur : 819 566-6438
Courriel : iga08016fleurimont@sobeys.com
3344793

DOWNEY & ROBERGE PLANTATIONS INC.
Venez joindre la meilleure équipe dans les arbres de Noël

TRAVAILLEURS DEMANDÉS
819 875-3559

POUR LA RÉCOLTE D'ARBRES DE NOËL

Types d'emplois:
- Opérateur d'emballeuse
- Journalier

Qualifications requises
- Aimer le travail extérieur
- Bonne forme physique

Imperméable et gants fournis.
Transport disponible.

Vous présenter au
418, Route108, Cookshire
(Voisin du Resto108)

OUVERT DE 9 H À 16 H

COUPEUR à l'acétylène avec expérience demandé, 40h/sem., 15$/l'heure. Envoyez C.V. à: anpro@bellnet.ca ou par fax à 819 879-0404 ou par la poste à 391 Chemin du Golf, C.P. 142, Asbestos, J1T 3N1

DÛ À LA NOUVELLE SUBVENTION DU GOUVERNEMENT
PORTES ET FENÊTRES PRÉSIDENT
RECHERCHE 4 TÉLÉPHONISTES
avec ou sans expérience pour notre bureau de télémarketing à Sherbrooke. Formation professionnelle. Travail permanent. Salaire de base + commission + bonis. Doit être disponible du lundi au vendredi de 17 h à 21 h et le samedi de 10 h à 14 h. Contacter Roxanne Aubert au **819 780-0780,** si occupé laissez le message, je vous rappelle sans faute.

FORMATION DE CHARIOT ÉLÉVATEUR
8 heures. Prix : 200$. Dimanche 27 oct.
Inscriptions à l'avance au
175 Oleg-Stanek via rues Léger et Robitaille
www.expert-routier.com 819 446-4640

LA ROTISSERIE EXPRESS DE WINDSOR
recherche
CUISINIER(ÈRE), AIDE-CUISINIER(ÈRE)
de soir, minimum 1 an d'expérience. Apporter C.V. ou demander Pierre au 819 845-5659

TU AS DE 16 À 56 ANS, tanné(e) des jobs à 10 $ / 12 $ l'heure, tu veux de 20 $ à 25 $? **Représentant(e) demandé(e),** travail temps plein, semaine de 4 jours. Tu aimes voyager, transport fourni. Formation en milieu de travail. Bienvenue aux gens de Sherbrooke et banlieue. Joins-toi à une de nos équipes. **Tél. Nick: 1 866 780-1515 ou 418 953-3180.**

MANŒUVRE JOURNALIER

Plus de 7 cartes de compétences
Chariot élévateur, plate-forme, etc.
Ajoute des cordes…à ton arc
Lecture de plans
Travaux d'entretien en menuiserie
Entretien ménager d'un bâtiment
Couper des métaux et souder au GMAW

Emplois en demande
Concierge, manutentionnaire, manœuvre en usine, ouvrier de maintenance, soudeur

Places disponibles
Secondaires 3 ou TDG
Formation de 670 heures à l'école et 90 heures en entreprise.

Début de la formation 7 janvier 2013
Prendre un rendez-vous
819 822-5420 poste 17030
Centre 24-juin
645, rue du 24-Juin, local E-1-021
accès compétences CSRS
PARTENAIRE DE VOS FORMATIONS

Offert en collaboration avec Emploi-Québec Estrie

CONDUITE ET RÉGLAGE DE MACHINES-OUTILS EN USINAGE

La compétence…. Ça s'apprend
Réaliser des travaux d'usinage conventionnel
Opérer un tour à commande numérique
Opérer un centre d'usinage

EMPLOIS EN DEMANDE
Ateliers d'usinage, ateliers de réparation mécaniques, fabrications de moules industriels, machiniste en industrie

PLACES DISPONIBLES
Secondaires 3 ou TDG
Formation de 685 heures à l'école et 90 heures en entreprise

DÉBUT DE LA FORMATION 7 JANVIER 2013
Prendre un rendez-vous
819 822-5420, poste 17030
Centre 24-juin
645, rue du 24-Juin, local E-1-021
accès compétences CSRS
PARTENAIRE DE VOS FORMATIONS

Offert en collaboration avec Emploi-Québec Estrie

OPÉRATEURS POUR DÉNEIGEMENT

à Sherbrooke sur tracteur, chargeur ou camion. Entreprise renommée depuis plus de 15 ans. Véhicules et technologie récents et bien entretenus. Compétences et **expérience obligatoires** en conduite de machinerie lourde. Disponibles en tout temps de novembre à avril. Bienvenue aux opérateurs en excavation ou agricole. Références exigées. **819 822-4646 poste 1 ou laisser message**

PERTE DE POIDS PERSONNALISÉE
Consultation sans frais. Suivi, conseil et soutien assurés. Tél.: 819 820-4381

PLANTATION DE L'ESTRIE
RÉCOLTE D'ARBRES DE NOËL.
Recherchons des candidats disponibles 7 jours sur 7, début fin octobre.
Bûcherons, journaliers,
opérateurs d'emballeuses.
2 références exigées.
Travail temporaire.
Environ 21 jours selon les besoins.
Téléphone : 819 820-7162

RECHERCHE CONCIERGE pour 25 log., expérience nécessaire, doit demeurer sur place. Envoyer c.v. par **télécopieur** au **819 562-2929.**

RECHERCHE
CUISINIER ET AIDE-CUISINIER
pour le restaurant
AU COIN DU VIETNAM
Contacter Eugénie au 819 578-1937

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Dr Denis Bernard ORTHODONTISTE
est à la recherche d'un(e)

HYGIÉNISTE DENTAIRE

avec ou sans expérience en orthodontie

- Poste à temps complet permanent
- 32 heures semaine
- Du lundi au vendredi, aucun soir
- Salaire selon expérience
- Avantages sociaux intéressants
- Début de l'emploi : immédiat

Description du poste
- Effectuer des actes d'orthodontie sous la direction de l'orthodontiste tels la pose, l'ajustement et le retrait de boîtiers, coquilles Invisalign et appareils d'expansion ou de rétention
- Donner des instructions aux parents et aux patients sur l'hygiène buccale et le déroulement du traitement
- Prendre des radiographies et les empreintes numériques
- Effectuer toutes autres tâches reliées à l'hygiène dentaire en orthodontie

Exigences pour le poste
- Diplôme d'études collégiales en technique d'hygiène dentaire et membre de l'OHDQ
- Expérience dans une clinique d'orthodontie serait un atout
- Bilinguisme : français-anglais, un atout

Faites parvenir votre CV par télécopieur au **819 569-9222** ou courriel à **administration@orthosherbrooke.com**

SERVEUR(EUSE) avec expérience, min. 2 ans, poste temps partiel, jour/soir/fin de sem. Apporter C.V. au 1619 King O. Sherbrooke.

SERVEUR (EUSE) demandé (e)
Apporter C.V. à la
Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

153 FORMATION

UN MONDE D'AVENIR À VOTRE PORTÉE
COURS D'OPÉRATEUR
Financement disponible
- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.

Appelle on a une place pour
819 345-9893
819 345-9892
www.emle.ca
Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348
3133355

Une nouvelle carrière en coiffure?
École de coiffure
Paul de Rycke
Coupe cheveux 9 $ tx incl.

OUVERT AU PUBLIC JOUR ET SOIR

NOUVEAUX SERVICES
Pose de rallonges capillaires et coiffeuses, coiffeurs professionnels à votre disposition.

DÉBUT DES COURS
JOUR : MARS 2014
SOIR : 24 FÉVRIER 2014

69, rue Wellington Nord, Sherbrooke
www.ecolepdrcoiffure.ca
Pour rendez-vous :
819 566-8994

Aucun secondaire requis
Établie depuis plus de 50 ans et reconnue par le milieu
Enseignement hautement qualifié
Locaux plus grands, modernes et faciles d'accès

Établissement reconnu et accrédité aux fins de crédits pour frais de scolarité

162 ANIMAUX

LAPINS à chair et lapins nains. **BÉLIERS** nains. **CHIOTS** Griffon et Shih-Tzu. Linda, 819 837-2009, 819 829-4361.

SPÉCIAL CHATONS domestiques, Ragdoll, Bengal et autres. 69,99$ et plus, avec kit de départ. 819 837-2009, 819 829-4361.

TOILETTAGE LE PETIT PRINCE, tonte et toilettage pour chiens et chats. 3 années d'expérience. Pour informations 819-570-8397.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

CONGÉLATEUR VERTICAL WOOD'S 12 pi.cu., 24 x 60, avec givre, année 2005, 250$ nég. Tél: 819 864-4470.

168 ORDINATEURS

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

ORDINATEUR ACER PORTABLE, noir, non tactile, acheté Future Shop le 4 octobre 2013. Facture à l'appui. Word installé, étui en toile pour portable. Le tout payé 536,46$ vendrais sans taxes, 449,94$. Tél. : 819 812-3479.

188 CHASSE ET PÊCHE

DÉBITAGE
VIANDE SAUVAGE
et emballage sous vide
MARTIN DESMARAIS
Boul. Queen Victoria
819 943-4727

ATTENTION CHASSEURS!
Carottes à chevreuil en poche ou en vrac.
Lennoxville, demander Serge : 819 571-8448

CAROTTES À CHEVREUIL
en sac ou en vrac, à Compton
819 835-5674

CAROTTES EN VRAC OU 4$ LA POCHE
POMMES, 5$. BOÎTE DE POMMES 80$.
Ouvert 7h à 22h, 7/7. 819 878-3077, Stoke

CHASSEURS CHEVREUILS - POMMES, CAROTTES au 'bucket' , boîtes ou poches. **Coulis de pomme en vrac.** Cookshire. Tél.: 819 875-3727, 819 821-0595.

CHASSEURS CHEVREUILS - POMMES, CAROTTES au 'bucket' , boîtes ou poches. **Coulis de pomme en vrac.** Cookshire. Tél.: 819 875-3727, 819 821-0595.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE SEMI-SEC, très bonne qualité, **100% bois franc,** 90% érable, 90$ la corde livrée. **819 434-2788.** Merci!

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

ENT. ALAIN PRÉFONTAINE

EXCAVATION, transport de terre, sable et gravier. Installation de fosses septiques, mur de soutènement. Choix de terreaux, pierres décoratives, paillis de cèdres, pierres concassées, galets de rivière, sable, etc. Remorque 1 v. cu (1ère heure gratuite). 819 822-2233.
1555 Ch. Bel Horizon, Sherbrooke

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

EXCAVATION B. CROTEAU, 1580 chemin Duplessis. Terreau horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. RBQ: 2750-9579. Tél.: 819 346-9490.

244 DIVERS À VENDRE

244 DIVERS À VENDRE

LA CORDONNERIE!
BOUTIQUE WESTERN ET AMÉRINDIENNE
GRANDE VARIÉTÉ
• chemise
• manteaux western
CORDONNERIE
Spécialité fermeture éclair
Mocassins pour hommes femmes et enfants
CHAPEAUX
BOTTES WESTERN
à partir de 99$
175, rue Alexandre, Sherbrooke • 819 346-4141

4 PNEUS D'HIVER Michelin 215-70R16. 190$. **4 PNEUS 4 SAISONS** 185-75-14, 150$. Le tout en parf. cond. 819 562-1773.

À VENDRE À COATICOOK : 819 849-8000 - SAPINS BAUMIER NATURELS ET PLANTATION. PRIX DE GROS ET DE DÉTAIL. AUSSI GROS ARBRES. À LOUER POUR CHASSE 819 849-8000 50 ACRES EAST ANGUS OU COATICOOK

À WASHINGTON, 28-29-30 NOV. 2 NUITS À NEW YORK, 14-15 DÉCEMBRE 1 NUIT MATCH des CANADIENS billets, transport autocar, hôtel, tour de ville inclus. **Wow ! Washington à partir de 379$. New York à partir de 239$. 819 571-3400.**

BRANCHES DE PIN ROUGE ET PIN BLANC, en paquets à vendre. Idéal pour décorations. 819 889-2627 ou 819 212-0909.

MAGNIFIQUE MANTEAU DE VISON NOIR pour femme, gr.: 16 ans, prix : 4 000$. Tél.: 819 878-3749

TABLE DE BILLARD 5 X 9 tapis rouge, en ardoise, 550$. Tél.: 819 864-0946

261 RENCONTRES, AMITIÉ

AU SUPER C, Carrefour Estrie, lundi 21/10/2013, vers 16h45, cheveux longs noirs, yeux merveilleux, entre 5 pi 2 - 5 pi 5, tu portais un manteau rouge ou rose avec jeans pâle avec desing de couleurs. Si tu te reconnais, contacte-moi, Reggy: 819 820-4186 ou cell.: 514 603-4103.

HOMME 52 ANS, recherche homme de 50 à 90 ans qui possède propriété à la campagne. Je suis discret, fiable et honnête. Jacques: 819 828-3158.

HOMME CHERCHE femme entre 5pi et 5pi 2 pces, entre 60 et 70 ans, pr rencontre amicale les fins de sem. seulement, possédant permis de conduire pr sorties, resto, etc. 819 843-1752.

262 ASTROLOGIE

10$ de rabais **L'HEURE DES RÉVÉLATIONS Consultez moi, 38 ans de métier. Astrologue , tarologue. Fr. 819 563-3603**

CARTOMANCIE
cartes et tarots, 30 ans d'expérience. Sur rendez-vous. **MIREILLE: 819 877-3448.**

L'UNIQUE TAROLOGUE - ASTROLOGUE 819 563-4202

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Nouvelles filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340
douce-extase.ca

ÉMILIE
très belle fille 19 ans, forte poitrine.
Tél.: 819 571-1841.

EMY
grassette te reçoit à compter de MIDI À 4Ha.m. 7/7 jours. 819 993-5322

266 MASSAGES

819 212-2949, RICK
HOMME POUR HOMME
discret, propre. 7 / 7 jours.

819 346-9447
MASSAGE SENSUEL XXX
24/24 heures

266 MASSAGES

JEUX RÉCRÉATIFS
SOIR.
TÉL.: 819 919-3566

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE
SPÉCIAL MASSAGE 30$
www.massage-asie.com
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke
3106942

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**

JULIE, 48 ANS, 5'6, 145 lb
7/7 819 791-3996

LUNDI AU VENDREDI, DE 9 H À 15 H 30
Nadia vous reçoit pour de belles douceurs.
Tél.: 819 346-5479

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir.
Sylvie: 819 346-2007

304 COURS PRIVÉS

PARLEZ ANGLAIS AVEC MOI
LLOYD SCHEIB
819 864-6708

COURS FENG-SHUI ET GÉOBIOLOGIE
Les 10, 17 et 24 novembre et le 1er décembre. **Distributeur de l'antenne de Lecher, 289 rue Sherbrooke, Magog. 819 829-1888, 819 993-1548.**

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

Vous cherchez une **personne de confiance** pour **garder vos enfants?** Ne cherchez plus, je suis celle qu'il vous faut! Éducatrice en milieu scolaire de garde, ayant possédé une garderie et riche de 30 années d'expérience, ne suis-je pas la personne toute désignée pour vos enfants? Disponible de 7 h à 10 h en semaine et les fins de semaine en tout temps. Poss. de discuter d'autres horaires. Nadia, **819 829-0475.**

312 DÉNEIGEMENT

819 820-9415
Déneigement, secteurs universitaire et vieux-nord. Pelle et souffleur.

DÉNEIGEMENT ÉRIC LEMIEUX
Arrondissement Fleurimont, district Desranleau et Marie-Rivier. 819 993-1105

DÉNEIGEMENT
Est, Fleurimont, centre-ville, Lennoxville. Résidentiel et commericial. **819 640-0081**

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL secteur nord, 30 ANS D'EXPÉRIENCE. BON PRIX. Tél.: 819 564-0562

*** GRAVIÈRE BOUCHARD ***
Johnville
Vente et transport
SABLE TAMISÉ AVEC SEL
Sable, gravier, tamisé, concassé,
*** 819 837-2530 ***

LE ROI DE LA TONTE. Déneigement commercial et résidentiel à prix compétitif, rabais sur nettoyage de terrain à la signature d'un contrat, ramassage de feuilles. Pascal :819 432-7884.

318 PAYSAGISTES

819 572-9761
Émondage personnalisé
Abattage, réduction et taille : arbres, arbustes, haies.
Ramasse tout. Assurances complètes.

ABATTAGE - TRAVAUX EN HAUTEUR
Élagage - Émondage - Estimation gratuite
Ivan Converset, cell.: 819 919-1514.

APPELEZ GAZON NETS, 19 ans exp.
Taille de cèdres, nettoyage de gouttières **40$**, nettoyage d' automne, abattage, élagage.
GAZONNETS.CA 819 679-0918

LE ROI DE LA TONTE
Nettoyage d'automne et nettoyage de gouttières. Tél: 819 432-4884.

320 SERVICES DIVERS

*** ABRIS D'AUTOS EN LOCATION* DE TOUTES GRANDEURS** à partir de 275$. J. Duquette : 819 212-4663

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et bien plus.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★
Remise à neuf + + de béton endommagé. Finition et restauration de solage, escalier, trottoir, dalles, dessus de patio, réparation, etc. Enduit acrylique, ciment polymère, crépis, stucco, etc. Produits colorés esthétiques résistants et garantis. Aussi marches ou escaliers pré-fab recouverts couleurs illimitées. **STUCCO SHERBROOKE** entrepreneur spécialisé RBQ. 28 ans d'exp. **819 571-0652**
Voir photos à stuccosherbrooke.com

DISCO MOBILE J
Chanteur, animation, humour, danse country, rétro-sociale. **Réservez tôt : 819 566-1473.**

ENT. ALAIN PRÉFONTAINE
EXCAVATION, transport de terre, sable et gravier. Installation de fosses septiques, mur de soutènement. Choix de terreaux, pierres décoratives, paillis de cèdres, pierres concassées, galets de rivière, sable, etc. Remorque 1 v. cu (1ère heure gratuite). 819 822-2233
1555 Ch. Bel Horizon, Sherbrooke

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602**
constructionsdgouin@gmail.com
RBQ: 5610-5869-01

HOMME À TOUT FAIRE
Rénovation résidentielle, patio de bois, cuisine et s. de bains, comptoir béton, réparations diverses.
Gaston: 819 563-6144.

ON COUVRE L'ESTRIE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Spécialiste en toiture de bardeau, fibre de verre et élastomère. Pliage sur mesure. RBQ 5659-7651-01
819 238-2057 - 819 832-1949

PEINTRE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
Travail soigné. **Julie : 819 829-8038**

RÉPARATION MOBILE, EXCAVATION VR, MAINTENANCE MACHINES FIXES.
Rens.: 819 212-2028.

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. 25 ans exp. Gar. meilleur prix. RBQ 8337-2029. 819 821-1718 Denis

TOITURES
Dernière chance avant l'hiver.
Réservez votre toiture en bardeaux d'asphalte.
Estimation gratuite et travaux garantis.
Licence RBQ 5610-5869-01.
819 571-1602
constructionsdgouin@gmail.com

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

332 ARGENT À PRÊTER

SOLUTION PRÊTS AAA
www.solutionpretsaaa.com
PRÊTS 500 $ et +
SIMPLE, RAPIDE, SÉCURITAIRE
Réponse en 1 heure
1 855 791-9552

PRÊT DE 500$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES
Personnel ou commercial
1 seul versement par mois incluant: carte de crédit, hydro, impôts, TPS-TVQ, recouvrement, marge, etc. Refaites votre crédit!
TROUVEZ LA SOLUTION AU : 1 888 371-0661

PROBLEMES DE DETTES
Vous êtes inquiets? Posez vos questions, nous avons une solution pour vous.
Consolidation, proposition, faillite
François Huot Syndic Ltée
Sherbrooke, 819 821-3500
Mégantic, 819 583-6100
Granby, 450 776-3500

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

349 APPAREILS ORTHOPÉDIQUES

FAUTEUIL électrique auto-souleveur neuf. 495$. Banc ajustable pour la douche, neuf, 60$. Possibilité de livraison. 819 769-1654.

350 SANTÉ

VACCINATION POUR LES VOYAGEURS
- Hépatite A et B, tétanos
- Fièvre jaune et typhoïde, etc.
- Mise à jour de votre immunisation
Conseils adaptés à votre type de voyage
Mercredi de 11 h à 19 h
Sur rendez-vous seulement
Autre service :
PRISE DE SANG
- Lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 8 h à 11 h.
Ces services sont disponibles sur rendez-vous chez
JEAN COUTU
Marie-Claude Lapointe
Pour plus d'information, notre équipe se fera un plaisir de vous aider.
819 823-2222
2817537

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

SOINS ÉNERGIQUES par le TOUCHER thérapeutique. Vous êtes tendus, fatigués, en manque d'énergie? Emmène une détente complète et un bien-être. Infirmière diplômée. **Praticienne depuis 12 ans. 819 769-8671.**

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Prenez avis que Lucie Lamarche, en son vivant domiciliée au 625, rue Prospect, Sherbrooke (Québec) J1H 1B1, est décédée à Sherbrooke le 20 octobre 2012. Un inventaire de ses biens a été dressé par la liquidatrice successorale, Louise Lamarche, le 19 octobre 2013. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'adresse ci-haut mentionnée.
Donné ce 23 octobre 2013.
Louise Lamarche, liquidatrice

ville de
Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC DU SCRUTIN 3 NOVEMBRE 2013

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale de la Ville de Cookshire-Eaton que :

Un scrutin sera tenu;

Les candidats à cette élection pour le poste de maire sont :

Pour le poste de maire
Monsieur Alain Coulombe, 700 rue Principale Ouest
Monsieur Noël Landry, 329 chemin Brochu

Les candidats à cette élection pour les postes de conseillers sont :

Pour le poste de conseiller du district n°1
Monsieur Yvon Roy, 238 chemin Jordan Hill
Monsieur Simon Simard, 4035 route 251

Pour le poste de conseiller du district n°2
Monsieur Patrick Herring, 106 rue Planche
Madame Jocelyne L. Mason, 4500 chemin Robinson
Monsieur Yvan Tremblay, 442 chemin Maguire

Pour le poste de conseiller du district n°3
Monsieur Roger Thibault, 257 rue de la Meunerie
Monsieur Yvon Turcotte, 155 rue Bellemare

Pour le poste de conseiller du district n°5
Madame Lori Kolatschek, 26 rue Cookshire
Monsieur Pierre (Pete) Lachance, 2 rue Cookshire

Pour le poste de conseiller du district n°6
Madame Denise Grenier, 200 rue Martin
Madame Sylvie Lapointe, 195 rue Prévost

Un vote par anticipation sera tenu le dimanche, 27 octobre 2013 de midi à vingt heures et sera établi à l'Hôtel de Ville de Cookshire-Eaton, 220 rue Principale est, Cookshire pour toutes les sections de vote.

Les bureaux de vote seront ouverts le jour du scrutin, le 3 novembre 2013 de dix heures à vingt heures et seront établis aux endroits suivants :

DISTRICT / LOCALISATION	BUREAU DE VOTE	EXCEPTIONS
District 1 - District 2 Secteur Johnville, Bulwer et les environs	**Johnville** Salle communautaire, 179, route 251	Sauf pour les électeurs des chemins Brochu, Dolbec, Gamache et Maguire qui doivent se rendre au bureau de vote de Cookshire
District 3 - District 6 Secteur Cookshire, et les environs	**Cookshire** Salle Guy-Veilleux, 75, rue Castonguay	
District 4 - District 5 Secteur Sawyerville, Birchton et les environs	**Sawyerville** Salle communautaire, 6 rue Church	Sauf pour les électeurs de la route 108 (no 740 à 990), de la route 212 et des chemins Carrier, Drouin, Learned Plain (no 774 à 989) et Lower qui doivent se rendre au **bureau de vote de Cookshire**

Le recensement des votes sera effectué à l'hôtel de ville située au 220 rue Principale Est, Cookshire le soir même du scrutin, au fur et à mesure que les boîtes de scrutin me parviendront.

Pour plus d'information, composer le (819) 560-8585.

Donné à Cookshire-Eaton, ce 23 octobre 2013.

Le président d'élection
Martin Tremblay

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Raymond Chabot inc.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

RAYMOND CHABOT INC., syndic de l'actif de : **GESTION J.L. MARCOUX INC.** (*Coop, Quincaillerie ACE*) requiert, à l'égard des biens ci-après décrits, des offres d'achat ou des offres de les vendre pour le compte de l'actif (« les soumissions »).

Description des biens

	Valeur selon Services d'inventaire Gingras
LOT 1 Mobilier et équipement Systèmes de caisse enregistreuse, réfrigérateurs, congélateurs, équipement de réfrigération, étagères d'épicerie, équipement de boucherie, etc.	**37 975 $**
LOT 2 Marchandises d'épicerie	**1 500 $**
	Valeur municipale 2013
LOT 3 Immeuble commercial Sis au 115, av. Centrale Sud, Stratford (QC) G0Y 1P0	**176 400 $**

1. Les biens pourront être examinés le 29 octobre 2013 entre 9 h 30 et 15 h au 115, av. Centrale Sud, Stratford (QC) G0Y 1P0.
2. Les offres doivent être accompagnées :

i) D'un dépôt constitué du produit d'un chèque certifié payable à l'ordre du syndic, d'un montant représentant pas moins de 15 % du montant offert pour les biens meubles et pas moins de 5 % du montant offert pour les immeubles (le « Dépôt »);
ii) Du document intitulé « Modalités et conditions de vente » signé par l'offrant.

3. **Le syndic se réserve le droit de renoncer au respect de l'une ou plusieurs des conditions énoncées à la demande de soumissions ou au document intitulé « Modalités et conditions de vente ».**
4. **Le syndic n'est pas tenu d'accepter la plus élevée ni quelconque soumission que ce soit, se réservant le droit de disposer des biens de toute autre manière prévue à la Loi.**
5. Les soumissions doivent être reçues au bureau du syndic, 1610, rue Bellefeuille, bureau 400, Trois-Rivières, avant le 12 novembre 2013, à 10 h, heure à laquelle le syndic cessera de les recevoir; le syndic prendra connaissance des soumissions en la présence des soumissionnaires qui sont conviés à cette fin au bureau du syndic à 10 h le 12 novembre 2013.
6. **Les soumissions ne seront pas acceptées à moins d'être scellées et porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit, le mot « soumission », de même que le nom du dossier pour lequel les soumissions sont demandées.**
7. Pour obtenir des informations additionnelles, veuillez soit communiquer avec Éric Pronovost au (819) 693-2147 ou Rémy Gingras au (819) 375-6315 ou consulter les sites Web suivants : www.raymondchabot.com/fr/actifs-a-vendre.com ou www.sigtr.com.

Daté à Trois-Rivières, le 18 octobre 2013.
RAYMOND CHABOT INC.
Syndic
Éric Pronovost, CPA, CA, CIRP
Responsable de l'actif

1610, rue Bellefeuille, bureau 400 Téléphone : 819 693-2687
Trois-Rivières (QC) G9A 6H7 Télécopieur : 819 693-9344

APPEL D'OFFRES

La Ville de Scotstown demande des appels d'offres pour l'acquisition d'un camion autopompe-citerne neuf, 1500 gallons impériaux avec pompe de 1050 gallons impériaux/minute et les équipements relatifs décrits au cahier de charges. Les soumissions devront être présentées dans une enveloppe scellée portant l'inscription « Ville de Scotstown - Camion autopompe-citerne neuf » et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

La description et le cahier des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus uniquement auprès du système électronique d'appel d'offres (SÉ@O) à l'adresse suivante : www.seao.ca.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville, par M^me^ Monique Polard, directrice générale, à l'adresse indiquée ci-dessus, **le ou avant le vendredi 8 novembre 2013 à 14 heures**, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

La Ville de Scotstown ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir à aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Cette demande de soumission fait suite à l'approbation d'aide financière dans le cadre du programme Fonds de soutien aux territoires en difficulté (FSTD). L'acceptation finale de soumission est conditionnelle à l'approbation du règlement d'emprunt pour l'acquisition du camion par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Donné à Scotstown, ce 22e jour d'octobre 2013.

Monique Polard, g.m.a.
Directrice générale

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

East Angus
Ma ville, ma vie

AVIS PUBLIC DU SCRUTIN

Ville de East Angus Scrutin du 3 novembre 2013

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale que :

1. un scrutin sera tenu;
2. les candidats à cette élection pour le poste ci-après mentionné sont :

Poste conseiller siège 2
Robert Bibeau
Meagan Reid

Poste conseiller siège 4
Adèle Breton
André Marois
Maxime Robert

3. un vote par anticipation sera tenu le 27 octobre 2013 de 12 h à 20 h, pour toutes les sections de vote, à :

Hôtel de Ville de East Angus
200, rue Saint-Jean Est
East Angus (Québec)

4. les bureaux de vote le jour du scrutin, le 3 novembre 2013, seront ouverts de 10 h à 20 h à :

Cafétéria de la polyvalente
Louis St-Laurent
188, rue Kennedy
East Angus (Québec)

5. le recensement des votes sera effectué dès 21 h à

Auditorium de la polyvalente
Louis St-Laurent
188, rue Kennedy
East Angus (Québec)

Donné à East Angus, ce vingt-deuxième jour du mois d'octobre 2013.

Bruno Poulin, CPA
Président d'élection

Pour plus d'information,
composer le 819 560-8600

Avis public

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

FOURNITURE DE LUBRIFIANTS (HUILE ET GRAISSE) POUR LE MAGASIN MUNICIPAL - APPEL D'OFFRES N^O^ 13133

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante : www.seao.ca sous le numéro 685396 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 7 novembre 2013 à 14 heures.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

Ville de Sherbrooke
sherbrooke.ca

Affichez-vous

Réservez votre espace au 819 564-5450

IN MEMORIAM

BEAUCHEMIN (Lise (Bernier))
75 ans, Sherbrooke
BRETON (Lucille (Bégin))
80 ans, St-Isidore de Clifton
BRIÈRE (Yvette (née Prince))
98 ans, Sherbrooke
CHAREST (Miguel)
32 ans, Coaticook
CLOWERY (Léona (Bédard))
86 ans, Coaticook
DESMARAIS (Dorius)
87 ans, St-Pie-de-Guire
DUBÉ (Sylvie)
58 ans, Sherbrooke
DUPUIS (Jean-Guy)
75 ans, St-Herménégilde
GAUDETTE (Lucie (née Dolbec))
58 ans, Sherbrooke
PHANEUF (Julia (Bouthillier))
91 ans, Sherbrooke
POULIN (Jean-Thomas)
91 ans, St-Adolphe de Dudswell
ROBERGE (Jean-Marie)
84 ans, Longueuil
TURCOTTE (Élodie)
18 ans, Frontenac
WAZIR (Julienne (Fillion))
90 ans, Granby

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées
LA TRIBUNE

Lise BEAUCHEMIN (Bernier) (1938 - 2013)

À Sherbrooke, au CHUS-Hôpital Fleurimont, le 19 octobre 2013, est décédée à l'âge de 75 ans madame Lise (Bernier) Beauchemin, épouse de monsieur Guy Beauchemin, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 25 octobre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30, ainsi que le samedi 26 octobre 2013 de 12 h 30 à 15 h. Funérailles le samedi 26 octobre 2013 à 15 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Protection, 2050, rue Galt Est, Sherbrooke.

Outre son époux, Mme Beauchemin laisse dans le deuil ses enfants Denis (Diane Chabot), Josée, Richard (Martine Girard), Chantal (Mathieu LaFrance); ses petits-enfants, Roxanne, Keven, Guillaume, Mylène, Antoine, Laurence, Justine, Léa, Juliette et Gabriel. Mme Beauchemin laisse aussi dans le deuil les familles de ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; feu Marguerite (feu Guy), Gilberte (feu Guy), Gisèle (André), Claude (Colette), feu Denise (feu Guy), Claudette (Claude), Gilles (Bella), Suzanne (Claude), feu Sonia (feu Roger), feu Hervé (feu Solange), feu Adrien (feu Odile), feu Gérard (feu Madeleine), feu Thérèse (feu Marcel), feu Fernande (feu Eddy), feu Jean-Louis (Solange), feu Lucienne (feu Léo-Noël), Marie-Jeanne (feu George), feu Edgar (Denise), André (Lucille), Jeannine (feu Denis), feu Yvon (Irène) ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bur. 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Lucille (Bégin) BRETON

À Sherbrooke, le 17 octobre 2013, est décédée Mme Lucille Bégin à l'âge de 80 ans. Elle était l'épouse en 1res noces de feu Henri-Louis Breton et en 2es noces de Jean-Marc Fontaine et demeurait à St-Isidore de Clifton.

La famille accueillera les parents et amis au sous-sol de l'église de St-Isidore, le vendredi 25 octobre de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le samedi 26 octobre à 11 h, en l'église de St-Isidore. L'inhumation au cimetière de St-Isidore suivra à une date ultérieure.

Mme Bégin laisse dans le deuil, outre son conjoint, ses filles: Lorraine (Jean-Claude Painchaud), Henriette (François Lacroix), Huguette (Renaud Fortier), Carole (René Bisson) et Nathalie; ses petits-enfants: Jonathan, Cynthia, Karine, Patrick, David, Sébastien, Annie-Claude, Maxim, Marie-Ève, Kim, Joanie et Kaïly et leurs conjoints respectifs; ses 9 arrière-petits-enfants ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécile Bégin (feu Fernand), Thérèse (feu Josaphat Delisle), Clairina (Alphé Aubert), Rose-Hélène (feu Victor Lessard), André (Ginette Désaindes), Norbert (Claudette Lemieux), Bernadette (Yvon Lescault), Germaine (feu Léon Brochu) et Roger (Claire Desaulniers). Elle était aussi la belle-soeur de feu Jeanne (feu Lucien Gagnon, Rosaire Pivin), feu Roland (Irène Ruel), feu Camille (Noëlla Poirier), feu Gérard (Muguette Corbeil). Elle laisse également la mère de son époux Blanche Labranche (feu Raoul Fontaine), plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement les Drs Richard Germain et Carl Bromwich ainsi que le personnel du 7e C du CHUS Fleurimont, pour les bons soins.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CANCER DU SEIN** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

Yvette (Prince) BRIÈRE (1915 - 2013)

À Sherbrooke, le 20 octobre 2013, à l'âge de 98 ans, est décédée Mme Yvette Prince, épouse de feu Émile Brière, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, mercredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et jeudi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Le service religieux sera célébré le jeudi 24 octobre 2013 à 10 h 30, en l'église St-Roch. Suivra l'inhumation au cimetière de Waterville.

Mme Yvette Prince Brière laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse, Laurette (feu Gilles Demers), Pauline (feu Henri Audet), Émilienne (feu Claude Gagnon), André (Daniel Corriveau), Jacqueline (Gilles Paulin), Micheline (Roger Dupont) et Henriette; ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Miguel CHAREST

Accidentellement, le 17 octobre 2013, est décédé à l'âge de 32 ans, Miguel Charest, conjoint de Line Madore, demeurant à Coaticook, fils de Diane Bergeron et Marcel Charest (descendance amérindienmétis).

La famille vous accueillera au Centre funéraire coopératif région Coaticook, 284, rue Child, Coaticook, vendredi de 14 h et 16 h et de 19 h à 21 h et le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le samedi 26 octobre 2013 à 11 h, en l'église St-Thomas-d'Aquin de Compton. L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure.

Outre sa conjointe et ses parents, monsieur Charest laisse dans le deuil ses enfants : Guillaume, Francis et Mélodie; son frère Rémi (Marilyn Viens); son filleul Antoine ainsi que ses neveux et sa nièce : Ludovick, Anabelle et Pier-Olivier. Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-parents Carmen Désaindes et Robert Madore; ses belles-soeurs Tanya (Steve Bourque) et Karo (Éric Fecteau); sa filleule Éloïse; ses neveux, Hugo, William et Marek, ainsi que les enfants de Steve, Léanne et Mathieu. Il laisse également dans le deuil ses grands-parents, ses oncles et tantes, cousins, cousines, amis et collègues de travail.

La famille tient à remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont porté secours lors de l'accident.

Centre fun. coopératif région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068

CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services aux familles
www.cfcoaticook.com

Jean-Guy DUPUIS

Au Centre de santé MRC Coaticook, le 21 octobre 2013, est décédé M. Jean-Guy Dupuis, à l'âge de 75 ans, époux de Mme Gertrude Arseneault, demeurant à St-Herménégilde.

La famille vous accueillera au Centre funéraire coopératif région Coaticook, 284, rue Child, Coaticook, le jeudi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le vendredi 25 octobre 2013 à 11 h, en l'église St-Herménégilde. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure.

Outre son épouse monsieur Dupuis laisse dans le deuil ses enfants: Christian (Sophie Fournier), André (Nathalie Gilbert), Peter, Dany Gagné (Manon Morin), Guylaine, Gabrielle (Christian Tremblay); ses petits-enfants: Jonathan Leclerc, Cédrick, Catherine, Marc-Olivier, Audrey-Ann Dupuis, Gabrielle et Marika Pilon, Jessica, Valéry Dupuis, Francis et Mélissa St-Hilaire, Lydia et Mariemay Tremblay et son arrière-petite-fille Miley; ses beaux-frères et belles-soeurs : Paul Arseneault (Brigitte Belisle), Monique Arseneault (Karl Clare), Huguette Arseneault, Ghislaine Arseneault (Rick Didham). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents ainsi que de nombreux amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient appréciés de la famille.

Centre fun. coopératif région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068

CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services aux familles
www.cfcoaticook.com

Léona (Bédard) CLOWERY

À Sherbrooke, le 20 octobre 2013, est décédée Mme Léona Bédard à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de feu Robert Clowery et demeurait à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron et fils le jeudi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le vendredi 25 octobre à 11 h, en l'église St-Jean. Suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Mme Clowery laisse dans le deuil ses enfants: Lynda (Yves), Doreen (Roger), Roger (Colette), Bruce (Kim) et Allan. Elle était aussi la mère de feu Albert (Mado) et de feu Jimmy. Elle laisse également ses petits-enfants: Sandy Perron ainsi que Nancy, Danny, Christopher, Jonathan-James, Jennifer, Andy, Marilyn, Shawn et Nathan Clowery; ses 6 arrière-petits-enfants: Frédérique, Nathaniel, Kelsey, Kaitlyn, Maria-Kim et Evan; sa soeur Alberta (Philip Oaks) ainsi que feu Blanche, feu Aurore, feu Bella, feu Anita, feu Délia, feu Albert, feu Heny et feu Noël; sa belle-soeur Gilberte Pelletier (feu William Clowery. Elle était aussi la belle-soeur de feu Mike, feu Arthur, feu Albert, feu Edna et de feu Irène. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier les Drs Branch et Bolduc ainsi que le personnel du centre de santé de Coaticook et celui du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

Lucie (née Dolbec) GAUDETTE (1955 - 2013)

À Sherbrooke, le 19 octobre 2013, à l'âge de 58 ans, est décédée Lucie Dolbec Gaudette, épouse de Daniel Gaudette, demeurant à Sherbrooke

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le jeudi 24 octobre 2013 de 9 h à 10 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le jeudi 24 octobre 2013 à 10 h à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601 rue du Conseil, Sherbrooke). Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Outre son époux, Mme Dolbec Gaudette laisse dans le deuil ses enfants: Sophie (Benoit Simon) et Jean-Francois; ses petits-enfants: Kelyane, Mikaëlla et Arielle; sa mère Madeleine Laflamme Ferland (feu Paul Ferland); son père René Dolbec; ses beaux-parents Roger et Hélène Charlebois; ses beaux-frères: Jean Gaudette (Dominique Grenier), Serge Gaudette (Josée Lefebvre). Elle laisse également dans le deuil, ses neveux, nièces, cousins, cousines de même que plusieurs autres parents et amis, entre autres des amis de longue date: Diane Blais et Normand Pinet.

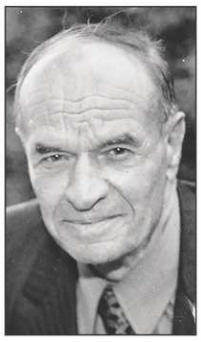
La famille tient à remercier tout le personnel du CLSC King-Est et un merci spécial au Dre Laurence Nédélec, pour les bons soins prodigués à Mme Dolbec.

En guise de sympathie des dons à **LA ROSE DES VENTS**, 234 rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke (Québec) J1H 4M2, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Dorius DESMARAIS (1926 - 2013)

À Drummondville, le 18 octobre 2013, est décédé à l'âge de 87 ans, M. Dorius Desmarais, époux de feu Thérèse Pétrin et fils de feu Hormidas Desmarais et de feu Régina Durocher, demeurant à Saint-Pie-de-Guire.

La famille vous accueillera au Centre funéraire L.O. Ponton /Yves Houle, 85 rue Principale, Saint-Guillaume, le vendredi 25 octobre de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et samedi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 octobre à 11 h, en l'église Saint-Pie-de-Guire. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Desmarais laisse dans le deuil ses enfants : Nicole, Francine, Claude (Lucie Généreux), Monique (Patrick Kubat), Denis (Joanne Chaperon), Maryse, Réjean (Nicole Villeneuve), Martin (Michelle Gagnon), Annie; ses petits-enfants : Jasmin (Jordane Masson), Caroline, Stéphanie, William, Jérémy Kubat, Guillaume, Frédérick, Marième, Sarah-Maude, Yanick, Jonathan, Maxime (Naomie Tourigny-Thibodeau), Roxanne; un arrière-petit-fils Donovan; son frère Jean-Marie Desmarais (Jeanne D'Arc Houle); ses belles-soeurs et beau-frère : Rose Ménard, Anne-Marie Picard, Cécile Nadeau, Lise Pépin, Lucien Pétrin (Pauline Birtz); ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Des dons à la **FONDATION RENÉ-VERRIER**, seraient appréciés.

Centre funéraire L.O. Ponton / Yves Houle
85, rue Principale
St-Guillaume (Québec)

Centre Funéraire Yves Houle

Tél.: 1 800 561-2881
Téléc.: 819 477-4289
Info. décès: 1 800 405-4777

Julia (Bouthillier) PHANEUF (1922 - 2013)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 19 octobre 2013, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Julia Bouthillier Phaneuf, fille de feu Léo Bouthillier et de feu Régina Beauregard. Elle était l'épouse de feu Lucien Phaneuf, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 9 novembre 2013 de 9 h à 11 h. Suivront une cérémonie d'adieu à 11 h, en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke et l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Mme Julia Bouthillier Phaneuf laisse dans le deuil ses enfants feu Claude (Rolande Mercier), feu René, Carole (Ronald Gauthier), Alain (Lucie Ringuet), Luc (Stéphane Daviau) et Josée; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Un GROS MERCI aux infirmières et préposées du 2e étage du Foyer St-Joseph, pour tous les bons soins prodigués à notre maman.

En guise de sympathie des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Sylvie DUBÉ (1954 - 2013)

C'est entourée des siens qu'est décédée madame Sylvie Dubé à La Maison Aube-Lumière, le 20 octobre 2013, à l'âge de 58 ans. Elle était la fille de feu Marcel Dubé et de Thérèse St-Pierre et l'épouse de Guy Prud'homme et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi 24 octobre 2013 de 19 h à 22 h ainsi que le vendredi 25 octobre 2013 de 12 h à 17 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une célébration d'adieu sera célébrée à 17 h à la chapelle du complexe. Les cendres seront déposées au 24-Juin (Terre céleste) à une date ultérieure.

Outre sa mère et son époux, madame Dubé laisse dans le deuil son frère Christian Dubé (Lise Mercier); sa belle-soeur Louise Prud'homme; son beau-frère Jean Prud'homme (Barbara Thornton). Elle laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis, ses collègues de travail Le Centre Professionnel 24-Juin (Pavillon du Vieux Sherbrooke).

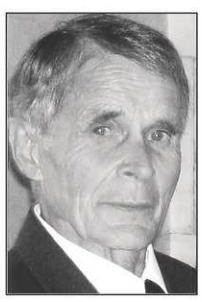
Ses proches tiennent à remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière qui a si bien accompagné Sylvie et sa famille.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke J1H 5H3 ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke J1L 1C9.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Jean-Thomas POULIN (1922 - 2013)

Entouré de sa famille, au CHUS Fleurimont, le 20 octobre 2013, est décédé à la suite d'un accident à la maison familiale, à l'âge de 91 ans, monsieur Jean-Thomas Poulin, fils de feu Ernest Poulin et de feu Philomène Genesse et époux de Simone Boisvert, demeurant à St-Adolphe de Dudswell (Marbleton).

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 26 octobre 2013 à 10 h 30, en l'église Saint-Adolphe-de-Dudswell, 191, rue Principale, Marbleton. Suivra l'inhumation au Cimetière de St-Adolphe.

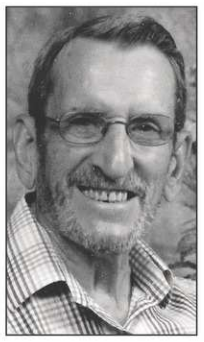
M. Jean-Thomas Poulin laisse dans le deuil son épouse Simone Boisvert; ses enfants Rachel (Donald Lagueux), Rosaire (Francine Tardif), Rita (Gérard Desrochers), Lucille (Serge Jacques), Claude (Lucille Ménard), Yvon (Doreen Arthuzo), Suzanne (Michel Jacques), Hélène (Yves Marchesseault), Gilles (Marjolaine Roy), Denis (Julie Robitaille), Line, Murielle (Bernard Fréchette), Carolle (Yves Patenaude), Pauline (Jacques Lapointe) et Roger (France Dolbec). Il laisse aussi dans le deuil ses soeurs Rita (FCSCJ), Thérèse (feu Lionel Genesse); ses 22 petits-enfants et 24 arrière-petits-enfants ainsi que ses 2 belles-soeurs Yvette et Lucienne, plusieurs neveux, nièces et ses ami(e)s.

Nous tenons à remercier le personnel du CHUS, pour les bons soins prodigués à notre père.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Jean-Marie ROBERGE **(1929 - 2013)**

Le 21 octobre 2013, à l'âge de 84 ans, s'est éteint paisiblement M. Jean-Marie Roberge, époux de feu Andrée Thibaudeau.

Il laisse dans le deuil ses filles : Jacinthe (Karel Binovec), Viviane (Vincent Lapointe); ses petits-enfants : Vincent (Kareene), Amélie (Patrick), Arnaud, Nicolas et Patrice; ses arrière-petits-enfants : Akaye, Adonis; ses soeurs : Rachel, Luce et Gertrude; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 27 octobre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le lundi 28 octobre de 12 h à 14 h à la Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal, 635, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil. Les funérailles auront lieu le 28 octobre à 14 h 30 en l'église de la Nativité de La Prairie (155 ch. St-Jean).

Au lieu de fleurs, votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à **LA MAISON DE SOINS PALLIATIFS SOURCE BLEUE**.

Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec) J4J 2H8

Tél. : 450 677-5203
Téléc. : 450 677-6221

Élodie TURCOTTE **(1995 - 2013)**

Ceux que nous avons aimés et qui nous quittent ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont partout où nous sommes.

À Lac-Mégantic, le samedi le 6 juillet 2013 à l'âge de 18 ans, est décédée Elodie Turcotte, fille de Mme Christine Poulin et de M. Richard Turcotte, demeurant à Frontenac. Le service religieux sera célébré le samedi 26 octobre à 13 h 30, en l'église Saint-Jean-Vianney de Frontenac. La famille recevra les condoléances, le vendredi 25 octobre de 19 h à 22 h et samedi jour des funérailles à compter de 9 h 30, au Centre funéraire du Granit, 3844, Québec Central, Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil, outre ses parents ses frères Anthony et Samuel Turcotte; son ami de coeur Miguel Rouillard; ses grands-parents Roch Poulin (Marie-Claire Huard), feu Loyola Turcotte (feu Patricia Fredette); ses oncles et tantes Chantal Turcotte (Pierre Latulippe), Yves Turcotte, René Turcotte (Jeannine Dupuis) Mario Turcotte (Cindy Stewart), Linda Poulin (Luc Dubé), André Poulin (Josée Ferland), feu Marc Poulin, Richard Poulin. Elle était la filleule de feu Diane Bizier. Elle laisse également dans le deuil ses cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Centre funéraire Coopératif du Granit
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743
Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca

Manon Grenier, D.G.
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue

Julienne (Fillion) WAZIR **(1923 - 2013)**

Au Centre hospitalier de Granby, le 21 octobre 2013, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Julienne Wazir, née Fillion, demeurant à Granby, épouse de feu M. Jacob Wazir.

Elle était la mère de Louise, Michel (Andrée Leclerc), feu Pierre (Susan Speed), Francine (feu Roger Laroche), feu Jean, Lynda, Mario (Sylvie Gauthier) et Eliza. Elle laisse également ses petits-enfants : Cathy, Emmanuelle (Daniel Bolduc), Dominique (Gabriel Côté), Nicolas (Josianne Proulx), Maxime, Samuel, Jacqueline, Julia et son arrière-petit-fils Caleb; ses soeurs Gisèle (feu Réal Jodoin), Florida (feu Roger Rhéaume), ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du Centre hospitalier de Granby (CHG) pour les bons soins prodigués.

La famille vous accueillera le vendredi 25 octobre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, au salon du Complexe funéraire Girardot & Ménard, 470, rue Dufferin, Granby.

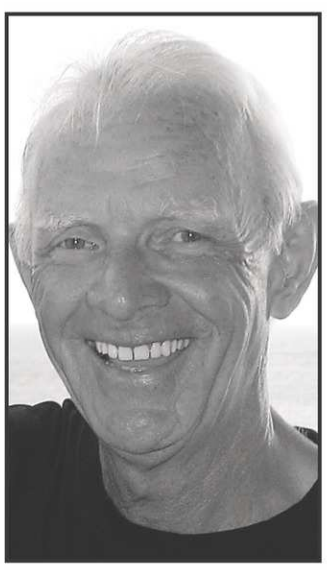
Les funérailles seront célébrées le samedi 26 octobre à 14 h, en l'église Saint-Isaac-Jogues d'Asbestos (425 rue Chassé). Suivra l'inhumation au cimetière du même endroit. Parents et amis sont invités à se rendre directement à l'église pour l'heure de la cérémonie.

En guise de sympathie un don à la **FONDATION DU CHG** serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.

Complexe funéraire Girardot & Ménard
470, rue Dufferin
Granby (Québec) J2G 9G2

Tél: 450 372-4498
Téléc.: 450 372-2738
Courriel: complexe@girardot-menard.com

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de

JACQUES MARTEL
décédé le 23 octobre 2012

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous ne t'oublierons jamais et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons beaucoup et tu nous manques énormément. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée, le lundi 4 novembre 2013 à 8 heures, à la Cathédrale St-Michel de Sherbrooke.

Parents et amis
sont invités à y assister.

3e Anniversaire

À la douce mémoire de

HUGUETTE MALTAIS
décédée le 23 octobre 2010

Maman,

Trois ans déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Ton fils Michel (Claire), ta fille Christiane (Gaétan) et tes petits-enfants.

Coaticook en chantier

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

LA TRIBUNE, MARYSE CARBONNEAU

Les cônes orange, clôtures, barrières et panneaux de signalisation ont pris d'assaut la ville de Coaticook. Peut-être que, dans certains cas, à trop vouloir clarifier le message on embrouille les pistes… cyclables.

COATICOOK — Il n'y a pas que le centre-ville de Coaticook qui se refait une beauté. De la rue Saint-Jacques Sud à la rue des Prés, on démolit pour mieux reconstruire, on explose pour mieux bâtir, on ferme pour mieux rouvrir, bref on compte une douzaine de chantiers et ouvertures de commerces en cours et à venir. Bilan d'une ville en pleine effervescence.

Comme prévu, la réfection du barrage de la Belding a été complétée le 10 octobre, une fin des travaux qui aurait pu tourner au drame alors qu'un employé de Cimota a perdu pied et s'est retrouvé dans la rivière Coaticook. Fort heureusement, la victime a eu plus de peur que de mal. Surplombant le barrage, les travaux de démolition extérieurs du futur complexe hôtelier *Belding Corticelli – hôtel et restaurant* sont terminés et on s'active au nettoyage au jet de sable des structures internes afin de faire renaître le bois et le béton. « Nous avons dû renforcer la structure abîmée par l'eau, mais nous comptons installer la fenestration et la nouvelle toiture avant la période hivernale tel que prévu », précise le gérant de chantier, Thomas Smeeters.

Plus loin rue Child, la compagnie Olco décontamine le sol à la suite de la fermeture de la station d'essence en mai 2012, alors qu'une centaine de mètres plus loin, la démolition de deux bâtiments situés entre le restaurant Château Acropole et le IGA témoigne des travaux afin d'accueillir l'agrandissement longuement attendu du marché d'alimentation.

Au centre-ville, les travaux souterrains sont terminés depuis deux semaines et le début de la pose des pavés a suscité l'admiration des Coaticookois, de même quelques questionnements, notamment en raison de la largeur du pavage. « Le pavage inclut le trottoir et la zone de stationnement, précise Shirley Lavertu, responsable des communications à la Ville de Coaticook. La largeur de la rue demeurera donc la même et, contrairement à la rumeur d'une voie à sens unique, la circulation continuera de se faire dans les deux sens. »

Rue Main, un second Couche-Tard, à 300 mètres de son homologue, devrait ouvrir ses portes début novembre, alors que les mauvaises herbes continuent d'envahir le futur site du Dépan Express du promoteur Mike Crook situé sur la rue Child face au IGA.

À la sortie de la ville sur Saint-Jacques Sud, on améliore le drainage de la rue avant de refaire les trottoirs. On effectuera un pavage temporaire cet automne avant de finaliser le tout au printemps.

La Ville de Coaticook aménagera aussi un mur de soutènement à l'intersection des rues Thomas et Main Ouest afin d'améliorer la visibilité, une problématique qui a failli coûter la vie à des résidants du secteur. Il faudra toutefois attendre au printemps 2014 avant de voir apparaitre la nouvelle usine de traitement d'eau de la rue Cutting.

De nouveaux commerces…

Fidèle à sa promesse, le Tigre Géant a accueilli ses premiers clients samedi dernier. Selon le gérant Jonathan Tremblay, « les gens étaient nombreux à attendre l'ouverture très tôt samedi matin et la journée a été à la mesure des attentes ». Entre temps, on a vu surgir la bannière de Dollarama sur la façade de l'ancien CPC Mode. Le porte-parole de National, Gabriel Beauséjour, n'a pu confirmer la date d'ouverture, mais il est permis de croire que Dollarama ne manquera pas de profiter de la période des Fêtes.

Par ailleurs, la fermeture du Canadian Tire, le 22 mai dernier, a incité le propriétaire du Home Hardware, Martin Perron, à aller de l'avant dès cet automne avec un agrandissement majeur de 9000 pieds carrés. « Notre objectif est d'offrir une gamme plus complète de produits, notamment dans les catégories qu'on retrouvait chez Canadian Tire. » M. Perron prévoit une ouverture à la mi-avril 2014.

Nouveau développement domiciliaire

Suivant une entente intervenue entre la Ville de Coaticook et Les Constructions Lessard Lajeunesse, on procède au prolongement de la rue des Prés afin d'accueillir un nouveau développement domiciliaire de 27 lots qui seront vendus sous forme de terrains unifamiliaux, jumelés ou jumelés clef en main. Selon un des promoteurs, François Lajeunesse, ces derniers devraient être disponibles dès janvier 2014.

Nicolas Khandar fait tourner des têtes

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — À sa première saison dans l'uniforme des Filons de Thetford Mines au football collégial AA, Nicolas Khandar fait tourner bien des têtes. En sept matchs, le demi-offensif de 20 ans à déjà amassé 1374 verges de gains pour une moyenne de 9,5 verges par course et 12 touchés. Il a aussi capté cinq passes pour 95 verges supplémentaires et un majeur.

Ce qui est remarquable dans son cas, c'est qu'à son premier match, il n'avait récolté que 41 verges. Samedi dernier dans la victoire sur les Gaulois de La Pocatière, il en a récolté 297. C'était la quatrième fois cette saison qu'il passait le cap des 200 verges dans un match.

L'entraîneur-chef Diego Ratelle ne tarit pas d'éloges à l'endroit de son protégé. « Nicolas est arrivé d'Europe avec une bonne base de football. C'est un athlète de haut niveau qui change carrément l'allure de notre offensive. » Le principal intéressé affirme qu'il n'a pas eu trop de misère à s'adapter au football nord-américain où l'on joue à 12 joueurs contrairement à 11 en Europe. « Ce n'est pas sur le nombre de joueurs que je vois la différence, mais sur le terrain qui est plus grand et plus long, ce qui favorise les courses sur le côté », admet le numéro 10 des Filons.

Une attaque sur mesure

Comme c'est sa force de courir sur le côté, il a contraint son entraîneur à ajuster sa stratégie. « Nous avons quelque peu modifié notre livre de jeu en demandant à nos joueurs de ligne d'être plus mobiles sur les coins afin de lui donner la chance de se faire valoir le plus possible. Jusqu'à maintenant, je pense que c'est un succès sur toute la ligne», note Diego Ratelle.

Avec le succès qu'il connaît à sa première campagne en Amérique, il attire déjà l'attention de quelques universités du Québec. L'entraineur des Gaiters de Bishops, Kevin Mackey, est venu surveiller le jeune prodige, qui avec les nouvelles règles en vigueur, pourra assurément jouer quatre ans et peut-être cinq au football universitaire.

Glen Constantin, du Rouge et Or de l'Université Laval, s'est aussi déplacé pour le voir à l'œuvre. Il serait également sous la loupe des Carabins de Montréal et du Vert et Or de Sherbrooke. « C'est un niveau supérieur, mais je pense que je peux avoir ma place dans certaines équipes », mentionne Nicolas Khandar sur l'intérêt porté à son égard par les équipes universitaires.

COLLABORATION SPÉCIALE

Le demi à l'attaque des Filons de Thetford Mines Nicolas Khandar fait tourner bien des têtes dans le football universitaire québécois.

EN BREF

Barons du Séminaire de Sherbrooke

L'équipe de football juvénile des Barons du Séminaire Sherbrooke rendait visite vendredi aux Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, qui se sont inclinés par la marque de 21 à 6. Une défensive efficace menée par Charles Béchard, avec 8,5 plaqués, a permis aux Barons d'obtenir la victoire. À l'offensive, l'attaque au sol a cumulé plus de 150 verges dont 101 verges pour William Fabi en 11 courses. Deux touchés ont d'ailleurs été refusés aux Barons.

L'équipe cadette recevait pour sa part les Harfangs de l'école secondaire du Triolet dimanche dans le cadre du dernier match de la saison régulière. Cette partie était d'une grande importance pour les deux équipes, puisque la première position au classement de leur division était à l'enjeu. Les Barons ont perdu au compte de 30 à 18. Ils menaient pourtant la partie par 10 à 0 et les erreurs ont fait tourner le vent en faveur des Harfangs, qui ont gagné la bataille des revirements.

Julien Roy a tout de même bien fait du côté des Barons en portant le ballon à 15 reprises pour des gains de 125 verges, en plus de marquer un touché.

Béliers de Montignac

Chez les benjamins, les Béliers rencontraient l'équipe de l'école du Phare et ils ont signé une cinquième victoire en autant de parties. L'enjeu de ce match: le premier rang au classement qui donne un laisser-passer pour la finale.

Deux touchés ont été marqués lors des trois premières séquences à l'attaque. Thomas Audet a réalisé une course de 60 verges pour atteindre la zone de buts. Olivier Thibeault a aussi marqué un touché. Loïc Proteau a réussi les deux convertis. La défensive a également bien fait en arrêtant l'équipe adverse à la ligne des cinq verges à plusieurs reprises.

Au troisième quart, Gabriel Nadeau a réalisé un touché et Thomas Audet en a empoché un deuxième. Marque finale : 27-0 en faveur des Béliers.

Les joueurs cadets des Béliers ont à leur tour affronté l'école du Phare. Plusieurs erreurs des Béliers ont causé la défaite de 37-14 des Béliers. Dimanche dès 11 h, l'école de la Montée sera en ville à l'occasion de l'événement annuel des Béliers.

Du côté des juvéniles, les Béliers affrontaient le Bishop's College School de Lennoxville. Ils ont dominé l'adversaire en gagnant 54-12. Les juvéniles terminent au premier rang du classement de la saison régulière. Ils affronteront la formation du Bishop's College School, encore une fois, en demi-finale ce dimanche à 13 h 30 au terrain de la Polyvalente Montignac.

Rebels de la Montée

Les Rebels juvéniles ont remporté leur partie par la marque de 58 à 0 contre l'école secondaire La Ruche de Magog. Les points ont été réalisés par Uunda O'boo (trois touchés) et Jérémie Grenier (deux touchés). Shawn Carrier, Maunga Wisekula ainsi que Fenias Wilson ont pour leur part effectué un touché. Les quarts-arrières Samuel Bolduc-Goulet et Guillaume Valade ont complété cinq passes de touché. Les Rebels profiteront d'un accès direct vers la demi-finale, qui se déroulera durant la fin de semaine du 2 et 3 novembre.

En football benjamin, les Rebels ont perdu la partie par la marque de 35 à 0 contre les Harfangs 2 du Triolet. Des interceptions, des courses difficiles, des tracés de passe mal exécutés et de mauvaises remises de ballon au quart-arrière ont causé la perte des Rebels.

Harfangs du Triolet

Les Harfangs de Triolet de la division 2 chez les cadets ont livré toute une prestation le week-end dernier contre les Barons du Séminaire de Sherbrooke. Les Harfangs ont remporté leur match par la marque de 30 à 18. Le travail défensif a permis à l'équipe des Harfangs de remporter ce match. Félix Lussier Roy, Thomas Poirier Steben et Alexy Fortin se sont illustrés en défensive en complétant plusieurs plaqués et quelques interceptions. Benjamin Rhéaume, Félix Petit et Felix Lussier Roy ont réussi les touchés. La troupe de Sébastien Robert termine donc le calendrier régulier en tête de sa section avec une fiche de 6-1.

Chez les Harfangs benjamin 1, ces derniers ont gagné contre les Carnicas de l'école La Ruche au compte de 32-12. Jimmy Mailhot-Gaulin a entre autres marqué un touché sur une longue course alors que Olivier Bégin a complété deux longues passes de touché dans la victoire.

Les Harfangs benjamin 2 ont obtenu une victoire de 35-0 face à l'école de la Montée. Ludwig Veilleux, William Legault et Jérôme Provencher ont bien fait du côté de l'offensive.

Pour ce qui est des Harfangs juvénile D1, ils se sont inclinés au compte de 47-18 face à l'Académie des Estacades. Plusieurs éléments importants manquaient à l'appel chez les Harfangs. Le porteur de ballon Gabriel Boudreau a tout de même bien fait dans la défaite, tout comme Gabriel Goudreau.

Patriotes de l'école du Phare

L'équipe cadette des Patriotes du Phare a empoché un gain de 37-14 face aux Béliers de Montignac. Christian Sangwa, Rémi Garon–Landry, Meschak Mandza ont bien fait en offensive, tout comme Samuel Martineau. Les Pats ont ainsi ajouté plus de 200 verges par la passe, ce qui devient la signature du club.

— Ce compte-rendu a été réalisé en collaboration avec les écoles participantes.

Équipe scolaire de la semaine

COLLABORATION SPÉCIALE

Les Harfangs de l'école secondaire du Triolet en football cadet division 2 ont remporté leur dernier match de la saison régulière par la marque de 30 à 18 face aux Barons du Séminaire de Sherbrooke. Les Harfangs terminent donc la saison régulière au premier rang de la section B avec une fiche de six victoires et une défaite. Ils amorceront les séries ce samedi à l'école secondaire du Triolet en demi-finale régionale contre le Tandem/Le Boisé de Victoriaville.

LA TRIBUNE

à votre porte sans souci !

Simple, sécuritaire et économique

Le programme de prélèvements automatiques pour une planification budgétaire simplifiée ! Grâce à ce programme, un seul montant sera prélevé chaque mois de votre compte bancaire ou de votre carte de crédit.

Livraison par camelot

Seulement
18,68$ /mois
(taxes incluses)

Livraison par camelot motorisé

Seulement
20,71$ /mois
(taxes incluses)

Pour en savoir plus sur le programme de prélèvements automatiques, communiquez avec le **SERVICE DES ABONNEMENTS de La Tribune** en composant le **819 564-5466** ou (sans frais **1 800 567-6955**).

LA TRIBUNE

Ce programme est offert seulement aux nouveaux abonnés, aux abonnés payant à leur camelot ou lors du renouvellement.

3002317

Prata n'a que des bons mots pour les Expos

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Danny Prata aura connu cinq saisons inoubliables avec les Expos de Sherbrooke. Mais son horaire chargé et son désir d'être plus présent auprès de sa famille l'auront obligé à quitter une organisation qu'il adorait.

Prata, l'un des meilleurs lanceurs de l'histoire des Expos de Sherbrooke, portera désormais l'uniforme des Orioles de Montréal, lui qui a été échangé en retour du frappeur de puissance Douglas Toro le week-end dernier.

« Je ne remercierai jamais assez l'organisation des Expos pour le traitement qu'ils m'ont réservé, souligne l'as artilleur. Les Expos au sein du circuit de baseball senior, c'est comme les Yankees dans les ligues majeures. Ils prennent soin de leurs joueurs. J'étais très bien à Sherbrooke. Les fans m'ont toujours appuyé. Je vais m'ennuyer d'eux énormément! Franchement, je me sentais comme chez les semi-professionnels ici! »

En plus de travailler de nuit pour sa propre compagnie de livraison, Danny Prata est également l'entraîneur-chef d'une équipe de baseball junior élite, le Royal de Repentigny.

« J'ai aussi une petite famille et ma conjointe travaille de jour, ce qui fait en sorte que je ne la voyais pas beaucoup! En fait, je n'avais presque plus de vie avec le baseball et mon travail. Il fallait que je me rapproche de Montréal et c'est à ce moment que le propriétaire François Lécuyer m'a demandé de lui nommer l'équipe pour laquelle je souhaitais évoluer. »

Prata se souviendra entre autres de son match parfait du 27 juin 2009 contre Saint-Jérôme et de la conquête du championnat lors de cette même année.

« Je dois tourner la page sur une belle période de ma vie, laisse-t-il entendre. Au moins, je reviendrai à Sherbrooke, puisque je jouerai encore dans la Ligue de baseball senior élite du Québec, mais au sein de l'autre division. François Lécuyer m'avait averti. Il ne souhaitait pas m'échanger à une équipe de sa propre division. Et je ne serais jamais allé jouer pour les ennemis jurés des Expos, comme le Big Bill, par respect pour tout ce que l'organisation m'a donné. »

LA TRIBUNE, ARCHIVES, JULIEN CHAMBERLAND

L'as-lanceur Danny Prata a dû se résoudre à demander aux Expos de l'échanger aux Orioles de Montréal à cause de son horaire chargé et son désir d'être plus présent auprès de sa famille.

3339376

L'ÉVÉNEMENT PERFORMANCE ACURA
VOICI LA TL A-SPEC ÉDITION LIMITÉE.

DISPONIBLE AVEC SH-AWD†
PRIX DE VENTE 43 585$

BECQUET COUVERCLE DE COFFRE | ROUES EN ALLIAGE DE 18 POUCES | ENSEMBLE AERO | SURPIQÛRE CONTRASTANTE À L'INTÉRIEUR | DÉMARRAGE À BOUTON POUSSOIR

2014 TL A-SPEC
198$* VERSEMENT AUX 2 SEM. ACOMPTE DE 3 800$
1,9% TAUX DE LOCATION SUR 48 MOIS
RABAIS ÉQUIVALENT À 3500$** EN ACCESSOIRES INCLUS
ACURA

PRECISION ACURA
SHERBROOKE
4621, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

* Offre d'une durée limitée du 1er au 31 octobre 2013 applicable à la location pour usage personnel seulement d'un modèle neuf Acura TL A-Spec 2014 (UA8F3EJ) par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Taux de location de 1,9 % sur 48 mois. Exemple de location pour une période de 48 mois équivaut à 104 paiements de 198 $ aux deux semaines, moyennant un acompte initial de 3 800 $. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 80 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 $/ km. Les offres se terminent le 31 octobre 2013 et sont sujettes à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Certaines conditions s'appliquent. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre d'illustration uniquement. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2013 Acura, une division de Honda Canada. **La valeur des accessoires est de 1 500 $, soit un rabais de 3 500 $ sur le prix habituel. †Prix de vente de 43 585 $/47 585 $ pour un modèle neuf Acura TL A-Spec 2014 (UA8F3EJ)/Acura TL A-Spec SH-AWD 2014 (UA9F3EJ), incluant les frais de transport et d'inspection prélivraison et la taxe sur le climatiseur. L'immatriculation, permis, assurances, taxe sur les pneus de 15 $ et taxes sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à plus bas prix. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour tous les détails. ©2013 Acura, une division de Honda Canada.

acuraquebec.ca

3352125

Ce n'est pas une Légende Urbaine :
invisalign
à Magog!

Le Centre Dentaire Fontaine
Dr Marc A Fontaine, dentiste généraliste offrant services d'orthodontie dont :
51, rue des Pins, MAGOG • 819 843-5061
invisalign
5259605

HOCKEY

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Toronto	10	7	3	0	0	34	24	14	4-2-0-0	3-1-0-0	7-3-0-0	G-1
Detroit	10	6	3	0	1	24	24	13	3-1-0-1	3-2-0-0	6-3-0-1	P-2
Boston	7	5	2	0	0	20	10	10	2-2-0-0	3-0-0-0	5-2-0-0	G-2
Tampa Bay	8	5	3	0	0	26	21	10	3-2-0-0	2-1-0-0	5-3-0-0	P-1
Montréal	**9**	**5**	**4**	**0**	**0**	**29**	**19**	**10**	**2-3-0-0**	**3-1-0-0**	**5-4-0-0**	**P-2**
Ottawa	**8**	**3**	**3**	**1**	**1**	**21**	**24**	**8**	**1-1-0-0**	**2-2-1-1**	**3-3-1-1**	**P-1**
Floride	10	3	6	0	1	22	35	7	2-2-0-1	1-4-0-0	3-6-0-1	P-1
Buffalo	10	1	8	1	0	13	28	3	0-5-1-0	1-3-0-0	1-8-1-0	P-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Pittsburgh	9	7	2	0	0	31	20	14	5-1-0-0	2-1-0-0	7-2-0-0	P-1
Caroline	9	4	2	1	2	22	26	11	1-1-1-2	3-1-0-0	4-2-1-2	G-2
N.Y. Islanders	9	3	3	1	2	29	28	9	2-1-1-2	1-2-0-0	3-3-1-2	P-2
Columbus	9	4	5	0	0	23	23	8	2-2-0-0	2-3-0-0	4-5-0-0	G-2
Washington	9	4	5	0	0	26	29	8	3-3-0-0	1-2-0-0	4-5-0-0	G-2
New Jersey	9	1	5	1	2	18	30	5	1-0-0-1	0-5-1-1	1-5-1-2	P-1
N.Y. Rangers	7	2	5	0	0	11	29	4	0-0-0-0	2-5-0-0	2-5-0-0	P-1
Philadelphie	8	1	7	0	0	11	24	2	1-4-0-0	0-3-0-0	1-7-0-0	P-4

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Colorado	9	8	1	0	0	28	12	16	3-1-0-0	5-0-0-0	8-1-0-0	G-2
Chicago	9	6	1	0	2	26	21	14	4-0-0-2	2-1-0-0	6-1-0-2	G-2
St. Louis	7	5	1	0	1	27	19	11	4-1-0-0	1-0-0-1	5-1-0-1	P-1
Nashville	10	5	4	0	1	19	24	11	3-1-0-1	2-3-0-0	5-4-0-1	P-1
Minnesota	10	4	3	1	2	21	22	11	3-0-1-1	1-3-0-1	4-3-1-2	G-1
Winnipeg	10	4	5	0	1	26	30	9	3-4-0-1	1-1-0-0	4-5-0-1	P-2
Dallas	8	3	5	0	0	20	28	6	2-1-0-0	1-4-0-0	3-5-0-0	P-2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
San Jose	9	8	0	0	1	40	16	17	5-0-0-0	3-0-0-1	8-0-0-1	G-2
Anaheim	9	7	2	0	0	32	23	14	5-0-0-0	2-2-0-0	7-2-0-0	P-1
Vancouver	11	6	4	0	1	32	33	13	2-2-0-0	4-2-0-1	6-3-0-1	G-1
Phoenix	9	5	2	1	1	27	26	12	2-0-1-0	3-2-0-1	5-2-1-1	G-1
Los Angeles	10	6	4	0	0	26	25	12	2-2-0-0	4-2-0-0	6-4-0-0	P-1
Calgary	8	4	2	1	1	26	28	10	2-0-1-0	2-2-0-1	4-2-1-1	G-1
Edmonton	10	3	6	1	0	30	39	7	1-2-0-0	2-4-1-0	3-6-1-0	G-2

NOTE: les trois premiers de chaque section en plus des deux meilleurs fiches d'association se qualifient en vue des séries.

CALENDRIER

Lundi 21 octobre
San Jose 1 Detroit 0 (F)
Colorado 1 Pittsburgh 0
Calgary 3 Los Angeles 2
Mardi 22 octobre
Anaheim 2 Toronto 4
Vancouver 5 N.Y. Islanders 4 (P)
New Jersey 1 Columbus 4
Chicago 3 Floride 2 (F)
Edmonton 4 **Montréal** 3
Washington 5 Winnipeg 4 (F)
Nashville 0 Minnesota 2
Calgary 1Phoenix 2 (2e)
Mercredi 23 octobre
Ottawa à Detroit, 19h30.
Boston à Buffalo, 20h.
Jeudi 24 octobre
San Jose à Boston, 19h.
Vancouver au New Jersey, 19h.
N.Y. Rangers à Philadelphie, 19h.
Anaheim **à Montréal**, 19h30.
Chicago à Tampa Bay, 19h30.
Caroline au Minnesota, 20h.
Winnipeg à Nashville, 20h.
Calgary à Dallas, 20h30.
Washington à Edmonton, 21h30.
Phoenix à Los Angeles, 22h30.
Vendredi 25 octobre
Toronto à Columbus, 19h.
N.Y. Islanders à Pittsburgh, 19h.
Anaheim **à Ottawa**, 19h30.
Buffalo en Floride, 19h30.
Vancouver à St. Louis, 20h.
Caroline au Colorado, 21h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 21 octobre.

	B	A	PTS
Crosby, Pit.	7	10	17
Pavelski, SJ	3	9	12
H. Sedin, Van.	2	10	12
Marleau, SJ	7	4	11
Steen, STL	7	4	11
Zetterberg, Det.	6	5	11
Datsyuk, Det.	5	6	11
Couture, SJ	4	7	11
Hudler, Cal.	4	7	11
Thornton, SJ	1	10	11

LNAH

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	3	3	0	0	0	17	14	6
Sorel-Tracy	3	2	0	0	1	17	13	5
T.-Rivières	3	2	0	1	0	12	11	5
R.-du-Loup	4	2	2	0	0	16	16	4
Valleyfield	4	2	2	0	0	19	23	4
Cornwall	2	1	0	1	0	7	7	3
St.-G	4	1	2	0	1	17	15	3
Thet. Mines	3	0	2	0	1	11	17	1

Vendredi 25 octobre
Jonquière à R.-du-Loup, 20h.
Cornwall à St-G., 20h.
T.-Rivières à Sorel-Tracy, 20h.
Thet. Mines à Valleyfield, 20h.
Samedi 26 octobre
Jonquière à Cornwall, 19h30.

LHSCE

	PJ	V	D	N	DP	BP	BC	Pts
Marieville	6	6	0	0	0	41	24	12
Nicolet	6	4	2	0	0	31	28	8
Waterloo	6	2	3	0	1	31	32	5
Sherbrooke	4	2	2	0	0	24	26	4
Coaticook	6	2	4	0	0	27	37	4
Windsor	4	0	3	0	1	18	25	1

Vendredi 25 octobre
20h30 Sherbrooke Windsor
20h30 Marieville Coaticook
21h Waterloo Nicolet
Samedi 26 octobre
19h30 Sherbrooke Marieville
Vendredi 1er novembre
20h30 Waterloo Windsor
Samedi 2 novembre
19h30 Marieville Waterloo

LHJMQ

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-B.	13	11	1	1	0	49	27	23
Gatineau	15	10	5	0	0	51	40	20
Val-d'Or	14	8	6	0	0	66	56	16
R.-N.	14	7	5	1	1	60	56	16
Drum.	14	7	6	0	1	50	45	15
Sherbrooke	15	4	9	1	1	42	66	10

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-Com.	16	10	4	0	2	72	44	22
Rimouski	15	8	5	1	1	55	47	18
Victoriaville	14	8	5	1	0	39	46	17
Québec	15	6	5	3	1	45	50	16
Chi.	16	8	8	0	0	47	50	16
Shawinigan	13	1	10	2	0	30	56	4

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Char.	13	10	2	0	1	53	38	21
Halifax	16	9	7	0	0	49	46	18
Cap-Breton	14	6	6	0	2	49	57	14
A.-Bathurst	15	6	7	1	1	41	55	14
Moncton	16	7	9	0	0	45	54	14
St-Jean	14	5	8	0	1	33	43	11

Dimanche 20 octobre
Québec 4 A.-Bathurst 5 (F)
Chicoutimi 2 Saint-Jean 1
R.-N. 2 Moncton 3
Val-d'Or 7 Cap-Breton 3
Rimouski 1 B.-B. 2
Sherbrooke 8 Victoriaville 6
B.-Com. 5 Shawinigan 1
Drummondville 4 Gatineau 5 (F)
Mercredi 23 octobre
Charlottetown à Halifax, 18h.
Cap-Breton à Moncton, 18h.
St-Jean à Drummondville, 19h.
Shawinigan à R.-N., 19h30.
Jeudi 24 octobre
Gatineau à Sherbrooke, 19h.
Shawinigan à R.-N., 19h30.
Vendredi 25 octobre
Halifax à A.-Bathurst, 18h.
Cap-Breton à Chicoutimi, 19h.
Saint-Jean à B.-Com., 19h30.
Victoriaville à Drummondville, 19h30.
Sherbrooke à B.-B., 19h30.
Val-d'Or à R.-N., 19h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 21 octobre.

	MJ	B	A	Pts
Mantha, Val-d'Or	12	18	15	33
Grégoire, B.-C.	13	12	10	22
DeLuca, Rimouski	15	11	11	22
Poirier, Gatineau	13	10	12	22
Power, R.-N.	14	9	13	22
Sylvestre, Chi.	16	8	13	21
Clapperton, B.-B.	11	6	15	21
Audette, Sherbrooke	15	5	16	21
Gazzola, Val-d'Or	14	2	19	21
Gamelin, B.-C.	16	6	14	20
Marcotte, Val-d'Or	14	6	14	20
Darcy, Cap-Breton	14	7	12	19
Gélinas, Val-d'Or	14	6	13	19

COLLÉGIAL DIV 1

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
A.-Laur.	13	11	2	0	58	34	22
Saint-Laurent	13	9	4	0	49	35	18
Thetford	12	7	4	1	45	53	15
Lionel-Groulx	11	6	3	2	49	41	14
St.Lawrence	12	6	4	2	42	37	14
Laflèche	11	6	5	0	48	48	12
Alma	12	6	6	0	52	47	12
Dawson	14	2	9	3	37	64	7
Sorel-Tracy	12	2	8	2	33	54	6

Dimanche 20 octobre
Alma 5 St.Lawrence 2
Laflèche 6 Thetford 4
Dawson 4 Lionel-Groulx 3
A.-Laur. 5 Saint-Laurent 2
Vendredi 25 octobre
St.Lawrence à St-Laurent, 19h30.
Sorel-Tracy à Laflèche, 19h45.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 22 octobre.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	9	2	9	11
Lars Eller	9	5	3	8
A. Galchenyuk	9	1	6	7
B. Gallagher	9	5	2	7
T. Plekanec	9	4	2	6
Andreï Markov	9	1	4	5
Brian Gionta	8	2	2	4
Raphaël Diaz	9	0	4	4
Rene Bourque	9	2	1	3
Max Pacioretty	5	2	1	3
Brandon Prust	8	2	1	3
Daniel Brière	8	1	2	3
Josh Gorges	9	1	2	3
M. Bournival	6	1	2	3
F. Bouillon	9	0	2	2
Travis Moen	9	0	2	2
D. Desharnais	9	0	1	1
N. Beaulieu	3	0	0	0
M.Blunden	1	0	0	0
Patrick Holland	1	0	0	0
George Parros	1	0	0	0
Jarred Tinordi	6	0	0	0
Ryan White	7	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
P. Budaj	1	0	0	1	0	1,00	,964
C.Price	4	4	0	18	1	2,27	,932

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	7	4	0	1	2	22	19	11
Providence	6	2	2	0	2	18	23	6
St. John's	6	2	3	1	0	18	19	5
Worcester	3	1	2	0	0	8	9	2
Portland	4	0	3	0	1	8	14	1

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Hartford	6	5	0	0	1	21	17	11
Springfield	5	5	0	0	0	18	10	10
Albany	5	3	1	0	1	13	10	7
Adirondack	6	1	3	0	2	16	24	4
Bridgeport	5	1	3	1	0	12	20	3

SECTION EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Scranton	6	6	0	0	0	27	14	12
Binghamton	6	4	2	0	0	21	20	8
Norfolk	6	3	1	0	2	15	13	8
Syracuse	5	2	2	1	0	17	18	5
Hershey	4	1	2	1	0	9	12	3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Toronto	5	4	1	0	0	18	12	8
Rochester	5	3	2	0	0	16	19	6
Hamilton	**5**	**2**	**1**	**0**	**2**	**14**	**15**	**6**
Lake Erie	6	3	3	0	0	16	20	6
Utica	3	0	3	0	0	7	13	0

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Rockford	7	4	2	1	0	25	25	9
Iowa	4	3	1	0	0	13	7	6
Milwaukee	4	2	0	2	0	9	9	6
G. Rapids	5	2	1	1	1	21	16	6
Chicago	6	3	3	0	0	14	17	6

SECTION OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Texas	6	4	1	1	0	26	11	9
Oklahoma	7	3	3	0	1	15	15	7
Abbotsford	7	3	3	0	1	19	23	7
Charlotte	4	2	2	0	0	9	14	4
San Antonio	6	2	4	0	0	10	17	4

Mardi 22 octobre
Rockford 4 **Hamilton** 5 (P)
Mercredi 23 octobre
Portland à Hartford, 19h.
Rockford à Toronto, 19h.
Manchester à Worcester, 19h.
Albany à Utica, 19h35.
Oklahoma au Texas, 20h30.

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-François	16	11	3	1	1	53	40	24
C. N.-Dame	13	10	3	0	0	45	34	20
Lévis	14	9	4	1	0	46	38	19
T.-Rivières	14	4	8	0	2	37	40	10
Jonquière	14	4	9	0	1	30	50	9

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Chât.	15	11	4	0	0	60	46	22
C.C.-LeMoy.	14	9	4	1	0	51	40	19
C.A.-Gir.	15	8	5	0	2	49	46	18
Magog	14	6	6	0	2	30	37	14
Lac-St-Louis	13	2	8	3	0	33	56	7

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
L.-Montréal	14	11	1	1	1	46	30	24
C.E.-Blondin	14	9	5	0	0	48	37	18
Amos	15	6	6	1	2	35	42	15
Gatineau	14	4	7	1	2	49	60	11
St-Eustache	15	3	10	2	0	39	55	8

Dimanche 20 octobre
Chât. 3 L.-Montréal 2 (F)
Amos 2 Gatineau 3 (P)
C.E.-Blondin 2 Magog 3
Lévis 2 Jonquière 1
L.-St-Louis 4 C.A.-Gir. 3 (F)
Mercredi 23 octobre
T.-Rivières à L.-Montréal, 19h30.
Lévis au C. N.-Dame, 19h30.
Vendredi 25 octobre
Sém. St-François à Lévis, 19h30.
C.A.-Gir. à Chât., 19h30.
C.C.-LeMoy. à L.-St-Louis, 19h30.
Gatineau à St-Eustache, 19h45.

JUNIOR AAA

SECTION PERRON-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Princeville	17	14	1	1	1	88	52	30
Sherbrooke	16	13	2	0	1	77	48	27
Granby	14	12	2	0	0	93	53	24
Kahnawake	14	9	5	0	0	70	58	18
St-Hyacinthe	18	7	10	0	1	70	79	15
V.-Dor.	17	6	11	0	0	67	92	12
Longueuil	16	5	11	0	0	46	67	10

SECTION ST-LOUIS-LALIME

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Jérôme	14	10	2	1	1	78	50	22
Terrebonne	15	8	6	1	0	72	68	17
Ste-Agathe	17	8	9	0	0	78	89	16
St-Léonard	17	7	9	0	1	70	76	15
Montréal-Est	15	4	8	3	0	70	83	11
La Tuque	16	5	11	0	0	53	86	10
Lachine	16	3	13	0	0	42	73	6

Dimanche 20 octobre
Longueuil 2 Princeville 5
Terrebonne 5 V.-Dor. 2
Kahnawake 5 Montréal-Est 2
St-Léonard 5 La Tuque 7
St-Hyacinthe 4 Ste-Agathe 5
Lachine 0 Granby 8
Mercredi 23 octobre
Lachine à St-Jérôme, 19h30.
Jeudi 24 octobre
Princeville à Granby, 19h.

BASEBALL

SÉRIE MONDIALE

(Quatre de sept)
Mercredi 23 octobre
St. Louis (Wainwright 21-10) à Boston, (Lester 17-9), 20h7.
Jeudi 24 octobre
St. Louis à Boston, 20h7.
Samedi 26 octobre
Boston à St. Louis, 20h7.
Dimanche 27 octobre
Boston à St. Louis, 20h15.
Lundi 28 octobre
*Boston à St. Louis, 20h7.
Mercredi 30 octobre
*St. Louis à Boston, 20h7.
Jeudi 31 octobre
*St. Louis à Boston, 20h7.
* Si nécessaire

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
x-New York	33	16	9	8	53	39	56
x-Kansas City	33	16	10	7	45	29	55
Montréal	**33**	**14**	**12**	**7**	**50**	**48**	**49**
Chicago	33	14	12	7	45	47	49
N-Angleterre	33	13	11	9	48	38	48
Houston	33	13	11	9	39	40	48
Philadelphie	33	12	11	10	41	42	46
Columbus	33	12	16	5	42	45	41
FC Toronto	33	5	17	11	29	47	26
D.C. United	33	3	23	7	21	57	16

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
x-Portland	33	13	5	15	49	33	54
x-Salt Lake	33	15	10	8	55	40	53
x-Los Angeles	33	15	11	7	52	37	52
FC Seattle	33	15	12	6	41	41	51
Colorado	33	14	10	9	45	35	51
San Jose	33	13	11	9	33	41	48
FC Vancouver	33	12	12	9	50	45	45
FC Dallas	33	11	11	11	47	50	44
Chivas É.-U.	32	6	18	8	29	60	26

NOTE: **x**-se qualifie en vue des séries éliminatoires.
Dimanche 20 octobre
New York 3 Houston 0
San Jose 0 Los Angeles 0
Mercredi 23 octobre
Chivas É.-U. à Salt Lake, 21h.
Samedi 26 octobre
Kansas City à Philadelphie, 15h.
Montréal au FC Toronto, 16h.
FC Dallas à San Jose, 17h30.
Portland à Chivas É.-U., 22h30.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	5	2	0	,714	152	127
N.Y. Jets	4	3	0	,571	134	162
Miami	3	3	0	,500	135	140
Buffalo	3	4	0	,429	159	178

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Cincinnati	5	2	0	,714	148	135
Baltimore	3	4	0	,429	150	148
Cleveland	3	4	0	,429	131	156
Pittsburgh	2	4	0	,333	107	132

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Indianapolis	5	2	0	,714	187	131
Tennessee	3	4	0	,429	145	146
Houston	2	5	0	,286	122	194
Jacksonville	0	7	0	,000	76	222

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Kansas City	7	0	0	1,000	169	81
Denver	6	1	0	,857	298	197
San Diego	4	3	0	,571	168	144
Oakland	2	4	0	,333	105	132

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	4	3	0	,571	200	155
Philadelphie	3	4	0	,429	169	196
Washington	2	4	0	,333	152	184
N.Y. Giants	1	6	0	,143	126	216

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Green Bay	4	2	0	,667	168	127
Detroit	4	3	0	,571	186	167
Chicago	4	3	0	,571	213	206
Minnesota	1	5	0	,167	132	181

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
La N.-Orléans	5	1	0	,833	161	103
Caroline	3	3	0	,500	139	83
Atlanta	2	4	0	,333	153	157
Tampa Bay	0	6	0	,000	87	132

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Seattle	6	1	0	,857	191	116
San Francisco	5	2	0	,714	176	135
St. Louis	3	4	0	,429	156	184
Arizona	3	4	0	,429	133	161

Lundi 21 octobre
Minnesota 7 N.Y. Giants 23
Jeudi 24 octobre
Caroline à Tampa Bay, 20h25.
Dimanche 27 octobre
San Fran. à Jacksonville, 13h.
Buffalo à La N.-Orléans, 13h.
Cleveland à Kansas City, 13h.
Dallas à Detroit, 13h.
Miami en N.-Angleterre, 13h.
N.Y. Giants à Philadelphie, 13h.
Pittsburgh à Oakland, 16h05.
N.Y. Jets à Cincinnati, 16h05.
Washington à Denver, 16h25.
Atlanta en Arizona, 16h25.
Green Bay au Minnesota, 20h30.
Lundi 28 octobre
Seattle à St. Louis, 20h40.

LCF

SECTION EST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
x-Toronto	16	10	6	0	451	414	20
x-Hamilton	16	8	8	0	389	437	16
x-Montréal	**16**	**7**	**9**	**0**	**412**	**424**	**14**
Winnipeg	16	3	13	0	333	512	6

SECTION OUEST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
x-Calgary	16	13	3	0	513	362	26
x-Sask.	16	11	5	0	468	339	22
x-C.-B.	16	9	7	0	435	425	18
Edmonton	16	3	13	0	362	450	6

NOTE: **x**-se qualifie en vue des matches éliminatoires.
Dimanche 20 octobre
Hamilton 5 **Montréal** 36
Jeudi 24 octobre
Winnipeg à Toronto, 19h30.
Vendredi 25 octobre
Edmonton en C.-B., 22h.
Samedi 26 octobre
Montréal à Hamilton, 13h.
Saskatchewan à Calgary, 19h.

SIC - RSEQ

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Laval	7	7	0	243	81	14
Montréal	7	5	2	200	90	10
Bishop's	7	5	2	220	221	10
McGill	7	3	4	199	223	6
Sherbrooke	7	2	5	136	176	4
Concordia	7	0	7	155	317	0

Samedi 26 octobre
13h Laval vs Montréal (SRC)
13h McGill vs Bishop's
16h Concordia vs Sherbrooke

FOOTBALL COLLÉGIAL DIV.1

CLASSEMENT NORD EST

	MJ	V	D	PP	PC	Pts
N-D de-Foy	9	7	2	257	225	14
Ch.-Lennox	9	6	3	262	221	12
Garneau	9	4	5	241	234	8
L-Lauzon	9	1	8	183	297	2

CLASSEMENT SUD-OUEST

	MJ	V	D	PP	PC	Pts
V. Montréal	9	8	1	351	172	16
Vanier	9	6	3	290	203	12
Montmor.	9	3	6	224	289	6
É-Montpetit	9	1	8	150	317	2

Vendredi 25 octobre
19h, Notre-Dame-de-Foy vs Ch.-Lennoxville
Samedi 26 octobre
13h, É-Montpetit vs Vanier
16h30, L-Lauzon vs Garneau
19h, V-Montréal vs Montmor

FOOTBALL COLLÉGIAL DIV.2

CLASSEMENT

	MJ	V	D	PP	PC	Pts
Limoilou	8	8	0	291	100	16
A-Grasset	8	7	1	283	142	14
Sherbrooke	8	6	2

Mario Duhamel vit un conte de fées

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Dire que Mario Duhamel se plaît à Denver est un euphémisme. L'ancien entraîneur-chef des Voltigeurs de Drummondville est comme un poisson dans l'eau avec l'Avalanche du Colorado et il adore son nouveau milieu de vie.

S'il a bien aimé son expérience derrière le banc d'une formation junior, l'homme de hockey apprend beaucoup à côtoyer les gens de la grande ligue. Ses tâches au sein de l'équipe de Patrick Roy sont sensiblement différentes de ce qu'il faisait l'an dernier au Centre-du-Québec. Elles consistent à épier chacun des adversaires futurs de l'Avalanche afin de permettre aux siens de comprendre comment ils jouent et comment ils peuvent être battus.

« Je regarde ce que l'adversaire fait et je trouve des façons pour tirer avantage de ça. Par exemple, je sais que Détroit opte pour une sortie de zone qui est différente des autres équipes, alors j'en parle avec les autres entraîneurs et on présente ça aux joueurs 90 minutes avant les parties », a-t-il expliqué.

À défaut d'être derrière le banc, Duhamel assiste à chaque rencontre et il est en constante communication avec Patrick Roy et ses assistants. Il commente ce qu'il voit depuis la passerelle afin de contribuer aux ajustements en cours de partie.

Force est d'admettre que le travail de l'entraîneur a porté fruit depuis le début de la campagne puisque la formation du Colorado possède l'une des meilleures fiches de la Ligue nationale de hockey, ayant remporté huit de ses neuf premiers duels. Il s'agit d'un départ inespéré compte tenu de la jeunesse de l'équipe, qui peut déjà aspirer aux séries éliminatoires.

« On est content, on ne pensait pas que ça irait aussi bien. On sait très bien que ces points-là sont précieux. La ligne est mince entre une place en séries et une élimination, surtout dans l'Ouest, où on a droit chaque année à une véritable guerre de tranchées », a-t-il dit.

> « Je pourrais passer mes 20 prochaines années ici »

Mario Duhamel place notamment les succès de l'équipe sur le compte des gardiens Semeon Varlamov et Jean-Sébastien Giguère, ainsi que sur l'ajout de certains joueurs comme Alex Tanguay, Cory Sarich et Marc-André Cliche qui ont ajouté du caractère et du leadership à une jeune formation.

« Nous avons cinq victoires sur la route depuis le début de la saison. C'est bon pour la confiance, surtout celle de nos jeunes joueurs. Tout le monde fait de l'excellent travail et semble avoir compris son rôle. Notre personnel hockey a également fait de bons échanges qui nous ont permis d'ajouter des individus de qualité», a ajouté l'ancien des Voltigeurs.

L'intégration n'a pas été bien difficile pour Mario Duhamel, qui était d'ailleurs à finaliser son déménagement, hier. Il a reçu un accueil chaleureux à Denver et on a rapidement mis à sa disponibilité les services dont lui et sa famille avaient besoin. Comme si ce n'était pas suffisant, son nouveau chez-soi est situé à une trentaine de minutes des montagnes Rocheuses et à proximité d'espaces verts.

« On est habitués avec le nord-est des États-Unis qui est très peuplé. Ici, il y a beaucoup d'espaces verts, Denver est une très belle ville, elle est axée sur le plein air, ça respire la santé », a-t-il indiqué.

Amateur de baseball, il a l'intention d'assister à quelques rencontres des Rockies du Colorado l'été prochain. Il s'est également promis d'aller voir les Broncos de Denver à l'œuvre lorsqu'il aura un peu de temps devant lui. Puisque les propriétaires de l'Avalanche possèdent également les Nuggets de la NBA, il se laissera aussi tenter par un peu de basketball.

« Ça amène une dynamique différente d'avoir tous ces sports qu'on ne retrouve pas au Québec. C'est un endroit très plaisant, je pourrais bien passer mes 20 prochaines années ici », a-t-il conclu.

LA TRIBUNE, ARCHIVES

S'il a bien aimé son expérience derrière le banc des Voltigeurs de Drummondville, Mario Duhamel apprend beaucoup à côtoyer les gens de la grande ligue dans l'organisation de l'Avalanche du Colorado.

Duel classique au Monstre vert

THE ASSOCIATED PRESS

Jon Lester sera opposé à Adam Wainwright (photo) ce soir dans le vénérable Monstre vert de Boston pour le premier match de la Série mondiale de baseball opposant les Red Sox aux Cardinals de St.Louis, deux équipes habituées de se retrouver en octobre.

Perreault saisit sa chance

JEAN-GUY RANCOURT
jrancourt@latribune.qc.ca

CHRONIQUE

Tiens donc! L'ex-Cantonnier Mathieu Perreault qui a enfin la chance de jouer sur une base régulière et le voilà au deuxième rang des compteurs des Mighty Ducks d'Anaheim en ce début de saison. J'ai toujours affirmé que Perreault, le joueur le plus électrisant de l'histoire des Cantonniers de Magog, perdait son temps avec les Capitals de Washington, où l'entraîneur a un pistolet sur la tempe, obligé qu'il est de faire jouer les gros salariés de l'organisation. Ce n'est pas pour rien si Bruce Boudreau, qui l'a dirigé un tant soit peu à Washington, a insisté pour la rapatrier à Anaheim.

Tout comme moi, Boudreau n'a jamais démissionné dans le cas de Mathieu Perreault. Imaginez un peu si ce gars mesurait quatre pouces de plus avec une trentaine de livres de plus sur son ossature!

Bon match jeudi à Montréal Mathieu!

Potvin le coach

Parlez-moi d'un entraîneur qui n'hésite pas à faire des changements dans la composition de ses trios et de ses paires de défenseurs pour secouer son équipe. Félix Potvin est vraiment un entraîneur allumé. En début de saison, Potvin avait avisé ses joueurs de se tenir prêt à toute éventualité et qu'ils pourraient être appelés à changer régulièrement de coéquipiers sur leur trio ou à la ligne bleue. Il tient promesse.

> J'observe les équipes de la Ligue midget AAA qui viennent à Magog depuis le début de la saison et je ne peux pas dire que les espoirs de grande qualité affluent.

Par ailleurs, je me souviens avoir entendu en début de saison que Potvin serait un *coach* préconisant un style ultra défensif. Probablement que le type se basait sur son passé de gardien pour faire une telle affirmation. Erreur mon ami! Si les Cantonniers peinent à marquer à buts, cela n'a rien à voir avec leur style de jeu. C'est l'absence de marqueurs naturels qui fait mal aux Cantonniers.

Soit dit en passant, j'observe les équipes de la Ligue midget AAA qui viennent à Magog depuis le début de la saison et je ne peux pas dire que les espoirs de grande qualité affluent. Attendons quand même les prochains mois avant de dresser un bilan final. Peut-être que certains joueurs dont on nous vantait les mérites finiront pas éclore.

Les coureurs

Je ne veux pas être prophète de malheur, mais avec l'augmentation des courses en sentier, il était prévisible que les coureurs finiraient par tomber comme des mouches. Je n'ai jamais croisé autant de coureurs ralentis par des blessures depuis quelques semaines.

Je n'ai rien contre les courses en sentiers puisque moi-même j'aime m'évader, espadrilles aux pieds, dans la forêt et en montagne, mais admettons que le risque de se blesser en sentiers ne nous quitte jamais.

Pour la plupart des coureurs, la saison 2013 finira avec le Marathon de Magog dimanche. Il n'est pas trop tôt.

Un entraînement pour se souvenir

Judes Vallée : «Il faut juste ne pas accepter aussi facilement de perdre»

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les joueurs du Phœnix se sont fait servir la bonne vieille maxime selon laquelle « ce qu'on ne donne pas dans les matchs, il faut le donner à l'entraînement. » Hier matin, ils ont remis ce qu'ils avaient oublié de fournir pendant les trois matchs du week-end où ils ont accordé 20 buts.

Peu de rondelles ont été utilisées dans cette séance d'entraînement interrompue afin de permettre le passage de la resurfaceuse. Plusieurs épuisants exercices de patinage ont marqué la première phase. Au retour, sur une glace fraîchement refaite et qu'on utilise habituellement pour pratiquer l'avantage numérique, on a plutôt repris les exercices de patinage. Ce n'est que plus tard, que les rondelles sont apparues. Même avec les rondelles, les exercices comportaient encore du patin et de l'intensité dans des luttes à un contre un pour prendre ou conserver la rondelle.

« On n'avait pas d'affaire à accorder 20 buts en fin de semaine. S'il y a des joueurs qui ne s'attendaient pas à ce genre d'entraînement ce matin, il y a un problème quelque part », commentait le défenseur Carl Neill, un des derniers joueurs à retraiter au vestiaire.

Pendant que les joueurs complétaient difficilement les exercices, il y en avait un, toujours le même, plus rapide et toujours devant ses coéquipiers: Daniel Audette. Nullement éprouvé, il a démontré une condition physique exceptionnelle pour maintenir ainsi le rythme !

Message reçu : plus d'intensité

SHERBROOKE — Chose certaine, la sortie de Patrick Charbonneau sur l'inefficacité de ses défenseurs a été prise au sérieux même si le directeur général n'avait pas pris le temps de leur dire ce qu'il pensait dans le blanc des yeux.

La majorité des défenseurs avaient lu le journal et ceux qui ne l'avaient pas fait ont été rapidement mis au courant par leurs coéquipiers. Hier matin, avant l'entraînement de patinage commandé par Judes Vallée, ils se sont d'ailleurs réunis pour en discuter.

« La force du Phœnix devrait reposer sur sa défensive et, actuellement, ça demeure notre faiblesse », reconnaissait hier Dominic Talbot-Tassi. « L'été dernier et au camp d'entraînement, j'ai pensé que le Phœnix compterait sur le meilleur groupe de six défenseurs de la ligue. Et quand on a des attentes élevées, il faut être capables d'y répondre, ce qu'on ne fait pas présentement. »

Charbonneau a reproché à ses défenseurs principalement leur mollesse devant leur filet ainsi que leur jeu erratique dans leur zone. « Pour nous ressaisir, il faut avoir un sentiment d'urgence comme on l'a en fin de match quand on retire notre gardien à la faveur d'un sixième patineur, avance Talbot-Tassi. Il faut aussi ajouter de l'intensité dans notre jeu. Nous sommes beaucoup trop mous. Il faut comprendre que nous en sommes à notre deuxième année dans la ligue. »

Son coéquipier Carl Neill se demande si les problèmes des défenseurs ne sont pas nés d'un excès de confiance associé à un mélange de plusieurs petites choses. « Le jeu est tellement rapide dans la LHJMQ et il faut être prêts pour chaque match. »

Il rejoint Dominic Talbot-Tassi en affirmant que plus d'intensité les aidera à en sortir. « Il faut mettre plus d'intensité dans les entraînements ainsi qu'au gymnase. Ce n'est que par l'intensité que nous allons obtenir des résultats. »

— Pierre Turgeon

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Plusieurs épuisants exercices de patinage ont marqué l'exercice du Phoenix hier.

« On n'avait pas d'affaire à accorder 20 buts en fin de semaine. »

C'est peut-être l'une des raisons qui lui ont permis d'être le meilleur attaquant du Phœnix en fin de semaine?

Ne pas accepter facilement de perdre

« Nous ne sommes pas satisfaits de l'effort déployé lors de nos derniers matchs, a expliqué Judes Vallée en insistant sur le mot constance. Quand on tire de l'arrière 3-1, le match n'est pas fini. »

Vallée sait qu'on ne peut vaincre soir après soir des formations comme Baie-Comeau ou Rimouski. «Sauf qu'on peut toujours leur donner des matchs. Si on tient le pointage serré, on ne sait jamais ce qui peut arriver, un but chanceux… On l'a vu dimanche et ça nous était arrivé aussi l'an dernier…

« Il faut juste ne pas accepter aussi facilement de perdre. C'est ça le message d'aujourd'hui. C'est aussi de se présenter à tous nos matchs, surtout devant nos partisans. C'est le minimum qu'on peut faire pour eux », ajoutait l'entraîneur, qui espérait un meilleur spectacle pour tous ceux qui ont assisté aux défaites de 7-1 vendredi et samedi.

3350793

Rioux reste pour les entraînements

SHERBROOKE — On ne reverra plus le vétéran Axel Rioux dans l'uniforme du Phœnix de Sherbrooke, mais il continuera de s'entraîner avec l'équipe, du moins, tant qu'il poursuivra ses études au Cégep de Sherbrooke.

Hier Rioux était de retour avec ses coéquipiers pour l'entraînement punitif mis à l'horaire par les entraîneurs, mais il a quitté après un peu plus d'une demi-heure de patinage. Dès que le directeur général Patrick Charbonneau est descendu au niveau de la patinoire, Rioux a retraité vers le vestiaire. « J'ai aussi une blessure à l'aine que je ne voulais pas aggraver », a-t-il expliqué après sa rencontre avec Charbonneau.

Rioux et Charbonneau se sont entendus assez facilement puisqu'il désirait compléter sa session au Cégep de Sherbrooke et que le Phœnix entend lui donner toutes les chances de le faire. Quant à son avenir au hockey ? « Tout est en attente actuellement », a confié Rioux conscient que les équipes de la LHJMQ ne se bousculent pas aux portes pour obtenir les services d'un joueur de 20 ans. « J'ai des offres pour l'Europe, mais je ne les trouve pas très intéressantes », ajoute celui qui espère compléter son diplôme d'études collégiales (DEC) avant toutes choses. À la fin de la saison, il lui manquera quatre cours pour obtenir son diplôme, ce qui devrait se concrétiser au printemps.

Sans s'attendre à rejouer dans l'uniforme du Phoenix, Rioux n'a pas avoir demandé à être échangé. Il entend continuer à s'entraîner pour demeurer en condition physique au cas où une ouverture se produirait. « Je pense que je suis en forme actuellement et je veux maintenir cette forme. »

LA TRIBUNE, ARCHIVES

Axel Rioux ne remettra pas l'uniforme du Phœnix, mais il continuera de s'entraîner avec l'équipe,

Dans la LHJMQ, seul le Phœnix peut aligner quatre joueurs de 20 ans parce qu'il en est à sa seconde saison dans le circuit. Le directeur général garde les yeux ouverts pour en obtenir un quatrième. « Mais je suis conscient que ce n'est pas facile lorsqu'on ne veut pas donner de choix au repêchage pour un joueur de 20 ans », précise Charbonneau.

— Pierre Turgeon

Coups de sifflets…

Ne vous inquiétez pas pour Jean-Christophe Laflamme, rayé de l'alignement dimanche à Victoriaville. « Ce n'est jamais plaisant et ça ne l'est pas plus pour un joueur de 20 ans. Je ne suis pas du genre à m'écraser et je vais rebondir. Tout cela c'est du passé et il n'y a que ce qui s'en vient qui compte », confiait-il après l'entraînement d'hier…

/////

Le défenseur Mathieu Laverdure a repris l'entraînement avec ses coéquipiers hier matin. Rien de facile pour un joueur qui revient d'une commotion cérébrale et qui participe à son premier entraînement de patinage. Il a eu plus mal au cœur qu'à la tête. « Et très mauvaise journée pour essayer de nouveaux patins », soulignait-il en se plaignant d'avoir mal aux pieds…

/////

Tout comme Mathieu Laverdure, le capitaine Jonathan Deschamps portait un chandail rouge à l'entraînement, mais il a tout de même participé à tous les exercices. Judes Vallée confie qu'il joue avec de petites blessures qu'on ne veut pas laisser trainer…

/////

On ignorait hier si Deschamps affrontera les Olympiques de Gatineau, demain soir, au Palais des sports. On s'attendait toutefois à ce que Mathieu Laverdure puisse revenir au jeu après une dizaine de jours de repos…

/////

Sept joueurs du Phœnix ont collaboré hier avec le Service de police de Sherbrooke au programme « Bon pied, bon œil ». Ils se sont rendus aux écoles La Montée et du Triolet où ils ont remis une paire de billets pour un match de l'équipe aux écoliers qui utilisaient les traverses assignées et qui respectaient le code de sécurité routière. « Si la présence de nos joueurs peut aider à améliorer le comportement des élèves, nous pourrons dire mission accomplie », soulignait Sylvie Fortier, directrice des opérations…

— Pierre Turgeon

3345566

TOYOTA LES 2013 DOIVENT PARTIR

TOYOTA LOCATION AVANTAGE

JUSQU'AU 31 OCTOBRE SEULEMENT

LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC
TOYOTA
toyotaquebec.ca

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

Remise additionnelle disponible avec le programme FAITES DE VAN† STAR SYSTÈME DE SÉCURITÉ

Programmes de location au détail offerts par Toyota Canada inc. et conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont payables en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent un véhicule entre le 1er et le 31 octobre 2013 chez un concessionnaire participant de la grande région de Montréal où vous pouvez obtenir tous les détails et conditions. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Yaris manuelle CE 2014 (JTUD3M AA) / RAV4 LE 2013 (ZFREVT AA) de base neufs en stock. Les montants totaux payables mensuellement sont soumis à un taux de location selon la durée de la location et tiennent compte des frais de concessionnaire de 125 $ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires) et des frais de transport et préparation. Franchise annuelle à la location de 22 500 km. Frais de 0,07 $ / 0,07 $ / 0,10 $ du kilomètre excédentaire à la location. Pour une location de 64 mois, le premier versement bimensuel ainsi que l'acompte de 995 $ sont payables avant le début de la location (soit 1 077 $ / 1 092 $ / 1 135 $ avant taxes); le versement bimensuel suivant est payable environ 15 jours plus tard. L'offre de location à versements bimensuels peut être jumelée à la plupart des autres offres, à l'exception des offres Premier versement gratuit et Encore. Le PDSF des modèles Yaris manuelle CE 2014 (JTUD3M AA) / Corolla manuelle CE 2014 (BURCEM AA) / RAV4 LE 2013 (ZFREVT AA) de base neufs en stock est de 15 875 $ / 17 640 $ / 25 605 $ avant taxes, frais de concessionnaire et frais de transport et préparation inclus. ‡ Offre applicable aux modèles en stock proposée aux clients au détail et assujettie à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers pour les contrats de location de 64 mois : le client devra effectuer les 127 paiements et recevra un chèque émis par le concessionnaire, calculé avec un acompte à 0 $, équivalant à deux paiements bimensuels, taxes incluses, jusqu'à concurrence de 500 $, taxes incluses, et Toyota Services Financiers renonce au dernier paiement. † Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org. ** La remise aux diplômés (jusqu'à 500 $) peut différer selon le modèle.

Perron employé à toutes les sauces

Dallas Eakins très heureux de pouvoir compter sur le Sherbrookois chez les Oilers

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

MONTRÉAL — Si Dallas Eakins avait eu la décision finale entre ses mains, les Maple Leafs de Toronto auraient sélectionné David Perron au 13e rang du repêchage universel de la LNH, en 2007, à Columbus, en Ohio.

Toronto a plutôt cédé ce choix aux Blues de St.Louis, contre le gardien Vesa Toskala et le défenseur Mark Bell, tandis que Perron était sélectionné au 26e rang par les Blues.

Les chemins de David Perron et de Dallas Eakins se croisent à nouveau, six ans plus tard, au sein des Oilers d'Edmonton.

Longtemps associé aux Leafs en tant que dépisteur et entraîneur-chef des Marlies, dans la Ligue américaine, Eakins a été embauché par Craig McTavish l'été dernier pour diriger les jeunes Oilers.

Le même été, les Oilers ont échangé le jeune attaquant Magnus Paarjvi aux Blues afin de mettre la main sur Perron.

Une addition très intéressante et importante pour l'équipe, dit Eakins, qui ne tarit pas d'éloges envers le Sherbrookois de 25 ans qu'il connaît depuis longtemps.

« Je me rappelle qu'il était très haut sur le radar des Leafs, qui voulaient le repêcher en première ronde. L'organisation m'a demandé de le surveiller étroitement en Coupe Memorial », s'est rappelé Dallas Eakins, hier matin, après l'entraînement de son équipe au Centre Bell.

Les MAINEiacs de Lewiston de David Perron représentaient la LHJMQ à la Coupe Memorial de 2007, disputée à Vancouver.

« Malheureusement pour les Leafs, ils ont échangé leur premier choix et ils n'ont pu le repêcher », a dit Eakins.

«De l'énergie»

Malgré tout, ce dernier est bien content de retrouver le Sherbrookois dans son équipe, à laquelle il s'ajoute à plusieurs autres bons jeunes joueurs.

« David amène de l'énergie sur la patinoire et ce, à chaque match. Il n'hésite pas à s'impliquer physiquement et à déranger l'adversaire, il parle beaucoup. Et surtout, il peut marquer des buts. »

« C'est un gars que j'adore avoir sur mon équipe; on a besoin de ce niveau de compétitivité et j'espère que les autres joueurs vont suivre l'exemple de ce qu'il amène. C'est une excellente addition pour notre équipe, j'en suis convaincu. Il a des habiletés incroyables, il a des mains magiques et il voit bien toutes les options sur la patinoire. »

Et Eakins n'a pas hésité à utiliser Perron à toutes les sauces depuis le début de l'année, lui qui joue environ 20 minutes par match, ce qui est légèrement supérieur à la moyenne de son utilisation avec les Blues.

Et surtout, Eakins croit que Perron peut être un atout important en avantage numérique puisqu'il l'utilise à la pointe.

« Ce qu'on veut instaurer sur notre avantage numérique, c'est ce que l'on voit d'un peu toutes les équipes dans la LNH; on marque des buts à partir de la pointe. Il faut lancer au but, ça provoque un retour, une mêlée et la rondelle termine bien souvent dans le filet. »

« Je crois qu'il peut occuper ce poste avec succès; ça va peut-être nécessiter une période d'ajustement pour qu'il se sente réellement confortable. »

Il est capable de jouer à la pointe, de jouer tout près du but toujours en avantage, il a joué à l'aile gauche, à l'aile droite, il a joué aussi un peu en désavantage numérique. C'est un joueur en qui j'ai beaucoup de confiance et que je peux envoyer sur la glace durant n'importe quelle séquence de jeu sans problème», résume M. Eakins.

Et qui les Blues ont-ils sélectionné avec ce choix de première ronde des Maple Leafs en 2007? Dans le mille: Lars Eller.

«J'ai beaucoup de plaisir ici»

MONTRÉAL — Ils ne sont pas nombreux, les vétérans dans le vestiaire des Oilers.

Outre Ryan Smyth, Andrew Ference et Boyd Gordon, David Perron est désormais considéré comme un jeune vétéran au sein de l'équipe.

Une équipe dont les principaux rouages, les Nugent-Hopkins, Yakupov et Hall, n'ont jamais goûté aux séries éliminatoires depuis leur arrivée dans la LNH.

« Ça paraît, certains soirs. On mène 1-0 et on se fait marquer deux ou trois buts. Le match n'est pas fini, il faut continuer à travailler. Et surtout, il ne faut pas avoir peur d'en vouloir plus. On joue bien, présentement, mais il ne faut pas se contenter de ça; il faut des résultats », a dit l'attaquant sherbrookois, hier.

« L'équipe a acquis des gars avec l'expérience des séries, comme Ference. Le *feeling* qu'on avait à St.Louis qu'on pouvait gagner chaque soir, il faut que ça s'implante dans ce vestiaire; ça prend du temps, c'est normal, car la majorité des gars ici n'ont jamais joué en séries. »

Comme plusieurs équipes, les Oilers sont éprouvés par les blessures. L'équipe vient d'apprendre que Taylor Hall manquera un mois d'activité à cause d'une blessure à un genou.

Plutôt que de s'apitoyer, Perron y voit une occasion à saisir.

« Toutes les équipes ont des blessés, c'est la réalité du hockey. C'est aux joueurs en place, dont moi-même, à hausser leur jeu d'un cran. Ce fut le cas pour Mark Arcobello; il a pris la place de Sam Gagner lorsque celui-ci a été blessé lors du camp préparatoire, et il va très bien. Il y a des chances à saisir, on doit faire le travail », a-t-il poursuivi.

Une nouvelle ville, une nouvelle organisation, un nouveau système de jeu, de nouvelles responsabilités, mais un entraîneur qui le connaît bien (voir autre texte), David Perron est toujours à la phase acclimatation avec les Oilers.

« On m'a demandé de jouer à la pointe en avantage numérique, une position que j'ai occupée chez les juniors. C'est sûr que j'aime mieux travailler près du filet adverse, j'ai eu du succès comme ça en matchs préparatoires; mais je n'ai pas de problème à la pointe non plus », a dit Perron, qui a marqué un but et récolté six points en neuf matchs cette saison.

« Eakins me connaît bien, il sait que j'aime amener de l'intensité, de la combativité lors des matchs. C'est *l'fun* d'arriver dans une nouvelle équipe et de savoir que l'entraîneur te connaît déjà et sait ce que tu peux apporter à l'équipe et qu'il apprécie ton jeu ».

« Tout est encore nouveau, j'ai beaucoup de plaisir ici. Ça va être encore plus plaisant quand on va gagner régulièrement. »

Avec seulement deux victoires en neuf matchs depuis le début de l'année (avant le match d'hier), on peut le comprendre.

— Sébastien Lajoie

LA PRESSE CANADIENNE

Une nouvelle ville, une nouvelle organisation, un nouveau système de jeu, de nouvelles responsabilités, mais un entraîneur qui le connaît bien, David Perron est toujours à la phase acclimatation avec les Oilers.

La partie de plaisir coupe court

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le Canadien a vu les Oilers d'Edmonton marquer quatre fois sans riposte après avoir pris les devants 2-0 en première période, et il a essuyé un revers de 4-3, hier, devant une 365e salle comble d'affilée au Centre Bell.

Certes, le Tricolore doit composer avec plusieurs blessés, mais les Oilers manquent également les services d'attaquants de premier plan, comme Taylor Hall et Sam Gagner. Les Oilers (3-6-1) ne connaissent pas un début de saison à tout casser:

OILERS **4**

3

LES ÉTOILES DU MATCH

1
LADISLAV SMID

2
RYAN NUGENT-HOPKINS

3
BRENDAN GALLAGHER

c'est la première fois qu'ils signent deux victoires de suite.

Jeff Petry et Ryan Jones ont marqué en un peu moins de deux minutes de jeu en troisième période pour rompre l'égalité de 2-2, que Ales Hemsky et Ladislav Smid avaient provoquée au deuxième vingt.

Tomas Plekanec et Brendan Gallagher avaient fourni l'avance 2-0 au CH (5-4-0) en première, et on croyait qu'on assisterait à une partie de plaisir. Brian Gionta a fait 4-3 avec 1,4 seconde à écouler au cadran.

«Nous avons respecté le plan à la perfection en première période, a relevé l'entraîneur Michel Therrien. Tu ne dois pas entrouvrir la porte à une équipe comme les Oilers, lui donner du temps et de l'espace pour manoeuvrer. C'est ce que nous avons fait, et nous en avons payé le prix.»

Confronté à 32 lancers, comme son opposant Devan Dubnyk, Carey Price, qui ne connaît guère de succès en carrière face aux Oilers, a été à l'image de ses coéquipiers.

«Je ne me sentais pas à mon mieux, pour être honnête, a commenté Price. Nous serons de retour à l'entraînement et nous nous préparerons pour le match de jeudi.»

Buts rapprochés

La première période a été synonyme de désorganisation par grands bouts. Les Oilers n'ont pas cherché à trop ouvrir le jeu et on aurait dit que le CH se contentait de leur faire jeu égal.

Le défenseur P.K. Subban a bien orchestré quelques poussées, qui ont tombé à plat. Il a fallu le but de Plekanec, en supériorité numérique, pour pimenter la soirée.

La pénalité de Luke Gazdic n'était vieille que de six secondes, à 16:36, quand le Tchèque a complété la stratégie de Michaël Bournival et d'Andrei Markov en y allant d'un tir bas qui a glissé entre les jambières de Dubnyk.

Le but a quelque peu secoué les visiteurs et, à 18:03, Gallagher a filé comme une comète sur le flanc gauche après avoir intercepté la passe transversale de Jones dans sa zone. Dubnyk n'y a vu que du feu.

LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Malgré ses efforts, le gardien du Canadien Carey Price a été incapable d'arrêter le lancer de Jeff Petry, qui a marqué en troisième période avec l'aide de Ryan Nugent-Hopkins.

La deuxième, encore

Le problème est récurrent depuis la saison dernière. Le Canadien a de nouveau vu fondre une avance en deuxième période.

Les Oilers lui ont remis la monnaie de sa pièce en réussissant deux buts rapprochés. Galchenyuk venait de rater une belle chance de faire 3-0 quand Hemsky a d'abord marqué, à 12:50. Le Tchèque s'est retrouvé encerclé de chandails rouges directement dans l'enclave et il s'est dit que ce serait une bonne idée de lancer au but.

Le défenseur Smid a ensuite créé l'égalité, à 15:37, sur un généreux retour de tir accordé par Price.

Après avoir été dominés 14-8 dans les tirs au premier tiers, les Oilers ont eu le meilleur 14-11 en deuxième.

«C'est dur à expliquer, a commenté Therrien. Nous voulons imposer le rythme en début de match. Nous nous concentrons là-dessus. Mais pour des raisons que j'ignore, un manque de maturité ou quoi, nous sommes incapables de garder le même rythme, la même concentration.»

L'unique beau moment pour les partisans a été l'ovation qu'ils ont réservée au nouveau retraité, Roman Hamrlik, quand on l'a montré à l'écran géant. Le défenseur tchèque a porté les couleurs du CH de 2007 à 2011.

Le toit s'écroule

Tôt en troisième, les hôtes ont tenté d'intensifier la pression en zone ennemie, avec encore Subban comme maître d'oeuvre.

Mais ce sont les visiteurs qui ont pris les devants, à 7:59, en situation de quatre contre quatre. Ryan Nugent-Hopkins a servi une belle passe à Petry qui a dégainé sur réception, au terme d'une descente en surnombre.

Jones a fait 4-2 à 9:57. Price n'a pas maîtrisé la rondelle qui est restée près de lui, à la suite d'un revirement en zone neutre.

SOMMAIRE

Edmonton 4 Montréal 3

Première période
1. Montréal, Plekanec 4 (Markov, Bournival) 16:36 (an)
2. Montréal, Gallagher 5 18:03
Pénalité(s) — Perron Edm 10:41, Gazdic Edm 16:30, Gazdic Edm 18:44, Moen Mon 18:44.

Deuxième période
3. Edmonton, Hemsky 3 (Arcobello) 12:50
4. Edmonton, Smid 1 (Nugent-Hopkins, Eberle) 15:37
Pénalité(s) — Bournival Mon 7:52, Smid Edm 7:52, Desharnais Mon 10:02.

Troisième période
5. Edmonton, Petry 2 (Nugent-Hopkins, Eberle) 7:59
6. Edmonton, Jones 1 (Perron, Arcobello) 9:57
7. Montréal, Gionta 2 (Plekanec, Subban) 19:57
Pénalité(s) — White Mon 7:40, Jones Edm 7:40.

Tirs au but

Edmonton	8	15	9	— 32
Montréal	14	11	7	— 32

Gardiens — Edmonton: Devan Dubnyk (G, 2-4-1); Montréal: Carey Price (P, 4-4-0).
Avantages numériques — Edmonton: 0-1; Montréal: 1-2.
Assistance — 21 273.

3305225

FOOTBALL
26 octobre, 16 h
contre Concordia
Tailgate dès 13 h
Billets : 819 820-1000
USherbrooke.ca/football
Présenté par : BRP Budweiser
VERT & OR
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

LE PHOENIX
APPARTEMENTS

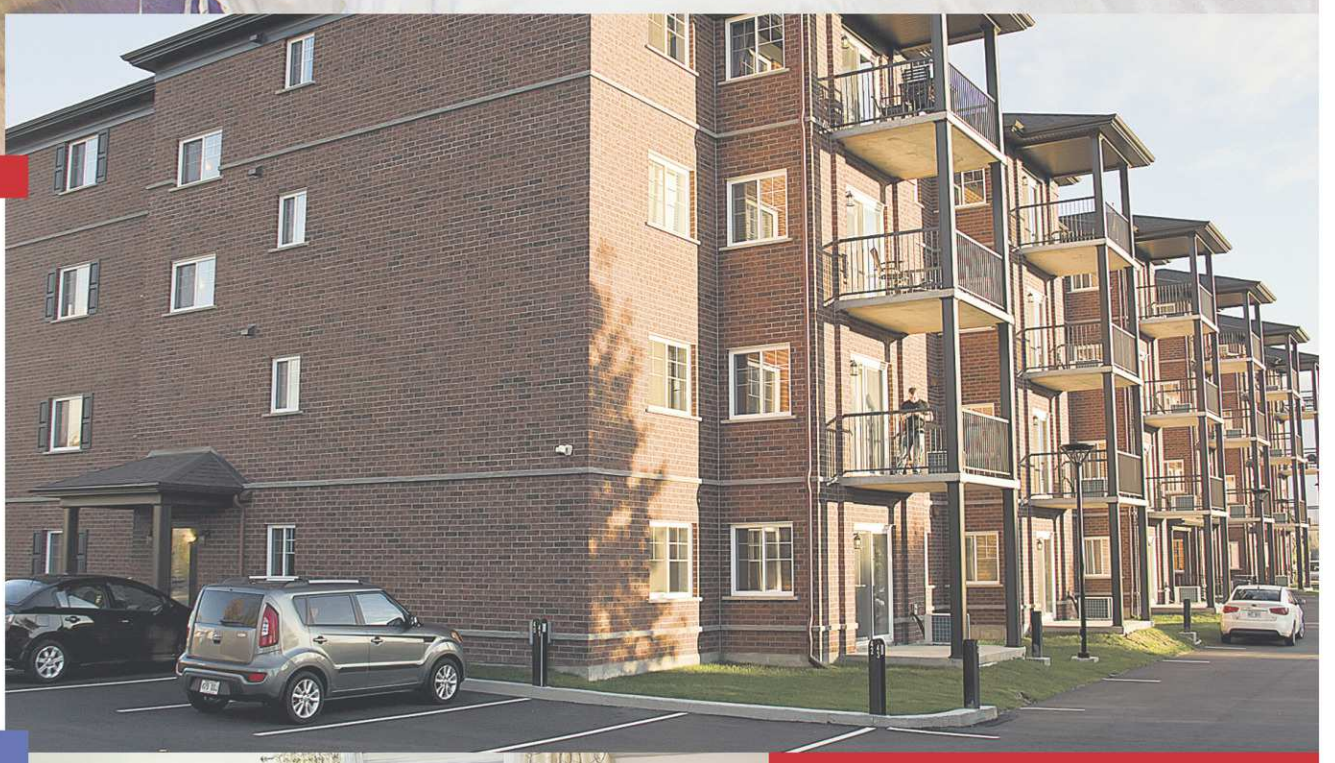
depuis 20 ans

GRAVEL
GESTION IMMOBILIÈRE

VENEZ VISITER nos logements modèles

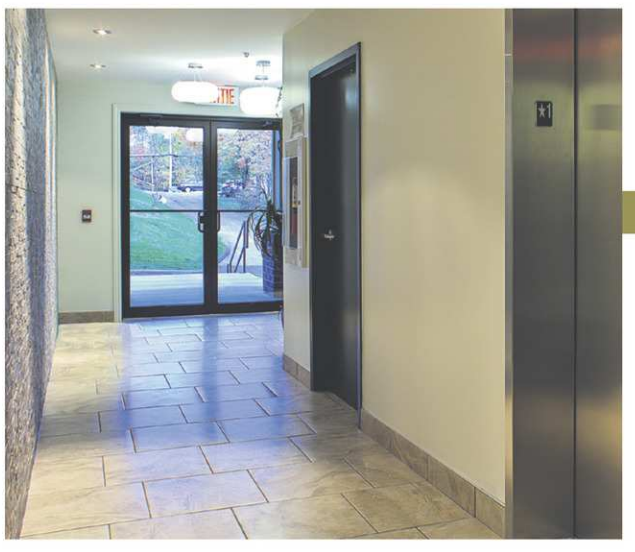
BÂTIMENT NEUF
LOGEMENTS DISPONIBLES
3 1/2 plus, 4 1/2 style condo
À PARTIR DE 795 $ / MOIS

INFORMATION 819 565-8484 ou 819 563-7019
2900, rue Mézy, Sherbrooke
www.gravelgestionimmobiliere.ca



- Grand appartement spacieux, confortable, climatisé, thermopompe
- Ascenseurs, gicleurs, caméra de surveillance
- Adapté aux gens à mobilité réduite et autonomes
- Salle de bains spacieuse
- Grand balcon
- Conciergerie sur place
- Vue magnifique sur le mont Orford
- Transport en commun à proximité, près de tous les services
- À 15 minutes de marche du Carrefour de l'Estrie
- À 12 minutes en véhicule du CHUS

LOCATION DISPONIBLE DÈS MAINTENANT



TRANQUILLITÉ ET ACCESSIBILITÉ